

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 201

187e JAARGANG

VENDREDI 11 AOUT 2017
DEUXIEME EDITION

VRIJDAG 11 AUGUSTUS 2017
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Finances

31 JUILLET 2017. — Loi transposant plusieurs Directives en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal, p. 79429.

Service public fédéral Finances

31 JUILLET 2017. — Loi modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, en vue de mettre en œuvre le Règlement (UE) n° 596/2014 sur les abus de marché et de transposer la Directive 2014/54/UE relative aux sanctions pénales applicables aux abus de marché ainsi que la Directive d'exécution (UE) 2015/2392 concernant le signalement des violations, et portant des dispositions diverses, p. 79443.

Service public fédéral Finances

31 JUILLET 2017. — Loi portant des dispositions financières et fiscales diverses et portant des mesures en matière de contrats de concession, p. 79458.

Service public fédéral Finances

31 JUILLET 2017. — Loi visant la mise en place d'un système d'avances permanent sur le produit de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, p. 79467.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Financiën

31 JULI 2017. — Wet houdende omzetting van meerdere Richtlijnen inzake de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied, bl. 79429.

Federale Overheidsdienst Financiën

31 JULI 2017. — Wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, met het oog op de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) nr. 596/2014 betreffende marktmisbruik en de omzetting van Richtlijn 2014/57/EU betreffende strafrechtelijke sancties voor marktmisbruik en Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2015/2392 met betrekking tot de melding van inbreuken, en houdende diverse bepalingen, bl. 79443.

Federale Overheidsdienst Financiën

31 JULI 2017. — Wet houdende diverse financiële en fiscale bepalingen en houdende maatregelen inzake concessieovereenkomsten, bl. 79458.

Federale Overheidsdienst Financiën

31 JULI 2017. — Wet tot invoering van een doorlopend systeem van voorschotten op de opbrengst van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting, bl. 79467.

*Service public fédéral Intérieur**Agence fédérale de Contrôle nucléaire*

21 JUILLET 2017. — Arrêté royal portant sur l'abrogation de la désignation d'un mandataire, chargé de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution, p. 79468.

Service public fédéral Sécurité sociale

30 JUIN 2017. — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux, p. 79469.

Service public fédéral Sécurité sociale

31 JUILLET 2017. — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'Institut national d'assurance maladie-invalidité octroie une intervention financière pour le fonctionnement de l'Union générale des infirmiers de Belgique, p. 79476.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

14 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel portant octroi d'une subvention fédérale pour couvrir une partie des frais relatifs à la réalisation de projets dans le cadre du Fonds Asile, Migration et Intégration, volet fédéral, appel à projets 24, allocation de base 44.55.11.43.52.43., p. 79477.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

7 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la deuxième prolongation des projets-pilotes sur le court séjour flexible en groupes de logements à assistance, p. 79489.

Autorité flamande

7 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant positionnement et pilotage du Service commun de Prévention et de Protection au Travail (GDPB) auprès des services de l'Autorité flamande, p. 79492.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken**Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle*

21 JULI 2017. — Koninklijk besluit betreffende de opheffing van de aanduiding van een gemachtigde, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten, bl. 79468.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

30 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers., bl. 79469.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

31 JULI 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens welke het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een financiële tegemoetkoming toekent voor de werking van de Algemene unie der verpleegkundigen van België, bl. 79476.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

14 JULI 2017. — Ministerieel besluit houdende toekenning van een federale toelage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de verwezenlijking van projecten in het kader van het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie, federaal luik, projectoproep 24, basis-allocatie 44.55.11.43.52.43, bl. 79477.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

7 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de tweede verlenging van de proefprojecten over flexibel kortverblijf in erkende groepen van assistentiewoningen, bl. 79488.

Vlaamse overheid

7 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende positionering en aansturing van de Gemeenschappelijke Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk bij de diensten van de Vlaamse overheid (GDPB), bl. 79490.

Autorité flamande

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant dispense d'obligations de qualification et d'enregistrement pour des prestataires de soins et d'aide qui fournissent une assistance personnelle à des personnes handicapées, p. 79495.

Autorité flamande

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant transfert de membres du personnel statutaires et contractuels à l'Agence de Gestion des Infrastructures par la reprise de la responsabilité du bâtiment, p. 79499.

*Autorité flamande**Bien-Être, Santé publique et Famille*

22 MAI 2017. — Arrêté ministériel fixant le nombre total d'heures subventionnables d'accueil temporaire 2017 et fixant le nombre maximal d'heures subventionnables par service agréé d'accueil temporaire pour l'année d'activité 2017, p. 79501.

*Autorité flamande**Agriculture et Pêche*

20 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel rendant obligatoire pour les non-affiliés, le prélèvement sur l'offre de raie triage 4, qui a été convenu au sein de l'organisation de producteurs « Rederscentrale » (Centrale des Armateurs), p. 79503.

*Autorité flamande**Environnement*

6 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, en ce qui concerne les zones de gestion pour les espèces d'oiseaux des prairies et les espèces d'oiseaux des champs, p. 79509.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

12 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière, p. 79516.

Ministère de la Communauté française

12 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention, p. 79526.

Ministère de la Communauté française

12 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mai 2016 relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice, p. 79528.

Vlaamse overheid

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vrijstelling van kwalificatie- en registratieverplichtingen voor zorg- en bijstandsverleners die persoonlijke assistentie verlenen aan personen met een handicap, bl. 79494.

Vlaamse overheid

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de overdracht van statutaire en contractuele personeelsleden aan het agentschap Facilitair Bedrijf door de overname van de gebouwverantwoordelijkheid, bl. 79497.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

22 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot vastlegging van het totale aantal subsidiabele uren gastopvang 2017 en tot bepaling van het maximaal aantal subsidiabele uren per erkende dienst voor gastopvang voor het werkjaar 2017, bl. 79501.

*Vlaamse overheid**Landbouw en Visserij*

20 JULI 2017. — Ministerieel besluit tot algemeenverbindendverklaring voor niet-aangesloten van de heffing op het aanbieden van rog sortering 4 die binnen de producentenorganisatie Rederscentrale werd overeengekomen, bl. 79502.

*Vlaamse overheid**Omgeving*

6 JULI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheer-overeenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling, wat betreft de beheergebieden voor akkervogelsoorten en weidevogelsoorten, bl. 79504.

*Fransse Gemeenschap**Ministerie van de Fransse Gemeenschap*

12 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Fransse Gemeenschap tot goedkeuring van de beheersovereenkomst van het « Institut de la Formation en cours de carrière » (Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan), bl. 79526.

Ministerie van de Fransse Gemeenschap

12 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Fransse Gemeenschap tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie GPBHO, genomen met toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (GPBHO)(CAPAES - "Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur") in de hogescholen en in het hoger onderwijs voor sociale promotie en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, bl. 79528.

Ministerie van de Fransse Gemeenschap

12 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Fransse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Fransse Gemeenschap van 11 mei 2016 betreffende de attesten, verslagen, getuigschriften en brevetten uitgereikt tijdens de secundaire studies met volledig leerplan, bl. 79623.

Ministère de la Communauté française

19 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 3 du décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité, p. 79625.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

29 JUIN 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant la partie réglementaire du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, en ce qui concerne la certification des installateurs de systèmes d'épuration individuelle, p. 79628.

Service public de Wallonie

6 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux sacs en plastique, p. 79640.

Service public de Wallonie

23 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Marche - La Roche portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension et à proximité de la carrière de Préalles et, au titre de compensations planologiques, de zones agricoles, forestières et d'espaces verts sur le territoire de la commune de Durbuy (Heyd, Bomal, Grandhan et Tohogne). — Erratum, p. 79645.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur**Agence fédérale de Contrôle nucléaire*

31 JUILLET 2017. — Arrêté royal portant désignation des membres et du président du Conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, p. 79647.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

19 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de keuze van de variabelen en van de formule voor de berekening van het socio-economische indexcijfer van elke statistische sector met toepassing van artikel 3 van het decreet van 30 april 2009 houdende organisatie van een gedifferentieerde omkadering binnen de schoolinrichtingen van de Franse Gemeenschap om alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te bieden in een kwaliteitsvolle pedagogische omgeving, bl. 79627.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

29 JUNI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het regelgevend deel van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, voor wat betreft de certificering van installateurs van individuele zuiveringsystemen, bl. 79636.

Waalse Overheidsdienst

6 JULI 2017. — Besluit van de Waalse Regering betreffende plastic draagtassen, bl. 79643.

Waalse Overheidsdienst

23 MAART 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met het oog op de opnemings van een ontginningsgebied als uitbreiding en in de nabijheid van de steengroeve van Préalles en, bij wijze van planologische compensaties, van landbouwgebieden, bosgebieden en groengebieden op het grondgebied van de gemeente Durbuy (Heyd, Bomal, Grandhan en Tohogne). — Erratum, bl. 79645.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken**Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle*

31 JULI 2017. — Koninklijk besluit tot aanstelling van de leden en van de voorzitter van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, bl. 79647.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

29. JUNI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des verordnungsrechtlichen Teils des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die Zertifizierung der Installateure von individuellen Klärsystemen betrifft, S. 79632.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

6. JULI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Kunststofftragetaschen, S. 79642.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

23. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La-Roche betreffend die Eintragung von Abbaugebieten als Erweiterung und in der Nähe des Steinbruchs von Préalles und von Agrar-, Forst- und Grüngebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Durbuy (Heyd, Bomal, Grandhan und Tohogne) — Erratum, S. 79645.

Service public fédéral Finances

8 AOÛT 2017. — Arrêté ministériel relatif au gel des avoirs et autres moyens financiers visés par l'article 1/1 de la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations unies en exécution des résolutions concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée, p. 79648.

Service public fédéral Sécurité sociale

Office national des vacances annuelles. — Comité de gestion. — Nomination du président, p. 79649.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Région wallonne**Service public de Wallonie*

6 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation des agents chargés du contrôle des établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés, p. 79650.

Service public de Wallonie

20 JUIN 2017. — Arrêté ministériel portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques, p. 79651.

Service public de Wallonie

Aménagement du Territoire, p. 79653.

Service public de Wallonie

Protection du patrimoine, p. 79655.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 79655.

Federale Overheidsdienst Financiën

8 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit tot bevestiging van tegoeden en andere financiële middelen bedoeld in artikel 1/1 van de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties in toepassing van de resoluties betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea, bl. 79648.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie. — Beheerscomité. — Benoeming van de voorzitter, bl. 79649.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Cultuur, Jeugd, Sport en Media*

28 JULI 2017. — Ministerieel besluit betreffende de definitieve opname van "Verbazing van het masker Wouse" van James Ensor in de lijst van het roerend cultureel erfgoed uit de Vlaamse Gemeenschap, bl. 79649.

*Waals Gewest**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst*

6 JULI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de personeelsleden belast met de controle op de inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen, bl. 79650.

Waalse Overheidsdienst

20 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot erkenning van de kwalificaties bepaald bij het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers, bl. 79653.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 79655.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 79655.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Résultats des sélections comparatives néerlandophones d'accèsion au niveau A (3^e série) pour le SPF Finances, p. 79656.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 79657.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Contrat de gestion entre le Gouvernement wallon et la Société publique de Gestion de l'Eau 2017-2011. — Erratum, p. 79658.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique, p. 79658.

Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde, S. 79658.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 79659 à 79680.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Resultaten van de vergelijkende Nederlandstalige selecties voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de FOD Financiën, bl. 79656.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de FOD Kanselarij van de Eerste Minister Attachés secretaire van de Ministerraad (m/v/x) (BNG16218), p. 79657.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau C (specifiek gedeelte) voor de FOD Kanselarij van de Eerste Minister Logistiek assistenten (m/v/x) (BNG16219), p. 79657.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking, bl. 79657.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Wallonische Region**Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht, bl. 79658.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 79659 tot 79680.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C — 2017/40442]

31 JUILLET 2017. — Loi transposant plusieurs Directives en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Dispositions d'introduction

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. La présente loi prévoit la transposition partielle de la directive 2014/107/UE du conseil du 9 décembre 2014 modifiant la directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal, la transposition de la directive 2015/2376/UE du conseil du 8 décembre 2015 modifiant la directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal et la transposition de la directive 2016/881/UE du conseil du 25 mai 2016 modifiant la directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal.

CHAPITRE 2. — Impôts sur les revenus

Art. 3. Dans l'article 338 du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le paragraphe 2, 11^o, est remplacé par ce qui suit :

"11^o "échange automatique" :

a) aux fins des §§ 6, alinéa 1^{er}, 6/1 et 6/3, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies, à intervalles réguliers préalablement fixés, à un autre Etat membre;

b) aux fins de l'application de la loi du 16 décembre 2015 réglant la communication des renseignements relatifs aux comptes financiers, par les institutions financières belges et le SPF Finances, dans le cadre d'un échange automatique de renseignements au niveau international et à des fins fiscales, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies dans la loi susvisée concernant des personnes résidant dans d'autres Etats membres à l'Etat membre concerné, au plus tard dans les neuf mois qui suivent la fin de l'année civile à laquelle ils se rapportent;

c) aux fins de toutes les dispositions du présent article autres que celle des §§ 6, alinéa 1^{er}, 6/1 et 6/3 précités, la communication systématique des informations prédéfinies fournies conformément aux points a) et b);";

2^o le paragraphe 2 est complété par les 16^o à 20^o rédigés comme suit :

"16^o "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par le SPF Finances, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application du Code et des dispositions autonomes liées aux impôts sur les revenus;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C — 2017/40442]

31 JULI 2017. — Wet houdende omzetting van meerdere Richtlijnen inzake de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — Inleidende bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de Richtlijn 2014/107/EU van de raad van 9 december 2014 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied, de omzetting van Richtlijn 2015/2376/EU van de raad van 8 december 2015 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied en de omzetting van Richtlijn 2016/881/EU van de raad van 25 mei 2016 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied.

HOOFDSTUK 2. — Inkomstenbelastingen

Art. 3. In artikel 338 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen door de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o paragraaf 2, 11^o, wordt vervangen als volgt :

"11^o "automatische uitwisseling" :

a) voor de toepassing van §§ 6, eerste lid, 6/1 en 6/3, de systematische mededeling met regelmatige, vooraf vastgestelde tussenpozen, zonder voorafgaand verzoek, van vooraf bepaalde inlichtingen aan een andere lidstaat;

b) voor de toepassing van de wet van 16 december 2015 tot regeling van de mededeling van inlichtingen betreffende financiële rekeningen, door de Belgische financiële instellingen en de FOD Financiën, in het kader van een automatische uitwisseling van inlichtingen op internationaal niveau en voor belastingdoeleinden, de systematische verstrekking van de in voornoemde wet bepaalde inlichtingen over inwoners van andere lidstaten aan de betrokken lidstaat, zonder voorafgaand verzoek, uiterlijk binnen negen maanden na het einde van het kalenderjaar waarop de inlichtingen betrekking hebben;

c) voor de toepassing van alle andere bepalingen van dit artikel, andere dan deze van voormelde §§ 6, eerste lid, 6/1 en 6/3, de systematische mededeling van vooraf bepaalde inlichtingen, verstrekt overeenkomstig punten a) en b);";

2^o paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 16^o tot 20^o, luidende :

"16^o "grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing" : elk akkoord, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door de FOD Financiën, ongeacht of deze beslissingen effectief gebruikt worden;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of een groep van personen, en voor zover deze persoon of groep van personen er zich kan op beroepen;

c) betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of administratieve bepaling betreffende de handhaving of de toepassing van dit Wetboek en met de inkomstenbelastingen verband houdende autonome bepalingen;

d) se rapporte à une opération transfrontière ou à la question de savoir si les activités exercées par une personne dans un Etat membre créent ou non un établissement stable; et

e) est établi préalablement aux opérations ou aux activités menées dans un Etat membre susceptibles de créer un établissement stable, ou préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

17° "accord préalable en matière de prix de transfert" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par ou pour le compte du SPF Finances, qu'il soit effectivement utilisé ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir; et

c) détermine préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle les opérations transfrontières entre entreprises associées ont eu lieu, un ensemble de critères appropriés afin de définir les méthodes de fixation des prix de transfert applicables à ces opérations ou détermine l'imputation des bénéfices à un établissement stable.

Pour l'application de ce point, des entreprises sont des entreprises associées lorsqu'une entreprise participe directement ou indirectement au capital, à la gestion ou au contrôle d'une autre entreprise ou lorsque la même personne participe directement ou indirectement au capital, à la gestion ou au contrôle des entreprises.

Les prix de transfert sont les prix auxquels une entreprise transfère des biens corporels et des biens incorporels ou fournit des services à des entreprises associées. La "fixation des prix de transfert" doit pour l'application de ce point être entendue dans le même sens;

18° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 16° : une opération ou une série d'opérations qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire belge;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations exerce son activité dans une autre juridiction par l'intermédiaire d'un établissement stable, l'opération ou la série d'opérations constituant une partie ou la totalité de l'activité de l'établissement stable. Une opération transfrontière ou une série d'opérations transfrontières comprennent également les dispositions prises par une personne en ce qui concerne les activités commerciales que cette personne exerce dans une autre juridiction par l'intermédiaire d'un établissement stable.

d) lorsque cette opération ou série d'opérations ont une incidence transfrontière;

19° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 17° : une opération ou une série d'opérations faisant intervenir des entreprises associées qui ne sont pas toutes résidentes fiscales sur le territoire de la même juridiction, ou une opération ou une série d'opérations qui a une incidence transfrontière;

20° "entreprise" telle que mentionnée aux 17° et 19° : toute forme d'exercice d'une activité commerciale sous la forme d'une personne.;

3° les paragraphes 6/1, 6/2 et 6/3 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 6/1. Dans le cadre de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière et les accords préalables en matière de prix de transfert, les conditions sont les suivantes :

1° l'autorité compétente belge communique, par échange automatique, des informations, aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 7° du présent paragraphe, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24 lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou un accord préalable en matière de prix de transfert a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016;

d) heeft betrekking op een grensoverschrijdende verrichting of op de vraag of er op grond van de activiteiten van een persoon in een lidstaat al dan niet sprake is van een vaste inrichting; en

e) is tot stand gekomen voorafgaand aan de verrichtingen of activiteiten in een lidstaat op grond waarvan mogelijkerwijs sprake is van een vaste inrichting, of voorafgaand aan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de verrichting of reeks verrichtingen of de activiteiten hebben plaatsgevonden.

17° "voorafgaande verrekenprijfspraak" : elke beslissing, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door of namens de FOD Financiën, ongeacht of er effectief gebruik van wordt gemaakt;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of een groep van personen, en deze persoon of deze groep van personen kan er zich op beroepen; en

c) bepaalt, voorafgaand aan de neerlegging van de fiscale aangifte met betrekking tot het boekjaar waarin grensoverschrijdende verrichtingen tussen verbonden ondernemingen hebben plaatsgevonden, hetzij een geheel van passende criteria om de verrekenprijzen voor die verrichtingen te bepalen hetzij de toerekening van winsten aan een vaste inrichting.

Voor de toepassing van dit punt zijn ondernemingen verbonden ondernemingen wanneer een onderneming rechtstreeks of onrechtstreeks deelneemt in het kapitaal, het beheer, of de controle van een andere onderneming of wanneer dezelfde persoon rechtstreeks of onrechtstreeks deelneemt in het kapitaal, het beheer of de controle van de ondernemingen.

Verrekenprijzen zijn de prijzen die een onderneming aan verbonden ondernemingen in rekening brengt voor de overdracht van materiële en immateriële goederen of voor het verlenen van diensten. Het "bepalen van verrekenprijzen" moet voor de toepassing van dit punt in die zin worden begrepen;

18° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 16° : een verrichting of reeks van verrichtingen die voldoen aan een of meer van de volgende voorwaarden :

a) waarbij niet alle partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoners van België zijn;

b) waarbij een van de partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoner is in meer dan een rechtsgebied;

c) waarbij een van de partijen betrokken bij de verrichting of reeks van verrichtingen haar activiteit uitoefent in een ander rechtsgebied door middel van een vaste inrichting, waarbij de verrichting of reeks van verrichtingen de volledige of gedeeltelijke activiteit van de vaste inrichting uitmaakt. Een grensoverschrijdende verrichting of reeks van grensoverschrijdende verrichtingen omvatten eveneens de regelingen die worden getroffen door een persoon met betrekking tot de handelsactiviteiten die deze persoon in een ander rechtsgebied door middel van een vaste inrichting uitoefent.

d) wanneer de verrichtingen of reeks van verrichtingen een grensoverschrijdend effect hebben;

19° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 17° : een verrichting of reeks van verrichtingen tussen verbonden ondernemingen die niet allemaal hun fiscale woonplaats op het grondgebied van hetzelfde rechtsgebied hebben of een verrichting of reeks van verrichtingen die een grensoverschrijdend effect heeft;

20° "onderneming" als vermeld in de bepalingen onder 17° en 19° : iedere vorm van bedrijfsvoering onder de vorm van een persoon.;

3° de paragrafen 6/1, 6/2 en 6/3 worden ingevoegd, luidende :

"§ 6/1. In het kader van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen en voorafgaande verrekenprijfspraken, zijn de voorwaarden de volgende :

1° uitgezonderd in de gevallen bedoeld in de bepaling onder 7° van deze paragraaf, verstrekt de Belgische bevoegde autoriteit automatisch inlichtingen aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of een voorafgaande verrekenprijfspraak werd verstrekt, gewijzigd of hernieuwd na 31 december 2016;

2° l'autorité compétente belge communique également, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24, des informations aux autorités compétentes de tous les autres États membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 7° du présent paragraphe, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière et les accords préalables en matière de prix de transfert émis, modifiés ou renouvelés au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière et des accords préalables en matière de prix de transfert sont émis, modifiés ou renouvelés entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions ou accords fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière et des accords préalables en matière de prix de transfert sont émis, modifiés ou renouvelés entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions ou accords soient toujours valables ou non.

3° les accords préalables bilatéraux ou multilatéraux en matière de prix de transfert conclus avec des pays tiers sont exclus du champ d'application de l'échange automatique d'informations en application du présent paragraphe, lorsque l'accord fiscal international en vertu duquel l'accord préalable en matière de prix de transfert a été négocié n'autorise pas sa divulgation à des tiers. Ces accords préalables bilatéraux ou multilatéraux en matière de prix de transfert feront l'objet d'un échange d'informations, en application du § 7, lorsque l'accord fiscal international en vertu duquel l'accord préalable en matière de prix de transfert a été négocié permet sa divulgation et que l'autorité compétente du pays tiers autorise la divulgation des informations.

Toutefois, dans les cas où les accords préalables bilatéraux ou multilatéraux en matière de prix de transfert seraient exclus de l'échange automatique d'informations en vertu de la première phrase du premier alinéa du présent point, les informations visées au point 6° du présent paragraphe, visées dans la demande qui a conduit à l'émission de cet accord préalable bilatéral ou multilatéral en matière de prix de transfert font l'objet d'un échange au titre des 1° et 2° du présent paragraphe;

4° les 1° et 2° ne sont pas applicables lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou un accord préalable en matière de prix de transfert concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques;

5° l'échange d'informations est effectué comme suit :

a) pour les informations échangées en application du 1° : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ou les accords préalables en matière de prix de transfert ont été émis, modifiés ou renouvelés;

b) pour les informations échangées en application du 2° : avant le 1^{er} janvier 2018;

6° les informations qui doivent être communiquées par l'autorité compétente belge en application des 1° et 2°, comprennent les éléments suivants :

a) l'identification de la personne morale, et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

b) un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou de l'accord préalable en matière de prix de transfert, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

c) les dates de l'émission, de la modification ou du renouvellement de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou de l'accord préalable en matière de prix de transfert;

d) la date de début de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou de l'accord préalable en matière de prix de transfert, si elle est spécifiée;

e) la date de la fin de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou de l'accord préalable en matière de prix de transfert, si elle est spécifiée;

f) le type de décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou d'accord préalable en matière de prix de transfert;

2° de Belgische bevoegde autoriteit verstrekt eveneens, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, aan de bevoegde autoriteiten van alle lidstaten, evenals aan de Europese Commissie, de inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen en voorafgaande verrekenprijfsafspraken die zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd binnen de periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017, met uitzondering van de gevallen bedoeld in de bepaling onder 7° van deze paragraaf.

Indien de grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen en voorafgaande verrekenprijfsafspraken werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden deze inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen of afspraken nog geldig waren op 1 januari 2014.

Als de grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen en voorafgaande verrekenprijfsafspraken werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die beslissingen of afspraken al dan niet nog geldig zijn.

3° bilaterale of multilaterale voorafgaande verrekenprijfsafspraken met derde landen worden uit het toepassingsgebied van de automatische uitwisseling van inlichtingen in toepassing van deze paragraaf, uitgesloten indien de internationale belastingovereenkomst uit hoofde waarvan de voorafgaande verrekenprijfspraak is onderhandeld, niet toestaat dat deze aan derden worden meegedeeld. Deze bilaterale of multilaterale voorafgaande verrekenprijfsafspraken zullen overeenkomstig § 7 worden uitgewisseld, wanneer de internationale belastingovereenkomst uit hoofde waarvan over de voorafgaande verrekenprijfsafspraken is onderhandeld, toestaat dat deze worden meegedeeld en de bevoegde autoriteit van het derde land de toestemming geeft voor de mededeling van deze inlichtingen.

Echter in de gevallen waarin de bilaterale of multilaterale voorafgaande verrekenprijfsafspraken van de automatische uitwisseling van inlichtingen worden uitgesloten overeenkomstig het eerste lid van dit punt, worden de in de bepaling onder 6° van deze paragraaf bedoelde inlichtingen waarvan er sprake is in de vraag die tot de verstrekking van deze bilaterale of multilaterale voorafgaande verrekenprijfspraak heeft geleid, uitgewisseld op grond van de bepaling onder 1° en 2° van deze paragraaf;

4° de bepalingen onder 1° en 2° zijn niet van toepassing wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of een voorafgaande verrekenprijfspraak uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen;

5° de uitwisseling van inlichtingen geschiedt als volgt :

a) voor de overeenkomstig de bepaling onder 1° uitgewisselde inlichtingen : binnen drie maanden na het einde van het halfjaar van het kalenderjaar waarin de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen of voorafgaande verrekenprijfsafspraken zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) voor de overeenkomstig de bepaling onder 2° uitgewisselde inlichtingen : vóór 1 januari 2018;

6° de door de Belgische bevoegde autoriteit uit hoofde van de bepalingen onder 1° en 2° te verstrekken inlichtingen omvatten onder meer de volgende gegevens :

a) de identificatiegegevens van de rechtspersoon, en in voorkomend geval van de groep van personen waartoe deze behoort;

b) een samenvatting van de inhoud van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfspraak, met onder meer een omschrijving van de relevante handelsactiviteiten, verrichtingen of reeks van verrichtingen, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mogen leiden tot de openbaarmaking van een handels-, nijverheids- of beroepsgeheim, een handelsprocédé of inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

c) de data van de aflevering, de wijziging of de hernieuwing van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of de voorafgaande verrekenprijfspraak

d) de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of de voorafgaande verrekenprijfspraak, indien vermeld;

e) de einddatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of de voorafgaande verrekenprijfspraak, indien vermeld;

f) het type grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfspraak;

g) le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou l'accord préalable en matière de prix de transfert, si un tel montant est visé dans la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou dans l'accord préalable en matière de prix de transfert;

h) les critères utilisés pour déterminer la méthode de fixation du prix de transfert ou le prix de transfert lui-même dans le cas d'un accord préalable en matière de prix de transfert;

i) la méthode utilisée pour déterminer la fixation du prix de transfert ou le prix de transfert lui-même dans le cas d'un accord préalable en matière de prix de transfert;

j) l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou l'accord préalable en matière de prix de transfert;

k) l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne, susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou l'accord préalable en matière de prix de transfert en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées; et

l) une mention précisant si les informations communiquées sont basées sur la décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou l'accord préalable en matière de prix de transfert proprement dits ou sur la demande visée au 3°, deuxième alinéa du présent paragraphe;

7° les informations définies au 6°, a), b), h) et k), du présent paragraphe ne sont pas communiquées à la Commission européenne;

8° l'autorité compétente belge accuse réception des informations, si possible par voie électronique, auprès de l'autorité compétente qui les lui a communiquées, sans tarder et en tout état de cause au plus tard sept jours ouvrables après réception. Cette mesure est applicable jusqu'à ce que le répertoire visé au § 24, alinéas 3 et 4, devienne opérationnel;

9° l'autorité compétente belge peut, conformément au § 4, et eu égard aux dispositions du § 24, alinéa 2, demander des informations complémentaires, y compris le texte intégral d'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière ou d'un accord préalable en matière de prix de transfert.

§ 6/2. L'autorité compétente belge communique à la Commission européenne, annuellement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2018, des statistiques sur le volume des échanges automatiques en application des §§ 6 et 6/1 et, dans la mesure du possible, des informations sur les coûts et bénéfices, administratifs et autres, liés aux échanges qui ont eu lieu et aux changements éventuels, tant pour les administrations fiscales que pour des tiers.

§ 6/3. L'administration belge compétente pour l'établissement des impôts sur les revenus communique, par voie d'échange automatique et dans le délai fixé dans l'alinéa suivant, la déclaration pays par pays, visée à l'article 321/2, à tout autre Etat membre dans lequel, sur la base des informations contenues dans la déclaration pays par pays, une ou plusieurs entités constitutives du groupe d'entreprises multinationales de l'entité déclarante sont soit résidentes à des fins fiscales, soit imposées au titre des activités exercées par l'intermédiaire d'un établissement stable.

La communication a lieu dans un délai de quinze mois à compter du dernier jour de l'exercice fiscal du groupe d'entreprises multinationales sur lequel porte la déclaration pays par pays. La première déclaration pays par pays est communiquée pour la période déclarable du groupe d'entreprises multinationales commençant le 1^{er} janvier 2016 ou après cette date, et la communication a lieu dans un délai de dix-huit mois après le dernier jour de la période déclarable.”;

4° le paragraphe 24 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

“Afin de satisfaire aux exigences de l'échange automatique prévu dans le § 6/1, 1° et 2°, les informations qui doivent être communiquées sont enregistrées dans un répertoire central sécurisé destiné aux Etats membres concernant la coopération administrative dans le domaine fiscal mis au point et fourni, au plus tard le 31 décembre 2017, par la Commission. Les autorités compétentes belges ont accès aux informations enregistrées dans ce répertoire.

Avant que ce répertoire central sécurisé ne soit opérationnel, l'échange automatique prévu au § 6/1, 1° et 2°, est effectué conformément à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et selon les modalités pratiques applicables.”.

g) het bedrag van de verrichting of reeks van verrichtingen van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfsafpraak, indien vermeld in de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfsafpraak;

h) de criteria gebruikt voor de vaststelling van verrekenprijsmethode of de verrekenprijs zelf in het geval van een voorafgaande verrekenprijfsafpraak;

i) de gebruikte verrekenprijsmethode of de verrekenprijs zelf in het geval van een voorafgaande verrekenprijfsafpraak;

j) in voorkomend geval, de identificatie van de andere lidstaten die mogelijks betrokken kunnen zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfsafpraak

k) in voorkomend geval, de identificatie van personen, in de andere lidstaten mogelijks betrokken bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfsafpraak waar- bij vermeld dient te worden met welke lidstaten de betrokken personen verbonden zijn; en

l) de vermelding of de meegedeelde inlichtingen gebaseerd zijn op de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of voorafgaande verrekenprijfsafpraak zelf, dan wel op het verzoek bedoeld in de bepaling onder 3°, tweede lid, van deze paragraaf;

7° de inlichtingen gedefinieerd in de bepaling onder 6° a), b), h) en k) van deze paragraaf, worden niet medegedeeld aan de Europese Commissie;

8° de Belgische bevoegde autoriteit, bevestigt de ontvangst van de inlichtingen, indien mogelijk langs elektronische weg, zonder uitstel en in elk geval niet later dan zeven werkdagen na ontvangst, aan de verstreckende bevoegde autoriteit. Deze maatregel is van toepassing totdat het in § 24, 3de en 4de lid, bedoelde gegevensbestand operationeel wordt;

9° de Belgische bevoegde overheid kan overeenkomstig § 4 en met inachtneming van de bepalingen van § 24, 2de lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing of een voorafgaande verrekenprijfsafpraak.

§ 6/2. De Belgische bevoegde autoriteit bezorgt de Europese Commissie jaarlijks en de eerste keer vóór 1 januari 2018, statistieken over de omvang van de automatische uitwisseling van inlichtingen uit hoofde van de §§ 6 en 6/1, alsmede, voor zover mogelijk, gegevens betreffende administratieve en andere relevante kosten en baten die betrekking hebben op de verrichte uitwisselingen en de mogelijke veranderingen, zowel voor de fiscale administraties als voor derden.

§ 6/3. De Belgische administratie bevoegd voor de vestiging van de inkomstenbelastingen, bezorgt het in artikel 321/2 bedoelde landenrapport binnen de in het volgende lid bepaalde termijn via automatische uitwisseling aan alle andere lidstaten waarvan, blijkens de informatie in het landenrapport, één of meer groepsentiteiten van de multinationale groep van de rapporterende entiteit fiscaal ingezetene zijn of waarin deze aan belasting onderworpen zijn met betrekking tot de activiteiten die via een vaste inrichting worden uitgeoefend.

De mededeling vindt plaats binnen een termijn van 15 maanden na de laatste dag van het boekjaar van de multinationale groep waarop het landenrapport betrekking heeft. Het eerste landenrapport wordt medegedeeld voor de rapporteringsperiode van de multinationale groep dat begint op of na 1 januari 2016, en wel binnen 18 maanden na de laatste dag van deze rapporteringsperiode.”;

4° paragraaf 24 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

“Om te voldoen aan de automatische uitwisseling als bedoeld in § 6/1, 1° en 2°, worden de te verstrekken inlichtingen opgeslagen in een beveiligd centraal gegevensbestand betreffende de administratieve samenwerking op belastinggebied, bestemd voor de lidstaten en ontwikkeld door de Commissie en ter beschikking gesteld uiterlijk op 31 december 2017. De Belgische bevoegde autoriteiten hebben toegang tot de in dit gegevensbestand opgeslagen inlichtingen.

In afwachting dat dat beveiligd centraal gegevensbestand operationeel wordt, geschiedt de in § 6/1, 1° en 2°, bedoelde automatische uitwisseling van gegevens overeenkomstig het eerste lid van deze paragraaf en volgens de toepasselijke praktische modaliteiten.”.

CHAPITRE 3. — *Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe*

Art. 4. Dans l'article 289bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, inséré par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2, 11° est remplacé par ce qui suit :

"11° "échange automatique" :

a) aux fins des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies, à intervalles réguliers préalablement fixés, à un autre Etat membre;

b) aux fins de toutes les dispositions du présent article autres que celles des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1 précités, la communication systématique des informations prédéfinies fournies conformément au point a);";

2° le paragraphe 2 est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

"16° "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par le SPF Finances, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application du Code et des dispositions autonomes liées aux droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe,

d) se rapporte à une opération transfrontière et

e) est établi préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

17° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 16° : une opération ou une série d'opérations qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire belge ayant émis, modifié ou renouvelé la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) lorsque cette opération ou série d'opérations ont une incidence transfrontière.";

3° les paragraphes 6/1 et 6/2 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 6/1. Dans le cadre de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière, les conditions sont les suivantes :

1° l'autorité compétente belge communique, par échange automatique, des informations, aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24 lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016.

2° l'autorité compétente belge communique également, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24, des informations aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions soient toujours valables ou non.

HOOFDSTUK 3. — *Registratie-, hypotheek- en griffierechten*

Art. 4. In artikel 289bis van het Wetboek van registratie-, hypotheek- en griffierechten, ingevoegd bij de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2, 11° wordt vervangen als volgt :

"11° "automatische uitwisseling" :

a) voor de toepassing van §§ 6, eerste lid en 6/1, de systematische mededeling met regelmatige, vooraf vastgestelde tussenpozen, zonder voorafgaand verzoek, van vooraf bepaalde inlichtingen aan een andere lidstaat;

b) voor de toepassing van alle andere bepalingen van dit artikel, andere dan deze van voormelde §§ 6, eerste lid, en 6/1, de systematische mededeling van vooraf bepaalde inlichtingen, verstrekt overeenkomstig punt a);";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende :

"16° "grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing" : elk akkoord, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door de FOD Financiën, ongeacht of deze beslissingen effectief gebruikt worden;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of een groep van personen, en voor zover deze persoon of deze groep van personen er zich kan op beroepen;

c) betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of administratieve bepaling betreffende de handhaving of de toepassing van dit Wetboek en de met de registratie-, hypotheek- en griffierechten verband houdende autonome bepalingen;

d) heeft betrekking op een grensoverschrijdende verrichting en

e) is tot stand gekomen voorafgaand aan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de verrichting of reeks van verrichtingen of de activiteiten hebben plaatsgevonden.

17° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 16° : een verrichting of reeks van verrichtingen die voldoen aan een of meer van de volgende voorwaarden :

a) waarbij niet alle partijen betrokken bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoners van België zijn dat de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing heeft verstrekt, gewijzigd of hernieuwd

b) waarbij een van de partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen haar fiscale woonplaats tegelijkertijd in meer dan een rechtsgebied heeft;

c) de verrichtingen of reeks van verrichtingen een grensoverschrijdend effect hebben.";

3° de paragrafen 6/1 en 6/2 worden ingevoegd, luidende :

"§ 6/1. In het kader van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen, zijn de voorwaarden de volgende :

1° uitgezonderd in de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf, verstrekt de Belgische bevoegde autoriteit automatisch inlichtingen aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing werd verstrekt, gewijzigd of hernieuwd na 31 december 2016.

2° de Belgische bevoegde autoriteit verstrekt eveneens, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten, evenals aan de Europese Commissie, de inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen die zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd binnen de periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017, met uitzondering van de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf.

Indien de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden deze inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die beslissingen nog geldig waren op 1 januari 2014.

Als grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen al dan niet nog geldig zijn.

3° Les 1° et 2° ne sont pas applicables lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques.

4° L'échange d'informations est effectué comme suit :

a) pour les informations échangées en application du 1° : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées;

b) pour les informations échangées en application du point 2° : avant le 1^{er} janvier 2018.

5° Les informations qui doivent être communiquées par l'autorité compétente belge en application des 1° et 2°, comprennent les éléments suivants :

a) l'identification de la personne, et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

b) un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

c) les dates de l'émission, de la modification ou du renouvellement de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

d) la date de début de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

e) la date de la fin de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

f) le type de décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

g) le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si un tel montant est visé dans la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

h) l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

i) l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne, susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées;

6° Les informations définies au 5°, a), b), et i), du présent paragraphe ne sont pas communiquées à la Commission européenne.

7° L'autorité compétente belge accuse réception des informations, si possible par voie électronique, auprès de l'autorité compétente qui les lui a communiquées, sans tarder et en tout état de cause au plus tard sept jours ouvrables. Cette mesure est applicable jusqu'à ce que le répertoire visé au § 24, alinéas 3 et 4, devienne opérationnel.

8° L'autorité compétente belge peut, conformément au § 4, et eu égard aux dispositions du § 24, alinéa 2, demander des informations complémentaires, y compris le texte intégral d'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière.

§ 6/2. L'autorité compétente belge communique à la Commission européenne, annuellement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2018, des statistiques sur le volume des échanges automatiques en application des §§ 6 et 6/1 et, dans la mesure du possible, des informations sur les coûts et bénéfices, administratifs et autres, liés aux échanges qui ont eu lieu et aux changements éventuels, tant pour les administrations fiscales que pour des tiers.”;

4° le paragraphe 24 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

”Afin de satisfaire aux exigences de l'échange automatique prévu dans le § 6/1, points 1° et 2, les informations qui doivent être communiquées sont enregistrées dans un répertoire central sécurisé destiné aux Etats membres concernant la coopération administrative dans le domaine fiscal mis au point et fourni, au plus tard le 31 décembre 2017, par la Commission. Les autorités compétentes belges ont accès aux informations enregistrées dans ce répertoire.

Avant que ce répertoire central sécurisé ne soit opérationnel, l'échange automatique prévu au § 6/1, 1° et 2°, est effectué conformément à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et selon les modalités pratiques applicables.”.

3° De bepalingen onder 1° en 2° zijn niet van toepassing wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen.

4° De uitwisseling van inlichtingen geschiedt als volgt :

a) voor de overeenkomstig de bepaling onder 1°, uitgewisselde inlichtingen : binnen drie maanden na het einde van het halfjaar van het kalenderjaar waarin de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) voor de overeenkomstig de bepaling onder 2°, uitgewisselde inlichtingen : vóór 1 januari 2018.

5° De door de Belgische bevoegde autoriteit uit hoofde van de bepalingen onder 1° en 2° van dit artikel te verstrekken inlichtingen omvatten de volgende gegevens :

a) de identificatiegegevens van de persoon, en in voorkomend geval van de groep van personen waartoe deze behoort;

b) een samenvatting van de inhoud van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, met onder meer een omschrijving van de relevante zakelijke activiteiten of verrichtingen of reeks van verrichtingen, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mag leiden tot de openbaarmaking van een handels-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelsprocédé, of van inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

c) de data van de aflevering, wijziging of hernieuwing van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

d) de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

e) de einddatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

f) het type grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

g) het bedrag van de verrichting of reeks van verrichtingen van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld in de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

h) in voorkomend geval, de identificatie van de andere lidstaten die mogelijk betrokken zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

i) in voorkomend geval, de identificatie van personen, in de andere lidstaten die mogelijk betrokken kunnen zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing waarbij vermeld dient te worden met welke lidstaten de betrokken personen verbonden zijn;

6° Inlichtingen gedefinieerd in de bepaling onder 5°, a), b), en i) van deze paragraaf worden niet medegedeeld aan de Europese Commissie.

7° De Belgische bevoegde autoriteit bevestigt de ontvangst van de inlichtingen, indien mogelijk langs elektronische weg, zonder uitstel en in elk geval niet later dan zeven werkdagen na ontvangst, aan de verstrekken bevoegde autoriteit. Deze maatregel is van toepassing totdat het in § 24, 3de en 4de lid, bedoelde gegevensbestand operationeel wordt.

8° De Belgische bevoegde overheid kan overeenkomstig § 4 en met inachtneming van de bepalingen van § 24, 2de lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing.

§ 6/2. De Belgische bevoegde autoriteit bezorgt de Europese Commissie jaarlijks en de eerste keer vóór 1 januari 2018, statistieken over de omvang van de automatische uitwisseling van inlichtingen uit hoofde van de §§ 6 en 6/1, alsmede, voor zover mogelijk, gegevens betreffende administratieve en andere relevante kosten en baten die betrekking hebben op de verrichte uitwisselingen en de mogelijke veranderingen, zowel voor de fiscale administraties als voor derden.”;

4° paragraaf 24 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

”Om te voldoen aan de automatische uitwisseling als bedoeld in § 6/1, 1° en 2°, te verstrekken inlichtingen, worden de gegevens die moeten worden meegedeeld opgeslagen in een beveiligd centraal gegevensbestand betreffende de administratieve samenwerking op belastinggebied, bestemd voor de lidstaten, ontwikkeld en ter beschikking gesteld door de Commissie uiterlijk op 31 december 2017. De Belgische bevoegde autoriteiten hebben toegang tot de in dit gegevensbestand opgeslagen inlichtingen.

In afwachting dat dat beveiligd centraal gegevensbestand operationeel wordt, geschiedt de in § 6/1, 1° en 2°, bedoelde automatische uitwisseling van gegevens, volgens lid 1 van deze paragraaf en de toepasselijke praktische modaliteiten.”.

CHAPITRE 4. — *Droits de succession*

Art. 5. Dans l'article 146^{quater} du Code des droits de succession, inséré par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2, 11° est remplacé par ce qui suit :

"11° "échange automatique" :

a) aux fins des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies, à intervalles réguliers préalablement fixés, à un autre Etat membre;

b) aux fins de toutes les dispositions du présent article autres que celle des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1 précités, la communication systématique des informations prédéfinies fournies conformément au point a)";

2° le paragraphe 2 est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

"16° "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par le SPF Finances, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application du Code et des dispositions autonomes liées aux droits de succession;

d) se rapporte à une opération transfrontière et

e) est établi préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

17° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 16° : une opération ou une série d'opérations qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire belge ayant émis, modifié ou renouvelé la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) lorsque cette opération ou série d'opérations a une incidence transfrontière.";

3° les paragraphes 6/1 et 6/2 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 6/1. Dans le cadre de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière, les conditions sont les suivantes :

1° l'autorité compétente belge communique, par échange automatique, des informations, aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24 lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016.

2° l'autorité compétente belge communique également, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24, des informations aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions soient toujours valables ou non.

HOOFDSTUK 4. — *Successierechten*

Art. 5. In artikel 146^{quater} van het Wetboek van successierechten, ingevoegd bij de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2, 11° wordt vervangen als volgt :

"11° "automatische uitwisseling" :

a) voor de toepassing van §§ 6, eerste lid en 6/1, de systematische mededeling met regelmatige, vooraf vastgestelde tussenpozen, zonder voorafgaand verzoek, van vooraf bepaalde inlichtingen aan een andere lidstaat;

b) voor de toepassing van alle andere bepalingen van dit artikel, andere dan deze van voormelde §§ 6, eerste lid, en 6/1, de systematische mededeling van vooraf bepaalde inlichtingen, verstrekt overeenkomstig punt a)";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende :

"16° "grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing" : elk akkoord, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door de FOD Financiën, ongeacht of deze beslissingen effectief gebruikt worden;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of groep van personen, en voor zover deze persoon of groep van personen er zich kan op beroepen;

c) betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of administratieve bepaling betreffende de handhaving of de toepassing van dit Wetboek en de met de successierechten verband houdende autonome bepalingen;

d) heeft betrekking op een grensoverschrijdende verrichting en

e) is tot stand gekomen voorafgaand aan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de verrichting of reeks verrichtingen of de activiteiten hebben plaatsgevonden.

17° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 16° : een verrichting of reeks van verrichtingen die voldoen aan een of meer van de volgende voorwaarden :

a) waarbij niet alle partijen betrokken bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoner zijn van België dat de grensoverschrijdende voorafgaande beslissing heeft verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) waarbij een van de partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen haar fiscale woonplaats tegelijkertijd in meer dan een rechtsgebied heeft;

c) wanneer de verrichtingen of reeks van verrichtingen een grensoverschrijdend effect hebben.";

3° de paragrafen §§ 6/1 en 6/2 worden ingevoegd, luidende :

"§ 6/1. In het kader van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen, zijn de voorwaarden de volgende :

1° uitgezonderd in de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf, verstrekt de Belgische bevoegde autoriteit automatisch inlichtingen aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie, zulks overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande beslissing werd verstrekt, gewijzigd of hernieuwd na 31 december 2016.

2° de Belgische bevoegde autoriteit verstrekt eveneens, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten, evenals aan de Europese Commissie, de inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen die zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd binnen de periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017, met uitzondering van de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf.

Indien de grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden deze inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die beslissingen nog geldig waren op 1 januari 2014.

Als grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen al dan niet nog geldig zijn.

3° Les 1° et 2° ne sont pas applicables lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques.

4° L'échange d'informations est effectué comme suit :

a) pour les informations échangées en application du 1° : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées;

b) pour les informations échangées en application du 2° : avant le 1^{er} janvier 2018.

5° Les informations qui doivent être communiquées par l'autorité compétente belge en application des 1° et 2°, comprennent les éléments suivants :

a) l'identification de la personne, et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

b) un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

c) les dates de l'émission, de la modification ou du renouvellement de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

d) la date de début de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

e) la date de la fin de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

f) le type de décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

g) le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si un tel montant est visé dans la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

h) l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

i) l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées;

6° Les informations définies au 5°, a), b), et i), du présent paragraphe ne sont pas communiquées à la Commission européenne.

7° L'autorité compétente belge accuse réception des informations, si possible par voie électronique, auprès de l'autorité compétente qui les lui a communiquées, sans tarder et en tout état de cause au plus tard sept jours ouvrables. Cette mesure est applicable jusqu'à ce que le répertoire visé au § 24, alinéas 3 et 4, devienne opérationnel.

8° L'autorité compétente belge peut, conformément au § 4, et eu égard aux dispositions du § 24, alinéa 2, demander des informations complémentaires, y compris le texte intégral d'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière.

§ 6/2. L'autorité compétente belge communique à la Commission européenne, annuellement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2018, des statistiques sur le volume des échanges automatiques en application des §§ 6 et 6/1 et, dans la mesure du possible, des informations sur les coûts et bénéfices, administratifs et autres, liés aux échanges qui ont eu lieu et aux changements éventuels, tant pour les administrations fiscales que pour des tiers.”;

4° le paragraphe 24 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

”Afin de satisfaire aux exigences de l'échange automatique prévu dans le § 6/1, 1° et 2, les informations qui doivent être communiquées sont enregistrées dans un répertoire central sécurisé destiné aux Etats membres concernant la coopération administrative dans le domaine fiscal mis au point et fourni, au plus tard le 31 décembre 2017, par la Commission. Les autorités compétentes belges ont accès aux informations enregistrées dans ce répertoire.

Avant que ce répertoire central sécurisé ne soit opérationnel, l'échange automatique prévu au § 6/1, 1° et 2°, est effectué conformément à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et selon les modalités pratiques applicables.”.

3° De bepalingen onder 1° en 2° zijn niet van toepassing wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen.

4° De uitwisseling van inlichtingen geschiedt als volgt :

a) voor de overeenkomstig de bepaling onder 1°, uitgewisselde inlichtingen : binnen drie maanden na het einde van het halfjaar van het kalenderjaar waarin de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) voor de overeenkomstig de bepaling onder 2°, uitgewisselde inlichtingen : vóór 1 januari 2018.

5° De door de Belgische bevoegde autoriteit uit hoofde van de bepalingen onder 1° en 2° van dit artikel te verstrekken inlichtingen omvatten de volgende gegevens :

a) de identificatiegegevens van de persoon, en in voorkomend geval van de groep van personen waartoe deze behoort;

b) een samenvatting van de inhoud van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, met onder meer een omschrijving van de relevante zakelijke activiteiten of verrichtingen of reeks van verrichtingen, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mag leiden tot de openbaarmaking van een handels-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelsprocédé, of van inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

c) de data van de aflevering, wijziging of hernieuwing van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

d) de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

e) de einddatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

f) het type grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

g) het bedrag van de verrichting of reeks van verrichtingen van de grensoverschrijdende voorafgaande beslissing, indien vermeld in de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

h) in voorkomend geval, de identificatie van de andere lidstaten die mogelijks betrokken zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

i) in voorkomend geval, de identificatie van personen in de andere lidstaten die mogelijks betrokken kunnen zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing waarbij vermeld dient te worden met welke lidstaten de betrokken personen verbonden zijn;

6° Inlichtingen gedefinieerd in de bepaling onder 5°, a), b), en i) van deze paragraaf worden niet medegedeeld aan de Europese Commissie.

7° De Belgische bevoegde autoriteit bevestigt de ontvangst van de inlichtingen, indien mogelijk langs elektronische weg, zonder uitstel en in elk geval niet later dan zeven werkdagen na ontvangst, aan de verstrekken bevoegde autoriteit. Deze maatregel is van toepassing totdat het in § 24, 3de en 4de lid, bedoelde gegevensbestand operationeel wordt.

8° De Belgische bevoegde overheid kan overeenkomstig § 4 en met inachtneming van de bepalingen van § 24, 2de lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing.

§ 6/2. De Belgische bevoegde autoriteit bezorgt de Europese Commissie jaarlijks en de eerste keer vóór 1 januari 2018, statistieken over de omvang van de automatische uitwisseling van inlichtingen uit hoofde van de §§ 6 en 6/1, alsmede, voor zover mogelijk, gegevens betreffende administratieve en andere relevante kosten en baten die betrekking hebben op de verrichte uitwisselingen en de mogelijke veranderingen, zowel voor de fiscale administraties als voor derden.”;

4° paragraaf 24 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

”Om te voldoen aan de automatische uitwisseling als bedoeld in § 6/1, 1° en 2°, te verstrekken inlichtingen, wordende gegevens die moeten worden meegedeeld opgeslagen in een beveiligd centraal gegevensbestand betreffende de administratieve samenwerking op belastinggebied, bestemd voor de lidstaten, ontwikkeld en ter beschikking gesteld door de Commissie uiterlijk op 31 december 2017. De Belgische bevoegde autoriteiten hebben toegang tot de in dit gegevensbestand opgeslagen inlichtingen.

In afwachting dat dat beveiligd centraal gegevensbestand operationeel wordt, geschiedt de in § 6/1, 1° en 2°, bedoelde automatische uitwisseling van gegevens, volgens lid 1 van deze paragraaf en de toepasselijke praktische modaliteiten.”.

Art. 6. Dans l'article 160bis du Code des droits de succession, inséré par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2, 11° est remplacé par ce qui suit :

"11° "échange automatique" :

a) aux fins des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies, à intervalles réguliers préalablement fixés, à un autre Etat membre;

b) aux fins de toutes les dispositions du présent article autres que celles des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique des informations prédéfinies fournies conformément au point a);";

2° le paragraphe 2 est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

"16° "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par le SPF Finances, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application du Code et des dispositions autonomes liées aux droits de succession;

d) se rapporte à une opération transfrontière et

e) est établi préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

17° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 16° : une opération ou une série d'opérations qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire belge ayant émis, modifié ou renouvelé la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) lorsque cette opération ou série d'opérations a une incidence transfrontière.";

3° les paragraphes 6/1 et 6/2 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 6/1. Dans le cadre de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière, les conditions sont les suivantes :

1° l'autorité compétente belge communique, par échange automatique, des informations, aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24 lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016.

2° l'autorité compétente belge communique également, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24, des informations aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions soient toujours valables ou non.

Art. 6. In artikel 160bis van het Wetboek van successierechten, ingevoegd bij de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1 ° paragraaf 2, 11° wordt vervangen als volgt :

"11° "automatische uitwisseling" :

a) voor de toepassing van §§ 6, eerste lid en 6/1, de systematische mededeling met regelmatige, vooraf vastgestelde tussenpozen, zonder voorafgaand verzoek, van vooraf bepaalde inlichtingen aan een andere lidstaat;

b) voor de toepassing van alle andere bepalingen van dit artikel, andere dan deze van voormelde §§ 6, eerste lid, en 6/1, de systematische mededeling van vooraf bepaalde inlichtingen, verstrekt overeenkomstig punt a);";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende :

"16° "grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing" : elk akkoord, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door de FOD Financiën, ongeacht of deze beslissingen effectief gebruikt worden;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of groep van personen, en voor zover deze persoon of groep van personen er zich kan op beroepen;

c) betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of administratieve bepaling betreffende de handhaving of de toepassing van dit Wetboek en de met de successierechten verband houdende autonome bepalingen;

d) heeft betrekking op een grensoverschrijdende verrichting en

e) is tot stand gekomen voorafgaand aan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de verrichting of reeks verrichtingen of de activiteiten hebben plaatsgevonden.

17° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 16° : een verrichting of reeks van verrichtingen die voldoen aan een of meer van de volgende voorwaarden :

a) waarbij niet alle partijen betrokken bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoner zijn van België dat de grensoverschrijdende voorafgaande beslissing heeft verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) waarbij een van de partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen haar fiscale woonplaats tegelijkertijd in meer dan een rechtsgebied heeft;

c) wanneer de verrichtingen of reeks van verrichtingen een grensoverschrijdend effect hebben.";

3° de paragrafen 6/1 en 6/2 worden ingevoegd, luidende :

"§ 6/1. In het kader van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen, zijn de voorwaarden de volgende :

1° uitgezonderd in de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf, verstrekt de Belgische bevoegde autoriteit automatisch inlichtingen aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie, zulks overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing werd verstrekt, gewijzigd of hernieuwd na 31 december 2016.

2° de Belgische bevoegde autoriteit verstrekt eveneens, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten, evenals aan de Europese Commissie, de inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen die zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd binnen de periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017, met uitzondering van de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf.

Indien de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden deze inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen nog geldig waren op 1 januari 2014.

Als grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen al dan niet nog geldig zijn.

3° Les 1° et 2° ne sont pas applicables lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques.

4° L'échange d'informations est effectué comme suit :

a) pour les informations échangées en application du 1° : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées;

b) pour les informations échangées en application du 2° : avant le 1^{er} janvier 2018.

5° Les informations qui doivent être communiquées par l'autorité compétente belge en application des 1° et 2°, comprennent les éléments suivants :

a) l'identification de la personne, et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

b) un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

c) les dates de l'émission, de la modification ou du renouvellement de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

d) la date de début de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

e) la date de la fin de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

f) le type de décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

g) le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si un tel montant est visé dans la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

h) l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

i) l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées.

6° Les informations définies au 5°, a), b), et i), du présent paragraphe ne sont pas communiquées à la Commission européenne.

7° L'autorité compétente belge accuse réception des informations, si possible par voie électronique, auprès de l'autorité compétente qui les lui a communiquées, sans tarder et en tout état de cause au plus tard sept jours ouvrables. Cette mesure est applicable jusqu'à ce que le répertoire visé au § 24, alinéas 3 et 4, devienne opérationnel.

8° L'autorité compétente belge peut, conformément au § 4, et eu égard aux dispositions du § 24, alinéa 2, demander des informations complémentaires, y compris le texte intégral d'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière.

§ 6/2. L'autorité compétente belge communique à la Commission européenne, annuellement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2018, des statistiques sur le volume des échanges automatiques en application des §§ 6 et 6/1 et, dans la mesure du possible, des informations sur les coûts et bénéfices, administratifs et autres, liés aux échanges qui ont eu lieu et aux changements éventuels, tant pour les administrations fiscales que pour des tiers.”;

4° le paragraphe 24 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

”Afin de satisfaire aux exigences de l'échange automatique prévu dans le § 6/1, points 1° et 2, les informations qui doivent être communiquées sont enregistrées dans un répertoire central sécurisé destiné aux Etats membres concernant la coopération administrative dans le domaine fiscal mis au point et fourni, au plus tard le 31 décembre 2017, par la Commission. Les autorités compétentes belges ont accès aux informations enregistrées dans ce répertoire.

Avant que ce répertoire central sécurisé ne soit opérationnel, l'échange automatique prévu au § 6/1, 1° et 2°, est effectué conformément à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et selon les modalités pratiques applicables.”

3° De bepalingen onder 1° en 2° zijn niet van toepassing wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen.

4° De uitwisseling van inlichtingen geschiedt als volgt :

a) voor de overeenkomstig de bepaling onder 1°, uitgewisselde inlichtingen : binnen drie maanden na het einde van het halfjaar van het kalenderjaar waarin de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) voor de overeenkomstig de bepaling onder 2°, uitgewisselde inlichtingen : vóór 1 januari 2018.

5° De door de Belgische bevoegde autoriteit uit hoofde van de bepalingen onder 1° en 2° van dit artikel te verstrekken inlichtingen omvatten de volgende gegevens :

a) de identificatiegegevens van de persoon, en in voorkomend geval van de groep van personen waartoe deze behoort;

b) een samenvatting van de inhoud van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, met onder meer een omschrijving van de relevante zakelijke activiteiten of verrichtingen of reeks van verrichtingen, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mag leiden tot de openbaarmaking van een handels-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelsprocédé, of van inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

c) de data van de aflevering, wijziging of hernieuwing van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

d) de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

e) de einddatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

f) het type grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

g) het bedrag van de verrichting of reeks van verrichtingen van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld in de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

h) in voorkomend geval, de identificatie van de andere lidstaten die mogelijk betrokken zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

i) in voorkomend geval, de identificatie van personen in de andere lidstaten die mogelijk betrokken kunnen zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing waarbij vermeld dient te worden met welke lidstaten de betrokken personen verbonden zijn.

6° Inlichtingen gedefinieerd in de bepaling onder 5°, a), b), en i) van deze paragraaf worden niet medegedeeld aan de Europese Commissie.

7° De Belgische bevoegde autoriteit bevestigt de ontvangst van de inlichtingen, indien mogelijk langs elektronische weg, zonder uitstel en in elk geval niet later dan zeven werkdagen na ontvangst, aan de verstreckende bevoegde autoriteit. Deze maatregel is van toepassing totdat het in § 24, 3de en 4de lid, bedoelde gegevensbestand operationeel wordt.

8° De Belgische bevoegde overheid kan overeenkomstig § 4 en met inachtneming van de bepalingen van § 24, 2de lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing.

§ 6/2. De Belgische bevoegde autoriteit bezorgt de Europese Commissie jaarlijks en de eerste keer vóór 1 januari 2018, statistieken over de omvang van de automatische uitwisseling van inlichtingen uit hoofde van de §§ 6 en 6/1, alsmede, voor zover mogelijk, gegevens betreffende administratieve en andere relevante kosten en baten die betrekking hebben op de verrichte uitwisselingen en de mogelijke veranderingen, zowel voor de fiscale administraties als voor derden.”;

4° paragraaf 24 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

”Om te voldoen aan de automatische uitwisseling als bedoeld in § 6/1, 1° en 2°, te verstrekken inlichtingen, wordende gegevens die moeten worden meegedeeld opgeslagen in een beveiligd centraal gegevensbestand betreffende de administratieve samenwerking op belastinggebied, bestemd voor de lidstaten, ontwikkeld en ter beschikking gesteld door de Commissie uiterlijk op 31 december 2017. De Belgische bevoegde autoriteiten hebben toegang tot de in dit gegevensbestand opgeslagen inlichtingen.

In afwachting dat dat beveiligd centraal gegevensbestand operationeel wordt, geschiedt de in § 6/1, 1° en 2°, bedoelde automatische uitwisseling van gegevens, volgens lid 1 van deze paragraaf en de toepasselijke praktische modaliteiten.”

Art. 7. Dans l'article 162/1 du Code des droits de succession, inséré par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2, 11° est remplacé par ce qui suit :

"11° "échange automatique" :

a) aux fins des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies, à intervalles réguliers préalablement fixés, à un autre Etat membre;

b) aux fins de toutes les dispositions du présent article autres que celles des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique des informations prédéfinies fournies conformément au a);";

2° le paragraphe 2 est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

"16° "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par le SPF Finances, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application du Code et des dispositions autonomes liées aux droits de succession;

d) se rapporte à une opération transfrontière et

e) est établi préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

17° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 16° : une opération ou une série d'opérations qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire belge ayant émis, modifié ou renouvelé la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) lorsque cette opération ou série d'opérations a une incidence transfrontière.";

3° les paragraphes 6/1 et 6/2 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 6/1. Dans le cadre de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière, les conditions sont les suivantes :

1° l'autorité compétente belge communique, par échange automatique, des informations, aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24 lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016.

2° l'autorité compétente belge communique également, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24, des informations aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions soient toujours valables ou non.

Art. 7. In artikel 162/1 van het Wetboek van successierechten, ingevoegd bij de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2, 11° wordt vervangen als volgt :

"11° "automatische uitwisseling" :

a) voor de toepassing van §§ 6, eerste lid en 6/1, de systematische mededeling met regelmatige, vooraf vastgestelde tussenpozen, zonder voorafgaand verzoek, van vooraf bepaalde inlichtingen aan een andere lidstaat;

b) voor de toepassing van alle andere bepalingen van dit artikel, andere dan deze van voormelde §§ 6, eerste lid, en 6/1, de systematische mededeling van vooraf bepaalde inlichtingen, verstrekt overeenkomstig de bepaling onder a);";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende :

"16° "grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing" : elk akkoord, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door de FOD Financiën, ongeacht of deze beslissingen effectief gebruikt worden;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of groep van personen, en voor zover deze persoon of groep van personen er zich kan op beroepen;

c) betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of administratieve bepaling betreffende de handhaving of de toepassing van dit Wetboek en de met de successierechten verband houdende autonome bepalingen;

d) heeft betrekking op een grensoverschrijdende verrichting en

e) is tot stand gekomen voorafgaand aan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de verrichting of reeks verrichtingen of de activiteiten hebben plaatsgevonden.

17° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 16° : een verrichting of reeks van verrichtingen die voldoen aan een of meer van de volgende voorwaarden :

a) waarbij niet alle partijen betrokken bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoner zijn van België dat de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing heeft verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) waarbij een van de partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen haar fiscale woonplaats tegelijkertijd in meer dan een rechtsgebied heeft;

c) wanneer de verrichtingen of reeks van verrichtingen een grensoverschrijdend effect hebben.";

3° de paragrafen §§ 6/1 en 6/2 worden ingevoegd, luidende :

"§ 6/1. In het kader van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen, zijn de voorwaarden de volgende :

1° uitgezonderd in de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf, verstrekt de Belgische bevoegde autoriteit automatische inlichtingen aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie, zulks overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing werd verstrekt, gewijzigd of hernieuwd na 31 december 2016.

2° de Belgische bevoegde autoriteit verstrekt eveneens, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten, evenals aan de Europese Commissie, de inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen die zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd binnen de periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017, met uitzondering van de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf.

Indien de grensoverschrijdende voorafgaande beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden deze inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die beslissingen nog geldig waren op 1 januari 2014.

Als grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen al dan niet nog geldig zijn.

3° Les 1° et 2° ne sont pas applicables lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques.

4° L'échange d'informations est effectué comme suit :

a) pour les informations échangées en application du 1° : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées;

b) pour les informations échangées en application du 2° : avant le 1^{er} janvier 2018.

5° Les informations qui doivent être communiquées par l'autorité compétente belge en application des 1° et 2°, comprennent les éléments suivants :

a) l'identification de la personne et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

b) un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

c) les dates de l'émission, de la modification ou du renouvellement de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

d) la date de début de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

e) la date de la fin de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

f) le type de décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

g) le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si un tel montant est visé dans la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

h) l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

i) l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées.

6° Les informations définies au 5°, a), b), et i), du présent paragraphe ne sont pas communiquées à la Commission européenne.

7° L'autorité compétente belge accuse réception des informations, si possible par voie électronique, auprès de l'autorité compétente qui les lui a communiquées, sans tarder et en tout état de cause au plus tard sept jours ouvrables. Cette mesure est applicable jusqu'à ce que le répertoire visé au § 24, alinéas 3 et 4, devienne opérationnel.

8° L'autorité compétente belge peut, conformément au § 4, et eu égard aux dispositions du § 24, alinéa 2, demander des informations complémentaires, y compris le texte intégral d'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière.

§ 6/2. L'autorité compétente belge communique à la Commission européenne, annuellement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2018, des statistiques sur le volume des échanges automatiques en application des §§ 6 et 6/1 et, dans la mesure du possible, des informations sur les coûts et bénéfices, administratifs et autres, liés aux échanges qui ont eu lieu et aux changements éventuels, tant pour les administrations fiscales que pour des tiers.”;

4° le paragraphe 24 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

”Afin de satisfaire aux exigences de l'échange automatique prévu dans le § 6/1, 1° et 2, les informations qui doivent être communiquées sont enregistrées dans un répertoire central sécurisé destiné aux Etats membres concernant la coopération administrative dans le domaine fiscal mis au point et fourni, au plus tard le 31 décembre 2017, par la Commission. Les autorités compétentes belges ont accès aux informations enregistrées dans ce répertoire.

Avant que ce répertoire central sécurisé ne soit opérationnel, l'échange automatique prévu au § 6/1, 1° et 2°, est effectué conformément à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et selon les modalités pratiques applicables.”.

3° De bepalingen onder 1° en 2° zijn niet van toepassing wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen.

4° De uitwisseling van inlichtingen geschiedt als volgt :

a) voor de overeenkomstig de bepaling onder 1°, uitgewisselde inlichtingen : binnen drie maanden na het einde van het halfjaar van het kalenderjaar waarin de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) voor de overeenkomstig de bepaling onder 2°, uitgewisselde inlichtingen : vóór 1 januari 2018.

5° De door de Belgische bevoegde autoriteit uit hoofde van de bepalingen onder 1° en 2° van dit artikel te verstrekken inlichtingen omvatten de volgende gegevens :

a) de identificatiegegevens van de persoon en in voorkomend geval van de groep van personen waartoe deze behoort;

b) een samenvatting van de inhoud van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, met onder meer een omschrijving van de relevante zakelijke activiteiten of verrichtingen of reeks van verrichtingen, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mag leiden tot de openbaarmaking van een handels-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelsprocédé, of van inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

c) de data van de aflevering, wijziging of hernieuwing van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

d) de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

e) de einddatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

f) het type grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

g) het bedrag van de verrichting of reeks van verrichtingen van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld in de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

h) in voorkomend geval, de identificatie van de andere lidstaten die mogelijks betrokken zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

i) in voorkomend geval, de identificatie van personen in de andere lidstaten die mogelijks betrokken kunnen zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing waarbij vermeld dient te worden met welke lidstaten de betrokken personen verbonden zijn.

6° Inlichtingen gedefinieerd in de bepaling onder 5°, a), b), en i) van deze paragraaf worden niet medegedeeld aan de Europese Commissie.

7° De Belgische bevoegde autoriteit bevestigt de ontvangst van de inlichtingen, indien mogelijk langs elektronische weg, zonder uitstel en in elk geval niet later dan zeven werkdagen na ontvangst, aan de verstrekende bevoegde autoriteit. Deze maatregel is van toepassing totdat het in § 24, 3de en 4de lid, bedoelde gegevensbestand operationeel wordt.

8° De Belgische bevoegde overheid kan overeenkomstig § 4 en met inachtneming van de bepalingen van § 24, 2de lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing.

§ 6/2. De Belgische bevoegde autoriteit bezorgt de Europese Commissie jaarlijks en de eerste keer vóór 1 januari 2018, statistieken over de omvang van de automatische uitwisseling van inlichtingen uit hoofde van de §§ 6 en 6/1, alsmede, voor zover mogelijk, gegevens betreffende administratieve en andere relevante kosten en baten die betrekking hebben op de verrichte uitwisselingen en de mogelijke veranderingen, zowel voor de fiscale administraties als voor derden.”;

4° paragraaf 24 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

”Om te voldoen aan de automatische uitwisseling als bedoeld in § 6/1, 1° en 2°, te verstrekken inlichtingen, wordende gegevens die moeten worden meegedeeld opgeslagen in een beveiligd centraal gegevensbestand betreffende de administratieve samenwerking op belastinggebied, bestemd voor de lidstaten, ontwikkeld en ter beschikking gesteld door de Commissie uiterlijk op 31 december 2017. De Belgische bevoegde autoriteiten hebben toegang tot de in dit gegevensbestand opgeslagen inlichtingen.

In afwachting dat dat beveiligd centraal gegevensbestand operationeel wordt, geschiedt de in § 6/1, 1° en 2°, bedoelde automatische uitwisseling van gegevens, volgens lid 1 van deze paragraaf en de toepasselijke praktische modaliteiten.”.

CHAPITRE 5. — *Droits et taxes divers*

Art. 8. Dans l'article 211bis du Code des droits et taxes divers, inséré par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2, 11° est remplacé par ce qui suit :

"11° "échange automatique" :

a) aux fins des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique, sans demande préalable, d'informations prédéfinies, à intervalles réguliers préalablement fixés, à un autre Etat membre;

b) aux fins de toutes les dispositions du présent article autres que celles des §§ 6, alinéa 1^{er} et 6/1, la communication systématique des informations prédéfinies fournies conformément au a)";

2° le paragraphe 2 est complété par les points 16° et 17° rédigés comme suit :

"16° "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions cumulatives suivantes :

a) est émis, modifié ou renouvelé par le SPF Finances, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) est émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application du Code et des dispositions autonomes liées aux droits et taxes divers;

d) se rapporte à une opération transfrontière et

e) est établi préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

17° "opération transfrontière" telle que mentionnée au 16° : une opération ou une série d'opérations qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire belge ayant émis, modifié ou renouvelé la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) lorsque cette opération ou série d'opérations a une incidence transfrontière.";

3° les paragraphes 6/1 et 6/2 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 6/1. Dans le cadre de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière, les conditions sont les suivantes :

1° l'autorité compétente belge communique, par échange automatique, des informations, aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24 lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016.

2° l'autorité compétente belge communique également, conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu du § 24, des informations aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au 6° du présent paragraphe, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

HOOFDSTUK 5. — *Diverse rechten en taken*

Art. 8. In artikel 211bis van het Wetboek van diverse rechten en taken, ingevoegd bij de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2, 11° wordt vervangen als volgt :

"11° "automatische uitwisseling" :

a) voor de toepassing van §§ 6, eerste lid en 6/1, de systematische mededeling met regelmatige, vooraf vastgestelde tussenpozen, zonder voorafgaand verzoek, van vooraf bepaalde inlichtingen aan een andere lidstaat;

b) voor de toepassing van alle andere bepalingen van dit artikel, andere dan deze van voormelde §§ 6, eerste lid, en 6/1, de systematische mededeling van vooraf bepaalde inlichtingen, verstrekt overeenkomstig de bepaling onder a)";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende :

"16° "grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing" : elk akkoord, elke mededeling of enig ander instrument of handeling met soortgelijke effecten, inbegrepen deze verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen :

a) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd door de FOD Financiën, ongeacht of deze beslissingen effectief gebruikt worden;

b) verstrekt, gewijzigd of hernieuwd, voor een welbepaalde persoon of groep van personen, en voor zover deze persoon of groep van personen er zich kan op beroepen;

c) betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of administratieve bepaling betreffende de handhaving of de toepassing van dit Wetboek en de met de diverse rechten en taken verband houdende autonome bepalingen;

d) heeft betrekking op een grensoverschrijdende verrichting en

e) is tot stand gekomen voorafgaand aan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de verrichting of reeks verrichtingen of de activiteiten hebben plaatsgevonden.

17° "grensoverschrijdende verrichting" als vermeld in de bepaling onder 16° : een verrichting of reeks van verrichtingen die voldoen aan een of meer van de volgende voorwaarden :

a) waarbij niet alle partijen betrokken bij de verrichting of reeks van verrichtingen fiscaal inwoners van België zijn dat de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing heeft verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) waarbij een van de partijen bij de verrichting of reeks van verrichtingen haar fiscale woonplaats tegelijkertijd in meer dan een rechtsgebied heeft;

c) wanneer de verrichtingen of reeks van verrichtingen een grensoverschrijdend effect hebben.";

3° de paragrafen 6/1 en 6/2 worden ingevoegd, luidende :

"§ 6/1. In het kader van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen, zijn de voorwaarden de volgende :

1° uitgezonderd in de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf, verstrekt de Belgische bevoegde autoriteit automatisch inlichtingen aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing werd verstrekt, gewijzigd of hernieuwd na 31 december 2016.

2° de Belgische bevoegde autoriteit verstrekt eveneens, overeenkomstig de volgens § 24 vastgestelde van toepassing zijnde praktische modaliteiten, aan de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten, evenals aan de Europese Commissie, de inlichtingen over grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen die zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd binnen de periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017, met uitzondering van de gevallen bedoeld in de bepaling onder 6° van deze paragraaf.

Indien de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden deze inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen nog geldig waren op 1 januari 2014.

Si des décisions fiscales anticipées en matière transfrontière sont émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions soient toujours valables ou non.

3° Les 1° et 2° ne sont pas applicables lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques.

4° L'échange d'informations est effectué comme suit :

a) pour les informations échangées en application du 1° : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées;

b) pour les informations échangées en application du 2° : avant le 1^{er} janvier 2018.

5° Les informations qui doivent être communiquées par l'autorité compétente belge en application des points 1° et 2°, comprennent les éléments suivants :

a) l'identification de la personne et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

b) un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

c) les dates de l'émission, de la modification ou du renouvellement de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

d) la date de début de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

e) la date de la fin de la période de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si elle est spécifiée;

f) le type de décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

g) le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si un tel montant est visé dans la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

h) l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

i) l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées;

6° Les informations définies au 5°, a), b), et i), du présent paragraphe ne sont pas communiquées à la Commission européenne.

7° L'autorité compétente belge accuse réception des informations, si possible par voie électronique, auprès de l'autorité compétente qui les lui a communiquées, sans tarder et en tout état de cause au plus tard sept jours ouvrables. Cette mesure est applicable jusqu'à ce que le répertoire visé au § 24, alinéas 3 et 4, devienne opérationnel.

8° L'autorité compétente belge peut, conformément au § 4, et eu égard aux dispositions du § 24, alinéa 2, demander des informations complémentaires, y compris le texte intégral d'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière.

§ 6/2. L'autorité compétente belge communique à la Commission européenne, annuellement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2018, des statistiques sur le volume des échanges automatiques en application des §§ 6 et 6/1 et, dans la mesure du possible, des informations sur les coûts et bénéfices, administratifs et autres, liés aux échanges qui ont eu lieu et aux changements éventuels, tant pour les administrations fiscales que pour des tiers.”;

4° le paragraphe 24 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

”Afin de satisfaire aux exigences de l'échange automatique prévu dans le § 6/1, 1° et 2, les informations qui doivent être communiquées sont enregistrées dans un répertoire central sécurisé destiné aux Etats membres concernant la coopération administrative dans le domaine fiscal mis au point et fourni, au plus tard le 31 décembre 2017, par la Commission. Les autorités compétentes belges ont accès aux informations enregistrées dans ce répertoire.

Als grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen werden verstrekt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen al dan niet nog geldig zijn.

3° De bepalingen onder 1° en 2° zijn niet van toepassing wanneer een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen.

4° De uitwisseling van inlichtingen geschiedt als volgt :

a) voor de overeenkomstig de bepaling onder 1°, uitgewisselde inlichtingen : binnen drie maanden na het einde van het halfjaar van het kalenderjaar waarin de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissingen zijn verstrekt, gewijzigd of hernieuwd;

b) voor de overeenkomstig de bepaling onder 2°, uitgewisselde inlichtingen : vóór 1 januari 2018.

5° De door de Belgische bevoegde autoriteit uit hoofde van de bepalingen onder 1° en 2° van dit artikel te verstrekken inlichtingen omvatten de volgende gegevens :

a) de identificatiegegevens van de persoon en in voorkomend geval van de groep van personen waartoe deze behoort;

b) een samenvatting van de inhoud van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, met onder meer een omschrijving van de relevante zakelijke activiteiten of verrichtingen of reeks van verrichtingen, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mag leiden tot de openbaarmaking van een handels-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelsprocédé, of van inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

c) de data van de aflevering, wijziging of hernieuwing van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

d) de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

e) de einddatum van de geldigheidsperiode van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld;

f) het type grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

g) het bedrag van de verrichting of reeks van verrichtingen van de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing, indien vermeld in de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

h) in voorkomend geval, de identificatie van de andere lidstaten die mogelijks betrokken zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing;

i) in voorkomend geval, de identificatie van personen in de andere lidstaten die mogelijks betrokken kunnen zijn bij de grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing waarbij vermeld dient te worden met welke lidstaten de betrokken personen verbonden zijn; en

6° Inlichtingen gedefinieerd in de bepaling onder 5°, a), b), en i) van deze paragraaf worden niet medegedeeld aan de Europese Commissie.

7° De Belgische bevoegde autoriteit bevestigt de ontvangst van de inlichtingen, indien mogelijk langs elektronische weg, zonder uitstel en in elk geval niet later dan zeven werkdagen na ontvangst, aan de verstrekende bevoegde autoriteit. Deze maatregel is van toepassing totdat het in § 24, 3de en 4de lid, bedoelde gegevensbestand operationeel wordt.

8° De Belgische bevoegde overheid kan overeenkomstig § 4 en met inachtneming van de bepalingen van § 24, 2de lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van een grensoverschrijdende voorafgaande fiscale beslissing.

§ 6/2. De Belgische bevoegde autoriteit bezorgt de Europese Commissie jaarlijks en de eerste keer vóór 1 januari 2018, statistieken over de omvang van de automatische uitwisseling van inlichtingen uit hoofde van de §§ 6 en 6/1, alsmede, voor zover mogelijk, gegevens betreffende administratieve en andere relevante kosten en baten die betrekking hebben op de verrichte uitwisselingen en de mogelijke veranderingen, zowel voor de fiscale administraties als voor derden.”;

4° paragraaf 24 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

”Om te voldoen aan de automatische uitwisseling als bedoeld in § 6/1, de bepalingen onder 1° en 2°, te verstrekken inlichtingen, wordende gegevens die moeten worden meegedeeld opgeslagen in een beveiligd centraal gegevensbestand betreffende de administratieve samenwerking op belastinggebied, bestemd voor de lidstaten, ontwikkeld en ter beschikking gesteld door de Commissie uiterlijk op 31 december 2017. De Belgische bevoegde autoriteiten hebben toegang tot de in dit gegevensbestand opgeslagen inlichtingen.

Avant que ce répertoire central sécurisé ne soit opérationnel, l'échange automatique prévu au § 6/1, 1° et 2°, est effectué conformément à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et selon les modalités pratiques applicables."

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT
Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

—
Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents : K54-2563

Compte rendu intégral : 19 et 20 juillet 2017.

In afwachting dat dat beveiligd centraal gegevensbestand operationeel wordt, geschiedt de in § 6/1, 1° en 2°, bedoelde automatische uitwisseling van gegevens, volgens lid 1 van deze paragraaf en de toepasselijke praktische modaliteiten."

Gegeven te Brussel, 31 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT
Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
K. GEENS

—
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

Stukken : K54-2563

Integraal verslag : 19 en 20 juli 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2017/40465]

31 JUILLET 2017. — Loi modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, en vue de mettre en œuvre le Règlement (UE) n° 596/2014 sur les abus de marché et de transposer la Directive 2014/54/UE relative aux sanctions pénales applicables aux abus de marché ainsi que la Directive d'exécution (UE) 2015/2392 concernant le signalement des violations, et portant des dispositions diverses (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. La présente loi assure notamment:

1° la mise en œuvre partielle du Règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 sur les abus de marché (règlement relatif aux abus de marché) et abrogeant la Directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil et les Directives 2003/124/CE, 2003/125/CE et 2004/72/CE de la Commission;

2° la transposition partielle de la Directive d'exécution (UE) 2015/2392 de la Commission du 17 décembre 2015 relative au Règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le signalement aux autorités compétentes des violations potentielles ou réelles dudit règlement;

3° la transposition de la Directive 2014/57/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative aux sanctions pénales applicables aux abus de marché (directive relative aux abus de marché);

4° la transposition partielle de la Directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant la Directive 2002/92/CE et la Directive 2011/61/UE;

5° la transposition partielle de la Directive 2014/91/UE du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 modifiant la Directive 2009/65/CE portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), pour ce qui est des fonctions de dépositaire, des politiques de rémunération et des sanctions;

6° la transposition partielle de la Directive (UE) 2016/97 du Parlement européen et du Conseil du 20 janvier 2016 sur la distribution d'assurances (refonte).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2017/40465]

31 JULI 2017. — Wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, met het oog op de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) nr. 596/2014 betreffende marktmisbruik en de omzetting van Richtlijn 2014/57/EU betreffende strafrechtelijke sancties voor marktmisbruik en Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2015/2392 met betrekking tot de melding van inbreuken, en houdende diverse bepalingen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Deze wet voorziet met name in:

1° de gedeeltelijke tenuitvoerlegging van Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende marktmisbruik (verordening marktmisbruik) en houdende intrekking van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijnen 2003/124/EG, 2003/125/EG en 2004/72/EG van de Commissie;

2° de gedeeltelijke omzetting van Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2015/2392 van de Commissie van 17 december 2015 bij Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de melding van daadwerkelijke of potentiële inbreuken op deze verordening aan de bevoegde autoriteiten;

3° de omzetting van Richtlijn 2014/57/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende strafrechtelijke sancties voor marktmisbruik (richtlijn marktmisbruik);

4° de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van Richtlijn 2002/92/EG en Richtlijn 2011/61/EU;

5° de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2014/91/EU van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 tot wijziging van Richtlijn 2009/65/EG tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) wat bewaartaken, beloningsbeleid en sancties betreft;

6° de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2016/97 van het Europees Parlement en de Raad van 20 januari 2016 betreffende verzekeringsdistributie (herschikking).

TITRE II. — Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 3. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 18 avril 2017, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 1^o, d), les mots "contrats à terme" sont remplacés par les mots "contrats à terme ferme (futures)" et les mots ", des quotas d'émission" sont insérés entre les mots "ou des rendements" et les mots "ou autres instruments dérivés";

b) au 1^o, e), les mots "contrats à terme" sont remplacés par les mots "contrats à terme ferme (futures)", et les mots "accords de taux futurs" sont remplacés par les mots "contrats à terme ferme (forwards)";

c) au 1^o, f), les mots "contrats à terme" sont remplacés par les mots "contrats à terme ferme (futures)" et les mots "un marché réglementé et/ou un MTF" sont remplacés par les mots "un marché réglementé, un MTF ou un OTF, à l'exception des produits énergétiques de gros qui sont négociés sur un OTF et qui doivent être réglés par livraison physique";

d) au 1^o, g), les mots "contrats à terme," sont remplacés par les mots "contrats à terme ferme (futures)," et les mots "en tenant compte de ce que, notamment, ils sont compensés et réglés par l'intermédiaire de contreparties centrales reconnues ou font l'objet d'appels de marge réguliers" sont abrogés;

e) au 1^o, j), les mots "contrats à terme" sont remplacés par les mots "contrats à terme ferme (futures)", les mots ", à des autorisations d'émissions" sont abrogés, et les mots "en tenant compte de ce que, notamment, ils sont négociés sur un marché réglementé ou un MTF, sont compensés et réglés par l'intermédiaire de contreparties centrales reconnues ou font l'objet d'appels de marge réguliers" sont remplacés par les mots "en tenant compte de ce que, notamment, ils sont négociés sur un marché réglementé, un MTF ou un OTF";

f) le 1^o, k), est remplacé par ce qui suit:

"k) les quotas d'émission;";

g) le 1^o est complété par un l) rédigé comme suit:

"l) les autres valeurs ou droits désignés par le Roi sur avis de la FSMA et de la Banque, le cas échéant pour l'application des dispositions qu'il indique;";

h) le 14^o est remplacé par ce qui suit:

"14^o "information privilégiée": toute information au sens de l'article 7, paragraphes 1^{er} à 4, du Règlement 596/2014;";

i) le 22^o, abrogé par la loi du 27 juin 2016, est rétabli dans la rédaction suivante:

"22^o "émetteur": un émetteur au sens de l'article 3, paragraphe 1, point 21), du Règlement 596/2014;";

j) le 23^o, abrogé par la loi du 27 juin 2016, est rétabli dans la rédaction suivante:

"23^o "contrat au comptant sur matières premières": un contrat au comptant sur matières premières au sens de l'article 3, paragraphe 1, point 15), du Règlement 596/2014;";

k) le 24^o, abrogé par la loi du 27 juin 2016, est rétabli dans la rédaction suivante:

"24^o "produit énergétique de gros": un produit énergétique de gros visé à l'article 2, point 4), du Règlement (UE) n° 1227/2011 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2011 concernant l'intégrité et la transparence du marché de gros de l'énergie;";

l) le 25^o, abrogé par la loi du 27 juin 2016, est rétabli dans la rédaction suivante:

"25^o "quota d'émission": un quota d'émission composé de toutes les unités reconnues conformes aux exigences de la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil (système d'échange de droits d'émission);";

TITEL II. — Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 3. In artikel 2, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1^o, d), worden de woorden "contrats à terme" in de Franse tekst vervangen door de woorden "contrats à terme ferme (futures)" en wordt het woord "emissierechten," ingevoegd tussen de woorden "of rendements," en de woorden "of andere afgeleide instrumenten";

b) in de bepaling onder 1^o, e), worden de woorden "contrats à terme" in de Franse tekst vervangen door de woorden "contrats à terme ferme (futures)" en wordt het woord "rentetermijn-contracten" vervangen door het woord "termijncontracten";

c) in de bepaling onder 1^o, f), worden de woorden "contrats à terme" in de Franse tekst vervangen door de woorden "contrats à terme ferme (futures)" en worden de woorden "een gereglementeerde markt en/of een MTF" vervangen door de woorden "een gereglementeerde markt, een MTF of een OTF, met uitzondering van voor de groothandel bestemde energieproducten die zijn verhandeld op een OTF die door middel van materiële levering moeten worden afgewikkeld";

d) in de bepaling onder 1^o, g), worden de woorden "contrats à terme," in de Franse tekst vervangen door de woorden "contrats à terme ferme (futures)," en worden de woorden ", waarbij inzonderheid in aanmerking wordt genomen of de clearing en afwikkeling via erkende centrale tegenpartijen geschiedt en of er regelmatig sprake is van "margin calls" (verzoek om storting van extra zekerheden)" opgeheven;

e) in de bepaling onder 1^o, j), worden de woorden "contrats à terme" in de Franse tekst vervangen door de woorden "contrats à terme ferme (futures)", wordt het woord ", emissievergunningen" opgeheven en worden de woorden "waarbij inzonderheid in aanmerking wordt genomen of zij op een gereglementeerde markt of MTF worden verhandeld, of de clearing en afwikkeling via erkende centrale tegenpartijen geschiedt, en tevens of er regelmatig sprake is van "margin calls" (verzoek om storting van extra zekerheden)" vervangen door de woorden "waarbij inzonderheid in aanmerking wordt genomen of zij op een gereglementeerde markt, een MTF of een OTF worden verhandeld";

f) de bepaling onder 1^o, k), wordt vervangen als volgt:

"k) emissierechten;";

g) punt 1^o wordt aangevuld met de bepaling onder l), luidende:

"l) andere waarden of rechten aangeduid door de Koning op advies van de FSMA en de Bank, in voorkomend geval voor de toepassing van de bepalingen die Hij aanwijst;";

h) de bepaling onder 14^o wordt vervangen als volgt:

"14^o "voorwetenschap": informatie in de zin van artikel 7, leden 1 tot 4, van Verordening 596/2014;";

i) de bepaling onder 22^o, opgeheven bij de wet van 27 juni 2016, wordt hersteld in de volgende lezing:

"22^o "emittent": een uitgevende instelling in de zin van artikel 3, lid 1, punt 21, van Verordening 596/2014;";

j) de bepaling onder 23^o, opgeheven bij de wet van 27 juni 2016, wordt hersteld in de volgende lezing:

"23^o "spotcontract voor grondstoffen": een spotcontract voor grondstoffen als bedoeld in artikel 3, lid 1, punt 15, van Verordening 596/2014;";

k) de bepaling onder 24^o, opgeheven bij de wet van 27 juni 2016, wordt hersteld in de volgende lezing:

"24^o "voor de groothandel bestemd energieproduct": een voor de groothandel bestemd energieproduct in de zin van artikel 2, punt 4, van Verordening (EU) nr. 1227/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 betreffende de integriteit en transparantie van de groothandelmarkt voor energie;";

l) de bepaling onder 25^o, opgeheven bij de wet van 27 juni 2016, wordt hersteld in de volgende lezing:

"25^o "emissierecht": een emissierecht bestaande uit eenheden waarvan is vastgesteld dat deze in overeenstemming zijn met de vereisten van Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad (emissiehandelssysteem);";

m) le 33° est abrogé;

n) les 36° et 37° sont remplacés par ce qui suit:

“36° “la Directive 2014/65/UE”: la Directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d’instruments financiers et modifiant la Directive 2002/92/CE et la Directive 2011/61/UE;

37° “le Règlement 600/2014”: le Règlement (UE) n° 600/2014 du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d’instruments financiers et modifiant le Règlement (UE) n° 648/2012;”;

o) sont insérés les 53°, 54°, 55°, 56° et 57° rédigés comme suit:

“53° “la Directive 2014/57/UE”: la Directive 2014/57/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative aux sanctions pénales applicables aux abus de marché (directive relative aux abus de marché);

54° “la Directive (UE) 2015/2392”: la Directive d’exécution (UE) 2015/2392 de la Commission du 17 décembre 2015 relative au Règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le signalement aux autorités compétentes des violations potentielles ou réelles dudit règlement;

55° “le Règlement 1031/2010”: le Règlement (UE) n° 1031/2010 de la Commission du 12 novembre 2010 relatif au calendrier, à la gestion et aux autres aspects de la mise aux enchères des quotas d’émission de gaz à effet de serre conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil établissant un système d’échange de quotas d’émission de gaz à effet de serre dans la Communauté;

56° “programme de rachat”: un programme de rachat au sens de l’article 3, paragraphe 1^{er}, point 17), du Règlement 596/2014;

57° “stabilisation”: une stabilisation au sens de l’article 3, paragraphe 2, point d), du Règlement 596/2014.”.

Art. 4. Dans l’article 3, § 5, de la même loi, remplacé par l’arrêté royal du 27 avril 2007 et modifié par la loi du 27 juin 2016, les mots “ou visant à transposer la Directive 2014/57/UE” sont insérés entre les mots “du règlement 596/2014” et les mots “, les négociations”.

Art. 5. Dans l’article 10, § 2, de la même loi, modifié par les lois des 17 juillet 2013 et 27 juin 2016, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l’alinéa 3, les mots “les émetteurs visés au § 1^{er} et au § 3” sont remplacés par les mots “les émetteurs visés au § 3”, et les mots “les informations visées à l’alinéa 1^{er} et au § 1^{er}” sont remplacés par les mots “les informations visées à l’alinéa 1^{er} et les informations privilégiées”;

b) dans l’alinéa 4, les mots “les informations visées à l’alinéa 1^{er} et au § 1^{er}” sont remplacés par les mots “les informations visées à l’alinéa 1^{er} et les informations privilégiées”.

Art. 6. Dans l’article 25, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, de la même loi, remplacé par la loi du 27 juin 2016, les mots “articles 79 à 85” sont remplacés par les mots “articles 79 à 85bis”.

Art. 7. L’article 36, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 27 juin 2016 et modifié par la loi du 18 avril 2017, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“En cas d’infraction aux dispositions visées à l’alinéa 2, 2°, dans le chef d’une personne morale, la FSMA peut, de manière cumulative, infliger une amende administrative à la personne morale et à la personne physique qui a commis l’infraction pour le compte de la personne morale ainsi qu’à toute autre personne physique visée à l’article 8, paragraphe 5, ou à l’article 12, paragraphe 4, du Règlement 596/2014.”.

Art. 8. Dans l’article 36bis de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié par les lois des 4 avril 2014, 25 avril 2014 et 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “ou au fonctionnement ordonné des marchés financiers” sont insérés entre les mots “aux intérêts des parties intéressées” et les mots “, ou que”;

b) dans le paragraphe 2, 3°, les mots “ou de demander à la Banque centrale européenne de révoquer l’agrément, conformément à l’article 236, § 6, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse” sont insérés entre les mots “de révoquer l’agrément” et le mot “, ou”;

m) de la détermination sous 33° est supprimée;

n) de la détermination sous 36° et 37° sont remplacées par ce qui suit:

“36° “Richtlijn 2014/65/EU”: Richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van Richtlijn 2002/92/EG en Richtlijn 2011/61/EU;

37° “Verordening 600/2014”: Verordening (EU) nr. 600/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten in financiële instrumenten en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012;”;

o) de bepalingen onder 53°, 54°, 55°, 56° en 57° worden ingevoegd, luidende:

“53° “Richtlijn 2014/57/EU”: Richtlijn 2014/57/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende strafrechtelijke sancties voor marktmisbruik (richtlijn marktmisbruik);

54° “Richtlijn (EU) 2015/2392”: Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2015/2392 van de Commissie van 17 december 2015 bij Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de melding van daadwerkelijke of potentiële inbreuken op deze verordening aan de bevoegde autoriteiten;

55° “Verordening 1031/2010”: Verordening (EU) Nr. 1031/2010 van de Commissie van 12 november 2010 inzake de tijdstippen, het beheer en andere aspecten van de veiling van broeikasgasemissierechten overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap;

56° “terugkoopprogramma”: een terugkoopprogramma in de zin van artikel 3, lid 1, punt 17, van Verordening 596/2014;

57° “stabilisatie”: stabilisatie in de zin van artikel 3, lid 2, punt d), van Verordening 596/2014.”.

Art. 4. In artikel 3, § 5, van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 27 juni 2016, worden de woorden “of tot omzetting van Richtlijn 2014/57/EU” ingevoegd tussen de woorden “van Verordening 596/2014” en het woord “wordt”.

Art. 5. In artikel 10, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 2013 en 27 juni 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het derde lid worden de woorden “emittenten als bedoeld in § 1 en in § 3” vervangen door de woorden “emittenten als bedoeld in § 3” en de woorden “de informatie bedoeld in het eerste lid en in § 1” vervangen door de woorden “de informatie bedoeld in het eerste lid en voorwetenschap”;

b) in het vierde lid worden de woorden “de informatie bedoeld in het eerste lid en in § 1” vervangen door de woorden “de informatie bedoeld in het eerste lid en voorwetenschap”.

Art. 6. In artikel 25, § 1, tweede lid, 3°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 juni 2016, worden de woorden “artikelen 79 tot 85” vervangen door de woorden “artikelen 79 tot 85bis”.

Art. 7. Artikel 36, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 juni 2016 en gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“In geval van een inbreuk op de bepalingen bedoeld in het tweede lid, 2°, in hoofde van een rechtspersoon, kan de FSMA op cumulatieve wijze een administratieve geldboete opleggen aan de rechtspersoon en aan de natuurlijke persoon die de inbreuk heeft gepleegd voor rekening van de rechtspersoon en aan elke andere natuurlijke persoon als bedoeld in artikel 8, lid 5, of in artikel 12, lid 4, van Verordening 596/2014.”.

Art. 8. In artikel 36bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en gewijzigd bij de wetten van 4 april 2014, 25 april 2014 en 25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “of de ordelijke werking van de financiële markten” ingevoegd tussen de woorden “waardoor de belangen van de betrokkenen” en de woorden “worden geschaad”;

b) in paragraaf 2, 3°, worden de woorden “of om de Europese Centrale Bank overeenkomstig artikel 236, § 6, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, te verzoeken de vergunning te herroepen,” ingevoegd tussen de woorden “om de vergunning te herroepen” en het woord “of”;

c) dans le paragraphe 5, première phrase, les mots “de révoquer l’agrément” sont remplacés par les mots “de révoquer l’agrément ou de demander à la Banque centrale européenne de révoquer l’agrément”.

Art. 9. L’article 39 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 24 août 2005 et 3 mars 2011 et par la loi du 30 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 39. § 1^{er}. Sont punis d’un emprisonnement d’un mois à quatre ans et d’une amende de 300 euros à 10.000 euros, ceux qui intentionnellement:

1° ont effectué une transaction, passé un ordre ou adopté tout autre comportement qui:

a) donne ou est susceptible de donner des indications fausses ou trompeuses en ce qui concerne l’offre, la demande ou le cours d’un instrument financier ou d’un contrat au comptant sur matières premières qui lui est lié; ou

b) fixe ou est susceptible de fixer à un niveau anormal ou artificiel le cours d’un ou de plusieurs instruments financiers ou d’un contrat au comptant sur matières premières qui leur est lié,

à moins que la personne qui a effectué la transaction, passé l’ordre ou adopté l’autre comportement établisse que cette transaction, cet ordre ou ce comportement procédait de raisons légitimes et est conforme à une pratique de marché admise sur la plateforme de négociation concernée;

2° ont effectué une transaction, passé un ordre, exercé une activité ou adopté tout autre comportement influençant ou étant susceptible d’influencer le cours d’un ou de plusieurs instruments financiers ou d’un contrat au comptant sur matières premières qui leur est lié, en ayant recours à des procédés fictifs ou à toute autre forme de tromperie ou d’artifice;

3° ont diffusé des informations, y compris des rumeurs, que ce soit par l’intermédiaire des médias, dont l’Internet, ou par tout autre moyen, qui:

a) donnent ou sont susceptibles de donner des indications fausses ou trompeuses en ce qui concerne l’offre, la demande ou le cours d’un instrument financier ou d’un contrat au comptant sur matières premières qui lui est lié; ou

b) fixent ou sont susceptibles de fixer à un niveau anormal ou artificiel le cours d’un ou de plusieurs instruments financiers ou d’un contrat au comptant sur matières premières qui leur est lié.

L’auteur de l’infraction peut en outre être condamné à payer une somme correspondant au maximum au triple du montant de l’avantage patrimonial qu’il a tiré directement ou indirectement de l’infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende.

§ 2. Le paragraphe 1^{er} s’applique aux actes visés au même paragraphe qui concernent:

1° des instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé ou faisant l’objet d’une demande d’admission à la négociation sur un marché réglementé;

2° des instruments financiers négociés sur un MTF, admis à la négociation sur un MTF ou faisant l’objet d’une demande d’admission à la négociation sur un MTF;

3° des instruments financiers négociés sur un OTF;

4° des instruments financiers non visés aux 1°, 2° ou 3°, dont le cours ou la valeur dépend du cours ou de la valeur d’un instrument financier visé aux 1°, 2° ou 3° ou a un effet sur ce cours ou cette valeur, y compris, sans s’y limiter, les contrats d’échange sur risque de crédit et les contrats financiers pour différences;

5° des contrats au comptant sur matières premières qui ne sont pas des produits énergétiques de gros, lorsque la transaction, l’ordre ou le comportement a un effet sur le cours ou la valeur d’un instrument financier visé aux 1° à 4°;

6° des types d’instruments financiers, y compris les contrats dérivés ou les instruments dérivés servant au transfert du risque de crédit, pour lesquels la transaction, l’ordre ou le comportement a un effet sur le cours ou la valeur d’un contrat au comptant sur matières premières lorsque le cours ou la valeur dépendent du cours ou de la valeur de ces instruments financiers,

indépendamment du fait que les transactions, les ordres ou les comportements en question aient lieu ou non sur une plateforme de négociation.

c) in paragraaf 5, eerste zin, worden de woorden “de vergunning te herroepen” vervangen door de woorden “de vergunning te herroepen of de Europese Centrale Bank te verzoeken de vergunning te herroepen”.

Art. 9. Artikel 39 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 augustus 2005 en 3 maart 2011 en de wet van 30 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 39. § 1. Worden gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot vier jaar en met een geldboete van 300 euro tot 10.000 euro, zij die opzettelijk:

1° een transactie zijn aangegaan, een handelsorder hebben geplaatst, of elke andere gedraging hebben gesteld, die:

a) daadwerkelijk of waarschijnlijk onjuiste of misleidende signalen geeft met betrekking tot het aanbod van, de vraag naar of de koers van een financieel instrument of een eraan gerelateerd spotcontract voor grondstoffen; of

b) de koers van een of meer financiële instrumenten of een eraan gerelateerd spotcontract voor grondstoffen daadwerkelijk of waarschijnlijk op een abnormaal of kunstmatig niveau houdt,

tenzij de persoon die de transactie is aangegaan, het handelsorder heeft geplaatst of de andere gedraging heeft gesteld, aantoonst dat de transactie, het handelsorder of de gedraging om rechtmatige redenen werd verricht en in overeenstemming is met een geaccepteerde marktpraktijk op het desbetreffende handelsplatform;

2° een transactie zijn aangegaan, een order hebben geplaatst, een activiteit hebben uitgeoefend of elke andere gedraging hebben gesteld, met gevolgen of waarschijnlijke gevolgen voor de koers van een of meer financiële instrumenten of een eraan gerelateerd spotcontract voor grondstoffen, waarbij gebruik wordt gemaakt van een kunstgreep of enigerlei andere vorm van bedrog of misleiding;

3° informatie, met inbegrip van geruchten, hebben verspreid, via de media, met inbegrip van het internet, of via andere kanalen, die:

a) daadwerkelijk of waarschijnlijk onjuiste of misleidende signalen geeft met betrekking tot het aanbod van, de vraag naar of de koers van een financieel instrument of een eraan gerelateerd spotcontract voor grondstoffen; of

b) de koers van één of meer financiële instrumenten of een eraan gerelateerd spotcontract voor grondstoffen daadwerkelijk of waarschijnlijk op een abnormaal of kunstmatig niveau houdt.

De overtreder kan bovendien worden veroordeeld tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van het bedrag van het vermogensvoordeel dat hij rechtstreeks of onrechtstreeks uit de overtreding heeft behaald. Deze som wordt geïnd als een geldboete.

§ 2. Paragraaf 1 is van toepassing op de in dezelfde paragraaf bedoelde handelingen die betrekking hebben op:

1° financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de handel op een gereguleerde markt of waarvoor toelating tot de handel op een gereguleerde markt is aangevraagd;

2° financiële instrumenten die worden verhandeld op een MTF, die zijn toegelaten tot de handel op een MTF of waarvoor toelating tot de handel op een MTF is aangevraagd;

3° financiële instrumenten die worden verhandeld op een OTF;

4° niet onder de bepalingen onder 1°, 2° of 3°, vallende financiële instrumenten waarvan de koers of de waarde afhankelijk is van, of van invloed is op, de koers of de waarde van een financieel instrument bedoeld in de bepalingen onder 1°, 2° of 3°, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, kredietverzuimswaps en financiële contracten ter verrekening van verschillen;

5° spotcontracten voor grondstoffen die geen voor de groothandel bestemde energieproducten zijn, waarbij de transactie, order of gedraging een effect heeft op de koers of de waarde van een financieel instrument zoals bedoeld in de bepalingen onder 1° tot 4°;

6° soorten financiële instrumenten, waaronder afgeleide contracten of afgeleide instrumenten voor de overdracht van kredietrisico, waarbij de transactie, order of gedraging een effect heeft op de koers of de waarde van spotcontracten voor grondstoffen waarvan de koers of de waarde afhankelijk is van de koers of de waarde van die financiële instrumenten,

ongeacht of de betrokken transacties, orders of gedragingen plaatsvinden op een handelsplatform of daarbuiten.

Le présent article s'applique également aux comportements ou aux transactions, y compris aux offres, qui se rapportent à la mise aux enchères sur une plateforme d'enchères agréée en tant que marché réglementé de quotas d'émission ou d'autres produits mis aux enchères qui sont basés sur ces derniers, y compris lorsque les produits mis aux enchères ne sont pas des instruments financiers, en vertu du Règlement 1031/2010. Les règles prévues par le présent article en ce qui concerne les ordres s'appliquent également aux offres présentées dans le cadre de ces mises aux enchères.

§ 3. Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à quatre ans et d'une amende de 300 euros à 10 000 euros, ceux qui transmettent intentionnellement des informations fausses ou trompeuses, fournissent intentionnellement des données fausses ou trompeuses, ou adoptent intentionnellement tout autre comportement constituant une manipulation du calcul d'un indice de référence.

L'auteur de l'infraction peut en outre être condamné à payer une somme correspondant au maximum au triple du montant de l'avantage patrimonial qu'il a tiré directement ou indirectement de l'infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende.

Pour l'application du présent paragraphe, il y a lieu d'entendre par "indice de référence" un indice de référence au sens de l'article 3, paragraphe 1^{er}, point 29), du Règlement 596/2014.

§ 4. Les interdictions prévues aux paragraphes 1^{er} et 3 ne s'appliquent pas:

1° aux opérations sur actions propres effectuées dans le cadre de programmes de rachat, si ces opérations sont effectuées conformément à l'article 5, paragraphes 1^{er} à 3, du Règlement 596/2014;

2° à la négociation de titres ou d'instruments associés visés à l'article 3, paragraphe 2, points a) et b), du Règlement 596/2014 en vue de la stabilisation de titres, si cette négociation s'effectue conformément à l'article 5, paragraphes 4 et 5, dudit règlement;

3° aux transactions, ordres ou comportements qui s'inscrivent dans le cadre d'activités poursuivies au titre des politiques monétaire, de change ou de gestion de la dette publique conformément à l'article 6, paragraphe 1^{er}, du Règlement 596/2014, aux transactions, ordres ou comportements effectués conformément à l'article 6, paragraphe 2, dudit règlement, aux activités concernant la politique de l'Union européenne en matière de climat conformément à l'article 6, paragraphe 3, dudit règlement ou aux activités exercées au titre de la politique agricole commune et de la politique commune de la pêche de l'Union européenne conformément à l'article 6, paragraphe 4, dudit règlement."

Art. 10. L'article 40 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 40. § 1^{er}. Aux personnes qui détiennent une information privilégiée:

1° en raison de leur qualité de membre d'un organe d'administration, de gestion ou de surveillance de l'émetteur de l'instrument financier en question ou du participant au marché des quotas d'émission;

2° en raison de leur participation dans le capital de l'émetteur ou du participant au marché des quotas d'émission;

3° en raison de leur accès à l'information du fait de leur travail, de leur profession ou de leurs fonctions;

4° en raison de leur participation à des activités criminelles; ou

5° dans des circonstances autres que celles visées aux 1°, 2°, 3° et 4°, lorsque ces personnes savent ou devraient savoir qu'il s'agit d'une information privilégiée,

il est interdit d'utiliser intentionnellement cette information en procédant, pour compte propre ou pour compte d'autrui, soit directement soit indirectement:

a) à l'acquisition ou à la cession d'instruments financiers auxquels se rapporte cette information;

b) à l'annulation ou à la modification d'un ordre concernant l'instrument financier auquel se rapporte cette information, lorsque l'ordre avait été passé avant que la personne concernée ne détienne l'information en question.

Le simple fait qu'une personne détienne une information privilégiée ne suffit pas à présumer que cette personne a utilisé cette information et a ainsi adopté un comportement interdit par le présent article, si son comportement peut être considéré comme légitime au sens de l'article 9 du Règlement 596/2014.

Dit artikel is ook van toepassing op gedragingen of transacties, met inbegrip van biedingen, met betrekking tot het veilen van emissierechten of andere op emissierechten gebaseerde veilingproducten op een veilingplatform dat is toegelaten als een geregelende markt, ook indien de geveilde producten geen financiële instrumenten zijn uit hoofde van Verordening 1031/2010. De regels uit dit artikel die betrekking hebben op orders zijn van toepassing op biedingen gedaan in het kader van dergelijke veilingen.

§ 3. Worden gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot vier jaar en met een geldboete van 300 euro tot 10 000 euro, zij die opzettelijk onjuiste of misleidende informatie doorgeven, opzettelijk onjuiste of misleidende inputgegevens verstrekken of opzettelijk enige andere gedraging stellen waarmee de berekening van een benchmark wordt gemanipuleerd.

De overtreder kan bovendien worden veroordeeld tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van het bedrag van het vermogensvoordeel dat hij rechtstreeks of onrechtstreeks uit de overtreding heeft behaald. Deze som wordt geïnd als een geldboete.

Voor de toepassing van deze paragraaf dient onder "benchmark" te worden verstaan: een benchmark in de zin van artikel 3, lid 1, punt 29, van Verordening 596/2014.

§ 4. De in de paragrafen 1 en 3 vastgestelde verbodsbepalingen gelden niet voor:

1° handel in eigen aandelen in het kader van terugkoopprogramma's, indien die handel plaatsvindt overeenkomstig artikel 5, leden 1 tot 3, van Verordening 596/2014;

2° handel in effecten of daarmee verbonden instrumenten als bedoeld in artikel 3, lid 2, punten a) en b), van Verordening 596/2014, voor de stabilisatie van effecten, indien die handel plaatsvindt overeenkomstig artikel 5, leden 4 en 5, van die verordening;

3° transacties, orders en gedragingen die beleidsmatig worden uitgevoerd in het kader van het monetair beleid, het wisselkoersbeleid of het beheer van de overheidsschuld, overeenkomstig artikel 6, lid 1, van Verordening 596/2014, transacties, orders en gedragingen overeenkomstig artikel 6, lid 2, van die verordening, activiteiten in het kader van het klimaatbeleid van de Europese Unie overeenkomstig artikel 6, lid 3, van die verordening, of activiteiten in het kader van het gemeenschappelijk landbouw- en visserijbeleid van de Europese Unie overeenkomstig artikel 6, lid 4, van die verordening."

Art. 10. Artikel 40 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. 40. § 1. Aan de personen die over voorwetenschap beschikken:

1° wegens hun hoedanigheid van lid van een bestuurs-, leidinggevend of toezichtsorgaan van de emittent van het betrokken financieel instrument of van de deelnemer aan de emissierechtenmarkt;

2° wegens hun deelneming in het kapitaal van de emittent of de deelnemer aan de emissierechtenmarkt;

3° wegens hun toegang tot de informatie door hun werk, beroep of functies;

4° wegens hun betrokkenheid bij criminele activiteiten; of

5° onder andere omstandigheden dan die bedoeld in de bepalingen onder 1°, 2°, 3° en 4°, terwijl zij weten of zouden moeten weten dat het voorwetenschap betreft,

is het verboden opzettelijk gebruik te maken van deze voorwetenschap door, voor eigen of voor andermans rekening, rechtstreeks of onrechtstreeks:

a) het financieel instrument waarop deze voorwetenschap betrekking heeft te verwerven of te vervreemden;

b) een order met betrekking tot het financieel instrument waarop deze voorwetenschap betrekking heeft, dat werd geplaatst voordat de betrokken persoon over de voorwetenschap beschikte, te annuleren of aan te passen.

Het enkele feit dat een persoon beschikt over voorwetenschap is niet voldoende om te veronderstellen dat die persoon die informatie heeft gebruikt en zich derhalve heeft ingelaten met een door dit artikel verboden gedraging, indien zijn gedragingen zijn aan te merken als legitiem overeenkomstig artikel 9 van Verordening 596/2014.

§ 2. Il est interdit aux personnes soumises à l'interdiction prévue au paragraphe 1^{er}:

1° de divulguer intentionnellement une information privilégiée à une autre personne, sauf lorsque cette divulgation s'effectue dans l'exercice normal de son travail, de sa profession ou de ses fonctions, y compris lorsqu'elle relève d'un sondage de marché effectué conformément à l'article 11, paragraphes 1^{er} à 8, du Règlement 596/2014;

2° de recommander intentionnellement, sur la base d'une information privilégiée, à une autre personne d'acquérir ou de céder les instruments financiers auxquels se rapporte cette information, ou l'inciter intentionnellement, sur la base d'une information privilégiée, à procéder à une telle acquisition ou cession, ou de recommander intentionnellement, sur la base d'une information privilégiée, à une autre personne d'annuler ou de modifier un ordre concernant un instrument financier auquel se rapporte cette information, ou l'inciter intentionnellement, sur la base d'une information privilégiée, à procéder à une telle annulation ou modification.

§ 3. Il est interdit à toute personne d'utiliser intentionnellement une recommandation ou une incitation à acquérir ou céder des instruments financiers ou à annuler ou modifier un ordre concernant des instruments financiers, si elle sait ou devrait savoir que cette recommandation ou incitation est basée sur une information privilégiée.

Il est interdit à toute personne de divulguer intentionnellement à toute autre personne une recommandation ou incitation à acquérir ou céder des instruments financiers ou à annuler ou modifier un ordre concernant des instruments financiers, si elle sait ou devrait savoir que cette recommandation ou incitation est basée sur une information privilégiée.

§ 4. Les interdictions prévues aux paragraphes 1^{er}, 2 et 3 s'appliquent aux actes visés auxdits paragraphes qui concernent:

1° des instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé ou faisant l'objet d'une demande d'admission à la négociation sur un marché réglementé;

2° des instruments financiers négociés sur un MTF, admis à la négociation sur un MTF ou faisant l'objet d'une demande d'admission à la négociation sur un MTF;

3° des instruments financiers négociés sur un OTF;

4° des instruments financiers non visés aux 1°, 2° ou 3°, dont le cours ou la valeur dépend du cours ou de la valeur d'un instrument financier visé aux 1°, 2° ou 3° ou a un effet sur ce cours ou cette valeur, y compris, sans s'y limiter, les contrats d'échange sur risque de crédit et les contrats financiers pour différences,

indépendamment du fait que les transactions, les ordres ou les comportements en question aient lieu ou non sur une plateforme de négociation.

Le présent article s'applique également aux comportements ou aux transactions, y compris aux offres, qui se rapportent à la mise aux enchères sur une plateforme d'enchères agréée en tant que marché réglementé de quotas d'émission ou d'autres produits mis aux enchères qui sont basés sur ces derniers, y compris lorsque les produits mis aux enchères ne sont pas des instruments financiers, en vertu du Règlement 1031/2010. Les règles prévues par le présent article en ce qui concerne les ordres s'appliquent également aux offres présentées dans le cadre de ces mises aux enchères.

§ 5. Les interdictions prévues aux paragraphes 1^{er}, 2 et 3 ne s'appliquent pas:

1° aux opérations sur actions propres effectuées dans le cadre de programmes de rachat, si ces opérations sont effectuées conformément à l'article 5, paragraphes 1^{er} à 3, du Règlement 596/2014;

2° à la négociation de titres ou d'instruments associés visés à l'article 3, paragraphe 2, points a) et b), du Règlement 596/2014 en vue de la stabilisation de titres, si cette négociation s'effectue conformément à l'article 5, paragraphes 4 et 5, dudit règlement;

3° aux transactions, ordres ou comportements qui s'inscrivent dans le cadre d'activités poursuivies au titre des politiques monétaire, de change ou de gestion de la dette publique conformément à l'article 6, paragraphe 1^{er}, du Règlement 596/2014, aux transactions, ordres ou comportements effectués conformément à l'article 6, paragraphe 2, dudit règlement, aux activités concernant la politique de l'Union européenne en matière de climat conformément à l'article 6, paragraphe 3, dudit règlement ou aux activités exercées au titre de la politique agricole commune et de la politique commune de la pêche de l'Union européenne conformément à l'article 6, paragraphe 4, dudit règlement.

§ 2. Het is de personen die zijn onderworpen aan de in paragraaf 1 vastgestelde verbodsbepaling verboden:

1° om opzettelijk de voorwetenschap aan iemand anders mede te delen, tenzij de mededeling gebeurt binnen het kader van de normale uitoefening van zijn werk, beroep of functie, met inbegrip van de mededeling die is aan te merken als een marktpeiling die wordt verricht met inachtneming van artikel 11, leden 1 tot 8, van Verordening 596/2014;

2° om opzettelijk op grond van de voorwetenschap iemand anders aan te bevelen of ertoe aan te zetten om de financiële instrumenten waarop deze voorwetenschap betrekking heeft te verwerven of te vervreemden, of om een order met betrekking tot het financiële instrument waarop deze voorwetenschap betrekking heeft te annuleren of aan te passen.

§ 3. Het is elke persoon verboden opzettelijk gebruik te maken van aanbevelingen of aansporingen om financiële instrumenten te verwerven of te vervreemden of om een order met betrekking tot financiële instrumenten te annuleren of aan te passen, indien hij of zij weet of zou moeten weten dat die aanbeveling of aansporing op voorwetenschap is gebaseerd.

Het is elke persoon verboden opzettelijk aanbevelingen of aansporingen om financiële instrumenten te verwerven of te vervreemden of om een order met betrekking tot financiële instrumenten te annuleren of aan te passen, aan enige andere persoon door te geven, indien hij of zij weet of zou moeten weten dat die aanbeveling of aansporing op voorwetenschap is gebaseerd.

§ 4. De in de paragrafen 1, 2 en 3 vastgestelde verbodsbepalingen zijn van toepassing op de in dezelfde paragrafen bedoelde handelingen die betrekking hebben op:

1° financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de handel op een gereglementeerde markt of waarvoor toelating tot de handel op een gereglementeerde markt is aangevraagd;

2° financiële instrumenten die worden verhandeld op een MTF, die zijn toegelaten tot de handel op een MTF of waarvoor toelating tot de handel op een MTF is aangevraagd;

3° financiële instrumenten die worden verhandeld op een OTF;

4° niet onder de bepalingen onder 1°, 2° of 3°, vallende financiële instrumenten waarvan de koers of de waarde afhankelijk is van, of van invloed is op, de koers of de waarde van een financieel instrument bedoeld in de bepalingen onder 1°, 2° of 3°, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, kredietverzuimswaps en financiële contracten ter verrekening van verschillen,

ongeacht of de betrokken transacties, orders of gedragingen plaatsvinden op een handelsplatform of daarbuiten.

Dit artikel is ook van toepassing op gedragingen of transacties, met inbegrip van biedingen, met betrekking tot het veilen van emissierechten of andere op emissierechten gebaseerde veilingproducten op een veilingplatform dat is toegelaten als een gereglementeerde markt, ook indien de geveilde producten geen financiële instrumenten zijn uit hoofde van Verordening 1031/2010. De regels uit dit artikel die betrekking hebben op orders zijn van toepassing op biedingen gedaan in het kader van dergelijke veilingen.

§ 5. De in paragrafen 1, 2 en 3 vastgestelde verbodsbepalingen gelden niet voor:

1° handel in eigen aandelen in het kader van terugkoopprogramma's, indien die handel plaatsvindt overeenkomstig artikel 5, leden 1 tot 3, van Verordening 596/2014;

2° handel in effecten of daarmee verbonden instrumenten als bedoeld in artikel 3, lid 2, punten a) en b), van Verordening 596/2014, voor de stabilisatie van effecten, indien die handel plaatsvindt overeenkomstig artikel 5, leden 4 en 5, van die verordening;

3° transacties, orders en gedragingen die beleidsmatig worden uitgevoerd in het kader van het monetair beleid, het wisselkoersbeleid of het beheer van de overheidsschuld, overeenkomstig artikel 6, lid 1, van Verordening 596/2014, transacties, orders en gedragingen overeenkomstig artikel 6, lid 2, van die verordening, activiteiten in het kader van het klimaatbeleid van de Europese Unie overeenkomstig artikel 6, lid 3, van die verordening, of activiteiten in het kader van het gemeenschappelijk landbouw- en visserijbeleid van de Europese Unie overeenkomstig artikel 6, lid 4, van die verordening.

§ 6. Sont punies d'un emprisonnement de trois mois à quatre ans et d'une amende de 50 euros à 10.000 euros, les personnes qui contreviennent aux paragraphes 1^{er}, 2, 2°, ou 3, alinéa 1^{er}. Sont punies d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de 50 euros à 10.000 euros, les personnes qui contreviennent aux paragraphes 2, 1°, ou 3, alinéa 2.

L'auteur de l'infraction peut en outre être condamné à payer une somme correspondant au maximum au triple du montant de l'avantage patrimonial qu'il a tiré directement ou indirectement de l'infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende."

Art. 11. Dans la même loi, il est inséré un article 40bis rédigé comme suit:

"Art. 40bis. § 1^{er}. Les autorités judiciaires peuvent requérir de la FSMA toute information ou tout document utiles à la recherche ou à la poursuite d'une infraction aux articles 39 ou 40.

Elles peuvent, en tout état de la procédure, demander l'avis de la FSMA. Cet avis est donné dans les 45 jours, sauf prorogation de ce délai par l'autorité judiciaire qui l'a demandé. Le défaut d'avis dans ce délai, éventuellement prorogé, n'invalide pas la procédure. Une copie de la demande d'avis et une copie de l'avis reçu sont jointes au dossier de la procédure.

§ 2. Sans préjudice de l'article 25 du Règlement 596/2014, la FSMA assure le cas échéant avec les autres autorités compétentes de l'Espace économique européen, désignées en vertu de l'article 22 dudit règlement, toute coopération nécessaire aux fins d'une enquête pénale ou d'une procédure pénale en matière de manipulation de marché ou de délit d'initié. A cet effet, la FSMA communique à ces autorités toutes les informations requises, y compris celles concernant des actes interdits par le droit de l'État de l'autorité requérante, même s'ils ne sont pas interdits par le droit belge.

Sans préjudice de l'article 26 du Règlement 596/2014, la FSMA peut échanger des informations confidentielles et conclure des accords de coopération avec les autorités compétentes d'États tiers aux fins d'une enquête pénale ou d'une procédure pénale en matière de manipulation de marché ou de délit d'initié, même si ces actes ne sont pas interdits par le droit belge, à condition que ces autorités soient soumises à un secret professionnel équivalent à celui visé à l'article 74.

Lorsque la FSMA est saisie d'une demande d'informations de la part d'une autorité compétente étrangère visée aux alinéas 1^{er} et 2,

1° les autorités judiciaires interrogées récoltent et transmettent à la FSMA, à sa demande, toute information et tout document jugé utile pour l'élaboration de sa réponse, sous réserve que les informations et documents relatifs à des procédures judiciaires ne peuvent être communiqués sans l'autorisation expresse du procureur général;

2° la Cellule de traitement des informations financières transmet à la FSMA, à sa demande spécialement motivée, toute information et tout document jugé utile pour l'élaboration de sa réponse, relatif aux informations transmises à la Cellule par les organismes et personnes visés aux articles 2 et 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, en vertu des articles 23 à 27 et 33, alinéas 1^{er} à 6, de la même loi.

Les autorités judiciaires, la Cellule de traitement des informations financières et la FSMA peuvent refuser de donner suite à une demande d'informations lorsque la communication des informations pourrait nuire à la sécurité de la Belgique, en particulier dans le domaine de la lutte contre le terrorisme et d'autres formes de criminalité grave, ou nuire à leur propre enquête, à leurs propres activités répressives ou à une enquête pénale. Le procureur général compétent et la FSMA peuvent également refuser de donner suite à une demande d'informations lorsqu'une procédure judiciaire est déjà engagée ou qu'un jugement définitif a déjà été rendu pour les mêmes faits et contre les mêmes personnes en Belgique.

Sans préjudice des obligations lui incombant dans des procédures judiciaires à caractère pénal, la FSMA ne peut utiliser les informations reçues des autorités visées aux alinéas 1^{er} et 2 qu'aux fins de son contrôle du respect des dispositions en matière de manipulation de marché et de délit d'initié et dans le cadre de procédures administratives ou juridictionnelles y relatives. Toutefois, lorsque l'autorité qui a communiqué une information y consent, la FSMA peut l'utiliser à d'autres fins ou la transmettre aux autorités compétentes d'autres États."

§ 6. Worden gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot vier jaar en met een geldboete van 50 euro tot 10.000 euro, de personen die de paragrafen 1, 2, 2°, of 3, eerste lid, overtreden. Worden gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar en met een geldboete van 50 euro tot 10.000 euro, de personen die de paragrafen 2, 1°, of 3, tweede lid, overtreden.

De overtreder kan bovendien worden veroordeeld tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van het bedrag van het vermogensvoordeel dat hij rechtstreeks of onrechtstreeks uit de overtreding heeft behaald. Deze som wordt geïnd als een geldboete."

Art. 11. In dezelfde wet wordt een artikel 40bis ingevoegd, luidende:

"Art. 40bis. § 1. De gerechtelijke overheden kunnen van de FSMA alle nuttige informatie of documenten vereisen voor de opsporing of vervolging van een inbreuk op de artikelen 39 of 40.

Zij kunnen in elke stand van de procedure het advies van de FSMA vragen. Dit advies wordt verstrekt binnen 45 dagen, behalve in geval van verlenging van deze termijn door de gerechtelijke overheid die erom heeft verzocht. Het ontbreken van het advies binnen deze eventueel verlengde termijn tast de geldigheid van de procedure niet aan. Een kopie van het verzoek om advies en een kopie van het verstrekte advies worden bij het dossier van de procedure gevoegd.

§ 2. Onverminderd artikel 25 van Verordening 596/2014, werkt de FSMA desgevallend samen met de overige bevoegde autoriteiten van de Europese Economische Ruimte, aangeduid krachtens artikel 22 van die verordening, voor de doeleinden van een strafrechtelijk onderzoek of strafrechtelijke procedure inzake marktmanipulatie of misbruik van voorwetenschap. Te dien einde deelt de FSMA aan deze autoriteiten alle vereiste informatie mee, met inbegrip van informatie betreffende handelingen die verboden zijn door het recht van de Staat van de autoriteit die de aanvraag indient, zelfs indien die handelingen niet naar Belgisch recht zijn verboden.

Onverminderd artikel 26 van Verordening 596/2014, kan de FSMA met de bevoegde autoriteiten van derde Staten vertrouwelijke informatie uitwisselen en samenwerkingsakkoorden afsluiten voor doeleinden van een strafrechtelijk onderzoek of strafrechtelijke procedure inzake marktmanipulatie of misbruik van voorwetenschap, zelfs indien die handelingen niet naar Belgisch recht zijn verboden, op voorwaarde dat die autoriteiten gebonden zijn aan een gelijkwaardig beroepsgeheim als bedoeld in artikel 74.

Wanneer de FSMA een verzoek tot informatie ontvangt van een buitenlandse autoriteit bedoeld in het eerste en tweede lid,

1° verzamelen de ondervraagde gerechtelijke overheden op verzoek van de FSMA alle informatie en documenten die nuttig worden geacht voor de opstelling van haar antwoord, en delen zij deze mee aan de FSMA, met dien verstande dat de informatie en documenten met betrekking tot gerechtelijke procedures niet kunnen worden meege-deeld zonder de uitdrukkelijke toestemming van de procureur-generaal;

2° bezorgt de Cel voor financiële informatieverwerking aan de FSMA, op haar bijzonder gemotiveerd verzoek, alle informatie en documenten die nuttig worden geacht voor de opstelling van haar antwoord, met betrekking tot de informatie die aan de Cel wordt bezorgd door de instellingen en personen bedoeld in de artikelen 2 en 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, krachtens de artikelen 23 tot 27 en 33, eerste tot zesde lid, van dezelfde wet.

De gerechtelijke overheden, de Cel voor financiële informatieverwerking en de FSMA kunnen weigeren om gevolg te geven aan een verzoek om informatie wanneer de mededeling ervan de veiligheid van België, en in het bijzonder de bestrijding van terrorisme en andere vormen van ernstige criminaliteit, of de eigen onderzoeks- of handhavingsactiviteiten of een strafrechtelijk onderzoek, negatief kunnen beïnvloeden. De bevoegde procureur-generaal en de FSMA kunnen eveneens weigeren om gevolg te geven aan een verzoek om informatie wanneer in België voor dezelfde feiten en tegen dezelfde personen reeds een gerechtelijke procedure is ingeleid of een definitieve uitspraak is gedaan.

Onverminderd de verplichtingen die op de FSMA rusten in gerechtelijke procedures van strafrechtelijke aard, mag zij de informatie die zij ontvangt van de autoriteiten bedoeld in het eerste en tweede lid, enkel gebruiken voor haar toezicht op de naleving van de bepalingen inzake marktmanipulatie en misbruik van voorwetenschap en in het kader van de administratieve of gerechtelijke procedures die daarop betrekking hebben. Wanneer de autoriteit die informatie heeft verstrekt, er evenwel in toestemt, mag de FSMA deze informatie voor andere doeleinden gebruiken of overleggen aan de bevoegde autoriteiten van andere Staten."

Art. 12. L'article 43 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"La tentative de commettre une des infractions visées aux articles 39 et 40 est punie comme l'infraction elle-même."

Art. 13. Dans la même loi, il est inséré un article 69bis rédigé comme suit:

"Art. 69bis. § 1^{er}. La FSMA met en place des mécanismes efficaces pour permettre le signalement, à la FSMA, des infractions potentielles ou réelles aux règles visées à l'article 45.

Sans préjudice du paragraphe 3, alinéa 5, la FSMA préserve le caractère confidentiel de l'identité de la personne qui effectue un signalement visé à l'alinéa 1^{er}. A moins que cette personne n'y consente, la FSMA rejette toute demande de consultation, d'explication ou de communication sous forme de copie d'un document administratif si la publication dudit document porte atteinte au secret de l'identité de la personne qui effectue un signalement visé à l'alinéa 1^{er}.

La FSMA précise, par voie de règlement pris en vertu de l'article 64, les règles de procédure applicables à la réception et au traitement des signalements visés à l'alinéa 1^{er}, en tenant compte en particulier de la Directive (UE) 2015/2392.

§ 2. La personne qui effectue de bonne foi un signalement visé au paragraphe 1^{er} ne peut faire l'objet d'aucune action civile, pénale ou disciplinaire ni se voir imposer aucune sanction professionnelle, qui serait intentée ou prononcée en raison du fait qu'elle a procédé audit signalement. Cette personne n'est pas considérée comme violant une quelconque restriction à la divulgation ou communication d'informations imposée par un contrat ou par une disposition législative, réglementaire ou administrative, et sa responsabilité ne sera aucunement engagée en rapport avec la notification de ces informations.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux avocats qui effectuent un signalement portant sur des informations qu'ils ont reçues d'un de leurs clients ou obtenues sur un de leurs clients lors de l'évaluation de la situation juridique de ce client ou dans l'exercice de leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, y compris dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une procédure, que ces informations soient reçues ou obtenues avant, pendant ou après cette procédure.

§ 3. Les représailles, la discrimination et d'autres types de traitement inéquitable ou de mesure préjudiciable consécutifs ou liés au signalement d'une infraction visé au paragraphe 1^{er} sont interdits à l'égard du travailleur qui signale de bonne foi l'infraction ou qui, dans ce signalement, est accusé d'une infraction. Cela n'empêche pas que des mesures ou sanctions appropriées soient prises à l'encontre d'un travailleur qui a effectivement commis une infraction visée au paragraphe 1^{er}.

En cas de représailles, de discrimination ou de tout autre type de traitement inéquitable ou de mesure préjudiciable à l'égard d'un travailleur qui signale de bonne foi une infraction ou qui est accusé d'une infraction, la charge de la preuve que ce traitement ou cette mesure n'est pas consécutif et n'est pas lié au signalement de l'infraction, incombe à l'employeur, pendant une période de douze mois à compter du signalement, ou, si la contestation concernant le traitement ou la mesure adopté dans les douze mois suivant le signalement est portée devant les cours et tribunaux, au moins jusqu'à ce qu'un jugement définitif ait été rendu, si l'on peut raisonnablement supposer que l'employeur était au courant ou présumait qu'une infraction avait été signalée à la FSMA par le travailleur concerné ou à propos de ce dernier.

Lorsque l'employeur, en violation de l'alinéa 1^{er}, met fin à la relation de travail ou modifie unilatéralement les conditions de travail d'un travailleur qui signale une infraction, le travailleur ou l'organisation de travailleurs à laquelle il est affilié, peut demander sa réintégration dans l'entreprise ou l'institution aux conditions qui prévalaient avant la rupture de la relation de travail ou la modification des conditions de travail. La demande est faite par lettre recommandée dans les trente jours qui suivent la date de la notification du préavis, de la rupture sans préavis ou de la modification unilatérale des conditions de travail. L'employeur doit prendre position sur cette demande dans un délai de trente jours suivant sa notification. L'employeur qui réintègre le travailleur dans l'entreprise ou l'institution ou le reprend dans sa fonction antérieure aux conditions qui prévalaient avant la rupture de la relation de travail ou la modification des conditions de travail, est tenu de payer la rémunération perdue du fait du licenciement ou de la modification des conditions de travail et de verser les cotisations des employeurs et des travailleurs afférentes à cette rémunération.

Art. 12. Artikel 43 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Poging tot het plegen van een inbreuk bedoeld in de artikelen 39 en 40 wordt gestraft zoals het misdrijf zelf."

Art. 13. In dezelfde wet wordt een artikel 69bis ingevoegd, luidende:

"Art. 69bis. § 1. De FSMA zet doeltreffende mechanismen op om de melding aan de FSMA mogelijk te maken van daadwerkelijke of potentiële inbreuken op de regels bedoeld in artikel 45.

Onverminderd paragraaf 3, vijfde lid, waarborgt de FSMA de geheimhouding van de persoon die een melding doet als bedoeld in het eerste lid. Tenzij deze persoon hiermee instemt, wijst de FSMA de vraag om inzage, uitleg of mededeling in afschrift van een bestuursdocument af wanneer de openbaarmaking van het bestuursdocument afbreuk doet aan de geheimhouding van de identiteit van de persoon die een melding doet als bedoeld in het eerste lid.

Bij reglement zoals bedoeld in artikel 64 bepaalt de FSMA nadere procedureregels voor het ontvangen en in behandeling nemen van de meldingen als bedoeld in het eerste lid, waarbij de FSMA inzonderheid rekening houdt met Richtlijn (EU) 2015/2392.

§ 2. Tegen een persoon die te goeder trouw een melding doet als bedoeld in paragraaf 1, kunnen geen burgerrechtelijke, strafrechtelijke of tuchtrechtelijke vorderingen worden ingesteld, noch professionele sancties worden uitgesproken omwille van deze melding. Deze persoon wordt niet geacht een inbreuk te plegen op enige bij overeenkomst of bij wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling opgelegde beperking van de openbaarmaking of mededeling van informatie, en kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor de melding van deze informatie.

Het eerste lid is niet van toepassing op advocaten die een melding doen die betrekking heeft op informatie die zij van één van hun cliënten ontvangen of over één van hun cliënten verkrijgen wanneer zij de rechtspositie van hun cliënt bepalen, dan wel die cliënt in of in verband met een rechtsgeding verdedigen of vertegenwoordigen, met inbegrip van advies over het instellen of vermijden van een rechtsgeding, ongeacht of dergelijke informatie vóór, gedurende of na een dergelijk geding wordt ontvangen of verkregen.

§ 3. Vergelding, discriminatie en andere vormen van onbillijke behandeling of nadelige maatregel ten gevolge van of in verband met de melding van een inbreuk bedoeld in paragraaf 1, ten aanzien van een werknemer die te goeder trouw een inbreuk meldt of die in de melding wordt beschuldigd van een inbreuk, is verboden. Dit belet niet dat gepaste maatregelen of sancties worden genomen tegen een werknemer die effectief een inbreuk als bedoeld in paragraaf 1 heeft gepleegd.

In geval van vergelding, discriminatie of enige andere vorm van onbillijke behandeling of nadelige maatregel ten aanzien van een werknemer die te goeder trouw een inbreuk meldt of wordt beschuldigd van een inbreuk, rust de bewijslast dat deze behandeling of maatregel geen gevolg is van en geen verband houdt met de melding van een inbreuk, gedurende twaalf maanden vanaf de melding, of, indien het geschil met betrekking tot de behandeling of de maatregel die binnen de twaalf maanden na de melding wordt genomen bij de rechtbanken en hoven aanhangig wordt gemaakt, minstens totdat er een definitieve rechterlijke uitspraak is, op de werkgever, indien redelijkerwijze kan worden vermoed dat de werkgever op de hoogte was of ervan uitging dat een inbreuk aan de FSMA werd gemeld door of met betrekking tot de betrokken werknemer.

Wanneer de werkgever in strijd met het eerste lid de arbeidsverhouding beëindigt of de arbeidsvoorwaarden eenzijdig wijzigt van een werknemer die een inbreuk meldt, kan de werknemer, of de werknemersorganisatie waarbij hij is aangesloten, verzoeken hem opnieuw in de onderneming of instelling op te nemen onder de voorwaarden die bestonden voor de beëindiging of de wijziging. Het verzoek moet met een aangetekende brief gebeuren binnen de dertig dagen volgend op de datum van de kennisgeving van de opzegging, van de beëindiging zonder opzegging of van de eenzijdige wijziging van de arbeidsvoorwaarden. De werkgever moet zich binnen dertig dagen volgend op de kennisgeving van de brief over het verzoek uitspreken. De werkgever die de werknemer opnieuw in de onderneming of de instelling opneemt of hem zijn functie onder de voorwaarden die bestonden voor de beëindiging of wijziging opnieuw laat uitoefenen, moet het wegens ontslag of wijziging van de arbeidsvoorwaarden gederfde loon betalen alsmede de werkgevers- en werknemersbijdragen op dat loon storten.

Lorsqu'il est question, à l'égard d'un travailleur qui signale une infraction, d'une mesure ou d'un traitement adopté en violation de l'alinéa 1^{er}, ce travailleur a droit à une indemnisation si, après la demande visée à l'alinéa 3, il n'est pas réintégré dans l'entreprise ou l'institution ou n'est pas repris dans sa fonction antérieure aux conditions qui prévalaient avant la rupture de la relation de travail ou la modification des conditions de travail, ainsi que s'il n'a pas introduit la demande visée à l'alinéa 3. L'indemnité payée est égale, au choix du travailleur, soit à un montant forfaitaire correspondant à la rémunération brute de six mois, soit au préjudice réellement subi par le travailleur. Dans ce dernier cas, le travailleur doit prouver l'étendue de ce préjudice.

La FSMA peut assister la personne qui signale une infraction à l'égard de toute instance impliquée dans la protection de cette personne contre une mesure ou un traitement interdit par l'alinéa 1^{er} et peut en particulier confirmer, dans les litiges du travail, le statut d'informateur de la personne ayant procédé au signalement.

Lorsqu'il est question, à l'égard d'un travailleur qui est accusé d'une infraction, d'une mesure ou d'un traitement adopté en violation de l'alinéa 1^{er}, ce travailleur a droit à une indemnisation du préjudice qu'il a réellement subi.

Lorsque la mesure ou le traitement est adopté en violation des dispositions énoncées à l'alinéa 1^{er} après la rupture de la relation de travail, le travailleur qui signale une infraction a droit à l'indemnisation visée à l'alinéa 4 et le travailleur qui est accusé d'une infraction a droit à l'indemnisation visée à l'alinéa 6.

Le présent paragraphe est également applicable aux membres du personnel statutaire et aux personnes qui sont occupées dans le cadre de relations de travail ou se voient assigner des tâches par des personnes autres que des employeurs.

§ 4. Sont nulles les dispositions qui sont contraires au présent article ou aux dispositions prises pour son exécution, ainsi que les clauses contractuelles qui prévoient qu'un ou plusieurs contractants renoncent par avance aux droits garantis par cet article ou les dispositions prises pour son exécution."

Art. 14. Dans la même loi, il est inséré un article 69^{ter} rédigé comme suit:

"Art. 69^{ter}. Les institutions et personnes visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o, mettent en place des procédures internes appropriées permettant le signalement d'infractions potentielles ou réelles aux règles visées à l'article 45.

Les articles 36, 36^{bis} et 37 sont applicables en cas de non-respect de l'alinéa 1^{er}."

Art. 15. Dans l'article 72, § 3, alinéa 10, de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 2013, les mots "La FSMA informe" sont, dans la première phrase, remplacés par les mots "Sans préjudice de l'article 33 du Règlement 596/2014, la FSMA informe" et dans le texte néerlandais le mot "zij" est inséré après le mot "verstrekt".

Art. 16. L'article 73 de la même loi, remplacé par la loi du 2 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 73. La FSMA et le Collège des Procureurs généraux peuvent conclure un protocole régissant les accords de travail entre la FSMA et le ministère public dans des dossiers portant sur des faits pour lesquels la législation prévoit aussi bien la possibilité d'une amende administrative que la possibilité d'une sanction pénale. Ce protocole est publié au *Moniteur belge*."

Art. 17. Dans l'article 77 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 27 avril 2007 et 3 mars 2011 et par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, première phrase, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou des règlements européens" sont insérés entre les mots "Sans préjudice des articles 74 à 76 et des dispositions prévues par des lois particulières" et les mots ", la FSMA coopère";

b) les mots "autorités compétentes étrangères" sont remplacés par les mots "autorités compétentes d'autres États membres de l'Espace économique européen et d'États tiers";

c) les mots "et l'EIOPA, dans les limites" sont remplacés par les mots ", l'EIOPA et le Comité européen du risque systémique, dans les limites";

Wanneer er ten aanzien van een werknemer die een inbreuk meldt sprake is van een maatregel of behandeling in strijd met het eerste lid, heeft die werknemer recht op een vergoeding indien hij na het in het derde lid bedoelde verzoek niet opnieuw wordt opgenomen in de onderneming of instelling of zijn functie niet opnieuw kan uitoefenen onder de voorwaarden die bestonden voor de beëindiging of de wijziging, evenals indien hij het in het derde lid bedoelde verzoek niet heeft ingediend. Deze vergoeding is, naar keuze van de werknemer, gelijk aan hetzij een forfaitair bedrag dat overeenstemt met het brutoloon van zes maanden, hetzij aan de werkelijk door hem geleden schade. In het laatstgenoemde geval moet de werknemer de omvang van de geleden schade bewijzen.

De FSMA kan de persoon die een inbreuk meldt bijstaan ten aanzien van elke instantie die betrokken is bij de bescherming van deze persoon tegen een verboden maatregel of behandeling als bedoeld in het eerste lid, en kan in het bijzonder de status van klokkenluider van de meldende persoon in arbeidsgeschillen bevestigen.

Wanneer er ten aanzien van een werknemer die beschuldigd wordt van een inbreuk sprake is van een maatregel of behandeling in strijd met het eerste lid, heeft die werknemer recht op vergoeding van de werkelijk door hem geleden schade.

Wanneer de maatregel of behandeling in strijd met de bepalingen van het eerste lid wordt getroffen nadat de arbeidsbetrekking beëindigd werd, heeft de werknemer die een inbreuk meldt recht op de vergoeding bedoeld in het vierde lid en heeft de werknemer die beschuldigd wordt van een inbreuk recht op de vergoeding bedoeld in het zesde lid.

Deze paragraaf is eveneens van toepassing op statutaire personeelsleden en op personen die door andere personen dan werkgevers in de arbeidsbetrekkingen worden tewerkgesteld of opdrachten worden bezorgd.

§ 4. De bepalingen die strijdig zijn met dit artikel of de bepalingen genomen ter uitvoering ervan, alsook de bedingen die bepalen dat een of meer contracterende partijen bij voorbaat afzien van de rechten die erdoor gewaarborgd worden, zijn nietig."

Art. 14. In dezelfde wet wordt een artikel 69^{ter} ingevoegd, luidende:

"Art. 69^{ter}. De instellingen en personen bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 2^o en 3^o, stellen passende interne procedures in voor het melden van daadwerkelijke of potentiële inbreuken op de regels bedoeld in artikel 45.

De artikelen 36, 36^{bis} en 37 zijn van toepassing indien het eerste lid niet wordt nageleefd."

Art. 15. In artikel 72, § 3, tiende lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013, worden in de eerste zin de woorden "De FSMA stelt" vervangen door de woorden "Onverminderd artikel 33 van Verordening 596/2014, stelt de FSMA" en wordt in de Nederlandse tekst het woord "zij" ingevoegd na het woord "verstrekt".

Art. 16. Artikel 73 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 2 juli 2010, wordt vervangen als volgt:

"Art. 73. De FSMA en het College van Procureurs-generaal kunnen een protocol afsluiten over de werkafspraken tussen de FSMA en het openbaar ministerie in dossiers die betrekking hebben op feiten waarvoor de wetgeving zowel in de mogelijkheid van een administratieve boete als in de mogelijkheid van een strafsanctie voorziet. Dit protocol wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt."

Art. 17. In artikel 77 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 april 2007 en 3 maart 2011 en de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, eerste lid, eerste zin, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of Europese verordeningen" worden ingevoegd tussen de woorden "Onverminderd de artikelen 74 tot 76 en de bepalingen in bijzondere wetten" en de woorden "werkt de FSMA";

b) de woorden "buitenlandse bevoegde autoriteiten" worden vervangen door de woorden "bevoegde autoriteiten van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en van derde Staten";

c) de woorden "en de EIOPA binnen de grenzen" worden vervangen door de woorden ", de EIOPA en het Europees Comité voor systeemrisico's binnen de grenzen";

2° dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Aux fins de la coopération avec les autorités compétentes d’autres États membres de l’Espace économique européen et d’États tiers et aux fins de la coopération avec l’ESMA, l’EBA, l’EIOPA et le Comité européen du risque systémique, la FSMA dispose des pouvoirs qui lui sont attribués par la loi ou en vertu d’une loi, même si les actes ou pratiques en question ne constituent pas une violation d’une règle en Belgique.”;

3° dans le paragraphe 2, quatre alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2:

“La FSMA fournit des informations et prête son concours à l’autorité qui en fait la demande en vertu d’un accord visé à l’alinéa 1^{er} et fournit de sa propre initiative à l’autorité compétente avec laquelle elle a conclu un accord visé à l’alinéa 1^{er} toutes les informations qu’elle estime pouvoir être utiles à cette autorité dans le cadre d’une enquête sur d’éventuelles infractions et aux fins du contrôle et du maintien du respect de la réglementation pertinente applicable dans l’État dont relève cette autorité.

Sans préjudice des obligations et motifs de refus qui résultent de la réglementation européenne et sans préjudice des motifs de refus plus larges qui sont éventuellement prévus dans l’accord concerné, la FSMA peut refuser de donner suite à une demande d’informations ou d’assistance en vertu d’un accord visé à l’alinéa 1^{er}, si:

— une procédure judiciaire est déjà engagée ou un jugement définitif a déjà été rendu pour les mêmes faits et contre les mêmes personnes en Belgique;

— le fait de donner suite à la demande pourrait nuire à la sécurité de la Belgique, en particulier dans le domaine de la lutte contre le terrorisme et d’autres crimes graves.

Dans ce cas, elle se consulte avec l’autorité qui a présenté la demande et informe celle-ci par écrit du refus, en indiquant les motifs de ce refus.

Les informations échangées dans le cadre de la coopération sont couvertes par l’obligation de secret professionnel visée à l’article 74. Lorsqu’elle communique une information dans le cadre de la coopération, la FSMA peut préciser que cette information ne peut être divulguée sans son consentement exprès ou qu’aux seules fins pour lesquelles elle a donné son accord. De même, lorsqu’elle reçoit une information dans le cadre de la coopération, la FSMA doit, par dérogation à l’article 75, respecter les restrictions qui lui seraient précisées par l’autorité étrangère quant à la possibilité de communiquer l’information ainsi reçue.”;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 2, devenant l’alinéa 6, le mot “b),” est abrogé;

5° dans le paragraphe 4, le mot “b),” est abrogé;

6° l’article est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit:

“§ 5. Aux fins du Règlement 596/2014, la coopération prend place conformément aux articles 24 à 29 dudit règlement et de ses normes d’exécution.”.

Art. 18. Dans l’article 77bis de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 27 avril 2007 et modifié par l’arrêté royal du 3 mars 2011 et par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “Sans préjudice des dispositions pertinentes de la section 7 du chapitre III de la présente loi, les dispositions suivantes sont applicables

a) dans le cadre de la lutte contre les abus de marché, en ce qui concerne la coopération mutuelle entre la FSMA et les autres autorités compétentes visées à l’article 11, premier alinéa, de la Directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 sur les opérations d’initiés et les manipulations de marché (abus de marché);

2° in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor doeleinden van de samenwerking met de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en van derde Staten en met de ESMA, de EBA, de EIOPA en het Europees Comité voor systeemrisico’s, beschikt de FSMA over de bevoegdheden die haar bij wet of krachtens een wet zijn toegekend, zelfs indien de betreffende handelingen of praktijken geen schending van de Belgische regelgeving inhouden.”;

3° in paragraaf 2 worden tussen het eerste en het tweede lid vier leden ingevoegd, luidende:

“De FSMA verstrekt informatie en verleent bijstand aan de autoriteit die daartoe een verzoek doet op grond van een in het eerste lid bedoelde overeenkomst en verstrekt de bevoegde autoriteit waarmee ze een in het eerste lid bedoelde overeenkomst heeft gesloten uit eigen beweging alle informatie waarvan zij oordeelt dat deze nuttig kan zijn voor deze autoriteit bij een onderzoek naar mogelijke schendingen en het toezicht op en de handhaving van de naleving van de relevante regelgeving van toepassing in de Staat van deze autoriteit.

Onverminderd de verplichtingen en weigeringsgronden die voortvloeien uit de Europese regelgeving en onverminderd de ruimere weigeringsgronden die desgevallend zijn voorzien in de betrokken overeenkomst, kan de FSMA weigeren om gevolg te geven aan een verzoek tot informatie of bijstand op grond van een in het eerste lid bedoelde overeenkomst indien:

— voor dezelfde feiten en tegen dezelfde personen in België reeds een gerechtelijke procedure is ingeleid of een definitieve uitspraak is gedaan;

— gevolg geven aan het verzoek de veiligheid van België, en in het bijzonder de bestrijding van terrorisme en andere vormen van ernstige criminaliteit, negatief zou kunnen beïnvloeden.

In dit geval overlegt zij met de verzoekende autoriteit en stelt zij deze schriftelijk in kennis van de weigering, met opgave van de redenen hiervoor.

De informatie die in het kader van de samenwerking wordt uitgewisseld valt onder het bij artikel 74 opgelegde beroepsgeheim. Indien de FSMA informatie verstrekt in het kader van de samenwerking, kan zij aangeven dat die informatie alleen mag worden doorgegeven met haar uitdrukkelijke toestemming of voor de doeleinden waarmee zij heeft ingestemd. Zo ook moet de FSMA, wanneer zij informatie ontvangt in het kader van de samenwerking, in afwijking van artikel 75, de beperkingen naleven die zouden zijn opgelegd door de buitenlandse autoriteit, wat de mogelijkheid betreft om de aldus ontvangen informatie door te geven.”;

4° in paragraaf 2, tweede lid, dat het zesde lid wordt, wordt het woord “, b)” opgeheven;

5° in paragraaf 4 wordt het woord “b),” opgeheven;

6° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. Voor de doeleinden van Verordening 596/2014, gebeurt de samenwerking overeenkomstig de artikelen 24 tot 29 van die verordening en de uitvoeringsnormen ervan.”.

Art. 18. In artikel 77bis, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “Onverminderd de relevante bepalingen van afdeling 7 van hoofdstuk III van deze wet, zijn de volgende bepalingen van toepassing

a) in het kader van de bestrijding van marktmisbruik, wat de wederzijdse samenwerking betreft tussen de FSMA en de overige bevoegde autoriteiten als bedoeld in artikel 11, eerste lid van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 betreffende handel met voorwetenschap en marktmanipulatie (marktmisbruik);

b) dans le cadre des compétences visées à l'article 45, en ce qui concerne la coopération mutuelle entre la FSMA et les autres autorités compétentes visées à l'article 4, paragraphe 1^{er}, 22) de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers et à l'article 4, 4) de la Directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité d'établissement de crédit et son exercice, aux fins de satisfaire aux obligations découlant de ladite Directive 2004/39/CE:" sont remplacés par les mots:

"Sans préjudice des dispositions pertinentes de la section 7 du chapitre III de la présente loi, les dispositions suivantes sont applicables dans le cadre des compétences visées à l'article 45, en ce qui concerne la coopération mutuelle entre la FSMA et les autres autorités compétentes visées à l'article 4, paragraphe 1, 22), de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers et à l'article 4, paragraphe 1, 40), du Règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le Règlement (UE) n° 648/2012, aux fins de satisfaire aux obligations découlant de ladite Directive 2004/39/CE:"

2° le paragraphe 1^{er}, 2°, alinéa 2, est abrogé;

3° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, alinéa 3, devenant l'alinéa 2, les mots "Plus particulièrement, s'agissant des compétences visées au § 1^{er}, b)," sont abrogés;

4° au même paragraphe dans le texte français, le mot "lorsque" est remplacé par le mot "Lorsque";

5° dans le paragraphe 1^{er}, 4°, la dernière phrase est abrogée;

6° dans le paragraphe 3, les mots "S'agissant des compétences visées au § 1^{er}, a)," sont remplacés par les mots "Aux fins de la coopération entre autorités visée à l'article 100 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, ainsi qu'aux articles 346 à 349 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires,";

7° dans le paragraphe 3, le 2° est abrogé;

8° dans le paragraphe 4, le mot "b)," est abrogé;

9° le paragraphe 5 est abrogé.

Art. 19. Dans l'article 77^{ter} de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007 et modifié par la loi du 30 juillet 2013, le mot ", b)" est abrogé.

Art. 20. Dans l'article 79, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 2 mai 2007 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "l'article 35, § 1^{er}, 1° et 2°" sont remplacés par les mots "l'article 35, § 1^{er}, alinéa 1^{er}".

Art. 21. Dans l'article 80 de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"Aux fins visées à l'article 35, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint peut, en cas d'urgence, ordonner par décision motivée, sauf dans un domicile, la saisie provisoire de:

1°) documents et données qui peuvent servir à la manifestation de la vérité;

2°) fonds, valeurs, titres ou droits qui, soit constituent l'objet de l'infraction examinée ou étaient destinés ou ont servi à commettre l'infraction en question, à condition qu'ils soient la propriété de la personne faisant l'objet d'une enquête, soit constituent un avantage patrimonial tiré directement de l'infraction ou en constituent l'équivalent.";

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5:

"Lorsque l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint découvre dans un système informatique des données stockées qui sont utiles pour les mêmes finalités que celles prévues pour la saisie, mais que la saisie du support n'est néanmoins pas souhaitable, ces données, de même que les données nécessaires pour les comprendre, peuvent être copiées sur des supports qui appartiennent à la FSMA. En cas d'urgence ou pour des raisons techniques, il peut être fait usage de supports qui sont disponibles pour des personnes autorisées à utiliser le système informatique."

b) in het kader van de bevoegdheden als bedoeld in artikel 45, wat de wederzijdse samenwerking betreft tussen de FSMA en de overige bevoegde autoriteiten als bedoeld in artikel 4, lid 1, 22) van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, en in artikel 4, (4) van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen, teneinde de uit de voornoemde Richtlijn 2004/39/EG voortvloeiende verplichtingen na te leven:" vervangen door de woorden:

"Onverminderd de relevante bepalingen van afdeling 7 van hoofdstuk III van deze wet, zijn de volgende bepalingen van toepassing in het kader van de bevoegdheden als bedoeld in artikel 45, wat de wederzijdse samenwerking betreft tussen de FSMA en de overige bevoegde autoriteiten als bedoeld in artikel 4, lid 1, 22) van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, en in artikel 4, lid 1, 40) van Verordening (EU) Nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012, teneinde de uit de voornoemde Richtlijn 2004/39/EG voortvloeiende verplichtingen na te leven:"

2° paragraaf 1, 2°, tweede lid, wordt opgeheven;

3° in paragraaf 1, 2°, derde lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden ", meer in het bijzonder wat de in § 1, b) bedoelde bevoegdheden betreft," opgeheven;

4° in dezelfde paragraaf wordt in de Franse tekst het woord "lorsque" vervangen door het woord "Lorsque";

5° in paragraaf 1, 4°, wordt de laatste zin opgeheven;

6° in paragraaf 3 worden de woorden "Wat de in § 1, a) bedoelde bevoegdheden betreft," vervangen door de woorden "Voor doeleinden van de samenwerking tussen autoriteiten bedoeld in artikel 100 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldverordeningen en in de artikelen 346 tot 349 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders,";

7° in paragraaf 3 wordt de bepaling onder 2° opgeheven;

8° in paragraaf 4 wordt het woord ", b)" opgeheven;

9° paragraaf 5 wordt opgeheven.

Art. 19. In artikel 77^{ter} van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt het woord ", b)" opgeheven.

Art. 20. In artikel 79, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "artikel 35, § 1, 1° en 2°" vervangen door de woorden "artikel 35, § 1, eerste lid".

Art. 21. In artikel 80 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Voor de in artikel 35, § 1, eerste lid, bedoelde doeleinden kan de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur in geval van hoogdringendheid en buiten een woning, bij gemotiveerde beslissing de voorlopige inbeslagname bevelen van:

1°) documenten en gegevens die kunnen dienen om de waarheid aan de dag te brengen;

2°) gelden, waarden, titels of rechten die hetzij het voorwerp van de onderzochte inbreuk uitmaken of tot het plegen van de inbreuk bestemd waren of gediend hebben, op voorwaarde dat ze eigendom zijn van de persoon die het voorwerp uitmaakt van een onderzoek, hetzij een vermogensvoordeel vormen dat rechtstreeks uit de inbreuk is verkregen of er het equivalent van uitmaken.";

2° tussen het vierde en het vijfde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Wanneer de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, in een informaticasysteem opgeslagen gegevens aantreft die nuttig zijn voor dezelfde doeleinden als de inbeslagname, maar de inbeslagname van de drager daarvan niet wenselijk is, kunnen deze gegevens, evenals de gegevens noodzakelijk om deze te kunnen verstaan, worden gekopieerd op dragers, die toebehoren aan de FSMA. In geval van dringendheid of om technische redenen, kan gebruik gemaakt worden van dragers die ter beschikking staan van personen die gerechtigd zijn om het informaticasysteem te gebruiken."

Art. 22. Dans l'article 81 de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007 et modifié par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "l'article 35, § 1^{er}, 1^o et 2^o" sont remplacés par les mots "l'article 35, § 1^{er}, alinéa 1^{er}", les mots "l'opérateur d'un réseau de télécommunication ou le fournisseur d'un service de télécommunication" sont remplacés par les mots "les acteurs visés à l'alinéa 2", les mots "l'abonné ou l'utilisateur habituel d'un service de télécommunication" sont remplacés par les mots "l'abonné ou l'utilisateur habituel d'un service ou réseau visé à l'alinéa 2" et les mots "services de télécommunication" sont remplacés par les mots "services ou réseaux visés à l'alinéa 2";

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le 1^o est complété par les mots ", notamment en communiquant son nom et son adresse";

c) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le 2^o est complété par les mots ", y compris le type de service et sa durée";

d) dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

"Pour ce faire, il peut requérir la collaboration:

1^o de l'opérateur d'un réseau de communications électroniques;

2^o de toute personne qui met à disposition ou offre, sur le territoire belge, d'une quelconque manière, un service qui consiste à transmettre des signaux via des réseaux de communications électroniques ou à autoriser des utilisateurs à obtenir, recevoir ou diffuser des informations via un réseau de communications électroniques. Est également compris le fournisseur d'un service de communications électroniques.";

e) dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "l'opérateur d'un réseau de télécommunication ou le fournisseur d'un service de télécommunication communie" sont remplacés par les mots "les acteurs visés au § 1^{er}, alinéa 2, communiquent";

f) dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "l'opérateur et le fournisseur" sont remplacés par les mots "les acteurs".

Art. 23. Dans l'article 82 de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "l'article 35, § 1^{er}, 1^o et 2^o" sont remplacés par les mots "l'article 35, § 1^{er}, alinéa 1^{er}";

b) le 1^o est remplacé par ce qui suit:

"1^o ordonner, selon les règles prévues à l'article 83, sauf dans un domicile, la saisie de:

a) documents et données qui peuvent servir à la manifestation de la vérité;

b) fonds, valeurs, titres ou droits qui, soit constituent l'objet de l'infraction examinée ou étaient destinés ou ont servi à commettre l'infraction en question, à condition qu'ils soient la propriété de la personne faisant l'objet d'une enquête, soit constituent un avantage patrimonial tiré directement de l'infraction ou en constituent l'équivalent";

c) au 2^o, les mots "données d'appel de moyens de télécommunication" sont remplacés par les mots "données de trafic de moyens de communications électroniques" et le mot "télécommunications" est remplacé par les mots "communications électroniques".

Art. 24. Dans l'article 83, § 1^{er}, de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007 et modifié par les lois des 30 juillet 2013 et 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans l'alinéa 1^{er}, les mots "une habitation privée" sont remplacés par les mots "un domicile";

2^o dans l'alinéa 4, le chiffre "7" est remplacé par le chiffre "8".

Art. 25. Dans l'article 84 de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007 et modifié par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot "télécommunications" est chaque fois remplacé par les mots "communications électroniques", les mots "données d'appel" sont remplacés par les mots "données de trafic", les mots "moyens de télécommunication" sont remplacés par les mots "moyens de communications électroniques", les mots "des appels ont été adressés" sont remplacés par les mots "des communications électroniques ont été faites", et les mots ", en requérant au besoin le concours technique de l'opérateur d'un réseau de télécommunication ou du fournisseur d'un service de télécommunication" sont abrogés;

Art. 22. In artikel 81 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "artikel 35, § 1, 1^o en 2^o" vervangen door de woorden "artikel 35, § 1, eerste lid", de woorden "van de operator van een telecommunicatienetwerk of van de verstrekker van een telecommunicatiedienst" vervangen door de woorden "van de actoren bedoeld in het tweede lid", de woorden "de abonnee of de gewoonlijke gebruiker van een telecommunicatiedienst" vervangen door de woorden "de abonnee of de gewoonlijke gebruiker van een in het tweede lid bedoelde dienst of netwerk" en het woord "telecommunicatiediensten" vervangen door de woorden "de in het tweede lid bedoelde diensten of netwerken";

b) in paragraaf 1, eerste lid, wordt de bepaling onder 1^o aangevuld met de woorden ", met name door zijn naam en adres mee te delen";

c) in paragraaf 1, eerste lid, wordt de bepaling onder 2^o aangevuld met de woorden ", met inbegrip van het soort dienst en de duur ervan";

d) in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"Hiertoe kan hij de medewerking vorderen van:

1^o de operator van een elektronisch communicatie-netwerk;

2^o iedereen die binnen het Belgisch grondgebied, op welke wijze ook, een dienst beschikbaar stelt of aanbiedt, die bestaat in het overbrengen van signalen via elektronische communicatienetwerken, of er in bestaat gebruikers toe te laten via een elektronisch communicatienetwerk informatie te verkrijgen of te ontvangen of te verspreiden. Hieronder wordt ook de verstrekker van een elektronische communicatiedienst begrepen.";

e) in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "De operator van een telecommunicatienetwerk of de verstrekker van een telecommunicatiedienst delen" vervangen door de woorden "De actoren bedoeld in § 1, tweede lid, delen";

f) in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "operator en verstrekker" vervangen door het woord "actoren".

Art. 23. In artikel 82 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "artikel 35, § 1, 1^o en 2^o" worden vervangen door de woorden "artikel 35, § 1, eerste lid";

b) de bepaling onder 1^o wordt vervangen als volgt:

"1^o buiten een woning, volgens de regels bepaald bij artikel 83, de inbeslagname bevelen van:

a) documenten en gegevens die kunnen dienen om de waarheid aan de dag te brengen;

b) gelden, waarden, titels of rechten die hetzij het voorwerp van de onderzochte inbreuk uitmaken of tot het plegen van de inbreuk bestemd waren of gediend hebben, op voorwaarde dat ze eigendom zijn van de persoon die het voorwerp uitmaakt van een onderzoek, hetzij een vermogensvoordeel vormen dat rechtstreeks uit de inbreuk is verkregen of er het equivalent van uitmaken";

c) in de bepaling onder 2^o worden de woorden "oproepgegevens van telecommunicatiemiddelen" vervangen door de woorden "verkeersgegevens van elektronische communicatiemiddelen" en het woord "telecommunicatie" vervangen door de woorden "elektronische communicatie".

Art. 24. In artikel 83, § 1, van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij de wetten van 30 juli 2013 en 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid wordt het woord "privéwoning" vervangen door het woord "woning";

2^o in het vierde lid wordt het woord "zevende" vervangen door het woord "achtste".

Art. 25. In artikel 84 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1, eerste lid, wordt het woord "telecommunicatie" telkens vervangen door de woorden "elektronische communicatie", het woord "oproepgegevens" vervangen door het woord "verkeersgegevens", het woord "telecommunicatiemiddelen" vervangen door de woorden "elektronische communicatiemiddelen", het woord "oproepen" vervangen door de woorden "elektronische communicaties", en worden de woorden ", zo nodig door daartoe de medewerking van de operator van een telecommunicatienetwerk of van de verstrekker van een telecommunicatiedienst te vorderen" opgeheven;

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le 2^o est complété par les mots “, y compris les numéros de téléphone et les adresses réseau;”;

c) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par un 3^o rédigé comme suit:

“3^o à la demande des détails de paiement des services de communications électroniques.”;

d) dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Pour ce faire, il peut requérir la collaboration:

1^o de l’opérateur d’un réseau de communications électroniques;

2^o de toute personne qui met à disposition ou offre, sur le territoire belge, d’une quelconque manière, un service qui consiste à transmettre des signaux via des réseaux de communications électroniques ou à autoriser des utilisateurs à obtenir, recevoir ou diffuser des informations via un réseau de communications électroniques. Est également compris le fournisseur d’un service de communications électroniques.”;

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, devenant l’alinéa 3, les mots “moyen de télécommunication” sont remplacés par les mots “moyen de communications électroniques”, les mots “données d’appel” sont remplacés par les mots “données de trafic” et le mot “télécommunication” est remplacé par les mots “communication électronique”;

f) le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Il mentionne également la période du passé sur laquelle porte la demande des données conformément au paragraphe 1^{er bis}.”;

g) il est inséré un paragraphe 1^{er bis} et un paragraphe 1^{er ter}, rédigés comme suit:

“§ 1^{er bis}. Les données visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, peuvent être requises pour une période de douze mois préalable à la décision de l’auditeur ou, en son absence, de l’auditeur adjoint, dans le cas d’infractions aux articles 14 ou 15 du Règlement 596/2014 ou aux dispositions prises sur la base ou en exécution de ces articles, et pour une période de six mois dans le cas d’autres infractions pour lesquelles l’auditeur peut requérir ces données.

§ 1^{er ter}. La mesure ne peut porter sur les moyens de communications électroniques d’un avocat ou d’un médecin que si celui-ci est lui-même soupçonné d’avoir commis une infraction pour laquelle l’auditeur peut requérir les données visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou si des faits précis laissent présumer que des tiers soupçonnés d’avoir commis une telle infraction utilisent ses moyens de communications électroniques.

La mesure ne peut être exécutée sans que le bâtonnier ou le représentant de l’ordre provincial des médecins, selon le cas, en soit averti. Ces mêmes personnes seront informées par l’auditeur ou, en son absence, par l’auditeur adjoint des éléments qu’il estime relever du secret professionnel. Ces éléments ne sont pas utilisés.”;

h) au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “l’opérateur d’un réseau de télécommunication ou le fournisseur d’un service de télécommunication communique” sont remplacés par les mots “les acteurs visés au § 1^{er}, alinéa 2, communiquent”;

i) au paragraphe 2, alinéa 2, les mots “l’opérateur et le fournisseur” sont remplacés par les mots “les acteurs”.

Art. 26. Dans l’article 85, alinéa 1^{er}, de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007 et modifié par la loi du 25 avril 2014, les mots “au sens des articles 25, 26, 27, 39 et 40” sont remplacés par les mots “aux dispositions du Règlement 596/2014 ou du Règlement 600/2014, aux dispositions visant à transposer la Directive 2014/65/UE ou aux articles 39 ou 40”.

Art. 27. Dans la même loi, il est inséré un article 85bis rédigé comme suit:

“Art. 85bis. Aux fins visées à l’article 35, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l’auditeur ou, en son absence, l’auditeur adjoint peut demander au juge d’instruction d’effectuer, entre 5 h du matin et 9 h du soir, une perquisition dans un domicile et d’y procéder à la saisie des documents, données, fonds, valeurs, titres et droits visés à l’article 82, 1^o, en application des règles prévues par le Code d’instruction criminelle.

Le juge d’instruction peut effectuer la perquisition en présence de l’auditeur ou, en son absence, de l’auditeur adjoint et des membres du personnel de la FSMA qui assistent l’auditeur pour l’accomplissement de l’instruction.

b) in paragraaf 1, eerste lid, wordt de bepaling onder 2^o aangevuld met de woorden “, met inbegrip van de telefoonnummers en netwerk-adressen”;

c) paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld met de bepaling onder 3^o, luidende:

“3^o de betalingsdetails van de elektronische communicatiediensten opvragen.”;

d) in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Hiertoe kan hij de medewerking vorderen van:

1^o de operator van een elektronisch communicatienetwerk;

2^o iedereen die binnen het Belgisch grondgebied, op welke wijze ook, een dienst beschikbaar stelt of aanbiedt, die bestaat in het overbrengen van signalen via elektronische communicatienetwerken, of er in bestaat gebruikers toe te laten via een elektronisch communicatienetwerk informatie te verkrijgen of te ontvangen of te verspreiden. Hieronder wordt ook de verstrekker van een elektronische communicatiedienst begrepen.”;

e) in paragraaf 1, tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt het woord “telecommunicatiemiddel” vervangen door de woorden “elektronisch communicatiemiddel”, het woord “oproepgegevens” vervangen door het woord “verkeersgegevens”, het woord “telecommunicatie” vervangen door het woord “elektronische communicatie” en het woord “oproep” vervangen door de woorden “elektronische communicatie”;

f) paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Hij vermeldt ook de periode in het verleden waarover de vordering zich uitstrekt overeenkomstig paragraaf 1bis.”;

g) paragraaf 1bis en paragraaf 1ter worden ingevoegd, luidende:

“§ 1bis. De gegevens bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, kunnen worden opgevraagd voor een periode van twaalf maanden voorafgaand aan de beslissing van de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, voor inbreuken op de artikelen 14 of 15 van de Verordening 596/2014, of de bepalingen genomen op basis of in uitvoering ervan, en voor een periode van zes maanden voor de overige inbreuken waarvoor de auditeur deze gegevens kan opvragen.

§ 1ter. De maatregel kan alleen betrekking hebben op de elektronische communicatiemiddelen van een advocaat of een arts, indien deze er zelf van verdacht wordt een inbreuk te hebben gepleegd waarvoor de auditeur de gegevens bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, kan opvragen, of indien precieze feiten doen vermoeden dat derden die ervan verdacht worden dergelijke inbreuk te hebben gepleegd, gebruik maken van diens elektronische communicatiemiddelen.

De maatregel mag niet ten uitvoer worden gelegd, zonder dat, naar gelang het geval, de stafhouder of de vertegenwoordiger van de provinciale orde van geneesheren ervan op de hoogte is. Diezelfde zullen door de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, in kennis worden gesteld van hetgeen volgens hem onder het beroepsgeheim valt. Deze gegevens worden niet gebruikt.”;

h) in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “De operator van een telecommunicatienetwerk of de verstrekker van een telecommunicatiedienst deelt” vervangen door de woorden “De actoren bedoeld in § 1, tweede lid, delen”;

i) in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “operator en verstrekker” vervangen door de woorden “actoren”.

Art. 26. In artikel 85, eerste lid, van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden “in de zin van de artikelen 25, 26, 27, 39 en 40” vervangen door de woorden “op de bepalingen van Verordening 596/2014 of Verordening 600/2014 of op de bepalingen ter omzetting van Richtlijn 2014/65/EU of op de artikelen 39 of 40”.

Art. 27. In dezelfde wet wordt een artikel 85bis ingevoegd, luidende:

“Art. 85bis. Voor de in artikel 35, § 1, eerste lid, bedoelde doeleinden, kan de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, de onderzoeksrechter verzoeken om, tussen vijf uur ‘s morgens en negen uur ‘s avonds, een huiszoeking uit te voeren in een woning, en de documenten, gegevens, gelden, waarden, titels en rechten bedoeld in artikel 82, 1^o, in beslag te nemen, met toepassing van de regels bepaald in het Wetboek van Strafvordering.

De onderzoeksrechter kan de huiszoeking uitvoeren in aanwezigheid van de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, en van de personeelsleden van de FSMA die de auditeur bijstaan bij het voeren van het onderzoek.

Si le juge d'instruction procède à la saisie des affaires visées à l'article 82, 1°, l'article 83, § 2, s'applique par analogie. Toute personne lésée par cet acte d'instruction peut, selon les règles prévues par l'article 61quater du Code d'instruction criminelle, en demander la levée au juge d'instruction et interjeter appel de l'ordonnance du juge d'instruction. L'auditeur de la FSMA est informé par le greffe du fait qu'une demande de levée de l'acte d'instruction a été introduite, de l'ordonnance du juge d'instruction, du fait qu'il a été interjeté appel de l'ordonnance du juge d'instruction, ainsi que de la décision de la chambre des mises en accusation."

TITRE III. — Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Art. 28. L'article 126, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, remplacé par la loi du 29 mai 2016, est complété par un 7° rédigé comme suit:

"7° l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint de la FSMA, pour les finalités et selon les règles visées aux articles 81, 82, 2°, et 84 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers."

Art. 29. Dans l'article 126/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 29 mai 2016, les mots "et des articles 18/7, 18/8, 18/16 et 18/17 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité" sont remplacés par les mots ", des articles 18/7, 18/8, 18/16 et 18/17 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et des articles 81, 82, 2°, et 84 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers".

TITRE IV. — Modifications de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances

Art. 30. Dans l'article 96, § 4, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, modifié par la loi du 19 avril 2014, les mots "articles 79 à 85" sont remplacés par les mots "articles 79 à 85bis".

Art. 31. Dans l'article 100, § 2, alinéa 2, de la même loi, les mots "§ 1^{er}, 2°, alinéa 3" sont remplacés par les mots "§ 1^{er}, 2°, alinéa 2".

TITRE V. — Modifications de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires

Art. 32. Dans l'article 338, § 5, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, les mots "articles 79 à 85" sont remplacés par les mots "articles 79 à 85bis".

Art. 33. Dans l'article 348, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, les mots "§ 1^{er}, 2°, alinéa 3" sont remplacés par les mots "§ 1^{er}, 2°, alinéa 2".

TITRE VI. — Modification de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse

Art. 34. Dans l'article 20, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, modifié par les lois des 13 mars 2016 et 25 octobre 2016, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 3° est abrogé;

b) au 4°, les mots "ou autorité, le cas échéant administrative," et les mots "ou manquement" sont abrogés, et les mots "à ceux prévus aux 1°, 2° et 3°" sont remplacés par les mots "à celle prévue aux 1° et 2°".

TITRE VII. — Modifications du code judiciaire

Art. 35. L'article 578 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, est complété par un 25° rédigé comme suit:

"25° des contestations concernant des représailles, une discrimination ou d'autres types de traitement inéquitable ou de mesure préjudiciable consécutifs ou liés au signalement d'une infraction au sens de l'article 69bis de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, à l'exception des contestations visées à l'article 581, 14°, et sous réserve des compétences du Conseil

Indien de onderzoeksrechter overgaat tot inbeslagneming van de zaken bedoeld in artikel 82, 1°, is artikel 83, § 2, overeenkomstig van toepassing. Eenieder die geschaad wordt door deze onderzoekshandeling kan volgens de regels bepaald in artikel 61quater van het Wetboek van Strafvordering aan de onderzoeksrechter de opheffing ervan vragen en hoger beroep instellen tegen de beschikking van de onderzoeksrechter. De auditeur van de FSMA wordt door de griffie op de hoogte gesteld van het feit dat er een verzoek tot opheffing van de onderzoekshandeling werd ingediend, van de beschikking van de onderzoeksrechter, van het feit dat hoger beroep werd ingesteld tegen de beschikking van de onderzoeksrechter en van de uitspraak van de kamer van inbeschuldigingstelling."

TITEL III. — Wijzigingen van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie

Art. 28. Artikel 126, § 2, eerste lid, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, vervangen bij de wet van 29 mei 2016, wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

"7° De auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, van de FSMA, voor de doeleinden en volgens de regels bepaald in de artikelen 81, 82, 2° en 84, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten."

Art. 29. In artikel 126/1, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2016, worden de woorden "en de artikelen 18/7, 18/8, 18/16 en 18/17 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten" vervangen door de woorden ", de artikelen 18/7, 18/8, 18/16 en 18/17 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en de artikelen 81, 82, 2° en 84, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten".

TITEL IV. — Wijzigingen van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvoordingen

Art. 30. In artikel 96, § 4, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvoordingen, gewijzigd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "artikelen 79 tot 85" vervangen door de woorden "artikelen 79 tot 85bis".

Art. 31. In artikel 100, § 2, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden "§ 1, 2°, derde lid" vervangen door de woorden "§ 1, 2°, tweede lid".

TITEL V. — Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders

Art. 32. In artikel 338, § 5, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, worden de woorden "artikelen 79 tot 85" vervangen door de woorden "artikelen 79 tot 85bis".

Art. 33. In artikel 348, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden "§ 1, 2°, derde lid" vervangen door de woorden "§ 1, 2°, tweede lid".

TITEL VI. — Wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen

Art. 34. In artikel 20, § 1, eerste lid, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, gewijzigd door de wetten van 13 maart 2016 en 25 oktober 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 3° wordt opgeheven;

b) in de bepaling onder 4° worden de woorden "in voorkomend geval administratieve," de woorden "of autoriteit" en de woorden "of inbreuken" opgeheven en worden de woorden "1°, 2° en 3°" vervangen door de woorden "1° en 2°".

TITEL VII. — Wijzigingen van het gerechtelijk wetboek

Art. 35. Artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, wordt aangevuld met de bepaling onder 25°, luidende:

"25° van de geschillen betreffende vergelding, discriminatie of andere soorten van onbillijke behandeling of nadelige maatregel ten gevolge van of in verband met de melding van een inbreuk in de zin van artikel 69bis van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, met uitzondering van de geschillen bedoeld in artikel 581, 14°, en onder voorbehoud van de

d'État, telles que définies par les lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'État, en ce qui concerne les membres du personnel statutaire.”.

Art. 36. L'article 581 du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 juin 2012, est complété par un 14° rédigé comme suit:

“14° des contestations concernant des repréailles, une discrimination ou d'autres types de traitement inéquitable ou de mesure préjudiciable consécutifs ou liés au signalement d'une infraction au sens de l'article 69bis de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, et portant sur des professions indépendantes.”.

TITRE VIII. — Modifications du code des sociétés

Art. 37. Dans l'article 513, § 1^{er}, alinéa 4, du Code des sociétés, inséré par la loi du 1^{er} avril 2007, le c) est abrogé.

Art. 38. Dans l'article 606, 1°, alinéa 3, du même code, remplacé par la loi du 2 mai 2007, le c) est abrogé.

Titre IX. — Entrée en vigueur et application

Art. 39. La présente loi entre en vigueur dix jours après sa publication au *Moniteur belge*.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 3, a) à g), l) et n), et 14 entrent en vigueur à la première date citée à l'article 93, paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa, de la Directive 2014/65/UE.

Art. 40. Les références faites dans la présente loi à la Directive 2014/65/UE et au Règlement 600/2014 s'entendent, avant respectivement la première date citée à l'article 93, paragraphe 1, deuxième alinéa, de la Directive 2014/65/UE et la date à partir de laquelle le Règlement 600/2014 est applicable, comme des références faites à la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil, ainsi qu'aux mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE, conformément au tableau de correspondance figurant à l'annexe IV de la Directive 2014/65/UE, dans la mesure où ce tableau de correspondance contient des dispositions faisant référence à la Directive 2004/39/CE.

Lorsqu'il est fait référence dans les dispositions de la présente loi aux OTF, aux marchés de croissance des PME, aux quotas d'émission ou aux produits mis aux enchères basés sur ces derniers, ces dispositions ne s'appliquent pas aux OTF, aux marchés de croissance des PME, aux quotas d'émission ou aux produits mis aux enchères basés sur ces derniers jusqu'à la première date citée à l'article 93, paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa, de la Directive 2014/65/UE.

Les références faites à la Directive 2004/39/CE dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers s'entendent, à partir de la première date citée à l'article 93, paragraphe 1, deuxième alinéa, de la Directive 2014/65/UE et de la date à partir de laquelle le Règlement 600/2014 est applicable, comme des références faites à la Directive 2014/65/UE et au Règlement 600/2014 susvisés, conformément au tableau de correspondance figurant à l'annexe IV de la Directive 2014/65/UE, dans la mesure où ce tableau de correspondance contient des dispositions faisant référence à la Directive 2014/65/UE et au Règlement 600/2014.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT
Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

—
Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be)
Documents : K54-2504
Compte rendu intégral : 19 et 20 juillet 2017.

bevoegdheden van de Raad van State, zoals bepaald door de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State, voor wat betreft de statutaire personeelsleden.”.

Art. 36. Artikel 581 van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder 14°, luidende:

“14° van de geschillen betreffende vergelding, discriminatie of andere soorten van onbillijke behandeling of nadelige maatregel ten gevolge van of in verband met de melding van een inbreuk in de zin van artikel 69bis van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en die betrekking hebben op zelfstandige beroepen.”.

TITEL VIII. — Wijzigingen van het wetboek van vennootschappen

Art. 37. In artikel 513, § 1, vierde lid, van het Wetboek van vennootschappen, ingevoegd door de wet van 1 april 2007, wordt de bepaling onder c) opgeheven.

Art. 38. In artikel 606, 1°, derde lid, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 2 mei 2007, wordt de bepaling onder c) opgeheven.

Titel IX. — Inwerkingtreding en toepassing

Art. 39. Deze wet treedt in werking tien dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

In afwijking van het eerste lid, treden artikelen 3, a) tot g), l) en n), en 14 in werking op de datum die als eerste wordt vermeld in artikel 93, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2014/65/EU.

Art. 40. Verwijzingen in deze wet naar Richtlijn 2014/65/EU en Verordening 600/2014 worden vóór respectievelijk de datum die als eerste wordt vermeld in artikel 93, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2014/65/EU en de datum waarop Verordening 600/2014 van toepassing wordt, gelezen als verwijzingen naar Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad, alsook naar de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2004/39/EG, in overeenstemming met de concordantietabel in bijlage IV bij Richtlijn 2014/65/EU, voor zover de concordantietabel bepalingen bevat die verwijzen naar Richtlijn 2004/39/EG.

Indien in de bepalingen van deze wet wordt verwezen naar OTF's, mkb-groeimarkten, emissierechten of geveilde producten die daarop zijn gebaseerd, zijn die bepalingen niet van toepassing op OTF's, mkb-groeimarkten, emissierechten of geveilde producten die daarop zijn gebaseerd tot de datum die als eerste wordt vermeld in artikel 93, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2014/65/EU.

Verwijzingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten naar Richtlijn 2004/39/EG worden, vanaf de datum die als eerste wordt vermeld in artikel 93, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 2014/65/EU en de datum waarop Verordening 600/2014 van toepassing wordt, gelezen als verwijzingen naar voornoemde Richtlijn 2014/65/EU en Verordening 600/2014, in overeenstemming met de concordantietabel in bijlage IV bij Richtlijn 2014/65/EU, voor zover de concordantietabel bepalingen bevat die verwijzen naar Richtlijn 2014/65/EU en Verordening 600/2014.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT
Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

—
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)
Stukken : K54-2504
Integraal verslag : 19 en 20 juli 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2017/40487]

31 JUILLET 2017. — Loi portant des dispositions financières et fiscales diverses et portant des mesures en matière de contrats de concession (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE II. — *Dispositions financières*CHAPITRE 1^{er}. — *Fonds monétaire, Monnaie royale de Belgique et frappe des pièces de monnaie*Section 1^{re}. — *Emission des pièces de monnaie*

Art. 2. Dans le présent chapitre, on entend par :

1° "pièces de circulation" : les pièces de monnaie émises par le Roi et libellées en euros ou en cents qui sont destinées à la circulation, y compris celles destinées à la circulation pour une commémoration particulière, et les pièces de monnaie destinées à l'échange de surplus avec d'autres Etats;

2° "pièces de collection" : les pièces de monnaie émises par le roi et libellées en euros ou en cents qui ne sont pas émises dans le but d'être mises en circulation;

3° "activités commerciales" : les activités liées aux pièces de collection et aux médailles.

Art. 3. Le Roi émet des pièces de circulation.

Il fixe les spécifications techniques de ces pièces de circulation qui ne sont pas harmonisées par le Conseil de l'Union européenne.

Sur avis de la Banque nationale de Belgique, le ministre des Finances détermine, d'après les besoins constatés, la quantité de chaque catégorie de pièces de circulation, sans que l'émission de l'ensemble des pièces de monnaie puisse dépasser le volume d'émission approuvé par la Banque centrale européenne.

Art. 4. Le Roi peut émettre des pièces de collection et les mettre sur le marché à une valeur égale ou supérieure à leur valeur faciale, sans que l'émission de l'ensemble des pièces de monnaie puisse dépasser le volume d'émission approuvé par la Banque centrale européenne.

Le ministre des Finances approuve le thème des pièces de collection.

Section 2. — *Suppression du Fonds monétaire*

Art. 5. La loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, modifiée par l'arrêté royal du 5 février 1987 et par la loi du 23 décembre 1988, par la loi du 28 décembre 1990, par la loi du 4 avril 1995, par la loi du 30 octobre 1998, par la loi du 22 décembre 1998, par la loi du 4 février 1999, par l'arrêté royal du 26 mars 2001, par la loi du 10 décembre 2001, par la loi du 23 décembre 2005 et par la loi du 15 janvier 2014, est abrogée.

Art. 6. L'Etat garantit le remboursement des pièces de circulation.

Les valeurs disponibles du Fonds monétaire sont transférées à la Monnaie royale de Belgique sans contrepartie.

Section 3. — *Transformation de la Monnaie royale de Belgique en service administratif à comptabilité autonome*

Art. 7. L'entreprise d'Etat "Monnaie royale de Belgique" est transformée en service administratif à comptabilité autonome.

Ce service administratif est dénommé "Monnaie royale de Belgique" et est appelé ci-après "Monnaie".

Le Roi fixe les modalités d'exécution de cette transformation, ainsi que de l'organisation et du fonctionnement de la Monnaie.

Art. 8. Les missions de la Monnaie comprennent :

a) les missions exercées directement par la Monnaie, à savoir :

1° la commande de pièces de circulation;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2017/40487]

31 JULI 2017. — Wet houdende diverse financiële en fiscale bepalingen en houdende maatregelen inzake concessieovereenkomsten (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL II. — *Financiële bepalingen*HOOFDSTUK 1. — *Muntfonds, Koninklijke Munt van België en slaan van geldstukken*Afdeling 1. — *Uitgifte van muntstukken*

Art. 2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° "circulatiemunten" : de muntstukken in euro of in cent uitgegeven door de Koning en bestemd voor circulatie, met inbegrip van deze bestemd voor circulatie voor een bijzondere herdenking, en de muntstukken bestemd voor omwisseling van het overschot met andere landen;

2° "munten voor verzamelaars" : de muntstukken in euro of in cent uitgegeven door de koning maar niet bestemd voor circulatie;

3° "commerciële activiteiten" : de activiteiten met betrekking tot de munten voor verzamelaars en de medailles.

Art. 3. De Koning geeft de circulatiemunten uit.

Hij bepaalt de niet door de Raad van de Europese Unie geharmoniseerde technische specificaties van deze circulatiemunten.

Op advies van de Nationale Bank van België bepaalt de minister van Financiën, volgens de vastgestelde behoeften, de hoeveelheid van elke categorie van circulatiemunten, zonder dat de uitgifte voor het geheel van de muntstukken de door de Europese Centrale Bank goedgekeurde omvang van uitgifte mag overschrijden.

Art. 4. De Koning mag munten voor verzamelaars uitgeven en tegen of boven hun nominale waarde op de markt brengen, zonder dat de uitgifte voor het geheel van de muntstukken de door de Europese Centrale Bank goedgekeurde omvang van uitgifte mag overschrijden.

De minister van Financiën keurt het thema van de munten voor verzamelaars goed.

Afdeling 2. — *Afschaffing van het Muntfonds*

Art. 5. De wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 februari 1987, bij de wet van 23 december 1988, bij de wet van 28 december 1990, bij de wet van 4 april 1995, bij de wet van 30 oktober 1998, bij de wet van 22 december 1998, bij de wet van 4 februari 1999, bij het koninklijk besluit van 26 maart 2001, bij de wet van 10 december 2001, bij de wet van 23 december 2005 en bij de wet van 15 januari 2014, wordt opgeheven.

Art. 6. De Staat waarborgt de terugbetaling van de circulatiemunten.

De liquide middelen van het Muntfonds worden zonder tegenprestatie overgedragen aan de Koninklijke Munt van België.

Afdeling 3. — *Omvorming van de Koninklijke Munt van België tot een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie*

Art. 7. Het staatsbedrijf "Koninklijke Munt van België" wordt omgevormd tot een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie.

Deze administratieve dienst wordt "Koninklijke Munt van België" genoemd en wordt hierna als "Munt" aangeduid.

De Koning bepaalt de nadere uitvoeringsregels van deze omvorming, alsook van de organisatie en werking van de Munt.

Art. 8. De opdrachten van de Munt omvatten :

a) de opdrachten rechtstreeks uitgevoerd door de Munt, namelijk :

1° de bestelling van de circulatiemunten;

2° le contrôle de qualité des pièces de monnaie en circulation et l'aide au dépistage des fausses pièces de monnaie;

3° la représentation de l'Etat belge au niveau international;

4° l'exécution de toutes les activités imposées par la loi, autres que celles mentionnées sous 1° à 3°;

b) les autres missions de la Monnaie qui peuvent faire l'objet d'une cession, d'une concession ou d'une sous-traitance, notamment la fabrication des pièces de circulation, l'exercice des activités commerciales, le design des pièces de monnaie et la vente de métaux provenant de pièces de monnaie définitivement retirées de la circulation.

De plus, la Monnaie peut vendre pour son propre compte tous les biens qui ne sont plus utilisés pour l'exécution de ses missions.

Art. 9. La Monnaie est placée sous l'autorité du ministre des Finances.

Art. 10. La Monnaie perçoit :

1° la rétribution pour l'exécution des activités visées à l'article 8, alinéa 1^{er}, a), 4°;

2° la rétribution, la redevance ou toute autre contrepartie en cas de cession, concession ou sous-traitance des missions reprises à l'article 8, alinéa 1^{er}, b);

3° le produit de toute vente de biens effectuée en vertu de l'article 8, alinéa 2;

4° une dotation provenant du budget général des dépenses.

Art. 11. Si des jetons commémoratifs, des médailles, des pièces de circulation ou des pièces de collection, sont émis à l'occasion d'événements nationaux ou internationaux, le Roi peut décider que le produit net de ces émissions est transféré, en tout ou en partie, aux institutions publiques, aux associations sans but lucratif ou aux fondations d'utilité publique qu'il désigne et qui contribuent directement à la réalisation des objectifs poursuivis lors de ces événements. Pour le calcul du produit net, il est tenu compte de la valeur du marché du jour d'achat des métaux utilisés, ainsi que des frais de gestion et de distribution.

Art. 12. Les membres du personnel statutaires et contractuels de la Monnaie sont transférés au Service public fédéral Finances.

Le Roi fixe les modalités des transferts.

Art. 13. La Monnaie est autorisée à offrir des pièces de circulation, des pièces de collection et des médailles, jusqu'à concurrence d'un montant maximum fixé dans le budget général des dépenses de l'Etat.

Art. 14. Le chapitre XII, intitulé "Transformation de la Monnaie royale de Belgique en entreprise d'Etat", du Titre II de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières est abrogé.

Art. 15. Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018, à l'exception de l'article 12, qui entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* pour autant que la négociation ou concertation préalable prévue par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ait effectivement eu lieu.

CHAPITRE 2. — Loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Art. 16. Dans l'article 7, alinéa 7, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, inséré par la loi du 20 juillet 2006, le c) est remplacé par ce qui suit :

"c) nonobstant toute disposition contraire, la compensation pouvant engendrer l'extinction en tout ou en partie de créances données en gage à la Banque ou réalisées par celle-ci ne peut en aucun cas être invoquée vis-à-vis de la Banque ou des tiers acquéreurs en cas de réalisation;"

Art. 17. Dans l'article 22 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2014, les mots "à l'article 12 et" sont chaque fois insérés entre les mots "missions visées" et le mot "au".

2° de kwaliteitscontrole van muntstukken in circulatie en de hulp bij de screening van valse muntstukken;

3° de vertegenwoordiging van de Belgische Staat op internationaal niveau;

4° de uitvoering van alle door de wet opgelegde activiteiten, andere dan deze vermeld onder 1° tot 3°;

b) de andere opdrachten van de Munt die het voorwerp kunnen uitmaken van een overdracht, concessie of onderaanneming, onder andere de vervaardiging van de circulatiemunten, de uitoefening van commerciële activiteiten, het design van muntstukken en de verkoop van metalen afkomstig van definitief uit circulatie genomen muntstukken.

Bovendien mag de Munt voor eigen rekening alle goederen verkopen die voor de uitvoering van haar opdrachten niet meer worden gebruikt.

Art. 9. De Munt wordt geplaatst onder het gezag van de minister van Financiën.

Art. 10. De Munt int :

1° de beloning voor de uitvoering van de activiteiten bedoeld in artikel 8, eerste lid, a), 4°;

2° de beloning, de vergoeding of enige tegenprestatie in het geval van overdacht, concessie of onderaanneming van de opdrachten vermeld in artikel 8, eerste lid, b);

3° de opbrengst uit elke verkoop van goederen tot stand gebracht krachtens artikel 8, tweede lid;

4° een dotatie uit de algemene uitgavenbegroting.

Art. 11. Indien er ter gelegenheid van nationale of internationale evenementen gedenkpenningen, medailles, circulatiemunten of munten voor verzamelaars, worden uitgegeven, kan de Koning beslissen dat de netto-opbrengst van deze uitgiftes geheel of gedeeltelijk wordt overgedragen aan de door Hem aangewezen openbare instellingen, verenigingen zonder winstoogmerk of stichtingen van openbaar nut die rechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen die met die evenementen worden nagestreefd. Bij de berekening van de netto-opbrengst wordt rekening gehouden met de marktwaarde, op de dag van de aankoop, van de gebruikte metalen, alsmede met de kosten van het beheer en distributie.

Art. 12. De statutaire en contractuele personeelsleden van de Munt worden overgeplaatst naar de Federale overheidsdienst Financiën.

De Koning bepaalt de nadere regels van de overplaatsingen.

Art. 13. De Munt is gemachtigd circulatiemunten, munten voor verzamelaars en medailles te schenken, tot een maximumbedrag vastgesteld in de algemene uitgavenbegroting van de Staat.

Art. 14. Het hoofdstuk XII, genoemd "Omvorming van de Koninklijke Munt van België in een Staatsbedrijf", van Titel II van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen wordt opgeheven.

Art. 15. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2018, uitgezonderd artikel 12, dat in werking treedt de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt voor zover de voorafgaande onderhandeling of het voorafgaande overleg voorzien bij de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel effectief heeft plaats gehad.

HOOFDSTUK 2. — Wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 16. In artikel 7, zevende lid, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006, wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt :

"c) niettegenstaande eventuele andersluidende bepalingen, mag de schuldvergelijking die kan leiden tot de gehele of gedeeltelijke aflossing van schuldvorderingen die aan de Bank zijn verpand of die door haar te gelde zijn gemaakt, in geen geval worden ingeroepen tegenover de Bank of tegenover de derde verkrijgers indien de schuldvorderingen te gelde zijn gemaakt;"

Art. 17. In artikel 22 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden "in artikel 12 en" telkens ingevoegd tussen de woorden "opdrachten bedoeld" en het woord "in".

Art. 18. Dans l'article 36/26, § 7, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié par la loi du 25 avril 2014, les alinéas 1^{er} et 2 sont remplacés par ce qui suit :

"Pour l'application des paragraphes 2 à 6, sont assimilés à des organismes de liquidation :

1° les organismes établis en Belgique dont l'activité consiste à assurer, en tout ou en partie, la gestion opérationnelle de services fournis par des organismes de liquidation visés au paragraphe 1^{er}, y compris lorsque ces derniers sont des établissements de crédit établis en Belgique;

2° les établissements de crédit établis en Belgique dont l'activité consiste exclusivement à fournir des services de conservation, de tenue de comptes et de règlement d'instruments financiers, ainsi que des services non-bancaires y relatifs, outre les activités visées à l'article 1^{er}, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse lorsque ces activités sont accessoires ou liées aux services précités.

Les organismes visés à l'alinéa 1^{er} sont tenus d'obtenir un agrément de la Banque. Sur avis de la Banque et de la FSMA, le Roi règle notamment, tant sur base consolidée que sur base non consolidée, les conditions et la procédure de l'agrément et du maintien de l'agrément de ces organismes par la Banque, y compris les conditions auxquelles les personnes qui assurent la gestion effective et les personnes qui détiennent une participation importante, doivent satisfaire. La Banque peut autoriser un organisme assimilé à un organisme de liquidation à fournir d'autres services que les services visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, et elle détermine les conditions d'une telle autorisation."

Art. 19. Dans l'article 36/34, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est complété par un 10° rédigé comme suit :

"10° le pouvoir d'imposer sur une base individuelle ou par catégorie ou pour l'ensemble des établissements de crédit et sociétés de bourse de droit belge, le respect d'une exigence minimale de financement qui consiste dans :

a) des fonds propres de base de catégorie 1 ou des fonds propres additionnels de catégorie 1 ou de catégorie 2 au sens de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse;

b) des dettes subordonnées;

c) des dettes visées à l'article 389/1, 2°, de la loi du 25 avril 2014;

d) le cas échéant, d'autres dettes éligibles au sens de l'article 242, 10°, de la loi du 25 avril 2014, dont la Banque précise les conditions.

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa 3 et un alinéa 4 rédigés comme suit :

"Le pouvoir visé à l'alinéa 2, 10°, implique également celui de déterminer :

— les modalités de calcul de cette exigence minimale de financement, le cas échéant par la voie d'un pourcentage du total du passif;

— la proportion respective des sources de financement visées à l'alinéa 2, 10°, a) à d) au sein de cette exigence minimale.

Ce pouvoir est également applicable, sur une base individuelle ou sur une base consolidée, aux compagnies financières, compagnies financières mixtes et compagnies mixtes, de droit belge au sens de l'article 3, 38°, 39° et 40° de la loi du 25 avril 2014."

Art. 20. Le présent chapitre entre en vigueur le jour de sa publication sur *Moniteur belge*.

CHAPITRE 3. — *Loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de diverses dispositions légales*

Art. 21. Dans l'article 7 de la loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de

Art. 18. In artikel 36/26, § 7, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden het eerste en het tweede lid vervangen als volgt :

"Voor de toepassing van de paragrafen 2 tot 6 worden met vereffeningsinstellingen gelijkgesteld :

1° de in België gevestigde instellingen waarvan het bedrijf bestaat in het gehele of gedeeltelijke operationele beheer van diensten verstrekt door de in paragraaf 1 bedoelde vereffeningsinstellingen, ook wanneer deze laatste in België gevestigde kredietinstellingen zijn;

2° de in België gevestigde kredietinstellingen waarvan het bedrijf uitsluitend bestaat in het verstrekken van diensten van bewaarneming van financiële instrumenten, het aanhouden van rekeningen van financiële instrumenten, de afwikkeling van financiële instrumenten en daarmee verband houdende niet-bancaire diensten, naast de activiteiten bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, wanneer die activiteiten een nevendienst vormen van of verband houden met de voornoemde diensten.

De in het eerste lid bedoelde instellingen dienen een vergunning te verkrijgen van de Bank. Op advies van de Bank en de FSMA regelt de Koning inzonderheid, op zowel geconsolideerde als niet-geconsolideerde basis, de voorwaarden en de procedure voor de vergunning en de handhaving van de vergunning van deze instellingen door de Bank, met inbegrip van de voorwaarden waaraan moet worden voldaan door de personen die de effectieve leiding waarnemen, en de personen die een belangrijke deelneming bezitten. De Bank kan een met een vereffeningsinstelling gelijkgestelde instelling toestaan andere dan de in het eerste lid, 2°, bedoelde diensten te verstrekken en bepaalt de voorwaarden waaronder die toestemming wordt verleend."

Art. 19. In artikel 36/34, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende :

"10° de bevoegdheid om op individuele basis of per categorie of voor alle kredietinstellingen en beursvennootschappen naar Belgisch recht, een minimaal financieringsvereiste op te leggen dat bestaat uit :

a) tier 1-kernkapitaal of aanvullend-tier 1- of -tier 2-kapitaal in de zin van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen;

b) achtergestelde schulden;

c) schulden als bedoeld in artikel 389/1, 2°, van de wet van 25 april 2014;

d) in voorkomend geval, andere in aanmerking komende schulden in de zin van artikel 242, 10°, van de wet van 25 april 2014, waarvan de Bank de voorwaarden bepaalt.

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een derde en een vierde lid, luidende :

"De in het tweede lid, 10°, bedoelde bevoegdheid omvat ook de bevoegdheid om het volgende te bepalen :

— de berekeningsmodaliteiten van dit minimaal financieringsvereiste, in voorkomend geval aan de hand van een percentage van de totale passiva;

— het respectievelijke aandeel van de in het tweede lid, 10°, a) tot d) bedoelde financieringsbronnen in dit minimaal vereiste.

Deze bevoegdheid geldt ook, op individuele of geconsolideerde basis, met betrekking tot financiële holdings, gemengde financiële holdings en gemengde holdings naar Belgisch recht, in de zin van artikel 3, 38°, 39° en 40°, van de wet van 25 april 2014."

Art. 20. Dit hoofdstuk treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

HOOFDSTUK 3. — *Wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en van verschillende wettelijke bepalingen*

Art. 21. In artikel 7 van de wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en

diverses dispositions légales, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

“§ 3. Si les déclarants omettent de respecter les dispositions de l'article 3 et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, la Banque nationale de Belgique peut imposer des astreintes à ces déclarants. Ces astreintes ne peuvent, par jour et par infraction, ni être inférieures à 50 euros ni être supérieures à 1.000 euros, et ne peuvent, pour le total des astreintes cumulées par infraction, pas dépasser 20.000 euros. Le Roi détermine la procédure à suivre par la Banque nationale de Belgique pour imposer ces astreintes. Les astreintes ainsi imposées sont recouvrées au profit du Trésor par l'Administration générale de la perception et du recouvrement du Service public fédéral Finances.”.

Art. 22. A l'article 7, § 4, de la même loi, le mot “susmentionnés” est remplacé par les mots “visés aux §§ 1^{er} et 2”.

CHAPITRE 4. — Fonds de garantie pour les services financiers

Art. 23. A l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution des mesures anti-crise reprises dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, en ce qui concerne la création du Fonds de garantie pour les services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 22 avril 2016, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1^o, les mots “une contribution de 0,08 p.c. de l'encours, au 31 décembre de l'année précédente, des dépôts éligibles au remboursement” sont remplacés par les mots “une contribution de 0,105 p.c. de l'encours, au 31 décembre de l'année précédente, des dépôts couverts”;

b) au 1^{o bis}, dans la formule de calcul de la contribution, les mots “TC = le montant total des contributions que le système doit percevoir pour les établissements de crédit de droit belge visés à l'article 4, § 1^{er}, 1^o, à savoir 0,08 p.c. de l'encours, au 31 décembre de l'année précédente, des dépôts éligibles au remboursement. Pour la contribution due en 2012, le pourcentage de contribution s'élève à 0,26 p.c. Pour la contribution due en 2013, le pourcentage de contribution s'élève à 0,13 p.c.” sont remplacés par les mots “TC = le montant total des contributions que le système doit percevoir pour les établissements de crédit de droit belge visés à l'article 4, § 1^{er}, 1^o, à savoir 0,105 p.c. de l'encours, au 31 décembre de l'année précédente, des dépôts couverts. Pour la contribution due en 2012, le pourcentage de contribution s'élève à 0,26 p.c. des dépôts éligibles au remboursement. Pour la contribution due en 2013, le pourcentage de contribution s'élève à 0,13 p.c. des dépôts éligibles au remboursement. Pour la contribution due en 2014, 2015 et 2016, le pourcentage de contribution s'élève à 0,08 p.c. des dépôts éligibles au remboursement.”;

c) au 1^{o bis}, la phrase “La Banque nationale de Belgique communique chaque année au Fonds de garantie, à sa demande, les scores des établissements de crédit de droit belge visés à l'article 4, § 1^{er}, 1^o” est abrogée.

Art. 24. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 avril 2012 portant exécution de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^{o bis}, de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution de la loi du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'Etat relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière, en ce qui concerne la protection des dépôts, des assurances sur la vie et du capital de sociétés coopératives agréées, et modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, dans le tableau des scores à attribuer à un participant sur la base des valeurs actuelles des indicateurs dans une catégorie de risque, les seuils relatifs à l'indicateur de liquidité sont remplacés comme suit :

Liquidité	L	$x \geq 140 \%$	$120 \% \leq X < 140 \%$	$100 \% \leq X < 120 \%$	$80 \% \leq X < 100 \%$	$X < 80 \%$
Liquiditeit						

Art. 25. Les articles 23 et 24 produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2017.

van verschillende wettelijke bepalingen, wordt paragraaf 3 vervangen als volgt :

“§ 3. Indien de gegevensverstrekkers de bepalingen van artikel 3 en van de besluiten en reglementen die ter uitvoering ervan werden genomen, niet naleven, kan de Nationale Bank van België dwangsommen opleggen aan deze gegevensverstrekkers. Deze dwangsommen mogen per dag en per inbreuk niet minder dan 50 euro en niet meer dan 1.000 euro bedragen, noch in totaal per inbreuk 20.000 euro overschrijden. De Koning bepaalt de procedure die de Nationale Bank van België dient te volgen om deze dwangsommen op te leggen. De dwangsommen die aldus worden opgelegd, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de Algemene Administratie van de inning en invordering van de Federale overheidsdienst Financiën.”.

Art. 22. In artikel 7, § 4, van dezelfde wet wordt het woord “hierboven” vervangen door de woorden “in §§ 1 en 2”.

HOOFDSTUK 4. — Garantiefonds voor financiële diensten

Art. 23. In artikel 8, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de crisismaatregelen voorzien in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, voor wat betreft de oprichting van het Garantiefonds voor financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 april 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 1^o, worden de woorden “een bijdrage van 0,08 pct. van het bedrag op 31 december van het vorige jaar, van de deposito's die in aanmerking komen voor terugbetaling” vervangen door de woorden “een bijdrage van 0,105 pct. van het bedrag, op 31 december van het vorige jaar, van de gedekte deposito's”;

b) in de bepaling onder 1^{o bis}, in de formule voor de berekening van de bijdragen, worden de woorden “TC = de totale door het stelsel te innen bijdragen voor de kredietinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 4, § 1, 1^o, zijnde 0,08 pct. van het bedrag op 31 december van het vorige jaar, van de deposito's die in aanmerking komen voor terugbetaling. Voor de bijdrage verschuldigd in 2012 bedraagt het bijdragepercentage 0,26 pct. Voor de bijdrage verschuldigd in 2013 bedraagt het bijdragepercentage 0,13 pct.” vervangen door de woorden “TC = de totale door het stelsel te innen bijdragen voor de kredietinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 4, § 1, 1^o, zijnde 0,105 pct. van het bedrag op 31 december van het vorige jaar, van de gedekte deposito's. Voor de bijdrage verschuldigd in 2012 bedraagt het bijdragepercentage 0,26 pct. van de deposito's die in aanmerking komen voor terugbetaling. Voor de bijdrage verschuldigd in 2013 bedraagt het bijdragepercentage 0,13 pct. van de deposito's die in aanmerking komen voor terugbetaling. Voor de bijdrage verschuldigd in 2014, 2015 en 2016 bedraagt het bijdragepercentage 0,08 pct. van de deposito's die in aanmerking komen voor terugbetaling.”;

c) in de bepaling onder 1^{o bis}, wordt de zin “De Nationale Bank van België deelt jaarlijks aan het Garantiefonds, op zijn verzoek, de scores mee van de kredietinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 4, § 1, 1^o” opgeheven.

Art. 24. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 april 2012 tot uitvoering van artikel 8, § 1, eerste lid, 1^{o bis}, van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de wet van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit, voor wat betreft de bescherming van de deposito's, de levensverzekeringen en het kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, worden in de tabel met de scores die toegekend moeten worden aan een deelnemer op basis van de actuele waarden van de indicatoren in een risicoklasse, de drempels betreffende de liquiditeits-indicator als volgt vervangen :

Art. 25. De artikelen 23 en 24 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

CHAPITRE 5. — *Loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse*

Art. 26. Dans l'article 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation de l'autorité de contrôle" sont remplacés par les mots "la publication au *Moniteur belge* de cette autorisation";

2° dans l'alinéa 2, les mots "par l'autorité de contrôle en vertu de" sont remplacés par les mots "conformément à".

Art. 27. L'article 237 de la même loi, modifié par la loi du 18 décembre 2015, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

"§ 3. L'autorité de résolution a le pouvoir, sur la base des informations visées au paragraphe 2, d'exiger de l'établissement de crédit concerné qu'il prenne contact avec des repreneurs potentiels afin de préparer la résolution de l'établissement de crédit, conformément aux conditions énoncées à l'article 257, § 1^{er}."

Art. 28. Dans la même loi, il est inséré un article 337/1 rédigé comme suit :

"Art. 337/1. La Banque évalue le respect, par les succursales visées par le présent Titre, des dispositions de la présente loi qui leur sont applicables et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci, ainsi que les risques auxquels elles sont ou pourraient être exposées et les risques qu'elles présentent pour le système financier. Sur la base de cette évaluation, la Banque peut imposer à une telle succursale des exigences supplémentaires en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions de risque, qui s'ajoutent au montant de la dotation visée à l'article 333, § 1^{er}, 4°, et aux exigences applicables en vertu de l'article 98, afin de tenir compte des risques auxquels elle est ou pourrait être exposée. La Banque précise les modalités selon lesquelles ces exigences doivent être couvertes.

La Banque peut déterminer, le cas échéant par voie de règlement pris en application de l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998, les critères et procédures qu'elle applique en ce qui concerne l'évaluation et les exigences précitées."

Art. 29. Dans le livre IX, titre 1^{er}, de la même loi, il est inséré un article 389/1 rédigé comme suit :

"Art. 389/1. Lorsqu'une procédure de liquidation est ouverte à l'encontre d'un établissement de crédit ou d'une société de bourse, concourent aux répartitions dans la proportion de leurs créances admises après les créanciers titulaires de sûretés réelles ou de privilèges, mais avant les créanciers subordonnés :

1° en premier lieu, les créanciers chirographaires qui ne sont pas mentionnés au 2°;

2° en second lieu, les créanciers chirographaires consistant dans les titulaires de titres de créance :

a) incorporant une créance de sommes à l'égard de l'établissement de crédit ou de la société de bourse dont le principal et les intérêts ne dépendent pas de la survenance d'un événement incertain au moment de l'émission, sauf, en ce qui concerne les intérêts, s'ils sont déterminables à tout moment selon une formule établie dans les règles régissant l'émission du titre de créance;

b) dont l'échéance à l'émission n'est pas inférieure à un an; et

c) à condition que les règles régissant leur émission précisent que la créance est chirographaire conformément au 2°,

pour les sommes en principal et intérêts qui leur sont dues au titre de ces titres de créance."

Art. 30. A l'article 435, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 26 décembre 2015, les mots "430, § 1^{er}" sont remplacés par les mots "430, § 3".

HOOFDSTUK 5. — *Wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen*

Art. 26. In artikel 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "zodra de toestemming van de toezichthouder is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*" vervangen door de woorden "zodra die toestemming is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*";

2° in het tweede lid worden de woorden "waarvoor de toezichthouder toestemming heeft verleend krachtens" vervangen door de woorden "waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig".

Art. 27. Artikel 237 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

"§ 3. De afwikkelingsautoriteit is bevoegd om, op basis van de in paragraaf 2 bedoelde informatie, van de betrokken kredietinstelling te eisen dat zij met potentiële overnemers contact opneemt om de afwikkeling van de kredietinstelling voor te bereiden, met inachtneming van de voorwaarden bepaald in artikel 257, § 1."

Art. 28. In dezelfde wet wordt een artikel 337/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 337/1. De Bank beoordeelt de naleving door de in deze Titel bedoelde bijkantoren van de op hen van toepassing zijnde bepalingen van deze wet en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, evenals de risico's waaraan zij blootgesteld zijn of zouden kunnen zijn en de risico's die zij inhouden voor het financiële stelsel. Op grond van deze beoordeling kan de Bank aan een dergelijk bijkantoor aanvullende vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities, die bij het bedrag van de in artikel 333, § 1, 4°, bedoelde dotatie worden gevoegd en bij de vereisten die van toepassing zijn krachtens artikel 98, om rekening te houden met de risico's waaraan zij blootgesteld is of zou kunnen zijn. De Bank bepaalt de nadere regels waarop aan die vereisten moet worden voldaan.

De Bank kan, in voorkomend geval bij reglement vastgesteld met toepassing van artikel 12bis, § 2, van de wet van 22 februari 1998, bepalen welke criteria en procedures zij toepast voor de voornoemde beoordeling en vereisten."

Art. 29. In boek IX, titel 1, van dezelfde wet wordt een artikel 389/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 389/1. Wanneer er ten aanzien van een kredietinstelling of een beursvennootschap een liquidatieprocedure wordt geopend, kunnen de volgende schuldeisers bij de verdeling gelijktijdig aanspraken doen gelden naar verhouding van hun toegelaten schuldvorderingen, waarbij zij rang nemen na de schuldeisers die houders zijn van zakelijke zekerheden of voorrechten, maar vóór de achtergestelde schuldeisers :

1° in de eerste plaats, de chirografaire schuldeisers die niet vermeld zijn in 2°;

2° in de tweede plaats, de chirografaire schuldeisers die houders zijn van schuldinstrumenten :

a) die een geldelijke schuldvordering ten aanzien van de kredietinstelling of de beursvennootschap omvatten, waarvan de hoofdsom en de interesten niet afhankelijk zijn van het zich voordoen van een onzekere gebeurtenis op het tijdstip van de uitgifte, behalve, voor wat de interesten betreft, indien ze te allen tijde kunnen worden bepaald volgens een formule die wordt vastgesteld in de regels inzake de uitgifte van het schuldinstrument;

b) waarvan de oorspronkelijke looptijd niet korter is dan een jaar; en

c) op voorwaarde dat de regels inzake de uitgifte ervan bepalen dat de schuldvordering een chirografaire schuldvordering is overeenkomstig punt 2°,

voor de hoofdsommen en interesten die hen verschuldigd zijn uit hoofde van die schuldinstrumenten."

Art. 30. In artikel 435, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 26 december 2015, worden de woorden "430, § 1" vervangen door de woorden "430, § 3".

Art. 31. L'article 598 de la même loi, inséré par la loi du 25 octobre 2016, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 598. Les articles 324 et 325 sont applicables, étant entendu que les références, faites dans lesdits articles, aux articles 312 et 319 doivent être comprises comme des références aux articles 590 et 594."

Art. 32. Dans le livre XII, titre III, chapitre II, section IV, sous-section III, de la même loi, insérée par la loi du 25 octobre 2016, il est inséré un article 598/1 rédigé comme suit :

"Art. 598/1. L'article 326 est applicable aux succursales visées à l'article 590 lorsqu'elles sont autorisées à fournir des services d'investissement et/ou exercer des activités d'investissement et/ou fournir des services auxiliaires en Belgique dans le cadre desquels elles sont autorisées à recevoir des fonds et/ou des instruments financiers de clients.

Les références, faites dans l'article 326, aux articles 312, 315 et 319 doivent être comprises comme des références aux articles 590, 592 et 594."

Art. 33. Dans l'article 606 de la même loi, inséré par la loi du 25 octobre 2016, le chiffre "337/1," est inséré entre le chiffre "337," et le chiffre "338".

Art. 34. Le présent chapitre entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

CHAPITRE 6. — *Crowdfunding*

Art. 35. À l'article 18, § 3, alinéa 2, de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, inséré par la loi du 25 avril 2014, les mots "a), i) ou j)" sont chaque fois remplacés par les mots "a), i), j) ou k)".

Art. 36. À l'article 28, § 1^{er} de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 1°, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

"Le véhicule de financement ne peut

a) faire usage de ses droits de vote à l'assemblée générale lors d'une modification des statuts de l'émetteur-entrepreneur affectant les droits ou la position économique des détenteurs des instruments de placement émis par le véhicule de financement, ou

b) apporter des modifications affectant les droits ou la position économique des détenteurs des instruments de placement émis par le véhicule de financement à une convention d'actionnaires concernant l'émetteur-entrepreneur,

que dans le sens approuvé par les détenteurs des instruments de placement émis par le véhicule de financement, statuant aux conditions de quorum et de majorité visées aux articles 574 et 575 du Code des sociétés. Les articles 570 à 580 du Code des sociétés sont applicables par analogie."

2° un 1°/1 est inséré, rédigé comme suit :

"1°/1 Préalablement à la souscription, les détenteurs d'instruments de placement émis par le véhicule de financement sont informés des aspects de la convention d'actionnaire souscrite ou à souscrire par le véhicule de financement qui ont un impact sur leurs droits ou leur position économique. Des modifications ne peuvent être apportées concernant ces aspects que conformément au 1°, b)";

CHAPITRE 7. — *Suppression de la Commission de surveillance et instauration d'une agence unique de la Caisse des Dépôts et Consignations*

Art. 37. L'article 5 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, modifié par la loi du 6 janvier 2014, est abrogé.

Art. 31. Artikel 598 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 oktober 2016, wordt vervangen als volgt :

"Art. 598. De artikelen 324 en 325 zijn van toepassing, met dien verstande dat de verwijzingen in de genoemde artikelen naar de artikelen 312 en 319, moeten worden opgevat als verwijzingen naar de artikelen 590 en 594."

Art. 32. In boek XII, titel III, hoofdstuk II, afdeling IV, onderafdeling III, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 oktober 2016, wordt een artikel 598/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 598/1. Artikel 326 is van toepassing op de in artikel 590 bedoelde bijkantoren wanneer zij in België beleggingsdiensten en/of -activiteiten en/of nevendiensten mogen verrichten in het kader waarvan zij fondsen en/of financiële instrumenten van cliënten in ontvangst mogen nemen.

De verwijzingen in het artikel 326 naar de artikelen 312, 315 en 319, moeten worden opgevat als verwijzingen naar de artikelen 590, 592 en 594."

Art. 33. In artikel 606 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 oktober 2016, wordt het cijfer "337/1," ingevoegd tussen het cijfer "337," en het cijfer "338".

Art. 34. Dit hoofdstuk treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

HOOFDSTUK 6. — *Crowdfunding*

Art. 35. In artikel 18, § 3, tweede lid, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden "a), i) of j)" telkens vervangen door de woorden "a), i), j) of k)".

Art. 36. In artikel 28, § 1, van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bepaling onder 1° wordt het derde lid vervangen als volgt :

"Het financieringsvehikel mag

a) als tijdens de algemene vergadering wordt beslist over een wijziging van de statuten van de ondernemer-emittent die de rechten of de economische positie van de houders van de door het financieringsvehikel uitgegeven beleggingsinstrumenten in het gedrang kan brengen, zijn stemrechten enkel uitoefenen, of

b) in een aandeelhoudersovereenkomst over de ondernemer-emittent wijzigingen die de rechten of de economische positie van de houders van de door het financieringsvehikel uitgegeven beleggingsinstrumenten in het gedrang kunnen brengen, enkel aanbrengen,

op de wijze goedgekeurd door de houders van de door dat financieringsvehikel uitgegeven beleggingsinstrumenten, die zich uitspreken met inachtneming van de voorwaarden inzake quorum en meerderheid als bedoeld in de artikelen 574 en 575 van het Wetboek van Vennootschappen. De artikelen 570 tot 580 van het Wetboek van Vennootschappen zijn van overeenkomstige toepassing."

2° er wordt een bepaling onder 1°/1 ingevoegd, luidende :

"1°/1 Voorafgaand aan de inschrijving worden de houders van de door het financieringsvehikel uitgegeven beleggingsinstrumenten in kennis gesteld van de aspecten van de door het financieringsvehikel afgesloten of af te sluiten aandeelhoudersovereenkomst die een impact hebben op hun rechten of hun economische positie. Wijzigingen met betrekking tot die aspecten kunnen enkel conform de bepaling onder 1°, b), worden aangebracht."

HOOFDSTUK 7. — *Afschaffing van de Commissie van toezicht en oprichting van één enig agentschap van de Deposito- en Consignatiekas*

Art. 37. Artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934, gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014, wordt opgeheven.

Art. 38. L'article 15 du même arrêté royal est abrogé.

Art. 39. Dans l'article 16, alinéa 2, du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 2009, les mots "et approuvés par la Commission de surveillance" sont abrogés.

Art. 40. L'article 32 du même arrêté royal est remplacé comme suit :

"Art. 32. Sous peine de nullité, les saisies-arrêts, les significations, notifications, dépôts et communications concernant des sommes, des effets ou des avoirs confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations se font exclusivement au siège central de la Caisse des Dépôts et Consignations à Bruxelles."

Art. 41. Dans l'article 35 du même arrêté royal, modifié par la loi du 29 mars 1949, l'alinéa 1^{er} est abrogé.

Art. 42. Dans l'article 36 du même arrêté royal, les mots ", après avoir entendu la commission de surveillance," sont abrogés.

Art. 43. Pour autant qu'elles ne soient pas en contradiction avec les dispositions du présent chapitre, les dispositions de l'arrêté ministériel adopté en vertu de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, qui étaient en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent chapitre, restent d'application jusqu'à leur abrogation.

Art. 44. Nonobstant l'article 37 du présent chapitre, la Commission de surveillance se réunit valablement après l'entrée en vigueur du présent chapitre pour les besoins de vérification et de validation des comptes de l'année 2016.

CHAPITRE 8. — Réalisation des portefeuilles de l'ex-Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique et des veuves et orphelins civils et des membres de l'armée et de la gendarmerie

Art. 45. L'article 1^{er}, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 221 du 27 décembre 1935 portant modification à la législation sur les pensions civiles et sur les pensions des veuves et des orphelins est remplacé par "Les caisses prémentionnées sont dissoutes et leurs avoirs sont cédés à l'Etat qui leurs succède dans leurs droits et obligations."

Art. 46. L'article 1^{er}, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 222 du 27 décembre 1935 modifiant la législation relative aux pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie et portant révision de certaines pensions militaires pour ancienneté de service est remplacé par "Les caisses prémentionnées sont dissoutes et leurs avoirs sont cédés à l'Etat qui leurs succède dans leurs droits et obligations".

Art. 47. Le ministre des Finances est autorisé à réaliser les deux portefeuilles-titres dont l'Etat est propriétaire et qui sont gérés par la Caisse des dépôts et consignations, à savoir d'une part, l'ex-Caisse de l'ancien personnel d'Afrique et d'autre part, les anciennes Caisses de pension des ayants droit des agents de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie.

Le produit de la vente est versé au Trésor.

TITRE 3. — Dispositions fiscales

CHAPITRE 1^{er}. — Dividendes des sociétés coopératives et des sociétés à finalité sociale

Art. 48. A l'article 21 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 18 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 6° est remplacé par ce qui suit :

"6° la première tranche de 125 euros de dividendes de sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération ou, de sociétés établies dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui ont adopté une forme juridique analogue en vigueur dans cet Etat et y sont agréées de manière analogue conformément à une législation analogue à la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la coopération, à l'exception des sociétés coopératives de participation visées par les dispositions de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés ou des sociétés établies dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen précitées qui ont un objet similaire aux sociétés coopératives de participation et qui y sont soumises à une législation analogue à ladite loi du 22 mai 2001;"

Art. 38. Artikel 15 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.

Art. 39. In artikel 16, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 december 2009, worden de woorden "en door de Commissie van toezicht goedgekeurde" opgeheven.

Art. 40. Artikel 32 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

"Art. 32. Op straf van nietigheid gebeuren derdenbeslagen, betekeningen, kennisgevingen, deposito's en correspondentie over de aan de Deposito- en Consignatiekas toevertrouwde sommen, effecten of tegoeden, uitsluitend op de centrale zetel van de Deposito- en Consignatiekas in Brussel."

Art. 41. In artikel 35 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 29 maart 1949, wordt het eerste lid opgeheven.

Art. 42. In artikel 36 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden ", na de commissie van toezicht te hebben gehoord," opgeheven.

Art. 43. Voor zover zij niet in strijd zijn met de bepalingen van dit hoofdstuk, blijven van toepassing tot hun opheffing, de bepalingen van het ministerieel besluit dat aangenomen werd krachtens het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935, en die van kracht waren op de datum van inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

Art. 44. Niettegenstaande artikel 37 van dit hoofdstuk, komt de Commissie van toezicht rechtsgeldig bijeen na de inwerkingtreding van dit hoofdstuk teneinde de rekeningen van het jaar 2016 na te kijken en goed te keuren.

HOOFDSTUK 8. — Verwezenlijking van de portefeuilles van de ex-Verzekeringskas van het voormalig personeel van Afrika, en van de kassen van de burgerlijke weduwen en wezen en de leden van het leger en de rijkswacht

Art. 45. Artikel 1, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 221 van 27 december 1935 houdende wijziging van de wetgeving op de burgerlijke pensioenen en op de weduwen- en wezenpensioenen wordt vervangen door "De voornoemde kassen worden ontbonden en de bezittingen ervan worden overgedragen aan de Staat die ze in hun rechten en verplichtingen opvolgt."

Art. 46. Artikel 1, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 222 van 27 december 1935 houdende wijziging van de wetten op de pensioenen van de weduwen en wezen van de leden van het leger en van de rijkswacht en herziening van zekere militaire pensioenen wegens diensttijd, wordt vervangen door "de voornoemde kassen worden ontbonden en de bezittingen ervan worden overgedragen aan de Staat die ze in hun rechten en verplichtingen opvolgt".

Art. 47. De minister van Financiën is gemachtigd om de twee effectenportefeuilles te verwezenlijken waarvan de Staat eigenaar is en die worden beheerd door de Deposito- en consignatiekas, enerzijds de ex-Kas van het voormalig personeel van Afrika en anderzijds de voormalige pensioenkas van de rechthebbenden van het rijkspersoneel en van de leden van het leger en de rijkswacht.

De opbrengst van de verkoop wordt aan de Schatkist betaald.

TITEL 3. — Fiscale bepalingen

HOOFDSTUK 1. — Dividenden van coöperatieve vennootschappen en vennootschappen met sociaal oogmerk

Art. 48. In artikel 21 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt :

"6° de eerste schijf van 125 euro van dividend van de door de Nationale Raad van de Coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen of, van de vennootschappen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die een gelijkaardige juridische vorm hebben aangenomen die van kracht is in die Staat en er erkend zijn op eenzelfde wijze overeenkomstig een wetgeving gelijkaardig aan de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad van de Coöperatie, met uitzondering van de coöperatieve participatievennootschappen beoogd door de bepalingen van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, of voornoemde vennootschappen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die een gelijkaardig doel hebben als de coöperatieve participatievennootschappen en die onderworpen zijn aan een gelijkaardige wetgeving zoals vermeldde wet van 22 mei 2001;"

b) le 10° est remplacé par ce qui suit :

"10° la première tranche de 125 euros des intérêts ou des dividendes alloués ou attribués soit par des sociétés à finalité sociale soit par des sociétés établies dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui y sont soumises à une législation analogue aux dispositions du Code des sociétés applicables aux sociétés à finalité sociale :

— qui sont agréées conjointement par le ministre des Finances et par le ministre ou les ministres qui ont les compétences requises dans leurs attributions ou, pour les sociétés établies dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen, sont agréées de manière analogue;

— qui ont pour objet social exclusif :

a) l'aide aux personnes;

b) la rénovation des sites d'activité économique désaffectés;

c) la protection de l'environnement, en ce compris le recyclage;

d) la protection et la conservation de la nature;

e) l'acquisition, la construction, la rénovation, la vente ou la location de logements sociaux;

f) l'aide aux pays en voie de développement;

g) la production d'énergie durable;

h) la formation;

i) le financement de sociétés visées ci-dessus,

et pour autant que leurs statuts stipulent qu'en cas de liquidation, la totalité de l'actif net est réinvesti dans une autre société à finalité sociale visée au tiret précédent ou dans une autre société établie dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui y est soumise à une législation analogue aux dispositions du Code des sociétés applicables aux sociétés à finalité sociale visées également au tiret précédent."

c) au 11° les mots "dividendes encaissés ou recueillis à l'étranger" sont remplacés par les mots "dividendes d'origine étrangère".

Art. 49. L'article 48, a et b, est applicable aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 2017.

L'article 48, c, est applicable aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE 2. — Modifications en matière des droits de succession

Section 1^{re}. — Restriction d'une extension trop vaste de la taxe annuelle sur les organismes de placement collectif et sur les entreprises d'assurances par l'article 20 de la loi-programme II du 3 août 2016

Art. 50. Dans la phrase introductive de l'article 161 du Code des droits de succession, modifié en dernier lieu par la loi du 3 août 2016, les mots "sur la liste des fonds d'investissement immobiliers spécialisés" sont insérés entre les mots "Service Public Fédéral Finances" et les mots ", soit auprès".

Section 2. — Introduction d'une structure tarifaire identique pour les fonds d'investissement belges et étrangers quant à la taxe annuelle sur les organismes de placement collectif et sur les entreprises d'assurances

Art. 51. Dans l'article 161^{ter}, 5°, du même Code, inséré par la loi du 22 juillet 1993 et remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2003, les mots "des montants visés à l'article 161^{bis}, § 1^{er}" sont remplacés par les mots "des montants visés à l'article 161^{bis}, §§ 1^{er} et 2".

Art. 52. L'article 50 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 20 de la loi-programme du 3 août 2016.

CHAPITRE 3. — Modifications en matière des droits et taxes divers

Art. 53. L'article 176/2, alinéa 1^{er}, 6°, du Code des droits et taxes divers, remplacé par la loi du 4 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

"6° les assurances contractées par l'Etat, les Régions, les Communautés, les provinces, les communes, les régions provinciales autonomes, les régions communales autonomes, les régions portuaires visées par le décret flamand du 2 mars 1999 portant sur la politique et la gestion des ports maritimes, et les établissements publics;"

b) de bepaling onder 10° wordt vervangen als volgt :

"10° de eerste schijf van 125 euro van interesten of dividenden betaald of toegekend door hetzij vennootschappen met een sociaal oogmerk, hetzij door de vennootschappen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die er onderworpen zijn aan een wetgeving gelijkaardig aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen die van toepassing zijn op vennootschappen met een sociaal oogmerk :

— die erkend zijn zowel door de minister van Financiën als door de minister of ministers die bevoegd zijn tot de verlening ervan of, voor de vennootschappen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, erkend zijn op een gelijkaardige manier;

— die uitsluitend als maatschappelijk doel hebben :

a) de bijstand aan personen;

b) de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimtes;

c) de bescherming van het leefmilieu, daaronder begrepen de recyclage;

d) de natuurbescherming en het natuurbehoud;

e) de verwerving, het bouwen, de vernieuwing, de verkoop of het verhuren van sociale huisvesting;

f) de hulp aan ontwikkelingslanden;

g) de productie van duurzame energie;

h) de vorming;

i) de financiering van de hierboven bedoelde vennootschappen,

en voor zover hun statuten bepalen dat in geval van vereffening het volledige netto-actief opnieuw wordt geïnvesteerd in een andere, onder vorig streepje vermelde, vennootschap met sociaal oogmerk of in een andere vennootschap gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die er onderworpen is aan een wetgeving gelijkaardig aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen die van toepassing zijn op de onder vorig streepje vermelde vennootschappen met een sociaal oogmerk."

c) in de bepaling onder 11° worden de woorden "in het buitenland geïnde of verkregen dividenden" vervangen door de woorden "dividenden van buitenlandse oorsprong".

Art. 49. Artikel 48, a en b, is van toepassing op de inkomsten die worden toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 januari 2017.

Artikel 48, c, is van toepassing op de inkomsten die worden toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 januari 2015.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen inzake successierechten

Afdeling 1. — Inperking van een te ruime uitbreiding van de jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen en op de verzekeringsondernemingen bij artikel 20 van de programmawet II van 3 augustus 2016

Art. 50. In artikel 161 van het Wetboek der successierechten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, worden in de inleidende zin de woorden "op de lijst van gespecialiseerde vastgoedbeleggingsfondsen" ingevoegd tussen de woorden "Federale Overheidsdienst Financiën" en de woorden ", hetzij bij".

Afdeling 2. — Instelling van een gelijke tariefstructuur voor Belgische en buitenlandse beleggingsfondsen voor de jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen en op de verzekeringsondernemingen

Art. 51. In artikel 161^{ter}, 5°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993 en vervangen bij de programmawet van 22 december 2003, worden de woorden "in artikel 161^{bis}, § 1, bedoelde bedragen" vervangen door de woorden "in artikel 161^{bis}, §§ 1 en 2, bedoelde bedragen".

Art. 52. Artikel 50 treedt in werking de dag waarop artikel 20 van de programmawet van 3 augustus 2016 in werking treedt.

HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen inzake diverse rechten en taksen

Art. 53. Artikel 176/2, eerste lid, 6°, van het Wetboek diverse rechten en taksen, vervangen bij de wet van 4 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

"6° de door de Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, de provincies, de gemeenten, de autonome provinciebedrijven, de autonome gemeentebedrijven, de havenbedrijven zoals bedoeld in het Vlaams decreet van 2 maart 1999 houdende het beleid en het beheer van de zeehavens en de openbare instellingen aangegane verzekeringen;"

Art. 54. L'article 53 produit ses effets le 1^{er} janvier 2014.

CHAPITRE 4. — *Confirmation d'arrêtés royaux*

Art. 55. Sont confirmés, avec effet à la date de leur entrée en vigueur respective :

— l'arrêté royal du 12 décembre 2016 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92 ;

— l'arrêté royal du 12 janvier 2017 déterminant le précompte professionnel pour les revenus visés à l'article 90, alinéa 1^{er}, 1^obis, du Code des impôts sur les revenus 1992.

TITRE 4. — *Modification de la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession*

Art. 56. L'article 57 de la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession est remplacé par ce qui suit :

"Art. 57. § 1^{er}. Pour les concessions qui sont passées par les pouvoirs adjudicateurs et les entreprises publiques dans le cadre de leurs missions de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance, le Roi fixe les règles générales d'exécution, en ce compris les règles relatives à la sous-traitance et, pour les concessions précitées à déterminer par Lui, les règles relatives à la vérification de l'absence de motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants de même que les règles relatives à la modification des concessions en cours et des dispositions relatives à la fin de la concession.

Pour les concessions visées à l'alinéa 1^{er} et à fixer par Lui, le Roi peut :

1° limiter la chaîne de sous-traitance, conformément aux modalités à déterminer par Lui;

2° étendre les conditions d'agrégation comme entrepreneur conformément à la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux et ses arrêtés d'exécution à tous les sous-traitants de la chaîne.

Pour les concessions qui sont passées par des personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs ou par des entreprises publiques quand ces dernières n'interviennent pas dans le cadre de leurs missions de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance, le Roi fixe, au niveau de l'exécution, les règles relatives aux modifications de la concession, de la sous-traitance et des dispositions relatives à la fin de la concession.

§ 2. Les concessions peuvent uniquement être modifiées dans les cas définis par le Roi et selon les conditions et modalités qu'Il fixe."

Art. 57. L'article 56 produit ses effets le 30 juin 2017.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents : K54-2488

Compte rendu intégral : 20 juillet 2017.

Art. 54. Artikel 53 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014.

HOOFDSTUK 4. — *Bekrachtiging van koninklijke besluiten*

Art. 55. Bekrachtigd worden met ingang van de dag van hun respectieve inwerkingtreding :

— het koninklijk besluit van 12 december 2016 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

— het koninklijk besluit van 12 januari 2017 tot bepaling van de bedrijfsvoorheffing op de inkomsten zoals bedoeld in artikel 90, eerste lid, 1^obis, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

TITEL 4. — *Wijziging van de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten*

Art. 56. Artikel 57 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten wordt vervangen als volgt :

"Art. 57. § 1. Voor de concessies die worden geplaatst door aanbestedende overheden en overheidsbedrijven in het kader van hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie bepaalt de Koning de algemene uitvoeringsregels, met inbegrip van de regels inzake onderaanneming en, voor de door Hem te bepalen voormelde concessies, de regels inzake het nazicht op het ontbreken van uitsluitingsgronden in hoofde van de onderaannemers alsook de regels omtrent de wijziging van concessies gedurende de looptijd ervan en de bepalingen omtrent het einde van de concessie.

Voor de door Hem te bepalen concessies als bedoeld in het eerste lid, kan de Koning :

1° de keten van onderaannemers beperken overeenkomstig de door Hem te bepalen nadere regels;

2° de voorwaarden inzake de erkenning van aannemers overeenkomstig de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken en haar uitvoeringsbesluiten uitbreiden naar alle onderaannemers van de keten.

Voor de concessies die worden geplaatst door personen die bijzondere of exclusieve rechten genieten of door overheidsbedrijven wanneer deze laatste niet optreden in het kader van hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie, bepaalt de Koning, op het vlak van de uitvoering, de regels inzake wijzigingen aan de concessie, onderaanneming en de bepalingen omtrent het beëindigen van de concessie.

§ 2. Concessies kunnen slechts worden gewijzigd in de door de Koning bepaalde gevallen en volgens de door Hem te bepalen voorwaarden en nadere regels."

Art. 57. Artikel 56 heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2017.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

Stukken : K54-2488

Integraal verslag : 20 juli 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C — 2017/40493]

31 JUILLET 2017. — Loi visant la mise en place d'un système d'avances permanent sur le produit de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modification du Code des impôts sur les revenus 1992*

Art. 2. Dans le titre VIII, chapitre III, du Code des impôts sur les revenus 1992, dont l'article 470bis est renuméroté en article 470/1, il est inséré un article 470/2, rédigé comme suit :

"Art. 470/2. En ce qui concerne le produit de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, le Service public fédéral Finances octroie, par dérogation à l'article 470/1, aux communes, s'agissant dudit produit de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, des avances mensuelles sur une période de huit mois, représentant 80 % des recettes estimées de l'exercice d'imposition en cours.

Ces avances sont payées le troisième jour ouvrable avant la fin du mois pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre de l'exercice d'imposition en cours, et pour les mois de janvier, février, mars et avril de l'année civile suivant l'exercice d'imposition concerné. Pour toutes les communes, un pourcentage d'octroi identique est fixé pour les recettes estimées de l'exercice d'imposition en cours, pour chaque mois de la période couvrant septembre à décembre et pour chaque mois de la période s'étendant de janvier à avril. Le pourcentage d'octroi s'élève à 8 % des recettes estimées pour l'exercice d'imposition en cours pour chaque mois de la période de septembre à décembre de l'exercice d'imposition en cours, et à 12 % pour chaque mois de la période de janvier à avril de l'année qui suit l'exercice d'imposition concerné. Le Roi peut ajuster ces pourcentages par période de 4 mois consécutifs rattachés à l'exercice d'imposition en cours ou à l'année civile suivante sans que ceux-ci ne puissent être inférieurs à 8 %, ni supérieurs à 12 %, mensuellement. De cette manière, la somme totale des pourcentages fixés devra toujours représenter quatre-vingts pourcent des recettes estimées pour un exercice d'imposition.

Dans le courant du mois de mai de l'année civile suivant l'exercice d'imposition concerné, le Service public fédéral Finances adresse à chaque commune un relevé reprenant pour chaque mois durant la période s'étendant entre le 1^{er} août de l'exercice d'imposition concerné et le 30 avril de l'année civile suivant l'exercice d'imposition concerné :

1° l'ensemble des recettes effectivement perçues et des dégrèvements liquidés pour son compte durant les mois de la période précitée, que ceux-ci se rapportent ou pas à l'exercice d'imposition pour lequel les avances ont été attribuées;

2° le montant correspondant aux frais d'administration, visés à l'article 470, pour les mêmes mois que ceux visés au 1°, le calcul se faisant sur les recettes effectivement perçues, déduction faite des dégrèvements liquidés;

3° l'ensemble des avances attribuées pour les mois de septembre à décembre de l'exercice d'imposition concerné et des mois de janvier à avril de l'année civile suivant l'exercice d'imposition;

4° le solde obtenu en déduisant des montants nets visés au 1°, les frais d'administration visés au 2°, et les avances attribuées, visées au 3°.

Le solde positif de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques est payé au plus tard le troisième jour ouvrable avant la fin du mois de mai de l'année civile suivant l'exercice d'imposition concerné.

Durant les mois de mai, juin et juillet, l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus attribue aux communes les recettes pour ordre réalisées à leur compte, déduction faite des dégrèvements liquidés pour leur compte au cours du mois de la perception de ces recettes.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C — 2017/40493]

31 JULI 2017. — Wet tot invoering van een doorlopend systeem van voorschotten op de opbrengst van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992*

Art. 2. In titel VIII, hoofdstuk III, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, waarvan het artikel 470bis wordt vernummerd in artikel 470/1, wordt een artikel 470/2 ingevoegd, luidende :

"Art. 470/2. Wat de opbrengst van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting betreft, kent de Federale Overheidsdienst Financiën, in afwijking van artikel 470/1, gedurende een periode van acht maanden aan de gemeenten maandelijks voorschotten toe met betrekking tot die opbrengst van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting, die 80 % vertegenwoordigen van de geraamde ontvangsten van het lopende aanslagjaar.

Deze voorschotten worden betaald op de derde laatste werkdag van de maand voor de maanden september, oktober, november en december van het lopende aanslagjaar en voor de maanden januari, februari, maart en april van het kalenderjaar dat volgt op het betrokken aanslagjaar. Er wordt voor alle gemeenten een identiek toekenningspercentage van de geraamde ontvangsten van het lopende aanslagjaar vastgelegd voor elke maand in de periode september tot december en voor elke maand in de periode januari tot april. Het toekenningspercentage bedraagt 8 % van de geraamde ontvangsten van het lopende aanslagjaar voor elk van de maanden van september tot en met december van het lopende aanslagjaar en 12 % voor elk van de maanden van januari tot en met april van het kalenderjaar volgend op het betrokken aanslagjaar. De Koning kan die percentages aanpassen zonder per periode van vier opeenvolgende maanden in het lopende aanslagjaar of in het daaropvolgende kalenderjaar lager te gaan dan 8 % per maand of hoger dan 12 % per maand. Het totaal van de op die manier vastgelegde percentages moet steeds tachtig procent vertegenwoordigen van de geraamde ontvangsten van een aanslagjaar.

In de loop van de maand mei van het kalenderjaar dat volgt op het betrokken aanslagjaar stuurt de Federale Overheidsdienst Financiën aan elke gemeente een overzicht met daarin voor elke maand in de periode die zich uitstrekt van 1 augustus van het betrokken aanslagjaar tot 30 april van het kalenderjaar dat volgt op het betrokken aanslagjaar :

1° het geheel van de werkelijk voor haar rekening geïnde ontvangsten en de ontheffingen die voor haar rekening werden betaald tijdens de maanden van de voormelde periode, ongeacht of ze al dan niet betrekking hebben op het aanslagjaar waarvoor de voorschotten werden toegekend;

2° het bedrag dat overeenstemt met de administratiekosten bedoeld in artikel 470 voor dezelfde maanden als deze bedoeld in de bepaling onder 1°, en berekend over de werkelijk geïnde ontvangsten na aftrek van de betaalde ontheffingen;

3° het geheel van de toegekende voorschotten voor de maanden september tot december van het betrokken aanslagjaar en de maanden januari tot april van het kalenderjaar volgend op het aanslagjaar;

4° het saldo bekomen door van de in de bepaling onder 1° bedoelde nettobedragen de in de bepaling onder 2° bedoelde administratiekosten en de in de bepaling onder 3° bedoelde toegekende voorschotten af te trekken.

Het positief saldo van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting wordt betaald ten laatste de derde laatste werkdag van de maand mei van het kalenderjaar dat volgt op het betrokken aanslagjaar.

Tijdens de maanden mei, juni en juli, kent de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen aan de gemeenten de voor hun rekening verwezenlijkte ontvangsten voor orde toe, verminderd met de ontheffingen die voor hun rekening worden uitbetaald tijdens de maand van de inning van die ontvangsten.

Lorsque le solde est négatif aux mois de mai, juin ou juillet, celui-ci est déduit des montants à verser durant les mois de juin à août jusqu'à apurement total du solde.

Lorsqu'au mois d'août, il subsiste encore un solde négatif, ce solde constitue pour l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus une créance recouvrable à charge de la commune. Ce montant est apuré en débitant d'office le compte financier que la commune a désigné pour le versement des recettes perçues pour son compte. Avant de procéder au débit du compte, l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus notifie le montant de sa créance à la commune.

Les avances sur la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, ne peuvent être cumulées avec le paiement des recettes nettes réelles effectivement perçues."

CHAPITRE 3. — *Modification du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus*

Art. 3. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juin 2013, les mots "et 470bis, du Code" sont remplacés par les mots "et 470/1 du Code".

CHAPITRE 4. — *Entrée en vigueur*

Art. 4. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 2017.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

J. VAN OVERTVELDT

Scellé du sceau de l'Etat:

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

—
Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents : K54-2576

Compte rendu intégral : 19 et 20 juillet 2017.

Wanneer het saldo in de maanden mei, juni of juli negatief is, wordt het afgetrokken van de door te storten bedragen tijdens de maanden juni tot augustus tot de volledige aanzuivering van het saldo.

Wanneer in augustus nog een negatief saldo overblijft, vormt dat saldo voor de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen een terugvorderbare schuldvordering op de gemeente. Dat bedrag wordt aangezuiverd door een ambtshalve debitering van de financiële rekening die de gemeente heeft aangeduid voor de storting van de voor haar rekening geïnde ontvangsten. Alvorens over te gaan tot het debiteren van de rekening, geeft de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen kennis van het bedrag van haar schuldvordering op de gemeente.

De voorschotten op de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting kunnen niet worden gecumuleerd met de betaling van de werkelijk geïnde netto-ontvangsten. "

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen*

Art. 3. In artikel 2, eerste lid, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, laatst gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, worden de woorden "en 470bis van het Wetboek" vervangen door de woorden "en 470/1 van het Wetboek".

HOOFDSTUK 4. — *Inwerkingtreding*

Art. 4. Deze wet treedt in werking op 1 september 2017.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

Met 's Lands zegel gezegd:

De Minister van Justitie,

K. GEENS

—
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

Stukken : K54-2576

Integraal verslag : 19 en 20 juli 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

[2017/204126]

21 JUILLET 2017. — Arrêté royal portant sur l'abrogation de la désignation d'un mandataire, chargé de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1978 établissant des dispositions propres à permettre à l'Agence internationale de l'Energie atomique d'effectuer des activités d'inspection et de vérification sur le territoire belge, en exécution de l'Accord international du 5 avril 1973 pris en application des §§ 1 et 4 de l'article III du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires, l'article 10, alinéa 2, remplacé par la loi du 19 mars 2014;

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l'article 9, remplacé par la loi du 19 mars 2014;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 2014 portant sur la désignation de mandataires, chargés de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution, l'article 15;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

[2017/204126]

21 JULI 2017. — Koninklijk besluit betreffende de opheffing van de aanduiding van een gemachtigde, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1978 houdende geëigende beschikkingen teneinde de Internationale Organisatie voor Atoomenergie toe te laten inspectie- en verificatiewerkzaamheden door te voeren op Belgisch grondgebied, in uitvoering van het Internationaal Akkoord van 5 april 1973 bij toepassing der §§ 1 en 4 van artikel III van het verdrag van 1 juli 1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens, artikel 10, tweede lid, vervangen bij de wet 19 maart 2014;

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 9 vervangen bij de wet van 19 maart 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 2014 betreffende de aanduiding van gemachtigden, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten, artikel 15;

Considérant que démission honorable de ses fonctions d'inspecteur nucléaire sera accordée à Monsieur Gilles Hermans;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 15 de l'arrêté royal du 10 juin 2014 portant sur l'abrogation de la désignation et la désignation de mandataires, chargés de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution, est abrogé.

Art. 2. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 15 juin 2017.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. JAMBON

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2017/40448]

30 JUIN 2017. — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté qui a été présenté à Votre Majesté pour signature, vise à octroyer une allocation financière aux médecins généralistes pour l'utilisation de la télémédecine et la gestion électronique des dossiers médicaux.

Dans son avis nr. 61.248/2 du 26 avril 2017, le Conseil d'Etat recommande que dans l'article 5 de l'arrêté soient fixés, pas seulement pour l'année 2016 mais aussi pour l'année 2017 et les années suivantes, les critères auxquels les médecins généralistes doivent répondre en ce qui concerne leur utilisation effective de la télémédecine et de la gestion électronique. Toutefois, de notre avis et de l'avis de la Commission Nationale Médico-Mutualiste lors de sa réunion du 5 décembre 2016, il est recommandé de fixer ces critères après l'analyse des données réelles d'utilisation se rapportant à 2016, données qui sont seulement disponibles maintenant. Sur base de ces récentes données d'utilisation des seuils corrects pour 2017 pourront être définis. Afin de garantir que tous les médecins concernés aient connaissance à temps des conditions de l'allocation pour 2017, il est proposé par analogie à la réglementation pour 2016, de prendre en compte le second semestre comme période de mesure.

Dans son avis le Conseil d'Etat émet également une réserve vis-à-vis de l'enregistrement de l'inscription dans un service de garde comme condition d'octroi de la prime. Néanmoins, l'inscription dans un service de garde, à l'instar de l'activité minimale à laquelle le Conseil d'Etat réfère, constitue une indication d'une certaine qualité, de sorte que ce critère peut assurément être considéré comme condition conformément à l'article 36sexies de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Telle est, Sire, la portée de l'arrêté qui Vous est soumis.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté

le très respectueux et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
M. DE BLOCK

Overwegende dat aan de heer Gilles Hermans eervol ontslag wordt verleend uit zijn functie als nucleair inspecteur;

Op de voordracht van onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 15 van het koninklijk besluit van 10 juni 2014 betreffende de opheffing van de aanduiding en de aanduiding van gemachtigden, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten wordt opgeheven.

Art. 2. De minister bevoegd voor Binnenlandse zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 juni 2017.

Gegeven te Brussel, 21 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2017/40448]

30 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers.

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat ter ondertekening aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd, strekt ertoe een financiële tegemoetkoming te verlenen aan huisartsen voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers.

In haar advies nr. 61.248/2 van 26 april 2017 adviseert de Raad van State om in artikel 5 van het besluit niet alleen voor het jaar 2016, maar ook voor het jaar 2017 en de daaropvolgende jaren de criteria vast te stellen waaraan de huisartsen moeten voldoen wat betreft hun effectief gebruik van telematica en het elektronisch beheer. Evenwel is het naar ons oordeel en naar advies van de Nationale Commissie Artsen-Ziekenfondsen in haar zitting van 5 december 2016, raadzaam deze criteria pas vast te stellen na analyse van de reële gebruiksgegevens met betrekking tot 2016, welke gegevens pas nu beschikbaar worden. Op basis van deze recente gebruiksgegevens zullen de correcte drempelwaarden voor 2017 kunnen worden vastgelegd. Om te garanderen dat alle betrokken artsen tijdig in kennis worden gesteld van de voorwaarden voor de tegemoetkoming voor 2017, wordt voorgenomen naar analogie met de regeling voor 2016, ook voor de premie 2017 het tweede semester als meetperiode te laten gelden.

In haar advies maakt de Raad van State tevens een voorbehoud bij het opnemen van de inschrijving in de wachtlijst als voorwaarde voor de toekenning van de premie. Niettemin maakt inschrijving in de wachtlijst, net als de minimale activiteit waaraan de Raad van State refereert, een indicatie van een zekere kwaliteit uit, zodat dit criterium wel degelijk als voorwaarde kan gelden overeenkomstig artikel 36sexies van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Dit is, Sire, de draagwijdte van het besluit dat U wordt voorgelegd.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

AVIS 61.248/2 DU 26 AVRIL 2017
DE LA SELECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Un projet d'arrêté royal 'fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux'

Le 30 mars 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 26 avril 2017. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Luc Detroux et Wanda Vogel, conseillers d'État, et Charles-Henri Van Hove, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Jean-Baptiste Levaux, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Wanda Vogel.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 26 avril 2017.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Observation générale

1.1. Tel que le texte en projet est conçu, il n'en résulte pas clairement si son auteur souhaite accorder une prime aux médecins uniquement pour l'année 2016 ou à partir de l'année 2016(1).

Dans ces deux hypothèses, le texte en projet pose problème pour les raisons suivantes :

1^o S'il s'agit d'une prime uniquement pour l'année 2016 :

Le texte en projet doit être fondamentalement revu en ce sens puisque de nombreuses dispositions font non seulement référence à l'année 2016, mais aussi à une « intervention annuelle »(2) ou à « l'année de la prime »(3). Dans ce cadre, l'article 5, § 1^{er}, du projet ne présente pas non plus d'utilité et devrait être omis.

En outre, l'article 19 du projet devrait être modifié pour préciser que le texte ne s'applique rétroactivement que pour un an, c'est-à-dire pour l'année 2016.

Concernant une telle rétroactivité, il y a lieu de rappeler qu'en vertu d'un principe général de droit, la non-rétroactivité des actes administratifs est de règle. Elle peut toutefois être justifiée si elle est autorisée par une disposition législative. En l'absence d'autorisation légale, la rétroactivité ne peut être admise qu'à titre exceptionnel, lorsqu'elle est nécessaire, notamment, à la continuité du service public ou à la régularisation d'une situation de fait ou de droit et pour autant qu'elle respecte les exigences de la sécurité juridique et les droits individuels.

En l'espèce, l'auteur du texte doit s'assurer que celle-ci peut être justifiée malgré les conditions fixées par l'article 5, § 2, du projet. Ainsi, on peut s'interroger sur le fait que tous les médecins concernés ont été informés des conditions de l'intervention annuelle pour 2016.

2^o S'il s'agit d'une prime à partir de l'année 2016 :

L'article 5 du projet doit être revu car il appartient à l'auteur du texte de fixer dans le texte en projet, non seulement pour l'année 2016 (article 5, § 2, du projet) mais aussi pour l'année 2017 et les années suivantes, les critères applicables aux médecins généralistes quant à leur utilisation effective de la télémédecine et de la gestion électronique.

Dans cette hypothèse et sous la même réserve que celle formulée au point 1^o quant à la rétroactivité, le texte de l'article 19 en projet doit être complété afin de préciser que le projet s'applique rétroactivement « à partir » du premier janvier 2016.

ADVIES 61.248/2 VAN 26 APRIL 2017
VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

Een ontwerp van koninklijk besluit 'tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers'

Op 30 maart 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 26 april 2017. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Luc Detroux en Wanda Vogel, staatsraden, en Charles-Henri Van Hove, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Baptiste Levaux, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wanda Vogel.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 april 2017.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerking

1.1. Zoals de ontworpen tekst gesteld is, is het niet duidelijk of de steller ervan enkel voor 2016 een premie wil toekennen aan de artsen, dan wel of hij die premie vanaf 2016 wil toekennen(1).

In die twee gevallen doet de ontworpen regeling problemen rijzen om de volgende redenen:

1^o Indien het gaat om een premie voor het jaar 2016 alleen:

De ontworpen tekst moet in die zin grondig worden herzien, aangezien in heel wat bepalingen niet alleen verwezen wordt naar het jaar 2016, maar ook naar een "jaarlijkse tegemoetkoming"(2) of naar het "premiejaar"(3). In die omstandigheden heeft ook artikel 5, § 1, van het ontwerp geen zin en moet het worden weggelaten.

Voorts zou artikel 19 van het ontwerp moeten worden gewijzigd zodat wordt gepreciseerd dat de terugwerkende kracht van de tekst maar op één jaar betrekking heeft, namelijk op 2016.

Wat een dergelijke terugwerking betreft, moet erop gewezen worden dat bestuurshandelingen krachtens een algemeen rechtsbeginsel in de regel geen terugwerkende kracht hebben. Terugwerkende kracht kan evenwel gerechtvaardigd zijn indien de wet die toestaat. Indien ze niet bij de wet wordt toegestaan, is ze alleen aanvaardbaar bij wijze van uitzondering, in het bijzonder wanneer dat nodig is voor de continuïteit van de openbare dienst of voor de regularisatie van een rechtstoestand of een feitelijke toestand en voor zover de vereisten inzake rechtszekerheid vervuld zijn en de individuele rechten geëerbiedigd worden.

In dit geval moet de steller van de tekst zich ervan vergewissen dat de terugwerkende kracht kan worden gerechtvaardigd, ondanks de voorwaarden die in artikel 5, § 2, van het ontwerp worden gesteld. Zo kan men zich afvragen of alle betrokken artsen in kennis zijn gesteld van de voorwaarden voor de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2016.

2^o Indien het gaat om een premie die vanaf 2016 wordt toegekend:

Artikel 5 van het ontwerp moet worden herzien aangezien de steller van de tekst in de ontworpen regeling niet alleen voor het jaar 2016 (artikel 5, § 2, van het ontwerp), maar ook voor het jaar 2017 en de daaropvolgende jaren de criteria moet vaststellen waaraan de huisartsen moeten voldoen wat betreft hun effectief gebruik van telematica en het elektronisch beheer.

In dat geval en onder hetzelfde voorbehoud als in punt 1 is gemaakt in verband met de terugwerkende kracht, moet de tekst van het ontworpen artikel 19 worden aangevuld met de precisering dat het ontwerp met terugwerkende kracht van toepassing is "met ingang van" 1 januari 2016.

1.2. Des observations analogues ont été formulées dans l'avis 60.781/2 donné le 30 janvier 2017 sur un projet devenu l'arrêté royal du 24 février 2017 'fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux praticiens de l'art dentaire pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux'.(4) Le texte de cet arrêté a été adapté par rapport à son projet de manière à limiter son champ d'application à l'année 2016.

L'auteur du projet est invité à adopter la même attitude dans le présent dossier, sauf à être en mesure de s'en expliquer.

2. L'article 36sexies de la loi 'relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités', coordonnée le 14 juillet 1994, prévoit une intervention financière aux dispensateurs de soins pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux.

Cette disposition ne constitue un fondement juridique de l'arrêté en projet que dans la mesure où l'intervention financière qu'il prévoit est bien conditionnée par cette utilisation de la télématique et cette gestion électronique des dossiers médicaux par les dispensateurs des soins.

S'il se conçoit que l'octroi d'une telle prime soit conditionné également par une activité minimale du dispensateur de soins, la section de législation n'aperçoit pas, *prima facie*, ce qui justifie que l'octroi d'une telle prime soit en outre conditionné par l'inscription dans le service de garde.

En tout état de cause, la prime prévue à l'article 9 aux médecins qui ne satisfont pas aux conditions relatives à l'utilisation effective de la télématique et de gestion électronique des dossiers, mais seulement aux conditions relatives à l'activité effective, ne peut trouver un fondement dans l'article 36sexies précité.

Observations particulières

Préambule

L'article 18 du projet abroge l'arrêté royal du 6 février 2003 'fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux'.

Partant, cet arrêté sera visé au préambule.

Article 12

L'article 12 se réfère à une « application internet fédérale visée à l'article 4 de l'arrêté royal du 25 novembre 2002 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires de disponibilité aux médecins qui participent à des services de garde organisés ».

Cependant, cette disposition ne vise aucune « application ». Il y a sans doute lieu de se référer plutôt au « site internet fédéral visé à l'article 4, alinéa 2, » du même arrêté royal. Le texte sera modifié en ce sens.

Article 15

L'article 15 habilite le Service soins de santé de l'INAMI à décider du montant pour lequel le médecin entre en ligne de compte pour l'intervention.

Or une délégation de pouvoirs ne peut, par définition, être attribuée qu'à une personne, physique ou morale, qui seule, peut valablement poser des actes juridiques. Il y a donc lieu de désigner un fonctionnaire déterminé ou un organe déterminé et non un « service » non doté de la personnalité juridique.(5)

Le projet sera modifié à la lumière de cette observation.

Article 18

L'article 18 prévoit que l'arrêté royal du 6 février 2003 susmentionné est « supprimé ».

Le mot « supprimé » sera remplacé par le mot « abrogé ».

Le greffier

Charles-Henri Van Hove

Le président

Pierre Vandernoot

1.2. Soortgelijke opmerkingen zijn geformuleerd in advies 60.781/2, op 30 januari 2017 gegeven over een ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 24 februari 2017 'tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de tandheelkundigen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers'.(4) De tekst van dat besluit is ten opzichte van het ontwerp ervan gewijzigd zodat de werkingssfeer ervan alleen op het jaar 2016 slaat.

De steller van het ontwerp zou in het voorliggende dossier evenzo moeten handelen, tenzij hij kan uitleggen waarom dat niet het geval is.

2. Artikel 36sexies van de wet 'betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen', gecoördineerd op 14 juli 1994, voorziet in een financiële tegemoetkoming aan de zorgverleners voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers.

Die bepaling verleent het ontworpen besluit enkel rechtsgrond voor zover de financiële tegemoetkoming waarin het voorziet, afhangt van dat gebruik van telematica en van dat elektronisch beheer van medische dossiers door de zorgverleners.

Al is het denkbaar dat de toekenning van een dergelijke premie ook afhangt van een minimale activiteit van de zorgverlener, begrijpt de afdeling Wetgeving *prima facie* niet hoe te rechtvaardigen valt dat de toekenning van een dergelijke premie daarenboven zou afhangen van de inschrijving in de wachtdienst.

De premie waarin artikel 9 voorziet voor artsen die enkel voldoen aan de voorwaarden inzake de effectieve activiteit, maar niet aan de voorwaarden inzake het effectief gebruik van telematica en het elektronisch beheer van dossiers kan hoe dan ook geen rechtsgrond ontleen aan het voornoemde artikel 36sexies.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

Het koninklijk besluit van 6 februari 2003 'tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de artsen voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers' wordt bij artikel 18 van het ontwerp opgeheven.

Dat besluit moet dan ook in de aanhef worden vermeld.

Artikel 12

Artikel 12 verwijst naar een "federale webtoepassing bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 25 november 2002 tot vaststelling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een beschikbaarheidshonorarium betaalt aan de artsen die deelnemen aan georganiseerde wachtdiensten".

In die bepaling wordt echter geen enkele "toepassing" vermeld. Wellicht moet veeleer worden verwezen naar de "federale website vermeld in artikel 4, tweede lid," van datzelfde koninklijk besluit. De tekst moet in die zin worden gewijzigd.

Artikel 15

Artikel 15 machtigt de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV te beslissen over het bedrag van de tegemoetkoming waarvoor de arts in aanmerking komt.

Delegatie van bevoegdheid kan per definitie echter alleen worden verleend aan een natuurlijke of rechtspersoon die als enige op geldige wijze rechtshandelingen kan stellen. Er moet dus een welbepaalde ambtenaar of een welbepaald orgaan worden aangewezen in plaats van een "dienst" zonder rechtspersoonlijkheid.(5)

Het ontwerp moet in het licht van deze opmerking worden herzien.

Artikel 18

De Franse tekst van artikel 18 bepaalt dat het voornoemde koninklijk besluit van 6 februari 2003 "est supprimé".

Het woord "supprimé" moet worden vervangen door het woord "abrogé".

De griffier,

Charles-Henri Van Hove

De voorzitter

Pierre Vandernoot

30 JUIN 2017. — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, article 36sexies, inséré par la loi du 22 août 2002 et modifié par la loi du 22 décembre 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 6 février 2003 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux ;

Vu la proposition de la Commission nationale médico-mutualiste, faite le 15 juin 2016;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 29 juin 2016 ;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 25 juillet 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 novembre 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 mars 2017;

Vu l'avis 61.248/2 du Conseil d'Etat donné le 26 avril 2017, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. Le présent arrêté fixe les conditions et les modalités selon lesquelles le médecin généraliste peut obtenir une intervention annuelle de l'INAMI dans le coût afférent à l'utilisation de la télémédecine et à la gestion électronique des dossiers médicaux.

CHAPITRE 2. — *Définitions*

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o médecin généraliste : le médecin généraliste qui est agréé par le Ministre compétent et dispose d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste;

2^o le candidat médecin généraliste : le médecin qui est autorisé à pratiquer la médecine en Belgique et dispose d'un plan de stage approuvé par le Ministre compétent et d'un numéro INAMI réservé au candidat médecin généraliste.

3^o année de la prime : l'année civile pour laquelle l'intervention est octroyée;

4^o inscrit dans le service de garde organisé : disponible pour participer au service de garde organisé par le cercle de médecins généralistes ou dispensé d'y participer par le cercle de médecins généralistes conformément aux dispositions fixées dans le Règlement d'ordre intérieur du service de garde;

5^o Recip-e : le système pour la prescription électronique de médicaments et de prestations géré par l'association « Recip-E asbl »;

6^o MyCarenet : le réseau électronique visé à l'article 159bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

7^o plate-forme eHealth : l'institution publique dotée de la personnalité juridique créée par la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth;

8^o SUMEHR: le dossier clinique résumé d'un patient établi suivant les spécifications élaborées par la plate-forme eHealth;

30 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 36sexies, ingevoegd bij de wet van 22 augustus 2002 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 februari 2003 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de artsen voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers;

Gelet op het voorstel van de Nationale Commissie artsen-ziekenfondsen, gedaan op 15 juni 2016;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 29 juni 2016;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 25 juli 2016;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 november 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 28 maart 2017;

Gelet op advies 61.248/2 van de Raad van State, gegeven op 26 april 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Dit besluit bepaalt de voorwaarden en de modaliteiten waaronder de huisarts een jaarlijkse tegemoetkoming van het RIZIV kan krijgen in de kosten verbonden aan het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers.

HOOFDSTUK 2. — *Definities*

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1^o huisarts: de huisarts die erkend is door de bevoegde Minister en beschikt over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts;

2^o kandidaat-huisarts: de arts die gemachtigd is de geneeskunde in België uit te oefenen en beschikt over een door de bevoegde Minister goedgekeurd stageplan en over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de kandidaat huisarts.

3^o premiejaar: het kalenderjaar waarvoor de tegemoetkoming toegekend wordt;

4^o ingeschreven in de georganiseerde wachtdienst: beschikbaar voor deelname aan de wachtdienst georganiseerd door de huisartsenkring of van deelname aan de wachtdienst vrijgesteld door de huisartsenkring overeenkomstig de bepalingen vastgelegd in het huishoudelijk reglement van de wachtdienst;

5^o Recip-e: het systeem voor het elektronisch voorschrijven van geneesmiddelen en verstrekkingen beheerd door de vereniging "Recip-E vzw";

6^o MyCarenet: het elektronisch netwerk bedoeld in artikel 159bis, § 1, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

7^o eHealth-platform: de openbare instelling met rechtspersoonlijkheid opgericht door de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform;

8^o SUMEHR: het samenvattend klinisch dossier van een patiënt opgemaakt volgens de specificaties opgesteld door het eHealth-platform;

9° médicaments chapitre IV : médicaments inscrits au chapitre IV de la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables conformément à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques;

10° intervention majorée : l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, § 19, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

11° consentement éclairé : l'accord donné par le patient pour le partage électronique et sécurisé de ses données de santé entre les personnes qui le traitent;

12° honoraires DMG : des honoraires visés à l'arrêté royal du 25 juillet 2014 fixant les conditions et les règles selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires aux médecins généralistes pour la gestion du dossier médical global.

13° pratique de groupe enregistrée : regroupement de médecins généralistes qui collaborent au même lieu d'installation, enregistré auprès de l'INAMI selon les modalités fixées à l'article 30quinquies du Règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

CHAPITRE 3. — Conditions d'octroi

Section 1. — Conditions en matière d'activité effective de médecin généraliste

Art. 3. § 1^{er}. Seul le candidat médecin généraliste et le médecin généraliste qui est inscrit durant l'intégralité ou une partie de l'année de la prime dans le service de garde organisé et exerce effectivement une activité dans le cadre de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, entrent en ligne de compte pour l'intervention annuelle.

§ 2. Le médecin généraliste qui au 1^{er} janvier de l'année de la prime disposait depuis 5 années ou plus d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste est soumis à la condition supplémentaire qu'il a été enregistré dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé, à son nom dans l'année de la prime, un montant minimum de 25.000 EUR en remboursements de prestations de médecine générale, figurant dans la nomenclature des prestations de santé.

§ 3. Le médecin généraliste qui durant l'année de la prime a effectivement exercé la médecine au forfait au sens de l'article 52 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 susvisée, est réputé avoir rempli la condition fixée au § 2 concernant le seuil d'activité, à condition qu'il fournisse une déclaration écrite sur l'honneur que dans l'année de la prime, il a atteint un seuil d'activité équivalent au seuil visé au § 2. Cette déclaration peut être contrôlée a posteriori sur base des données collectées dans le cadre des profils par le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et/ou sur base de l'enregistrement des données, comme prévu dans les règles relatives à la conclusion d'accords en vue du paiement forfaitaire des prestations.

Section 2. — Conditions en matière d'utilisation effective de la télématique et de gestion électronique de dossiers médicaux

Art. 4. § 1^{er}. N'entre en ligne de compte pour l'intervention annuelle que le candidat médecin généraliste ou le médecin généraliste qui, pour la gestion de ses dossiers médicaux, utilise durant l'intégralité ou une partie de l'année de la prime un logiciel qui est accepté par la Commission nationale médico-mutualiste sur avis conforme de la plate-forme eHealth.

§ 2. Les critères auxquels un logiciel doit satisfaire pour pouvoir être accepté sont fixés par la plate-forme eHealth conformément à sa mission visée à l'article 5, 2°, de la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth et soumis à l'approbation de la Commission nationale médico-mutualiste.

§ 3. La liste des logiciels acceptés est publiée sur le site web de l'INAMI (www.inami.be).

Art. 5. § 1^{er}. Le médecin généraliste qui au 1^{er} janvier de l'année de la prime dispose d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste est soumis à la condition supplémentaire que son utilisation effective de la télématique et la gestion électronique doivent être constatés sur la base d'une sélection de seuils d'utilisation à déterminer par nous par année de la prime.

9° geneesmiddelen hoofdstuk IV: geneesmiddelen ingeschreven in hoofdstuk IV van de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten overeenkomstig het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten;

10° verhoogde tegemoetkoming: de verhoogde verzekeringstegemoetkoming zoals bedoeld in artikel 37, § 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

11° geïnformeerde toestemming: het akkoord gegeven door de patiënt voor het elektronisch en beveiligd delen van zijn gezondheidsgegevens tussen de personen die hem behandelen;

12° GMD-honorarium: een honorarium zoals bedoeld in koninklijk besluit van 25 juli 2014 tot vaststelling van de voorwaarden en regels overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen aan de huisarts een honorarium betaalt voor het beheer van het globaal medisch dossier;

13° geregistreerde groepspraktijk: groepering van huisartsen die samenwerken op eenzelfde installatieplaats, geregistreerd bij het RIZIV volgens de modaliteiten vastgelegd in artikel 30quinquies van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

HOOFDSTUK 3. — Toekenningsvoorwaarden

Afdeling 1. — Voorwaarden inzake de effectieve activiteit als huisarts

Art. 3. § 1. Alleen de kandidaat-huisarts en de huisarts die gedurende het volledige of een deel van het premiejaar ingeschreven is in de georganiseerde wachtdienst en effectief een activiteit uitoefent in het kader van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, komen voor de jaarlijkse tegemoetkoming in aanmerking.

§ 2. Voor de huisarts die op 1 januari van het premiejaar gedurende 5 jaar of meer beschikte over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts, geldt als bijkomende voorwaarde dat op zijn naam in het premiejaar een minimumbedrag van 25.000 euro aan terugbetalingen van huisartsgeneeskundige verstrekkingen, opgenomen in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, is geboekt in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

§ 3. De huisarts die gedurende het premiejaar effectief de forfaitgeneeskunde uitgeoefend heeft in de zin van artikel 52 van de bovengenoemde gecoördineerde wet van 14 juli 1994, wordt geacht te voldoen aan de in § 2. vastgelegde voorwaarde inzake activiteitsdrempel, op voorwaarde dat hij een schriftelijke verklaring op erewoord levert dat hij in het premiejaar een activiteitsdrempel heeft bereikt equivalent aan de in § 2 bedoelde drempel. Deze verklaring kan a posteriori gecontroleerd worden aan de hand van de gegevens verzameld in het kader van de profielen door de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV en/of aan de hand van de registratie van de gegevens, zoals bepaald in de regels betreffende het sluiten van de akkoorden met het oog op de forfaitaire betaling van de verstrekkingen.

Afdeling 2. — Voorwaarden inzake het effectief gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers

Art. 4. § 1. Alleen de kandidaat-huisarts of de huisarts die gedurende het volledige of een deel van het premiejaar voor het beheer van zijn medische dossiers een softwarepakket gebruikt dat aanvaard is door de Nationale Commissie artsen-ziekenfondsen na eenvormig advies van het eHealth-platform, komt voor de jaarlijkse tegemoetkoming in aanmerking.

§ 2. De criteria waaraan een softwarepakket moet beantwoorden om aanvaard te kunnen worden, worden door het eHealth-platform vastgelegd overeenkomstig haar opdracht bedoeld in artikel 5, 2° van de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform en ter goedkeuring aan de Nationale Commissie artsen-ziekenfondsen voorgelegd.

§ 3. De lijst van de aanvaarde softwarepakketten wordt gepubliceerd op de website van het RIZIV (www.riziv.be).

Art. 5. § 1. Voor de huisarts die op 1 januari van het premiejaar beschikt over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts, geldt als bijkomende voorwaarde dat zijn effectieve gebruik van telematica en het elektronische beheer van medische dossiers moet zijn vastgesteld aan de hand van een per premiejaar door ons te bepalen selectie van gebruiksdrempels.

§ 2. Dans l'année de la prime 2016, le médecin généraliste visé au § 1^{er}. doit atteindre au moins 3 des seuils d'utilisation suivants :

1° Le médecin généraliste fait usage du service Recip-e pour la prescription électronique de médicaments et transmet au moins 25% de ses prescriptions de médicaments via Recip-e au cours du second semestre 2016. Pour le calcul de ce pourcentage, il est uniquement tenu compte des prescriptions de médicaments remboursés par l'assurance des soins de santé ;

2° Le médecin généraliste fait usage du service MyCarenet pour les demandes électroniques de remboursement de médicaments chapitre IV et introduit au moins 50 % des demandes en question via MyCarenet au cours du second semestre 2016;

3° Le service MyCarenet est utilisé pour la facturation électronique de consultations du médecin généraliste chez des patients ayant droit à l'intervention majorée et au moins 20 % des consultations en question sont facturées par voie électronique via MyCarenet au cours du second semestre 2016;

4° Le médecin généraliste favorise le partage sécurisé des données de santé de ses patients et au 31 décembre 2016 un consentement éclairé a été enregistré via la plate-forme eHealth pour au moins 25 % des patients pour lesquels il a reçu en 2015 des honoraires DMG;

5° Le médecin généraliste favorise le partage sécurisé des données de santé de ses patients et aura atteint au 31 décembre 2016 une proportion minimale de 20% entre le nombre de patients différents pour lesquels il a chargé un SUMEHR via les coffres-forts de première ligne Vitalink, Intermed ou BruSafe et le nombre de patients pour lesquels il a reçu pour 2015 des honoraires DMG;

6° Le médecin généraliste fait usage en 2016 du service MyCarenet pour la gestion électronique des honoraires DMG.

§ 3. Si le médecin généraliste visé au § 1^{er} ne satisfait pas à la condition fixée au § 2 et qu'il fait partie durant l'intégralité de l'année de la prime d'une seule pratique de groupe enregistrée, il est soumis à la condition de substitution que le seuil fixé au § 2 a été atteint par lui-même ou en moyenne par la pratique de groupe pour au moins 3 des indicateurs d'utilisation visés au § 2. Pour le calcul de ces moyennes, il est seulement tenu compte des données d'utilisation des médecins généralistes qui durant l'intégralité de l'année de la prime disposait depuis 5 années ou plus d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste, faisaient partie de sa pratique de groupe et qui ne faisaient pas partie d'une autre pratique de groupe, y compris lui-même.

CHAPITRE 4. — MONTANT de l'intervention

Art. 6. § 1^{er}. Pour le médecin généraliste qui dispose durant l'intégralité de l'année de la prime d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste et répond aux conditions d'octroi s'appliquant à lui, l'intervention annuelle pour 2016 s'élève à 3.400 EUR.

§ 2. Pour le médecin généraliste qui se voit attribuer après le 1^{er} janvier de l'année de la prime un numéro INAMI réservé au médecin généraliste, répond aux conditions d'octroi s'appliquant à lui et satisfait en outre à la condition en matière d'utilisation effective de la télémédecine et de gestion électronique de dossiers médicaux fixée à l'article 5, l'intervention annuelle pour 2016 s'élève également à 3.400 EUR.

§ 3. Le montant de l'intervention annuelle pour 2016 est majoré à 4.550 EUR pour le médecin généraliste visé aux § 1^{er} et § 2 qui atteint au moins 5 des seuils d'utilisation fixés à l'article 5, § 2 dans l'année de la prime. Pour le médecin généraliste qui fait partie durant l'intégralité de l'année de la prime d'une seule pratique de groupe enregistrée, le mécanisme de calcul visé à l'article 5, § 3 est également appliqué pour l'octroi de ce montant majoré;

§ 4. Le médecin généraliste visé aux § 1^{er} et § 2 qui, au 31 décembre 2016, a chargé un SUMEHR pour au moins 200 patients différents via les coffres-forts Vitalink, Intermed ou BruSafe, a droit pour l'année 2016 à un montant supplémentaire de 500 EUR. Pour le médecin généraliste qui fait partie durant l'intégralité de l'année de la prime d'une seule pratique de groupe enregistrée, le mécanisme de calcul visé à l'article 5, § 3 est également appliqué pour l'octroi de ce montant supplémentaire;

Art. 7. Pour le médecin généraliste qui se voit attribuer après le 1^{er} janvier de l'année de la prime un numéro INAMI réservé au médecin généraliste, qui répond aux conditions d'octroi s'appliquant à lui et qui ne satisfait pas à la condition en matière d'utilisation effective de la télémédecine et de gestion électronique de dossiers médicaux fixée à l'article 5, l'intervention annuelle s'élève à 1.500 EUR pour 2016.

§ 2. In het premiejaar 2016 moet de in § 1. bedoelde huisarts minstens 3 van volgende gebruiksdrempels bereiken:

1° De huisarts maakt gebruik van de dienst Recip-e voor het elektronisch voorschrijven van geneesmiddelen, waarbij hij in het tweede semester 2016 minstens 25% van zijn geneesmiddelenvoorschriften verstuurd heeft via Recip-e. Voor de berekening van dit percentage wordt enkel rekening gehouden met voorschriften voor de door de verzekering voor geneeskundige verzorging terugbetaalde geneesmiddelen;

2° De huisarts maakt gebruik van de dienst MyCarenet voor het elektronisch aanvragen van de terugbetaling van geneesmiddelen hoofdstuk IV, waarbij hij in het tweede semester 2016 minstens 50 % van de bedoelde aanvragen heeft ingediend via MyCarenet;

3° Voor de facturatie van de raadplegingen van de huisarts voor patiënten met recht op verhoogde tegemoetkoming wordt gebruik gemaakt van de dienst MyCarenet voor elektronische facturatie, waarbij in het tweede semester 2016 minstens 20 % van de bedoelde raadplegingen elektronisch gefactureerd zijn via MyCarenet;

4° De huisarts bevordert het beveiligd delen van de gezondheidsgegevens van zijn patiënten, waarbij op 31 december 2016 via het eHealth-platform een geïnformeerde toestemming is geregistreerd voor minstens 25% van de patiënten waarvoor hij in 2015 een GMD-honorarium heeft ontvangen;

5° De huisarts bevordert het beveiligd delen van de gezondheidsgegevens van zijn patiënten, waarbij op 31 december 2016 de verhouding tussen het aantal verschillende patiënten waarvoor hij een SUMEHR heeft opgeladen via de eerstelijnskluizen Vitalink, Intermed of BruSafe en het aantal patiënten waarvoor hij voor 2015 een GMD-honorarium heeft ontvangen, minstens 20% bedraagt;

6° De huisarts maakt in 2016 gebruik van de dienst MyCarenet voor het elektronisch beheer van het GMD-honorarium.

§ 3. Indien de in § 1. bedoelde huisarts niet voldoet aan de in § 2. vastgelegde voorwaarde en hij gedurende het volledige premiejaar deel uitmaakt van één enkele geregisteerde groepspraktijk, dan geldt als vervangende voorwaarde dat voor minstens 3 van de in § 2. bedoelde gebruiksideatoren door hemzelf of gemiddeld door de groepspraktijk de in § 2. vastgelegde drempel is bereikt. Voor de berekening van deze gemiddelden wordt enkel rekening gehouden met de gebruiksgegevens van de huisartsen die gedurende het volledige premiejaar beschikten over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts, deel uitmaakten van zijn groepspraktijk en die geen deel uitmaakten van een andere groepspraktijk, hijzelf inclusief.

HOOFDSTUK 4. — BEDRAG van de tegemoetkoming

Art. 6. § 1. Voor de huisarts die gedurende het volledige premiejaar beschikt over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts en beantwoordt aan de voor hem geldende toekenningsvoorwaarden, bedraagt de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2016 3.400 EUR.

§ 2. Voor de huisarts die na 1 januari van het premiejaar een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts toegekend krijgt, beantwoordt aan de voor hem geldende toekenningsvoorwaarden en daarenboven voldoet aan de in artikel 5 vastgelegde voorwaarde inzake effectief gebruik van telematica en het elektronische beheer van medische dossiers, bedraagt de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2016 eveneens 3.400 euro.

§ 3. Het bedrag van de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2016 wordt verhoogd tot 4.550 EUR voor de in § 1. en § 2. bedoelde huisarts die in het premiejaar minstens 5 van de in artikel 5 § 2. vastgelegde gebruiksdrempels bereikt. Voor de huisarts die gedurende het volledige premiejaar deel uitmaakt van één enkele geregisteerde groepspraktijk, wordt voor de toekenning van dit verhoogde bedrag eveneens het in artikel 5, § 3. bedoelde berekeningsmechanisme toegepast;

§ 4. De in § 1. en § 2. bedoelde huisarts die op 31 december 2016 voor minstens 200 verschillende patiënten een SUMEHR heeft opgeladen via de eerstelijnskluizen Vitalink, Intermed of BruSafe, heeft voor het premiejaar 2016 recht op een bijkomend bedrag van 500 EUR. Voor de huisarts die gedurende het volledige premiejaar deel uitmaakt van één enkele geregisteerde groepspraktijk, wordt voor de toekenning van dit bijkomende bedrag eveneens het in artikel 5, § 3. bedoelde berekeningsmechanisme toegepast;

Art. 7. Voor de huisarts die na 1 januari van het premiejaar een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts toegekend krijgt, die beantwoordt aan de voor hem geldende toekenningsvoorwaarden en die niet voldoet aan de in artikel 5 vastgelegde voorwaarde inzake effectief gebruik van telematica en het elektronische beheer van medische dossiers, bedraagt de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2016 1.500 euro.

Art. 8. Pour le médecin qui est candidat médecin généraliste durant l'intégralité de l'année de la prime, l'intervention annuelle s'élève à 800 EUR pour 2016.

CHAPITRE 5. — *Mesures transitoires*

Art. 9. § Il est accordé au médecin généraliste qui satisfait à la condition en matière d'activité effective de médecin généraliste fixée à l'article 3, mais ne répond pas à toutes les conditions en matière d'utilisation effective de la télémédecine et de gestion électronique de dossiers médicaux fixées au chapitre 3. section 2 une intervention de base qui s'élève à 1.500 EUR pour 2016 et 2017.

CHAPITRE 6. — *Modalités d'octroi*

Art. 10. Pour l'obtention de l'intervention, le médecin généraliste introduit auprès du Service des soins de santé de l'INAMI une demande d'intervention qui comporte les éléments suivants :

1° L'année de la prime pour laquelle il sollicite l'intervention;

2° Le numéro de compte sur lequel l'intervention doit être versée;

3° Sauf pour le médecin généraliste visé à l'article 9, le nom et la version du logiciel utilisé.

4° Pour le médecin généraliste visé à l'article 3, § 3, une déclaration sur l'honneur attestant qu'il a atteint dans l'année de la prime le seuil d'activité équivalent au seuil fixé à l'article 3, § 2.

Art. 11. Sous peine de déchéance, la demande visée à l'article 10 doit être transmise au plus tard le 31 octobre de l'année suivant l'année de la prime au Service des soins de santé de l'INAMI, selon les modalités publiées sur le site web précité de cet Institut. Sauf pour le médecin généraliste visé à l'article 9, la demande est introduite de façon électronique via une application web mise à disposition par l'INAMI.

Art. 12. La condition en matière d'inscription dans le service de garde visée à l'article 3, § 1^{er} est contrôlée au moyen des données enregistrées par le responsable du service de garde via le site internet fédérale visée à l'article 4 de l'arrêté royal du 25 novembre 2002 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires de disponibilité aux médecins qui participent à des services de garde organisés. Si, au 31 mars de l'année suivant l'année de la prime, aucune donnée en matière d'inscription dans le service de garde n'a été enregistrée durant l'année de la prime via cette application internet pour le médecin généraliste qui introduit la demande, l'intervention n'est pas accordée;

Art. 13. Pour l'application du mécanisme de calcul visé à l'article 5, § 3, il est seulement tenu compte de la composition des pratiques de groupes enregistrées en vigueur dans l'année de la prime, telle qu'elle est connue auprès du Service des soins de santé de l'INAMI au 31 mars de l'année suivant l'année de la prime.

Art. 14. Les données qui permettent de vérifier si le médecin généraliste atteint les seuils minimums visés à l'article 6, § 1^{er} sont fournies par le truchement des services mentionnés dans l'article précité.

Art. 15. Après l'introduction de la demande d'intervention, le fonctionnaire dirigeant du Service des soins de santé de l'INAMI décide du montant pour lequel le médecin généraliste entre en ligne de compte et communique cette décision au médecin généraliste.

Art. 16. Le médecin généraliste qui entre en ligne de compte pour une intervention est payé au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit l'année de la prime.

Art. 17. Le médecin généraliste a la possibilité de contester la décision visée à l'article 15 auprès du fonctionnaire dirigeant du Service des soins de santé de l'INAMI selon les modalités publiées sur le site web précité de l'INAMI, sous peine d'irrecevabilité dans les soixante jours à compter de la date de la notification de la décision.

Art. 8. Voor de arts die gedurende het volledige premiejaar kandidaat-huisarts is, bedraagt de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2016 800 EUR.

HOOFDSTUK 5. — *Overgangsmaatregelen*

Art. 9. Aan de huisarts die voldoet aan de in art. 3 vastgelegde voorwaarde inzake de effectieve activiteit als huisarts, maar niet voldoet aan alle in hoofdstuk 3, afdeling 2 vastgelegde voorwaarden inzake effectief gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers, wordt voor de jaren 2016 en 2017 een basistegemoetkoming toegekend die 1.500 EUR bedraagt.

HOOFDSTUK 6. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 10. Voor het bekomen van de tegemoetkoming dient de huisarts een aanvraag tot tegemoetkoming in bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV, die volgende elementen bevat:

1° Het premiejaar waarvoor hij de tegemoetkoming vraagt;

2° Het rekeningnummer waarop de tegemoetkoming moet gestort worden;

3° Behalve voor in artikel 9 bedoelde huisarts, de naam en de versie van het gebruikte softwarepakket.

4° Voor de in artikel 3, § 3. bedoelde huisarts, een verklaring op erewoord dat hij in het premiejaar een activiteitsdrempel heeft bereikt equivalent aan de in artikel 3, § 2 vastgelegde drempel.

Art. 11. Op straffe van verval moet de in artikel 10 bedoelde aanvraag uiterlijk op 31 oktober van het jaar volgend op het premiejaar aan de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV overgemaakt worden, volgens de modaliteiten gepubliceerd op voornoemde website van dit Instituut. Uitgezonderd voor de in artikel 9 bedoelde huisarts, wordt de aanvraag elektronisch ingediend via een door het RIZIV ter beschikking gestelde webtoepassing.

Art. 12. De in artikel 3, § 1. bedoelde voorwaarde inzake inschrijving in de wachtdienst wordt gecontroleerd door middel van de gegevens die door de wachtdienstverantwoordelijke zijn geregistreerd via de federale website bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 25 november 2002 tot vaststelling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een beschikbaarheidshonorarium betaalt aan de artsen die deelnemen aan georganiseerde wachtdiensten. Indien er op 31 maart van het jaar volgend op premiejaar voor de huisarts die de aanvraag indient geen gegevens inzake inschrijving in de wachtdienst gedurende het premiejaar via deze webtoepassing zijn geregistreerd, dan wordt de tegemoetkoming niet toegekend;

Art. 13. Voor de toepassing van het in artikel 5, § 3. bedoelde berekeningsmechanisme wordt enkel rekening gehouden met de in het premiejaar geldende samenstelling van geregistreerde groepspraktijken zoals gekend bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV op 31 maart van het jaar volgend op het premiejaar.

Art. 14. De gegevens die toelaten na te gaan of de huisarts de in artikel 6, § 1. bedoelde minimumdrempels bereikt, worden aangeleverd via de in voornoemd artikel vermelde diensten.

Art. 15. Na het indienen van de aanvraag tot tegemoetkoming, beslist de leidend ambtenaar van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV voor welk bedrag de huisarts in aanmerking komt en deelt deze beslissing aan de huisarts mee.

Art. 16. De huisarts die voor een tegemoetkoming in aanmerking komt, wordt betaald uiterlijk op 31 december van het jaar volgend op het premiejaar.

Art. 17. De huisarts heeft de mogelijkheid om de in artikel 15 bedoelde beslissing te betwisten bij de leidend ambtenaar van de Dienst Geneeskundige Verzorging van het RIZIV volgens de modaliteiten gepubliceerd op voornoemde website van het RIZIV, op straffe van onontvankelijkheid binnen de zestig dagen te rekenen vanaf de datum van de kennisgeving van de beslissing.

CHAPITRE 7. — *Dispositions finales*

Art. 18. L'arrêté royal du 6 février 2003 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux est abrogé.

Art. 19. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2016.

Art. 20. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
M. DE BLOCK

HOOFDSTUK 7. — *Slotbepalingen*

Art. 18. Het koninklijk besluit van 6 februari 2003 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de artsen voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers wordt opgeheven.

Art. 19. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 20. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juni 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2017/30942]

31 JUILLET 2017. — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'Institut national d'assurance maladie-invalidité octroie une intervention financière pour le fonctionnement de l'Union générale des infirmiers de Belgique

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi programme du 2 janvier 2001, notamment l'article 59^{quater};

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire donné le 15 mars 2017;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 20 mars 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 19 avril 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 juillet 2017;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation, s'agissant d'une décision formelle.

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une intervention financière de 366.536,27 euros est octroyée pour l'année 2017 à l'Union générale des infirmiers de Belgique.

Art. 2. L'intervention ne peut servir qu'à couvrir les dépenses en matière de personnel et de fonctionnement afférentes à la représentation de l'Union générale des infirmiers de Belgique dans les différentes instances où elle est appelée à siéger, telles que les indemnités, les rémunérations, les charges sociales et les petits frais de bureau.

Art. 3. Le montant annuel fixé conformément à l'article 1 est financé à charge des frais d'administration de l'Institut.

Art. 4. § 1^{er}. Le montant annuel alloué est versé par l'INAMI de la manière suivante :

1° 75 % du montant dans le mois qui suit la publication du présent arrêté au Moniteur;

2° 25 % dans les trois mois après que les comptes annuels pour l'année concernée approuvés par le Conseil d'administration de l'Union générale des infirmiers de Belgique et le rapport d'activité y compris l'utilisation des moyens ont été transmis à l'Administrateur général de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2017/30942]

31 JULI 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens welke het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een financiële tegemoetkoming toekent voor de werking van de Algemene unie der verpleegkundigen van België

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, inzonderheid op artikel 59^{quater};

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole gegeven op 15 maart 2017;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 20 maart 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 19 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 7 juli 2017;

Gezien het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het een formele beslissing betreft.

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een financiële tegemoetkoming van 366.536,27 euro wordt voor het jaar 2017 toegekend aan de Algemene unie der verpleegkundigen van België.

Art. 2. De tegemoetkoming kan enkel worden aangewend voor het verrichten van personeels- en werkingsuitgaven die verband houden met de vertegenwoordiging van de Algemene unie der verpleegkundigen van België in de verschillende organen waarin ze uitgenodigd wordt te zetelen, zoals vergoedingen, lonen, sociale lasten en kleine bureaunkosten.

Art. 3. Het jaarbedrag vastgesteld overeenkomstig artikel 1 wordt gefinancierd ten laste van de administratiekosten van het Instituut.

Art. 4. § 1. Het jaarbedrag dat wordt toegekend, wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering als volgt betaald :

1° 75 % van het bedrag in de maand die volgt op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*;

2° 25 % binnen de drie maanden nadat de door de raad van bestuur van de Algemene unie der verpleegkundigen van België goedgekeurde jaarrekening en het activiteitsrapport inclusief de besteding van de middelen voor het desbetreffende jaar aan de administrateur-generaal van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering werd overgemaakt.

§ 2. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité verse les montants au compte bancaire communiqué par l'Union générale des infirmiers de Belgique.

Art. 5. § 1^{er}. L'Union générale des infirmiers de Belgique gère la comptabilité conformément à l'article 17, § 3, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif.

§ 2. Elle tient, à l'intention de la Cour des comptes, les justificatifs qui se rapportent à l'utilisation de l'intervention allouée.

Art. 6. Si les comptes annuels et le rapport d'activité visés à l'article 4, § 1^{er}, 2^o, font apparaître que l'intervention n'a pas été affectée intégralement aux fins visées à l'article 2, le Conseil général institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité peut décider de ne pas verser le montant visé à l'article 4, § 1^{er}, 2^o.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 8. La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
M. DE BLOCK

§ 2. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering betaalt de bedragen op het bankrekeningnummer opgegeven door de Algemene unie der verpleegkundigen van België.

Art. 5. § 1. De Algemene unie der verpleegkundigen van België voert de boekhouding overeenkomstig artikel 17, § 3, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoostmerk.

§ 2. Ze houdt, ten behoeve van het Rekenhof, de bewijsstukken met betrekking tot de aanwending van de tegemoetkoming ter beschikking.

Art. 6. Indien uit de jaarrekening en het activiteitenrapport bedoeld in artikel 4, § 1, 2^o, blijkt dat de tegemoetkoming niet volledig werd aangewend voor de doeleinden bepaald in artikel 2, kan de Algemene raad ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering beslissen dat het bedrag bedoeld in artikel 4, § 1, 2^o, niet wordt betaald.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 8. De Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

[C - 2017/30963]

14 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel portant octroi d'une subvention fédérale pour couvrir une partie des frais relatifs à la réalisation de projets dans le cadre du Fonds Asile, Migration et Intégration, volet fédéral, appel à projets 24, allocation de base 44.55.11.43.52.43.

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale,

Vu le règlement (UE) n° 514/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 portant dispositions générales applicables au Fonds Asile, Migration et Intégration et à l'instrument de soutien financier à la coopération policière, à la prévention et à la répression de la criminalité, ainsi qu'à la gestion des crises;

Vu le règlement (UE) n° 516/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 portant création du Fonds Asile, Migration et Intégration, modifiant la décision 2008/381/CE du Conseil et abrogeant les décisions n° 573/2007/CE et n° 575/2007/CE du Parlement européen et du Conseil et la décision 2007/435/CE du Conseil;

Vu le règlement délégué (UE) n° 1042/2014 de la Commission du 25 juillet 2014 complétant le règlement (UE) n° 514/2014 en ce qui concerne la désignation et les responsabilités en matière de gestion et de contrôle des autorités responsables ainsi que le statut et les obligations des autorités d'audit;

Vu le règlement délégué (UE) n° 1048/2014 de la Commission du 30 juillet 2014 relatif aux actions d'information et de publicité à destination du public et aux actions d'information à destination des bénéficiaires visées par le règlement (UE) n° 514/2014 du Parlement européen et du Conseil portant dispositions générales applicables au Fonds Asile, Migration et Intégration et à l'instrument de soutien financier à la coopération policière, à la prévention et à la répression de la criminalité, ainsi qu'à la gestion des crises;

Vu le règlement d'exécution (UE) n° 1049/2014 de la Commission du 30 juillet 2014 relatif aux caractéristiques techniques des actions d'information et de publicité prévues par le règlement (UE) n° 514/2014 du Parlement européen et du Conseil portant dispositions générales applicables au Fonds Asile, Migration et Intégration et à l'instrument de soutien financier à la coopération policière, à la prévention et à la répression de la criminalité, ainsi qu'à la gestion des crises;

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

[C - 2017/30963]

14 JULI 2017. — Ministerieel besluit houdende toekenning van een federale toelage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de verwezenlijking van projecten in het kader van het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie, federaal luik, projectoproep 24, basisallocatie 44.55.11.43.52.43

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO'S, Landbouw en Maatschappelijke Integratie,

Gelet op de Verordening (EU) Nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie en inzake het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheersing;

Gelet op de Verordening (EU) Nr. 516/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot oprichting van het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie, tot wijziging van Beschikking 2008/381/EG van de Raad en tot intrekking van Beschikkingen Nr. 573/2007/EG en Nr. 575/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad en Beschikking 2007/435/EG van de Raad;

Gelet op de Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 1042/2014 van de Commissie van 25 juli 2014 tot aanvulling van Verordening (EU) Nr. 514/2014 in verband met de aanwijzing van verantwoordelijke instanties en hun verantwoordelijkheden op het gebied van beheer en controle en in verband met het statuut en de verplichtingen van auditinstanties;

Gelet op de Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 1048/2014 van de Commissie van 30 juli 2014 tot vaststelling van op het publiek gerichte voorlichtings- en publiciteitsmaatregelen en op begunstigde gerichte voorlichtingsmaatregelen krachtens de Verordening (EU) Nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie en inzake het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheersing;

Gelet op de Uitvoeringsverordening (EU) Nr. 1049/2014 van de Commissie van 30 juli 2014 betreffende de technische kenmerken van voorlichtings- en publiciteitsmaatregelen ingevolge de Verordening (EU) Nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie en inzake het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheersing;

Vu la loi du 25 2016 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017;

Vu la loi programme du 2 août 2002, Titre XII, Chapitre I, notamment les articles 182 et 183;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment l'article 62;

Vu la loi du 10 avril 2014 modifiant, en vue de transposer partiellement la directive 2011/85/UE, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral et contenant des dispositions diverses en matière de fonds budgétaires, notamment les articles 20 et 21;

Vu le loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 12 juin 2017;

Considérant le Programme national belge pour le Fonds Asile, Migration et Intégration, approuvé par la Commission européenne le 18 mars 2015;

Considérant les règles d'éligibilité des dépenses de projets financés par le FAMI et l'ISF, telles que décrites dans l'appel à projet de 19 mai 2015 dans le cadre du fonds Asile, Migration et Intégration 2014-2020 (FAMI) – FAMI-N°3 : Intégration publié le 26 mai 2015 au *Moniteur belge*;

Considérant la désignation du SPF Intérieur comme autorité responsable pour le Fonds Asile, Migration et Intégration le 2 octobre 2015 via une notification à la Commission européenne;

Considérant la désignation du Corps interfédéral de l'Inspection des finances comme autorité d'audit pour le Fonds Asile, Migration et Intégration par le Comité de Concertation du 5 février 2014;

Considérant la désignation du SPP Intégration Sociale comme responsable du suivi du contenu et de l'encadrement des projets fédéraux sous le volet 'Intégration', ainsi que de la diffusion des résultats des projets vers tous les CPAS dans l'appel à projet du 19 mai 2015;

Considérant la publication de l'appel FAMI 24 Intégration au *Moniteur belge* le 14 octobre 2016;

Considérant la proposition du Comité de pilotage du 21 décembre 2016 de sélectionner ces projets;

Considérant que le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale est notamment chargé de la stimulation d'initiatives concernant l'inclusion sociale,

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention globale de 195.000 EUROS, répartie selon les modalités fixées à l'annexe du présent arrêté, est allouée aux Centres Publics d'Action Sociale (CPAS) pour la réalisation de projets visant à mettre en œuvre des actions destinées à mettre en pratique un des objectifs du Fonds Asile, Migration et Intégration, à savoir l'objectif de «promouvoir l'intégration effective des ressortissants de pays tiers».

Ces projets ressortent du volet fédéral du programme national de la Belgique en vue d'un soutien financier au titre du Fonds Asile, Migration et Intégration pour la période 2014-2020.

Les actions relevant des principes de base susmentionnés, s'adressent prioritairement aux ressortissants de pays tiers qui résident légalement en Belgique ou, le cas échéant, qui sont en train d'acquiescer le droit de résidence légale en Belgique.

Il est prévu que le promoteur offre des trajectoires d'activation sociale intensives adaptées aux nouveaux arrivants de pays tiers qui sont encore trop éloignés du marché du travail et trop faibles pour participer à des programmes d'intégration existants organisés au niveau des Communautés.

Art. 2. La subvention prévue à l'article 1^{er} du présent arrêté ministériel vient à charge des crédits ouverts au budget général des dépenses du Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Économie sociale et Lutte contre la Pauvreté (SPP IS), pour l'année budgétaire 2017.

La subvention est imputée sur l'allocation de base 44.55.11.43.52.43 «pouvoirs locaux». Cette subvention est limitée au budget disponible sur cette allocation.

Gelet op de wet van 25 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017;

Gelet op de programmawet van 2 augustus 2002, Titel XII, Hoofdstuk I, inzonderheid op de artikelen 182 en 183;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, en meer bepaald artikel 62;

Gelet op de wet van 10 april 2014 tot wijziging, met het oog op de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/85/EU, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat en houdende diverse bepalingen betreffende de begrotingsfondsen, inzonderheid artikels 20 en 21;

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 juni 2017;

Overwegende het Belgisch Nationaal Programma voor het Fonds voor Asiel, Migratie en Intégratie, goedgekeurd door de Europese Commissie op 18 maart 2015;

Overwegende de voorschriften voor subsidiabiliteit van de uitgaven van de projecten gefinancierd onder AMIF en ISF, zoals beschreven in de projectoproep van 19 mei 2015 in het kader van het fonds voor Asiel, Migratie en Intégratie 2014-2020 (AMIF) – AMIF – Nr. 3 : Intégratie gepubliceerd in het Belgische Staatsblad op 26 mei 2015;

Overwegende de aanduiding van de FOD Binnenlandse Zaken als Verantwoordelijke Autoriteit voor het Fonds voor Asiel, Migratie en Intégratie op 2 oktober 2015 via kennisgeving aan de Europese Commissie;

Overwegende de aanduiding van het Interfederaal Korps van de Inspectie van Financiën als auditautoriteit voor het Fonds voor Asiel, Migratie en Intégratie door het Overlegcomité van 5 februari 2014;

Overwegende de aanduiding van de POD Maatschappelijke Intégratie als verantwoordelijke voor de verdere inhoudelijke opvolging en begeleiding van de federale projecten onder het luik Intégratie, en van de verspreiding van de projectresultaten naar alle OCMW's in de projectoproep van 19 mei 2015;

Overwegende de publicatie van de oproep AMIF 24 Intégratie in het *Belgisch Staatsblad* op 14 oktober 2016;

Overwegende het voorstel van de Stuurgroep van 21 december 2016 om deze projecten te selecteren;

Overwegende dat de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO'S, Landbouw en Maatschappelijke Intégratie onder meer belast is met het stimuleren van initiatieven die gericht zijn op sociale inclusie,

Besluit :

Artikel 1. Een globale toelage van 195.000 EURO, verdeeld volgens de modaliteiten bepaald als bijlage bij dit besluit, wordt toegekend aan de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW) voor het uitvoeren van projecten om één van de doelstellingen van het Fonds voor Asiel, Migratie en Intégratie, namelijk "het bevorderen van de daadwerkelijke integratie van onderdanen van derde landen", in de praktijk te brengen.

Deze projecten ressorteren onder het federale gedeelte van het nationaal programma van België voor steun uit het Fonds voor Asiel, Migratie en Intégratie voor de periode van 2014 tot 2020.

De acties die voortvloeien uit voornoemde basisprincipes richten zich in de eerste plaats tot onderdanen van derde landen die legaal in België verblijven of, waar passend, legaal verblijf in België aan het verkrijgen zijn.

Het is de bedoeling dat de promotor een zo goed mogelijk op maat uitgewerkt intensief sociaal activeringstraject aanbiedt aan nieuwkomers uit derde landen die te ver verwijderd zijn van de arbeidsmarkt en te zwak voor bestaande integratieprogramma's, georganiseerd op niveau van de Gemeenschappen.

Art. 2. De in artikel 1 van dit ministerieel besluit voorziene toelage komt ten laste van de kredieten geopend bij de algemene uitgavenbegroting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Intégratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (POD MI), voor het begrotingsjaar 2017.

De toelage wordt aangerekend op basisallocatie 44.55.11.43.52.43 «lokale machten». Deze toelage is beperkt tot het op deze allocatie beschikbare budget.

Art. 3. Modalités d'exécution des projets

Les promoteurs agréés repris en annexe sont notamment tenus :

§ 1. de réaliser les projets tels que décrits dans les fiches de projet qu'ils ont introduit, ou qu'ils ont modifié par la suite;

§ 2. de réaliser leurs projets conformément avec les dispositions générales concernant l'exécution d'un projet financé au titre du Fonds, comme prévu dans l'article 17, 18 et 19 du règlement 514/2014 et dans les règles d'éligibilité des dépenses des projets financés sous le FAMI et l'ISF.

Les bénéficiaires finaux demeurent responsables en dernier ressort du respect des conditions contractuelles par eux-mêmes et par tous les partenaires du projet.

§ 3. de se conformer aux règles administratives et financières applicables à la programmation fédérale et découlant tant de la réglementation européenne que nationale, et notamment, mais non limitativement, au règlement (UE) n° 514/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 et au règlement (UE) n° 516/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 portant dispositions générales applicables au Fonds Asile, Migration et Intégration et à l'instrument de soutien financier à la coopération policière, à la prévention et à la répression de la criminalité, ainsi qu'à la gestion des crises;

§ 4. de conserver l'ensemble des pièces justificatives concernant les projets qu'ils ont réalisés. Ces pièces doivent être disponibles pendant une période de 10 ans et pouvoir être fournies sur demande au service Activation/Fonds Européens du SPP IS ou toute autre instance de contrôle mandatée, dans un délai de 15 jours calendrier;

§ 5. d'utiliser les documents standards qui leurs sont communiqués;

§ 6. d'informer, dans toute communication ou publicité, le public, de l'aide financière reçue dans le cadre d'un programme national et de le rendre visible conformément au règlement délégué (UE) n° 1048/2014 et n°1049/2014 et d'accepter la publication sur le site du SPP IS de données concernant son projet;

§ 7. de répondre à toute demande de renseignements émanant du service Activation/Fonds Européens du SPP IS concernant l'état d'avancement du projet et de participer systématiquement aux formations proposées par le SPP IS et aux différentes phases d'évaluation de la mesure;

§ 8. de ne pas cumuler les subventions AMIF octroyées par le SPP IS avec d'autres subventions européennes, et d'exclure le double financement;

§ 9. de respecter les dates avancées par le SPP IS pour la remise de données via des rapports intermédiaires ou le rapport final. Ce non-respect peut entraîner des conséquences pour le montant de la subvention finalement allouée;

§ 10. de veiller à imposer aux partenaires ou aux sous-traitants avec lesquels ils collaborent, les mêmes obligations qu'ils ont eux-mêmes envers les différentes instances mentionnées plus haut, et de les prier de se conformer aux règles administratives et financières applicables à la programmation fédérale et découlant tant de la réglementation européenne que nationale, et notamment, mais non limitativement, au règlement (UE) n° 514/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 et du règlement (UE) n° 516/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 portant dispositions générales applicables au Fonds Asile, Migration et Intégration et à l'instrument de soutien financier à la coopération policière, à la prévention et à la répression de la criminalité, ainsi qu'à la gestion des crises.

Art. 4. Modalités de paiement

La subvention est versée en tranches aux bénéficiaires finaux cités en annexe :

Le paiement d'un préfinancement de 50 % de la subvention sera effectué à la demande du bénéficiaire final, au moyen d'une attestation de démarrage.

Art. 3. Uitvoeringsmodaliteiten voor de projecten

De in de bijlage vermelde erkende promotoren moeten :

§ 1. de projecten verwezenlijken zoals omschreven in de projectfiches die zij hebben ingediend of vervolgens heeft gewijzigd;

§ 2. de projecten verwezenlijken overeenkomstig de algemene voorwaarden betreffende het uitvoeren van een project gefinancierd in het kader van het Fonds, zoals bepaald in artikel 17, 18 en 19 van verordening 514/2014 en in de voorschriften voor subsidiabiliteit van de uitgaven van de projecten gefinancierd onder AMIF en ISF.

De eindbegunstigden zijn in laatste instantie verantwoordelijk voor de naleving van de contractuele voorwaarden door zichzelf en door alle partners van het project.

§ 3. zich schikken naar de administratieve en financiële regels die van toepassing zijn op de federale programmering en die voortvloeien uit zowel de Europese, als de nationale reglementering, en meer bepaald, maar niet limitatief, uit de Verordening (EU) Nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 en Verordening (EU) Nr. 516/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie en inzake het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheersing;

§ 4. alle bewijsstukken bewaren in verband met de projecten dat zij hebben verwezenlijkt. Deze stukken dienen gedurende een periode van 10 jaar ter beschikking gehouden te worden en op aanvraag kunnen worden voorgelegd aan de dienst Activering/Europese Fondsen van de POD MI of aan gelijk welke andere gemachtigde controle-instantie binnen een termijn van 15 kalenderdagen;

§ 5. de standaarddocumenten gebruiken die hun worden bezorgd;

§ 6. in elke communicatie of bekendmaking het publiek inlichten over de in het kader van het nationaal programma verkregen financiële bijstand en deze zichtbaar te maken conform de gedelegeerde verordening (EU) Nr. 1048/2014 en Nr. 1049/2014 en de publicatie van gegevens betreffende zijn project op de site van de POD MI aanvaarden;

§ 7. gevolg geven aan elke aanvraag om inlichtingen van de dienst Activering/Europese Fondsen van de POD MI over de vordering van de projecten en systematisch deelnemen aan de opleidingen voorgesteld door de POD MI en aan de verschillende evaluatiefasen van de maatregel;

§ 8. de AMIF-toelagen toegekend door de POD MI niet cumuleren met andere Europese subsidies en iedere dubbele financiering uitsluiten;

§ 9. zich houden aan de door de POD MI vooropgestelde data voor het inleveren van de gegevens via tussentijdse rapporten of het eindrapport. De niet-naleving kan gevolgen hebben voor het bedrag van de uiteindelijke toegekende toelage;

§ 10. erop toezien dat zij de partners of onderaannemers waarmee zij samenwerken dezelfde verplichtingen opleggen dan die zijzelf hebben tegenover de verschillende voornoemde instanties en hen te verzoeken zich te richten naar de administratieve en financiële regels van toepassing op de federale programmering en die voortvloeien uit zowel de Europese als de nationale reglementering en, in meer bepaald, maar niet limitatief, uit de verordening (EU) Nr. 514/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 en Verordening (EU) Nr. 516/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie en inzake het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit, en crisisbeheersing.

Art. 4. Uitbetalingsmodaliteiten

De toelage wordt aan de als bijlage vermelde eindbegunstigden in schijven uitbetaald.

De betaling van een prefinanciering van 50 % van de subsidie zal uitgevoerd worden op vraag van de eindbegunstigde via een opstartattest.

Un deuxième préfinancement d'un maximum de 30 % de la subvention peut être payé, à la demande du bénéficiaire final, sur base des dépenses réelles déclarées dans le rapportage intermédiaire qui devra être soumise à l'Autorité Responsable début 2018. Ce rapportage intermédiaire doit attester qu'un minimum de 25 % du coût total budgété du projet a été consommé.

Le paiement du solde sera effectué pour autant que le SPP IS ait reçu les documents suivants au plus tard TROIS mois à compter de la date de fin d'éligibilité des dépenses fixée dans l'annexe :

- a) une déclaration de dépenses,
- b) une déclaration de créance
- c) et le rapport final

Dans le cas de la déclaration de dépenses et du rapport final, il s'agit des mêmes documents qui doivent être soumis à l'Autorité Responsable.

Sur base du rapport final du projet et après clôture du cycle d'audit comme stipulé dans le système de gestion et de contrôle, le SPP IS définit le solde. Le bénéficiaire a 15 jours calendriers à partir de la date de la notification de la part du SPP IS pour demander des informations complémentaires concernant les constatations ou pour motiver ses objections. Le SPP IS s'engage à fournir une réponse écrite motivée endéans les 30 jours calendriers après réception de la demande d'informations. Le SPP IS définira par la suite le solde définitif pour lequel un paiement sera effectué.

Art. 5. Le non-respect total ou partiel des dispositions d'octroi de la subvention entraîne une demande de remboursement total ou partiel de la subvention allouée.

Art. 6. Le bénéficiaire est tenu d'accepter tout contrôle sur pièces et/ou sur place portant sur le bon emploi de la présente subvention.

Bruxelles, 14 juillet 2017.

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des P.M.E.,
de l'Agriculture et de l'Intégration sociale,
W. BORSUS

Annexe à l'arrêté ministériel du 14 juillet 2017 portant octroi d'une subvention pour couvrir une partie des frais relatifs à la réalisation de projets dans le cadre du Fonds d'Asile, Migration et Intégration, volet fédéral, appel à projets 24

Date de fin d'éligibilité des dépenses : 31 décembre 2019.

Een tweede prefinanciering van maximaal 30 % van de subsidie kan uitbetaald worden, op vraag van de eindbegunstigde, op basis van de reële uitgaven aangegeven in de tussentijdse financiële rapportage die begin 2018 ingediend zal moeten worden bij de Verantwoordelijke Autoriteit. Uit deze tussentijdse rapportage moet blijken dat reeds minstens 25 % van de totale gebudgetteerde projectkost verbruikt is.

De betaling van het saldo zal uitgevoerd worden, voor zover de POD MI, uiterlijk DRIE maanden na de einddatum van de subsidiabiliteit van de in bijlage vastgelegde uitgaven, de volgende documenten heeft ontvangen :

- a) een uitgavendeclaratie
- b) een schuldvordering
- c) en het eindverslag

Voor de uitgavendeclaratie en het eindverslag gaat het om dezelfde documenten die ingediend moeten worden bij de Verantwoordelijke Autoriteit.

Op basis van het eindrapport van het project en na het afsluiten van de hele controlecyclus zoals bepaald in het beheers- en controlesysteem, bepaalt de POD MI het saldo. De eindbegunstigde heeft vanaf de datum van kennisgeving door de POD MI van het saldo 15 kalenderdagen de tijd om schriftelijke inlichtingen te vragen over de vaststelling van het saldo en eventuele bezwaren te motiveren. De POD MI verbindt zich ertoe om binnen 30 kalenderdagen na de datum van ontvangst van het verzoek om inlichtingen een gemotiveerd schriftelijk antwoord te geven. Hierna bepaalt de POD MI het definitieve saldo dat zal worden uitbetaald.

Art. 5. De gehele of gedeeltelijke niet-naleving van de bepalingen betreffende de toekenning van de toelage geeft aanleiding tot een aanvraag om gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de toegekende toelage.

Art. 6. De begunstigde moet iedere controle op de behoorlijke besteding van deze toelage, op stukken en/of ter plaatse, aanvaarden.

Brussel, 14 juli 2017.

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, K.M.O.'s,
Landbouw en Maatschappelijke Integratie,
W. BORSUS

Bijlage bij het ministerieel van 14 juli 2017 besluit houdende toekenning van een toelage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de uitvoering van projecten in het kader van het Fonds Asiel, Migratie en Integratie, federaal luik, projectoproep 24.

Einddatum voor de subsidiabiliteit van de uitgaven : 31 december 2019

Bénéficiaire final — Eindbegunstigde	Montant de la subvention (euros) — Bedrag van de toelage (euros)	A verser sur le compte bancaire n° — Te storten op rekeningnummer
OCMW Antwerpen	39.000,00	091-0108480-63
OCMW Brussel CPAS de Bruxelles	39.000,00	091-0008755-54
CPAS de Charleroi	39.000,00	091-0009548-71
OCMW Gent	39.000,00	091-0009374-91
CPAS de Liège	39.000,00	091-0009793-25
Totaal / Total	195.000,00	

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel portant octroi d'une subvention pour couvrir une partie des frais relatifs à la réalisation de projets dans le cadre du Fonds Asile, Migration et Intégration, volet fédéral, appel à projets 24.

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des P.M.E.,
de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,

W. BORSUS

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit houdende toekenning van een toelage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de uitvoering van projecten in het kader van het Fonds Asiel, Migratie en Integratie, federaal luik, projectoproep 24.

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, K.M.O.'s,
Landbouw en Maatschappelijke Integratie,

W. BORSUS

Budget van de eindbegunstigde : OCMW Antwerpen

Budget du bénéficiaire finale: CPAS d'Anvers

AMIF	
Asiel, Migratie, Integratie, Extended (AMIE)	
OCMW Antwerpen (2017-2019)	
Max. European funding 75%	


Make a choice

REF	EXPENSES	(€)
	1. Eligible Direct costs (A to I)	337.853,52
A	Staff Costs	337.853,52
B	Travel and subsistence allowances	-
C	Consumables, supplies and general services	-
D	Real estate	-
E	Equipment	-
F	Subcontracting	-
G	Seminars and Conferences	-
H	Specific expenses in relation to the target groups	-
I	Other direct costs	-
	2. Eligible Indirect costs (=K)	
K	(max. 7 % of 'I' = 23649,74 €)	23.649,74
M	Total Eligible Cost of the operation (=I+2)	361.503,26

Ref	INCOME	(€)
P	Contribution from applicant	99.101,52
Q	Financial contribution from project partners	-
R	Contributions from other third parties	56.250,00
S	Project related income	-
T	EC contribution received	-
U	EC contribution claimed	206.151,74
W	Total Income of the operation (= P to U)	361.503,26

Grant from EC (T+U) / Total eligible Cost	57,03%
---	--------


Name and quality _____



Fieke Hoogers
voorzitter werkgroep secretaris


Date _____

7/11/2016



Fons Duchateau
voorzitter

Budget van de eindbegunstigde : OCMW Brussel
Budget du bénéficiaire finale: CPAS de Bruxelles


CPAS BRUXELLES

PROJET 01/01/2017-31/12/2018
 AMIF
 Move Up 2017-2019
 CPAS de Bruxelles
 European funding 75%



Make a choice

REF	EXPENSES	(€)
	1. Eligible Direct costs (A to I)	283.113,42
A	Staff Costs	283.113,42
B	Travel and subsistence allowances	-
C	Consumables, supplies and general services	-
D	Real estate	-
E	Equipment	-
F	Subcontracting	-
G	Seminars and Conferences	-
H	Specific expenses in relation to the target groups	-
I	Other direct costs	-
	2. Eligible Indirect costs (+K) 15 %	42.467,01
K	(max. 15 % of 'A' = 28319,32 €)	42.467,01
		15,00%
M	Total Eligible Cost of the operation (=1+2)	325.580,43

Ref	INCOME	(€)
P	Contribution from applicant	100.580,43
Q	Financial contribution from project partners	-
R	Contributions from other third parties	56.250,00
S	Project related income	-
T	EC contribution received	-
U	EC contribution claimed	168.750,00
W	Total income of the operation (= P to U)	325.580,43
		51,83%

Grant from EC (T+U) / Total eligible Cost

Name and quality: P. PERAITA - Presidente Date: 18/11/2016



CPAS BRUXELLES
BRUSSEL OCMW

Budget du bénéficiaire finale: CPAS de Charleroi

Président

Budget du bénéficiaire finale: CPAS de Gand

Name and quality	Date
namens OCMW Gent	
Luc Kupers secretaris	
Rudy Coddens voorzitter	

namens OCMW Gent



Luc Kupers
secretaris

Rudy Coddens
voorzitter

Budget van de eindbegunstigde : OCMW Luik
Budget du bénéficiaire finale: CPAS de Liège

AMIF		
Mod'actions		
CPAS de LIEGE		
Max. European funding 75%		
Make a choice		
REF	EXPENSES	(€)
	1. Eligible Direct costs (A to I)	504.924,06
A	Staff Costs	504.924,06
B	Travel and subsistence allowances	-
C	Consumables, supplies and general services	-
D	Real estate	-
E	Equipment	-
F	Subcontracting	-
G	Seminars and Conferences	-
H	Specific expenses in relation to the target groups	-
I	Other direct costs	-
	2. Eligible Indirect costs (=K)	
K	Make a choice	0,00%
M	Total Eligible Cost of the operation (=1+2)	504.924,06
Ref	INCOME	(€)
P	Contribution from applicant	230.017,50
Q	Financial contribution from project partners	-
R	Contributions from other third parties	106.156,56
S	Project related income	-
T	EC contribution received	-
U	EC contribution claimed	168.750,00
W	Total Income of the operation (= P to U)	504.924,06
Grant from EC (T+U) / Total eligible Cost		33,42%

actual/estimated	estimated costs as in original budget
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	
#DIV/0!	

Name and quality	Date
Le-Directeur général.  Jean-Marc JALHAY	La Présidente.  Marie-France MAHY
	10/01/2017

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel portant octroi d'une subvention fédérale pour couvrir une partie des frais relatifs à la réalisation de projets dans le cadre du Fonds Asile, Migration et Intégration, programmation 2015, volet fédéral, allocation de base 44.55.11.43.52.43.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit houdende toekenning van een federale toelage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de verwezenlijking van projecten in het kader van het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie, programmering 2015, federaal luik, basisallocatie 44.55.11.43.52.43.

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des P.M.E.,
de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,

W. BORSUS

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, K.M.O.'s,
Landbouw en van Maatschappelijke Integratie,

W. BORSUS

Projet du bénéficiaire final : CPAS d'Anvers

Projet d'activation sociale mettant l'accent sur différents domaines de la vie, et personnalisé en fonction du participant. Combinaison d'accompagnement individuel et de travail en groupe, pour pouvoir répondre aux besoins individuels, de créer des possibilités de solidarité mutuelle et de développer des réseaux personnels. Le projet tente de réduire le nombre de freins que le groupe cible doit affronter durant son processus d'intégration. L'accent est mis sur les problèmes de logement, traumatisme, dépression, solitude, problèmes financiers, service de garde d'enfants, etc.

Les travailleurs sociaux qui accompagnent des trajets suivent des formations et en dispensent aux autres travailleurs sociaux qui travaillent aussi avec le groupe cible.

Objectif :

- activation sociale
- augmenter la participation sociale
- rompre l'isolement social
- promouvoir l'indépendance du participant
- promouvoir le bien-être psychosocial (réduction du stress et image de soi)
- préparer à l'intégration socioprofessionnelle ou au meilleur résultat possible.

Actions :

- mettre l'accent sur différents domaines de vie et réduire le nombre de freins à affronter
- offre personnalisée : processus étape par étape adapté au participant
- organiser des activités éducatives, des sorties, sessions aidant à découvrir sa personnalité
- créer des possibilités de solidarité mutuelle et développer des réseaux personnels.
- combinaison d'accompagnement individuel et de travail en groupe, pour répondre aux besoins individuels. Le participant a toujours la possibilité d'opter uniquement pour l'accompagnement individuel ou en groupe. Cela dépend de sa personnalité et de son temps libre (certains participants sont encore inscrits à l'école).
- en principe, il n'y a pas de limitation de durée de participation au projet par participant. Cela varie en fonction des personnes.

Projet du bénéficiaire final : CPAS de Bruxelles

Projet d'activation sociale mettant l'accent sur les sessions collectives au niveau du groupe cible en ce qui concerne l'intégration sociale, la citoyenneté, l'insertion socio-professionnelle. Les thèmes abordés diffèrent d'un domaine à l'autre.

Objectif : le CPAS de Bruxelles propose des modules de formations collectives aux ressortissants de pays tiers bénéficiant d'une allocation d'intégration en vue de leur permettre d'améliorer leur intégration sociale et de pouvoir se rapprocher de l'insertion professionnelle au travers d'une meilleure connaissance du fonctionnement de la Belgique et de ses institutions et d'ateliers thématiques relatifs à l'intégration sociale. Au terme du projet, les participants auront acquis des comportements et attitudes mieux adaptés au contexte socio-économique afin de pouvoir franchir les obstacles à leur activation sociale.

Actions : les thématiques prédéfinies relèvent de l'intégration sociale, de la citoyenneté et du domaine de l'insertion socio-professionnelle :

- Ateliers Citoyenneté : développement des connaissances sur la Belgique, ses institutions, son environnement, sa culture et son histoire.
- Ateliers Santé : santé (soins de santé, assurance santé, visite médicale, etc.)
- Atelier Logement (type de logement, équipement, droits et obligations des locataires et propriétaires, etc.)
- Atelier Education / Enseignement (animations autour du soutien à la parentalité, de l'accueil de la petite enfance, du parcours scolaire)
- Atelier Communication (lecture, jeux de langage, d'écriture, d'expression orale, la présentation de soi, atelier vidéo, tables de conversation thématiques)
- Atelier Calcul (dépenses mensuelles, opérations de base, approches géométriques)

Project van de eindbegunstigde : OCMW Antwerpen

Sociaal activeringsproject met focus op verschillende levensdomeinen, op maat van de deelnemer. Combinatie van individuele begeleiding en groepswork om te kunnen voldoen aan individuele noden alsook om het creëren van opties tot onderlinge solidariteit en het uitbouwen van persoonlijke netwerken mogelijk te maken. Drempels worden zoveel mogelijk weggewerkt. De aandacht gaat vooral naar huisvestingsproblemen, trauma, depressie, eenzaamheid, financiële problemen, kinderopvang, etc.

Maatschappelijk werkers die trajecten begeleiden volgen opleiding en geven opleiding aan andere maatschappelijk werkers die ook werken met de doelgroep.

Doelstelling :

- sociale activering
- maatschappelijke participatie verhogen
- sociaal isolement doorbreken
- zelfstandigheid van de deelnemer bevorderen
- psychosociaal welzijn bevorderen (stressvermindering & positief zelfbeeld)
- voorbereiden naar socio-professionele inschakeling of hoogst haalbare resultaat.

Werkwijze :

- focus op verschillende levensdomeinen en wegwerken van drempels
- maatwerk bieden : stapsgewijs traject op maat van de deelnemer
- organiseren van praktische, educatieve activiteiten, uitstappen, interpersoonlijke vormingssessies in groepsverband
- creëren van onderlinge solidariteit en uitbouwen van persoonlijke netwerken
- combinatie van individuele begeleiding met groepswork, maar ook mogelijkheid om alleen individueel of in groep te werken naargelang de persoonlijkheid en beschikbare tijd van de deelnemer (sommige deelnemers gaan nog naar school).
- In principe is er geen beperking in de duur van deelname aan het project per deelnemer. Dit is persoonsafhankelijk.

Project van de eindbegunstigde : OCMW Brussel

Sociaal activeringsproject met nadruk op collectieve sessies op maat van de doelgroep met betrekking tot maatschappelijke integratie, burgerschap, socio-professionele inschakeling. Per domein komen verschillende thema's aan bod.

Doelstelling : het OCMW van Brussel biedt verschillende collectieve opleidingsmodules aan de derdelanders die een integratietegemoetkoming genieten om hen op weg te helpen hun sociale integratie te verbeteren en hun meer inzetbaar te maken richting professionele inschakeling door middelen van een betere kennis van de werking van België en zijn instellingen en door ateliers met verschillende onderwerpen gelinkt aan sociale integratie. Op het einde van het project dienen de deelnemers goede gedragingen en attitudes verworven om zich beter te kunnen aanpassen aan de socio-economische situatie om hun obstakels in hun sociale activering te overwinnen.

Acties : de vooropgestelde thema's zijn gelinkt aan sociale integratie, burgerschap en het domein van socio-professionele inschakeling :

- Atelier Burgerschap : ontwikkeling van kennis over België, zijn instellingen, omgeving, cultuur en historiek.
- Atelier Gezondheid : gezondheid (gezondheidszorg, ziekteverzekering, doktersbezoek, enz.)
- Atelier Huisvesting (type huisvesting, uitrusting, rechten en plichten van huurders en verhuurders, enz.)
- Atelier onderwijs/opleiding (animatie rond de ondersteuning van ouderschap, de verwelcoming van het kleine kind, op het onderwijsparcours).
- Atelier Rekenen (maandelijkse uitgaven, basisbewerkingen, geometrische benaderingen)
- Atelier Communicatie : (lees-, spreek- en schrijfvaardigheden, taalspelletjes, zichzelf kunnen voorstellen, conversatietafel over verschillende thema's)

- Atelier Mobilité (transports, découverte de Bruxelles, visites culturelles)
- Atelier Culturels (atelier créatifs, visites de musées, d'expositions, théâtre)
- Atelier Gestion du quotidien (budget, déchets, se projeter dans l'avenir, respecter les rdv, comportements citoyens, éco-consommation)

Projet du bénéficiaire final : CPAS de Charleroi

Projet d'activation sociale au niveau du client, avec différents axes :

- accompagnement individuel
- fonctionnement collectif : séances d'information, moments d'échange, ateliers créatifs / sportifs, excursions
- projet de bénévolat : réseau de bénévoles qui accompagnent les clients (de manière individuelle et collective)

Objectif :

Offrir un trajet d'activation sociale combinant un volet individuel permettant un suivi global de la personne dans son parcours d'intégration global et un volet collectif permettant de s'enrichir mutuellement, de rompre l'isolement, d'augmenter la participation sociale et de renforcer l'estime de soi.

Actions :

axe individuel :

- lancement d'un projet individuel en fonction des ressources et des aspirations de la personne. Le processus individuel global dépend du bénéficiaire et de son projet personnel.

axe collectif :

- organisation de séances d'information liées à des thématiques relatives à l'intégration : logement, santé, enseignement, mobilité, discrimination...
- Développement de groupes d'échange sur des sujets abordés lors des séances d'information, qui peuvent déboucher sur la mise en œuvre d'un projet collectif (ex : mise en place d'une exposition, conférence, service SEL (service d'échange local), rencontres intergénérationnelles, ...).
- Mise en place d'ateliers d'expression (ex : chant, théâtre, atelier d'écriture, arts plastiques, médias, sport...) ou autres en fonction des ressources disponibles et des demandes des participants.
- Propositions de visites (théâtre, cinéma, musée, découverte d'institutions, visite des structures locales de santé, patrimoine, activités extérieures, ...) qui peuvent être connectées avec les activités collectives proposées.

Projet du bénéficiaire final : CPAS de Gand

Projet d'activation sociale via des méthodes différents, au niveau du client.

Objectif : Activation sociale adaptée au niveau des clients en proposant des actions et méthodes, qui seront évaluées et perfectionnées en permanence pour pouvoir proposer un accompagnement sans cesse amélioré.

Actions :

- Projet GOAL (Accueil général des allochtones) : intégration destinée aux nouveaux bénéficiaires qui ne sont pas suffisamment familiers avec le néerlandais;
- Médiation interculturelle : meilleure communication avec le groupe cible;
- Conseils et assistance aux offres de cours de langues au sein des écoles NT2;
- Projet VIA (Pré-trajet d'Intégration d'Allophones) : projet stimulant la langue avec un objectif réaliste;
- Projet « intégration sociale » : focus sur l'intégration et l'émancipation

- Atelier Mobiliteit (transport, Brussel ontdekken, culturele uitstappen)
- Atelier Cultuur (creatieve ateliers, musea bezoeken, tentoonstellingen, theateervoorstellingen)
- Atelier Dagelijkse organisatie (budgetbeheer, afvalbeheer, burgerschap, éco-consumptie)

Project van de eindbegunstigde : OCMW Charleroi

Sociaal activeringsproject op maat van de cliënt met verschillende assen :

- individuele opvolging van de cliënt
- collectieve werking : informatie-sessies, uitwisselingsmomenten, creatieve / sportieve ateliers, uitstappen
- vrijwilligersproject : netwerk van vrijwilligers die cliënten mee begeleiden (individueel en collectief)

Doelstelling :

Het aanbieden van een sociaal activeringstraject met zowel het individuele luik dat toelaat de persoon in zijn algemeen integratieproces te volgen als het collectieve luik met als doel het wederzijds verrijken, het isolement te doorbreken, sociale participatie te verhogen en het gevoel van eigenwaarde te versterken.

Acties :

individuele as :

- het opstarten van een individueel project in functie van de mogelijkheden en verlangens van de persoon. Het algemeen individueel proces hangt af van de begunstigde en zijn persoonlijk project.

collectieve as :

- organisatie van informatiesessies met betrekking tot aan integratie gelinkte thema's : huisvesting, gezondheid, onderwijs, mobiliteit, discriminatie...
- De ontwikkeling van uitwisselingsgroepen over onderwerpen besproken tijdens de infosessies en/of voorgesteld door de deelnemers, die kunnen leiden tot de uitvoering van een collectief project (vb. Het oprichten van een expositie, een conferentie, SEL-dienst (dienst van lokale uitwisseling), intergenerationale ontmoetingen,...)
- Het oprichten van expressie ateliers (vb. zang, theater, workshop schrijven, beeldende kunst, media, sport...) of andere in functie van de beschikbare middelen en de vraag van de deelnemers.
- Voorstellen van bezoeken (theater, cinema, museum, ontdekking van instellingen, bezoek aan lokale instellingen voor de gezondheid,, erfgoed, buitenactiviteiten,...die gelinkt kunnen worden aan de voorgestelde collectieve activiteiten.

Project van de eindbegunstigde : OCMW Gent

Sociaal activeringsproject via verschillende methodieken, op maat van de cliënt.

Doelstelling : Sociale activering op maat van de cliënten door het aanbieden van verschillende acties en methodieken, die permanent geëvalueerd en geperfectioneerd zullen worden om een steeds betere begeleiding te kunnen bieden.

Acties :

- Het GOAL-project (Gemeenschappelijk Onthaal Allochtonen) : integratie voor nieuwe steuntrekkers die onvoldoende vertrouwd zijn met het Nederlands;
- Interculturele bemiddelaars : betere communicatie met doelgroep;
- Begeleiding en toeleiding tot de NT2 cursussen;
- Het VIA-project (Voortraject Integratie Anderstaligen) : taal stimulerend project met realistisch doelwit;
- Project "maatschappelijke integratie" : focus op integratie en emancipatie

Projet du bénéficiaire final : CPAS de Liège

Projet d'activation sociale avec différents axes :

- Accompagnement individuel adapté aux besoins individuels
- collaboration avec différents services visant à élaborer des solutions concrètes pour le client
- axe collectif : échange d'expériences, ateliers créatifs, informatique, communication
- excursions socioculturelles
- formations pour travailleurs sociaux

Objectif : le projet devra permettre aux bénéficiaires d'acquérir des compétences sociales indispensables pour qu'ils puissent optimiser leur intégration et élaborer un projet personnel réaliste.

Actions :

- bilan du parcours de vie (les acquis, les freins, les difficultés d'hier, d'aujourd'hui et de demain)
- accompagnement individuel pour comprendre les problèmes, les résoudre ou les éviter
- orientation vers les services compétents en fonction de la situation, des problèmes identifiés et des objectifs poursuivis
- Accompagnement collectif avec des modules :

Module Présentation : se présenter et présenter quelqu'un : explications et techniques

Module Découvertes de son savoir-faire : reconstruire une confiance en soi

- compréhension de la notion de projet : bâtir un projet réaliste, savoir se projeter dans l'avenir, savoir parler de soi, de ses acquis, de sa motivation avec assurance
- acquisition de nouvelles compétences : apprentissage de l'ordre des priorités, des exigences-devoirs-obligations, des modes de communication (verbale et non verbale)
- Rencontre avec des anciens participants qui ont mené à bien leur projet
- visites socioculturelles : pour une meilleure implication dans son milieu de vie

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 14 juillet 2017 portant octroi d'une subvention fédérale pour couvrir une partie des frais relatifs à la réalisation de projets dans le cadre du Fonds Asile, Migration et Intégration, programmation 2015, volet fédéral, allocation de base 44.55.11.43.52.43.

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des P.M.E.,
de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,
W. BORSUS

Project van de eindbegunstigde : OCMW Luik

Sociaal activeringsproject met verschillende assen :

- Individuele begeleiding op maat van de individuele noden
- samenwerking met verschillende diensten met als doel concrete oplossingen uit te werken voor de cliënt
- collectieve werking : uitwisseling van ervaringen, creatieve ateliers, informatica, communicatie
- socio-culturele uitstappen
- opleidingen voor sociaal werkers

Doelstelling : het project geeft aan de deelnemers de mogelijkheid verschillende noodzakelijke sociale vaardigheden te ontwikkelen die hun integratie bevordert en toelaat een eigen persoonlijk project uit te werken.

Acties :

- een balans van de levensloop (de verworvenheden, de belemmeringen, de moeilijkheden van het verleden, heden en voor de toekomst)
- individuele begeleiding om de problemen te begrijpen, op te lossen of ze te vermijden
- een oriëntatie naar de bevoegde diensten volgens de situatie, geïdentificeerde problemen en na te streven doelstellingen
- collectieve as met modules :

Module Presentatie : hoe stel je jezelf voor en stel je iemand anders voor : uitleg en methodes.

Module Ontdekken van jezelf : opnieuw zelfzekerheid opbouwen

- het begrip van de notie project : een realistisch project uitbouwen, weten hoe zich te profileren naar de toekomst, weten hoe je over jezelf spreekt en je verwezenlijkingen
- Nieuwe vaardigheden ontwikkelen : het begrijpen van de orde van prioriteiten, de eisen- taken – verplichtingen, de manier van communiceren (verbaal en non-verbaal)
- Ontmoetingen met ex-deelnemers die hun project gerealiseerd hebben.
- socioculturele bezoeken : naar een betere betrokkenheid in zijn leefomgeving

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 14 juli 2017 houdende toekenning van een federale toelage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de verwezenlijking van projecten in het kader van het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie, programmering 2015, federaal luik, basisallocatie 44.55.11.43.52.43.

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, K.M.O.'s,
Landbouw en van Maatschappelijke Integratie,
W. BORSUS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/20588]

7 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de tweede verlenging van de proefprojecten over flexibel kortverblijf in erkende groepen van assistentiewoningen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 69;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 juni 2017;

Overwegende dat conform artikel 36, §2, van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, een centrum voor kortverblijf, verbonden aan een woonzorgcentrum, de toelating kan krijgen om een of meer woongelegenheden kortverblijf in te zetten in een groep van assistentiewoningen; dat, nog volgens die bepaling, de Vlaamse Regering de voorwaarden en de procedure voor die toelating zal bepalen; dat artikel 36, §2, nog niet in werking is gesteld; dat, voor die bepaling in werking wordt gesteld en op algemene wijze de voorwaarden voor de toelating zijn bepaald, het aangewezen is om gedurende een relatief korte periode het inzetten van kortverblijf in groepen van assistentiewoningen te evalueren in de praktijk; dat daarom, na intensief overleg met de ouderensector, de Vlaamse Regering vier proefprojecten wil lanceren om de knelpunten van de implementatie op te lijsten voor het concept in de hele ouderensector ingevoerd wordt; dat aan de proefprojecten, die geselecteerd zijn op voorstel van de koepels ouderenzorg, rechtszekerheid geboden moet worden;

Overwegende dat de proefprojecten flexibel kortverblijf in groepen van assistentiewoningen bij besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2014 werden goedgekeurd voor een periode van één jaar, van 1 april 2014 tot 1 april 2015;

Overwegende dat er slechts een beperkt aantal registraties per proefproject waren, waardoor het aangewezen was de proefprojecten te verlengen met twee jaar. Op deze manier konden alsnog voldoende gegevens verzameld worden over de voor- en nadelen van de generieke implementatie van flexibel kortverblijf in groepen van assistentiewoningen na deze verlengde proefperiode;

Overwegende dat deze vier goedgekeurde proefprojecten over flexibel kortverblijf in groepen van assistentiewoningen bij besluit van de Vlaamse Regering van 3 april 2015 werden verlengd met een termijn van twee jaar, van 1 april 2015 tot en met 31 maart 2017;

Overwegende dat na overleg met de vier pilootprojecten en de koepelorganisaties in de ouderenzorg, in afwachting van de generieke implementatie van flexibel kortverblijf in groepen van assistentiewoningen, die is gepland voor 1 januari 2018, de vier pilootprojecten rechtszekerheid moet geboden worden voor de tussenliggende periode van 1 april 2017 tot en met 31 december 2017;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit heeft betrekking op de uitvoering van een proefproject als vermeld in artikel 2, door elk van de volgende voorzieningen en initiatiefnemers:

1° WZC Maria Middelaes, Pater Lievensstraat 20 in 8890 Moorslede, uitgebaat door de vzw Bejaardenzorg Maria Middelaes, gevestigd op hetzelfde adres;

2° WZC Solidariteit voor het Gezin, Tentoonstellingslaan 70 in 9000 Gent, uitgebaat door de vzw Solidariteit voor het Gezin, gevestigd op hetzelfde adres;

3° WZC De Goede Tijd, Bosuilplein 1 in 2100 Antwerpen, uitgebaat door Zorgbedrijf Antwerpen, OCMW-vereniging van publiek recht, Ballaerstraat 35 in 2018 Antwerpen;

4° WZC Wommelgheem, Selsaetenstraat 50 in 2160 Wommelgem, uitgebaat door de NV Armonea, François Sebrechtslaan 40 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Art. 2. Het proefproject bestaat erin dat de initiatiefnemer de erkende woongelegenheden centrum voor kortverblijf die uitgebaat worden in zijn erkend woonzorgcentrum, kan inzetten binnen een erkende groep van assistentiewoningen die in de onmiddellijke nabijheid van het woonzorgcentrum ligt, als voldaan is aan een van de volgende voorwaarden:

1° de groep van assistentiewoningen wordt uitgebaat door dezelfde initiatiefnemer en vormt functioneel een geheel met het centrum voor kortverblijf;

2° de groep van assistentiewoningen wordt uitgebaat door een andere initiatiefnemer met wie de initiatiefnemer van het centrum voor kortverblijf een samenwerkingsovereenkomst heeft gesloten.

Art. 3. Na overleg met de initiatiefnemers die instaan voor de uitvoering van de proefprojecten en de koepelorganisaties ouderenzorg, is een laatste verlengingsperiode met negen maanden met ingang van 1 april 2017 tot en met 31 december 2017 noodzakelijk om de algemene uitrol van het systeem, gepland op 1 januari 2018, te overbruggen en op die wijze verdere rechtszekerheid te geven aan de vier geselecteerde proefprojecten tot aan de generieke implementatie ervan.

Art. 4. Dit besluit verlengt de duur van het proefproject, zoals opgenomen in de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 maart 2014 en 3 april 2015, met negen maanden met ingang van 1 april 2017 en treedt buiten werking op 1 januari 2018.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 7 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/20588]

7 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la deuxième prolongation des projets-pilotes sur le court séjour flexible en groupes de logements à assistance

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret sur les soins résidentiels du 13 mars 2009, l'article 69 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 29 juin 2017;

Considérant que, conformément à l'article 36, § 2, du Décret sur les soins résidentiels du 13 mars 2009, un centre de court séjour lié à un centre de soins résidentiels peut obtenir la permission pour intégrer un ou plusieurs logements de court séjour dans un groupe de logements à assistance ; que selon cette même disposition, le Gouvernement flamand arrêtera les conditions et la procédure de cette permission ; que l'article 36, § 2, n'est pas encore entré en vigueur ; que, avant que cette disposition n'entre en vigueur et que les conditions de la permission ne soient arrêtées de manière générale, il importe d'évaluer dans la pratique pendant une période relativement courte l'intégration du court séjour en groupes de logements à assistance ; qu'en raison de cela et après concertation intensive avec le secteur des personnes âgées, le Gouvernement flamand veut lancer quatre projets-pilotes afin de répertorier les problèmes de mise en œuvre du concept avant son introduction dans le secteur des personnes âgées ; qu'il faut octroyer à ces projets-pilotes, sélectionnés sur la proposition des organisations coordinatrices des soins aux personnes âgées, la sécurité juridique ;

Considérant que les projets-pilotes sur le court séjour flexible en groupes de logements à assistance ont été approuvés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2014 pour une période d'un an qui court du 1^{er} avril 2014 au 1^{er} avril 2015 ;

Considérant qu'en raison du nombre limité d'enregistrements par projet-pilote, il était indiqué de prolonger la durée de ces projets de deux ans. Il était ainsi possible de rassembler suffisamment de données sur les avantages et désavantages de la mise en œuvre générique du court séjour flexible en groupes de logements à assistance après cette période d'essai prolongée ;

Considérant que ces quatre projets-pilotes approuvés sur le court séjour flexible en groupes de logements à assistance ont été prolongés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 avril 2015 d'un délai de deux ans qui court du 1^{er} avril 2015 jusqu'au 31 mars 2017 inclus ;

Considérant qu'après concertation avec les quatre projets-pilotes et les organisations coordinatrices des soins aux personnes âgées, et dans l'attente de la mise en œuvre générique du court séjour flexible en groupes de logements à assistance prévue pour le 1^{er} janvier 2018, il y a lieu d'octroyer à ces quatre projets-pilotes la sécurité juridique pour la période intermédiaire du 1^{er} avril 2017 jusqu'au 31 décembre 2017 inclus ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté a trait à l'exécution d'un projet-pilote tel que visé à l'article 2, par chacune des structures et initiateurs suivants :

1° WZC Maria Middelaars, Pater Lievensstraat 20, à 8890 Moorslede, exploité par l'asbl Bejaardenzorg Maria Middelaars, établie à la même adresse ;

2° WZC Solidariteit voor het Gezin, Tentoonstellingslaan 70, à 9000 Gand, exploité par l'asbl Solidariteit voor het Gezin, établie à la même adresse ;

3° WZC De Goede Tijd, Bosuilplein 1, à 2100 Anvers, exploité par Zorgbedrijf Antwerpen, CPAS-association de droit public, Ballaarsstraat 35, à 2018 Anvers ;

4° WZC Wommelgheem, Selsaetenstraat 50, à 2160 Wommelgem, exploité par la SA Armonea, avenue François Sebrects 40, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Art. 2. Le concept du projet-pilote est que l'initiateur peut intégrer les logements agréés comme centre de court séjour, exploités dans son centre de soins résidentiels agréé, au sein d'un groupe agréé de logements à assistance situé à proximité du centre de soins résidentiels, lorsqu'une des conditions suivantes est remplie :

1° le groupe de logements à assistance est exploité par le même initiateur et forme un ensemble fonctionnel avec le centre de court séjour ;

2° le groupe de logements à assistance est exploité par un autre initiateur avec lequel l'initiateur du centre de court séjour a conclu un accord de coopération.

Art. 3. Après concertation avec les initiateurs chargés de l'exécution des projets-pilotes et les organisations coordinatrices des soins aux personnes âgées, une dernière période de prolongation de neuf mois qui court du 1^{er} avril 2017 jusqu'au 31 décembre 2017 est nécessaire afin de couvrir le lancement général du système prévu le 1^{er} janvier 2018, et d'octroyer ainsi la sécurité juridique aux quatre projets-pilotes sélectionnés jusqu'à leur mise en œuvre générique.

Art. 4. Le présent arrêté prolonge la durée du projet-pilote, telle que reprise dans les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 mars 2014 et 3 avril 2015, de neuf mois à partir du 1^{er} avril 2017 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/20610]

7 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende positionering en aansturing van de Gemeenschappelijke Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk bij de diensten van de Vlaamse overheid (GDPB)

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 januari 2017 waarbij vergund wordt een gemeenschappelijke dienst voor preventie en bescherming op te richten voor de diensten van de Vlaamse overheid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 juli 2013;

Gelet op het advies van het Hoog Overlegcomité Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest van 16 september 2013;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse Regering van 19 juli 2013 betreffende de rationalisatie van de management-ondersteunende functies (VR 2013 1907 DOC. 0875/1);

Overwegende dat een Gemeenschappelijke Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk ten aanzien van afzonderlijke Interne Diensten voor Preventie en Bescherming op het Werk voordelen inhoudt zoals een groter aantal preventieadviseurs en disciplines, een hoger niveau van aanvullende vorming, meer beschikbare tijd voor preventietaken en meer beschikbare middelen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Voor volgende diensten van de Vlaamse overheid, zoals gedefinieerd in artikel I 2, 1° van het Vlaams Personeelsstatuut van 13 januari 2006, bestaat er een Gemeenschappelijke Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk, hierna GDPB te noemen :

- 1° de departementen;
- 2° de intern verzelfstandigde agentschappen zonder rechtspersoonlijkheid;
- 3° de intern verzelfstandigde agentschappen met rechtspersoonlijkheid;
- 4° de publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschappen met uitzondering van deze vermeld in § 3, 2° tot en met 6°;
- 5° de strategische adviesraden.

De GDPB behoort tot het Departement Kanselarij en Bestuur.

§ 2. De werking van de GDPB wordt uitgebreid tot :

- 1° de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering;
- 2° de Vlaamse Regulator voor de Elektriciteits- en Gasmarkt;
- 3° de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen;
- 4° de provinciegouverneurs, de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant, de arrondissementscommissarissen en de adjunct-arrondissementscommissaris;
- 5° het eigen vermogen van het Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek;
- 6° het eigen vermogen van het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek;
- 7° de Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde;

§ 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie, beslist na advies van het aansturingscomité vermeld in artikel 3, of aansluiting bij de GDPB mogelijk is voor :

- 1° de administratieve diensten van het Gemeenschapsonderwijs;
- 2° de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen;
- 3° de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;
- 4° het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel;
- 5° het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Rekem;
- 6° het Agentschap Plantentuin Meise;
- 7° andere instanties binnen de Vlaamse overheidssector.

Art. 2. Er wordt een Welzijnsforum opgericht dat inhoudelijk vorm geeft aan het door de GDPB uitgevoerde welzijnsbeleid.

Het Welzijnsforum is samengesteld uit de leidend ambtenaren van de aangesloten entiteiten of hun vertegenwoordiger, de preventieadviseur-coördinator van de GDPB en de door de secretaris-generaal van het Departement Kanselarij en Bestuur aangewezen preventieadviseurs.

De secretaris-generaal van het Departement Kanselarij en Bestuur of zijn afgevaardigde is de voorzitter van het Welzijnsforum.

Art. 3. § 1. De GDPB wordt met betrekking tot zowel de personeelsmiddelen als de werkmiddelen logistiek en financieel aangestuurd door een aansturingscomité, hierna het Comité GDPB te noemen.

§ 2. Het Comité GDPB is samengesteld uit :

- 1° de werkgeversvertegenwoordiging :
 - de secretaris-generaal van het Departement Kanselarij en Bestuur of zijn afgevaardigde;
 - vier vertegenwoordigers van de aangesloten leden aangewezen door het Welzijnsforum;
 - een vertegenwoordiger van de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie.
- 2° twee vertegenwoordigers van elke representatieve vakorganisatie.

De secretaris-generaal van het Departement Kanselarij en Bestuur of zijn afgevaardigde is voorzitter van het Comité GDPB.

De preventieadviseur-coördinator van de GDPB, door de secretaris-generaal van het Departement Kanselarij en Bestuur aangewezen preventieadviseurs en vertegenwoordigers van de Externe Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk, wonen met raadgevende stem de vergaderingen van het Comité GDPB bij.

§ 3. Het Comité GDPB heeft in hoofdzaak de volgende taken :

- 1° voorstellen formuleren ten bate van de goede werking van de GDPB;
- 2° voorstellen formuleren betreffende een optimaal dienstverleningsniveau met betrekking tot :
 - het bepalen van welke dienstverlening, vast te leggen in dienstenniveau-overeenkomsten, de entiteiten van de GDPB verwachten;
 - het bepalen van welke middelen daarvoor ter beschikking zullen worden gesteld;

3° bespreken van bepaalde specifieke aangelegenheden op vraag van :

- het Welzijnsforum,
- het Voorzitterscollege,
- de aangesloten leden,
- de functioneel bevoegde minister of de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie.

Art. 4. De werking van het Welzijnsforum en van het Comité GDPB wordt vastgesteld in een huishoudelijk reglement. Dat huishoudelijk reglement omvat minimaal de volgende rubrieken :

- 1° de wijze van bijeenroeping;
- 2° de wijze van bepaling van de agenda;
- 3° de wijze van terbeschikkingstelling van documenten;
- 4° de wijze van verslaggeving;
- 5° de wijze van beraadslaging en beslissing.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van definitieve goedkeuring door de Vlaamse Regering.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,

L. HOMANS

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/20610]

7 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant positionnement et pilotage du Service commun de Prévention et de Protection au Travail (GDPB) auprès des services de l'Autorité flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 1^{er}, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu l'arrêté ministériel du 24 janvier 2017 autorisant à créer un service commun de prévention et de protection au travail pour les services de l'Autorité flamande ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 juillet 2013 ;

Vu l'avis du Comité supérieur de Concertation Communauté flamande et Région flamande, rendu le 16 septembre 2013 ;

Vu la décision du Gouvernement flamand du 19 juillet 2013 relatif à la rationalisation des fonctions d'aide à la gestion (GF 2013 1907 DOC. 0875/1) ;

Considérant que, par rapport aux Services internes pour la Prévention et la Protection au Travail séparés, un Service commun de Prévention et de Protection au Travail comporte des avantages comme un nombre plus élevé de conseillers en prévention et de disciplines, un niveau plus élevé de formation complémentaire, plus de temps disponible pour des missions de prévention et plus de moyens disponibles ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour les services suivants de l'Autorité flamande, tels que définis à l'article I 2, 1°, du statut du personnel flamand du 13 janvier 2006, il existe un Service commun de Prévention et de Protection au Travail, ci-après dénommé GDPB :

- 1° les départements ;
- 2° les agences autonomisées internes sans personnalité juridique ;
- 3° les agences autonomisées internes dotées de la personnalité juridique ;
- 4° les agences autonomisées externes de droit public, à l'exception de celles mentionnées au § 3, 2° à 6° inclus ;
- 5° les conseils consultatifs stratégiques.

Le GDPB fait partie du Département de la Chancellerie et de la Gouvernance publique.

§ 2. Le fonctionnement du GDPB est étendu :

- 1° aux cabinets des membres du Gouvernement flamand ;
- 2° au Régulateur flamand pour le Marché de l'Électricité et du Gaz ;
- 3° au Conseil socio-économique de la Flandre ;
- 4° aux gouverneurs de province, à l'adjoint du gouverneur de la province du Brabant flamand, aux commissaires d'arrondissement et au commissaire d'arrondissement adjoint ;
- 5° au patrimoine propre de l'Institut de Recherche de l'Agriculture et de la Pêche ;
- 6° au patrimoine propre de l'Institut de Recherche des Forêts et de la Nature ;

7° à l'Académie Royale de Langue et de Littérature néerlandaise.

§ 3. Sur avis du comité de pilotage visé à l'article 3, le Ministre flamand ayant la politique générale en matière de personnel et d'ingénierie d'organisation dans l'administration flamande dans ses attributions décide si une affiliation au GDPB est possible pour :

- 1° les services administratifs de l'Enseignement communautaire ;
- 2° la Société flamande du Logement social ;
- 3° l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle ;
- 4° le Centre public de Soins psychiatriques Geel ;
- 5° le Centre public de Soins psychiatriques Rekem ;
- 6° le Jardin botanique Meise.
- 7° d'autres instances au sein du secteur public flamand.

Art. 2. Il est créé un Welzijnsforum (forum du bien-être) concrétisant le contenu de la politique en matière de bien-être effectuée par le GDPB.

Le Welzijnsforum est composé des fonctionnaires dirigeants des entités affiliées ou de leurs représentants, du conseiller en prévention-coordonateur du GDPB et des conseillers en prévention désignés par le secrétaire général du Département de la Chancellerie et de la Gouvernance publique.

Le secrétaire général du Département de la Chancellerie et de la Gouvernance publique ou son représentant est le président du Welzijnsforum.

Art. 3. § 1^{er}. En ce qui concerne les moyens en personnels et les moyens de fonctionnement, le GDPB est dirigé sur les plans logistique et financier par un comité de pilotage, ci-après dénommé le Comité GDPB.

§ 2. Le Comité GDPB est composé :

- 1° de la représentation patronale :
 - le secrétaire général du Département de la Chancellerie et de la Gouvernance publique ou son représentant ;
 - quatre représentants des membres affiliés, désignés par le Welzijnsforum ;
 - un représentant du Ministre flamand ayant la politique générale en matière de personnel et d'ingénierie d'organisation dans l'administration flamande dans ses attributions.
- 2° de deux représentants de chaque syndicat représentatif.

Le secrétaire général du Département de la Chancellerie et de la Gouvernance publique ou son représentant est le président du Comité GDPB.

Le conseiller en prévention-coordonateur du GDPB, les conseillers en prévention désignés par le secrétaire général du Département de la Chancellerie et de la Gouvernance publique et des représentants du Service externe pour la Prévention et la Protection au travail, assistent aux séances du Comité GDPB avec voix consultative.

§ 3. La mission du comité GDPB comporte principalement les tâches suivantes :

- 1° formuler des propositions au profit du bon fonctionnement du GDPB ;
- 2° formuler des propositions relatives à un niveau optimal de prestation de service concernant :
 - la fixation des services, à définir dans des conventions sur le niveau de service, que les entités du GDPB attendent ;
 - la fixation des moyens qui seront mis à disposition à cet effet ;
- 3° la discussion de matières spécifiques déterminées à la demande :
 - du Welzijnsforum,
 - du Collège des présidents,
 - des membres affiliés,
 - du ministre fonctionnellement compétent ou du Ministre flamand ayant la politique générale en matière de personnel et d'ingénierie d'organisation dans l'administration flamande dans ses attributions.

Art. 4. Le fonctionnement du Welzijnsforum et du Comité GDPB est fixé dans un règlement d'ordre intérieur. Ce règlement d'ordre intérieur contient au moins les rubriques suivantes :

- 1° le mode de convocation ;
- 2° le mode de détermination de l'ordre du jour ;
- 3° le mode de mise à disposition des documents ;
- 4° le mode de rapportage ;
- 5° le mode de délibération et de décision.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa date d'approbation définitive par le Gouvernement flamand.

Art. 6. Le Ministre flamand ayant la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation au sein de l'administration flamande dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement,
de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,
L. HOMANS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/40501]

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vrijstelling van kwalificatie- en registratieverplichtingen voor zorg- en bijstandsverleners die persoonlijke assistentie verlenen aan personen met een handicap

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 18 juli 2008 betreffende de zorg- en bijstandsverlening, artikel 10, tweede lid;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 30 mei 2017;

Gelet op advies 61.693/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de persoonsvolgende financiering voor meerderjarige personen met een handicap in 2016 gefaseerd is ingevoerd en dat vanaf 1 januari 2017 ook alle voormalige meerderjarige gebruikers van zorg in natura, een persoonsgebonden budget en een persoonlijkeassistentiebudget zijn overgeschakeld op het nieuwe systeem van persoonsvolgende financiering;

Overwegende dat artikel 3, 3°, van het decreet van 18 juli 2008 betreffende zorg en bijstandsverlening persoonlijke assistenten, dat zijn natuurlijke personen die in het kader van een persoonlijkeassistentiebudget persoonlijke assistentie verlenen op basis van een overeenkomst met de persoon met een handicap of zijn wettelijke vertegenwoordiger, uitsluit van het toepassingsgebied van het decreet;

Overwegende dat artikel 45 van het decreet van 25 april 2014 over persoonsvolgende financiering voorzag in de vervanging van artikel 3, 3°, met als doel te verzekeren dat de vrijstelling van de toepassing van het decreet zorg en bijstand ook zou gelden voor persoonlijke assistenten die door personen met een handicap worden ingezet met het persoonsvolgend budget;

Overwegende dat de libellering van artikel 45 echter onvoldoende aansluit bij de actuele uitvoering van het decreet op de persoonsvolgende financiering en geen rekening houdt met het feit dat de persoonsvolgende financiering voor minderjarige personen met een handicap nog niet is geïmplementeerd, en dat ze nog altijd kunnen gebruikmaken van een persoonlijkeassistentiebudget;

Overwegende dat artikel 3, 3°, verwijst naar artikel 16, 4°, van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, maar dat dat artikel vervangen is bij het decreet van 25 april 2014;

Overwegende dat het in afwachting van een mogelijke evaluatie van het decreet betreffende de zorg- en bijstandsverlening, noodzakelijk is snel de rechtszekerheid te herstellen voor degenen die de functie van persoonlijke assistent van personen met een handicap opnemen, en de persoonlijke assistenten die zorg en ondersteuning aan een persoon met een handicap verlenen, hetzij binnen de context van het persoonlijkeassistentiebudget voor minderjarigen, hetzij binnen de context van het persoonsvolgend budget voor meerderjarigen, uit te sluiten van de toepassing van hoofdstuk 3 Kwalificatievereisten en voorwaarden voor het verstrekken van zorg- en bijstandsverlening van het decreet betreffende de zorg- en bijstandsverlening;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder:

1° agentschap: het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, opgericht bij het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;

2° budget: een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning als vermeld in hoofdstuk 5 van het decreet van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap;

3° cashbudget: een vorm van financiering van niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning, waarbij de persoon met een handicap beslist om de financiering van de zorg en ondersteuning in liquide middelen op de eigen bankrekening te ontvangen, met een maximumbudget per kalenderjaar, en waarbij de persoon met een handicap daarmee zelf instaat voor het bekostigen van de zorg en ondersteuning;

4° persoon met een handicap: een persoon die erkend is als een persoon met een handicap als vermeld in artikel 2, 2°, van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;

5° persoonlijke assistentie: elke vorm van individuele ondersteuning als vermeld in artikel 4, 1°, c), van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 over de besteding van het budget voor niet- rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over organisatiegebonden kosten voor vergunde zorgaanbieders, die wordt geboden in een een-op- eenrelatie aan een persoon met een handicap op basis van een overeenkomst met de persoon met een handicap of zijn wettelijke vertegenwoordiger, waarbij de persoon met een handicap of zijn wettelijke vertegenwoordiger het recht heeft zelf instructie te geven over de inhoud van de ondersteuning, alsook wie de ondersteuning biedt, voor welke taken, op welke tijdstippen en plaatsen, en hoe de individuele ondersteuning moet gebeuren. Hierbij is de persoon met een handicap of zijn wettelijke vertegenwoordiger vrij om de mate van controle over de assistentieverlening te bepalen die overeenkomt met zijn behoeften, bekwaamheden, actuele levensomstandigheden, voorkeuren en betrachtingen.

Art. 2. Hoofdstuk III van het decreet van 18 juli 2008 betreffende de zorg- en bijstandsverlening is niet van toepassing op:

1° natuurlijke personen die persoonlijke assistentie verlenen die wordt vergoed met een persoonlijkeassistentie-budget als vermeld in artikel 19/2 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;

2° natuurlijke personen die persoonlijke assistentie verlenen aan een persoon met een handicap op basis van een overeenkomst die door het agentschap aanvaard is in het kader van de besteding van het budget als cashbudget, of op basis van een overeenkomst waarbij de persoon met een handicap de kosten voor persoonlijke assistentie vergoedt met eigen middelen. In de overeenkomst worden de natuurlijke personen geïdentificeerd als degenen die de persoonlijke assistentie verlenen;

3° natuurlijke personen die persoonlijke assistentie verlenen aan een persoon met een handicap op basis van een overeenkomst die door het agentschap aanvaard is in het kader van de besteding van het budget als cashbudget, of op basis van een overeenkomst waarbij de persoon met een handicap de kosten voor persoonlijke assistentie vergoedt met eigen middelen. In de overeenkomst wordt uitsluitend voorzien in het verlenen van praktische hulp als vermeld in artikel 4, 1°, c), 2), van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 over de besteding van het budget voor niet-rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over organisatiegebonden kosten voor vergunde zorgaanbieders;

4° natuurlijke personen die beroepshalve zorg- en bijstandsverlening verstrekken aan personen met een handicap, die op hetzelfde adres verblijven in het kader van een ouderinitiatief als vermeld in artikel 2, 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende het vergunnen van aanbieders van niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor personen met een handicap.

Art. 3. Artikel 95 tot en met 98 van het decreet van 15 juli 2016 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin hebben uitwerking met ingang van 1 april 2016.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2016 met uitzondering van artikel 3 dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 2016.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 14 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/40501]

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant dispense d'obligations de qualification et d'enregistrement pour des prestataires de soins et d'aide qui fournissent une assistance personnelle à des personnes handicapées

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins, l'article 10, alinéa 2 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 mai 2017 ;

Vu l'avis 61.693/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que le financement personnalisé pour des personnes handicapées majeures a été introduit en plusieurs phases en 2016, et que, à partir du 1^{er} janvier 2017, tous les anciens usagers majeurs de soins en nature, d'un budget personnalisé et d'un budget d'assistance personnelle sont également passés au nouveau système du financement personnalisé ;

Considérant que l'article 3, 3°, du décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins, exclut les assistants personnels, qui sont des personnes physiques fournissant une assistance personnelle dans le cadre d'un budget d'assistance personnelle sur la base d'un contrat avec la personne handicapée ou son représentant légal, du champ d'application du décret ;

Considérant que l'article 45 du décret du 25 avril 2014 relatif au financement personnalisé prévoyait le remplacement de l'article 3, 3°, afin de garantir que la dispense de l'application du décret relatif à l'aide et aux soins s'appliquerait également aux assistants personnels qui sont engagés par des personnes handicapées à l'aide du budget personnalisé ;

Considérant que le libellé de l'article 45 correspond toutefois insuffisamment à l'exécution actuelle du décret relatif au financement personnalisé et ne tient pas compte du fait que le financement personnalisé pour des personnes handicapées mineures n'est pas encore implémenté, et qu'elles peuvent toujours utiliser un budget d'assistance personnelle ;

Considérant que l'article 3, 3° renvoie à l'article 16, 4°, du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées), mais que cet article a été remplacé par le décret du 25 avril 2014 ;

Considérant que, en attendant une évaluation éventuelle du décret relatif à la délivrance d'aide et de soins, il est nécessaire de réinstaurer dans les meilleurs délais la sécurité juridique pour ceux assumant la fonction d'assistant personnel de personnes handicapées, et d'exclure les assistants personnels délivrant des soins et du soutien à une personne handicapée, soit dans le contexte du budget d'assistance personnelle pour mineurs, soit dans le contexte du budget personnalisé pour majeurs, de l'application du chapitre 3 Exigences de qualification et conditions pour la délivrance d'aide et de soins du décret relatif à la délivrance d'aide et de soins ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° agence : l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Agence flamande pour les Personnes handicapées, créée par le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées) ;

2° budget : un budget pour des soins et une aide non directement accessibles, tels que visés au chapitre 5 du décret du 25 avril 2014 portant le financement qui suit la personne pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées ;

3° budget de trésorerie : une forme de financement de soins et de soutien non directement accessibles, pour laquelle la personne handicapée décide de recevoir le financement de ces soins et soutien en ressources liquides sur son propre compte bancaire, avec un budget maximal par année calendaire, et pour laquelle la personne handicapée assure ainsi elle-même le paiement de ces soins et soutien ;

4° personne handicapée : une personne qui est reconnue comme une personne handicapée telle que visée à l'article 2, 2°, du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées) ;

5° assistance personnelle : toute forme de soutien individuel tel que visé à l'article 4, 1°, c), de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 relatif à l'affectation du budget pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes handicapées majeures ainsi qu'aux frais liés à l'organisation pour les offreurs de soins autorisés, qui est offert dans une relation « un à un » à une personne handicapée sur la base d'un contrat avec la personne handicapée ou son représentant légal, lors duquel la personne handicapée ou son représentant légal a le droit de donner lui-même des instructions sur le contenu du soutien, et sur la personne offrant le soutien, pour quelles tâches, à quelles heures et quels lieux, et comment le soutien individuel doit avoir lieu. La personne handicapée ou son représentant légal peut librement déterminer la mesure de contrôle sur l'assistance qui correspond à ses besoins, capacités, conditions de vie actuelles, préférences et aspirations.

Art. 2. Le chapitre III du décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins ne s'applique pas :

1° aux personnes physiques fournissant une assistance personnelle qui est rémunérée par un budget d'assistance personnelle tel que visé à l'article 19/2 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées) ;

2° aux personnes physiques fournissant une assistance personnelle à une personne handicapée sur la base d'un contrat accepté par l'agence dans le cadre de l'affectation du budget comme budget de trésorerie, ou sur la base d'un contrat en vertu duquel la personne handicapée rémunère les frais de l'assistance personnelle par ses propres moyens. Dans le contrat, les personnes physiques sont identifiées comme celles fournissant l'assistance personnelle ;

3° aux personnes physiques fournissant une assistance personnelle à une personne handicapée sur la base d'un contrat accepté par l'agence dans le cadre de l'affectation du budget comme budget de trésorerie, ou sur la base d'un contrat en vertu duquel la personne handicapée rémunère les frais de l'assistance personnelle par ses propres moyens. Le contrat prévoit uniquement la fourniture d'une aide pratique telle que visée à l'article 4, 1°, c), 2), de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 relatif à l'affectation du budget pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes handicapées majeures ainsi qu'aux frais liés à l'organisation pour les offreurs de soins autorisés ;

4° aux personnes physiques délivrant des soins et de l'aide à titre professionnel à des personnes handicapées, qui résident à la même adresse dans le cadre d'une initiative de parents, telle que visée à l'article 2, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant autorisation des offreurs de soins et de soutien non directement accessibles pour personnes handicapées.

Art. 3. Les articles 95 à 98 du décret du 15 juillet 2016 portant diverses dispositions relatives au domaine politique Aide sociale, Santé publique et Famille produisent leurs effets le 1^{er} avril 2016.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2016, à l'exception de l'article 3 qui produit ses effets le 1^{er} avril 2016.

Art. 5. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/20591]

14 JULI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de overdracht van statutaire en contractuele personeelsleden aan het agentschap Facilitair Bedrijf door de overname van de gebouwverantwoordelijkheid

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 28 november 2008 tot regeling van de overdracht van personeelsleden binnen de diensten van de Vlaamse overheid in geval van verschuiving van taken of bevoegdheden, artikel 3, eerste lid, 2°, en tweede lid;

Gelet op het Vlaams personeelsstatuut van 13 januari 2006, artikel I 5^{ter};

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2017;

Overwegende dat het agentschap Facilitair Bedrijf de operationele ondersteuning en uitvoering van facilitaire diensten in de diverse beleidsdomeinen tot taak heeft;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het statutair personeelslid van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, vermeld in punt 1 van de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, wordt overgedragen aan het Agentschap Facilitair Bedrijf.

Art. 2. De statutaire personeelsleden van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, vermeld in punt 2 a) van de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, worden overgedragen aan het Agentschap Facilitair Bedrijf.

Aan de contractuele personeelsleden van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, vermeld in punt 2 b) van de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, biedt de in dienst nemende overheid bij het Agentschap Facilitair Bedrijf een addendum bij de arbeidsovereenkomst aan. Op grond van het voormelde addendum worden de contractuele personeelsleden bij de voormelde entiteit tewerkgesteld.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking als volgt :

1° artikel 1 heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2017

2° artikel 2 treedt in werking op 1 januari 2018.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie en het algemeen beleid inzake de facilitaire dienstverlening en het vastgoedbeheer in de Vlaamse administratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

Bijlage

1. Overdracht van het statutaire personeelslid van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen vermeld in artikel 1

naam	voornaam	rang	graad	salarisschaal
Govaert	Dirk	C3	senior hoofdmedewerker	C311

2. Overdracht van de personeelsleden van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen vermeld in artikel 2

- a) Lijst van de statutaire personeelsleden vermeld in artikel 2, eerste lid

naam	voornaam	rang	graad	salarisschaal
Beeckman	Ivan	D2	technisch hoofdassistent	D221
De Man	Maggie	D1	assistent	D111

- b) Lijst van de contractuele personeelsleden vermeld in artikel 2, tweede lid

naam	voornaam	rang	graad	salarisschaal
Van Snick	Inge	D1	assistent	D111
Ponnet	Martine	D1	assistent	D111
Lamsakem	Leila	D1	assistent	D111

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 houdende de overdracht van statutaire en contractuele personeelsleden aan het agentschap Facilitair Bedrijf door de overname van de gebouwverantwoordelijkheid

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding

L. HOMANS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/20591]

14 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant transfert de membres du personnel statutaires et contractuels à l'Agence de Gestion des Infrastructures par la reprise de la responsabilité du bâtiment

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 novembre 2008 réglant le transfert de membres du personnel au sein des services de l'Autorité flamande en cas de glissement de tâches ou de compétences, l'article 3, alinéa 1er, 2°, et alinéa 2 ;

Vu le Statut du personnel flamand du 13 janvier 2006, l'article I 5ter ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 5 juillet 2017 ;

Considérant que l'Agence de Gestion des Infrastructures a pour mission l'appui opérationnel et la prestation de services d'infrastructure dans les divers domaines politiques ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le membre du personnel statutaire de la Société flamande du Logement social, visé au point 1 de l'annexe jointe au présent arrêté, est transféré à l'Agence de Gestion des Infrastructures.

Art. 2. Les membres du personnel statutaires de la Société flamande du Logement social, visés au point 2 a) de l'annexe jointe au présent arrêté, sont transférés à l'Agence de Gestion des Infrastructures.

Aux membres du personnel contractuels de la Société flamande du Logement social, visés au point 2 b) de l'annexe jointe au présent arrêté, l'autorité de recrutement auprès de l'Agence de Gestion des Infrastructures offre un addenda au contrat de travail. Sur la base de l'addenda précité, les membres du personnel contractuels sont employés auprès de l'entité précitée.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur comme suit :

1° l'article 1^{er} produit ses effets le 1^{er} juillet 2017 ;

2° l'article 2 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant la politique générale en matière de personnel et d'ingénierie d'organisation dans l'administration flamande et la politique générale en matière de services d'infrastructure et de gestion immobilière dans l'administration flamande est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement,
de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

Annexe

1. Transfert du membre du personnel statutaire de la Société flamande du Logement social, visé à l'article 1er

nom	prénom	rang	grade	échelle de traitement
Govaert	Dirk	C3	collaborateur en chef senior	C311

2. Transfert des membres du personnel de la Société flamande du Logement social, visés à l'article 2

- a) Liste des membres du personnel statutaires visés à l'article 2, alinéa 1er

nom	prénom	rang	grade	échelle de traitement
Beeckman	Ivan	D2	assistant technique en chef	D221
De Man	Maggie	D1	assistant	D111

- b) Liste des membres du personnel contractuels visés à l'article 2, alinéa 2

nom	prénom	rang	grade	échelle de traitement
Van Snick	Inge	D1	assistant	D111
Ponnet	Martine	D1	assistant	D111
Lamsakem	Leila	D1	assistant	D111

Vue pour être annexée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 portant transfert de membres du personnel statutaires et contractuels à l'Agence de Gestion des Infrastructures par la reprise de la responsabilité du bâtiment

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2017/20612]

22 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot vastlegging van het totale aantal subsidiabele uren gastopvang 2017 en tot bepaling van het maximaal aantal subsidiabele uren per erkende dienst voor gastopvang voor het werkjaar 2017

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, gewijzigd bij de decreten van 18 november 2011, 21 juni 2013, 15 juli 2016, 2 december 2016 en 20 januari 2017;

Gelet op het decreet van 23 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2017, begrotingsartikel GE0-1GHD2AB-WT, basisallocatie GD329;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2017, bijlage VIII, artikel 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 juli 2014 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2014, 27 februari 2015, 13 maart 2015, 3 juli 2015, 2 oktober 2015, 4 december 2015, 18 december 2015, 18 maart 2016, 29 april 2016, 4 mei 2016, 15 juli 2016 en 14 oktober 2016;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 mei 2017,

Besluit :

Artikel 1. Het totaal aantal subsidiabele uren gastopvang voor de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2017 wordt vastgelegd op 48.027 uren.

Art. 2. Het aantal uren, vermeld in artikel 1, wordt per erkende dienst voor gastopvang toegewezen als volgt :

Erkennings Nummer	Beheersinstantie	Dienst voor gastopvang	Regio	Max. aantal subsi- diabele uren gastopvang per dienst
GO 001	Landelijke Thuiszorg vzw Remylaan 4b 3018 Wijgmaal	Hospitaalstraat 15/2 3740 Bilzen	Genk Hasselt Leuven	19.031
GO 002	Landelijke Thuiszorg vzw Remylaan 4b 3018 Wijgmaal	Remylaan 4b 3018 Wijgmaal	Leuven Brussel Aalst	14.104
GO 003	Landelijke Thuiszorg vzw Remylaan 4b 3018 Wijgmaal	Nonnenstraat, bus 2 2200 Herentals	Antwerpen Mechelen Turnhout	14.892
Totaal aantal uren				48.027

Art. 3. De laatste schijf van de subsidie kan worden verminderd met een bepaald percentage à ratio van de mogelijke overschrijding van het totale beschikbare budget.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Brussel, 22 mei 2017.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-Être, Santé publique et Famille

[C – 2017/20612]

22 MAI 2017. — Arrêté ministériel fixant le nombre total d'heures subventionnables d'accueil temporaire 2017 et fixant le nombre maximal d'heures subventionnables par service agréé d'accueil temporaire pour l'année d'activité 2017

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Vu le Décret sur les soins résidentiels du 13 mars 2009, modifié par les décrets des 18 novembre 2011, 21 juin 2013, 15 juillet 2016, 2 décembre 2016 et 20 janvier 2017 ;

Vu le décret du 23 décembre 2016 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2017, l'article budgétaire GE0-1GHD2AB-WT, allocation de base GD329 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2017, annexe VIII, l'article 5 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 juillet 2014 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 17 octobre 2014, 27 février 2015, 13 mars 2015, 3 juillet 2015, 1^{er} septembre 2006, 4 décembre 2015, 18 décembre 2015, 18 mars 2016, 29 avril 2016, 4 mai 2016, 15 juillet 2016 et 14 octobre 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 mai 2017,

Arrête :

Article 1^{er}. Le nombre total d'heures subventionnables d'accueil temporaire pour la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017 inclus est fixé à 48.027 heures.

Art. 2. Le nombre d'heures, visé à l'article 1^{er}, est attribué comme suit par service agréé d'accueil temporaire :

Numéro d'agrément	Instance de gestion	Services d'accueil temporaire	Région	Nombre max. d'heures subventionnables d'accueil temporaire par service
GO 001	Landelijke Thuiszorg vzw Remylaan 4b 3018 Wijnmaal	Hospitaalstraat 15/2 3740 Bilzen	Genk Hasselt Louvain	19.031
GO 002	Landelijke Thuiszorg vzw Remylaan 4b 3018 Wijnmaal	Remylaan 4b 3018 Wijnmaal	Louvain Bruxelles Alost	14.104
GO 003	Landelijke Thuiszorg vzw Remylaan 4b 3018 Wijnmaal	Nonnenstraat, bus 2 2200 Herentals	Anvers Malines Turnhout	14.892
Nombre total d'heures				48.027

Art. 3. La dernière tranche de la subvention peut être réduite d'un certain pourcentage au prorata du dépassement possible du budget total disponible.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Bruxelles, le 22 mai 2017.

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2017/40549]

20 JULI 2017. — Ministerieel besluit tot algemeenverbindendverklaring voor niet-aangesloten van de heffing op het aanbieden van rog sortering 4 die binnen de producentenorganisatie Rederscentrale werd overeengekomen

DE VLAAMSE MINISTER VAN OMGEVING, NATUUR EN LANDBOUW,

Gelet op Verordening (EU) nr. 1379/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 houdende een gemeenschappelijke marktordening voor visserijproducten en aquacultuurproducten, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1184/2006 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad, het laatst gewijzigd bij verordening (EU) 2015/812 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015;

Gelet op Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1419/2013 van de Commissie van 17 december 2013 met betrekking tot de erkenning van producenten- en brancheorganisaties, de uitbreiding van de door de producenten- en brancheorganisaties vastgestelde voorschriften en de bekendmaking van drempelprijzen, als vastgesteld in Verordening (EU) nr. 1379/2013 van het Europees Parlement en de Raad houdende een gemeenschappelijke marktordening voor visserijproducten en aquacultuurproducten;

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 4, 1^o en 29, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 september 2009 tot vastlegging van de erkenningsvoorwaarden voor een producentenorganisatie en tot algemeen verbindendverklaring voor niet-aangesloten van de door een erkende producentenorganisatie vastgestelde regels in de sector visserijproducten, artikel 6, 2^o;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 januari 2017;

Gelet op advies 60.887/3 van de Raad van State, gegeven op 20 februari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de producentenorganisatie Rederscentrale, met zetel in Hendrik Baelskaai 25, B-8400 Oostende, met de brief van 5 januari 2016 te kennen heeft gegeven vanaf vrijdag 15 januari 2016 een heffing van 4 euro per kilogram in te stellen op rog van sortering 4, aangeland door haar leden, en daarbij vroeg om die heffing via uitbreiding van discipline ook op te leggen voor rog die door niet-leden in de Vlaamse visveilingen aangeboden wordt;

Overwegende dat Rederscentrale en de te nemen maatregel voldoen aan de voorwaarden van artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1379/2013;

Overwegende dat de Europese Commissie conform artikel 25 van Verordening (EU) nr. 1379/2013 op 18 augustus 2016 haar goedkeuring voor de uitbreiding van discipline met betrekking tot de te nemen maatregel heeft gegeven,

Besluit :

Artikel 1. Op aanvraag van de coöperatieve vennootschap Rederscentrale met zetel in Hendrik Baelskaai 25, B-8400 Oostende, erkende producentenorganisatie voor de sector visserijproducten, wordt de maatregel tot het betalen van een heffing van 4 euro per kg voor rog (*Raja ssp.*) van sortering 4, zoals gedefinieerd in artikel 7 en 8 en bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2406/1996 van de Raad van 26 november 1996 houdende vaststelling van gemeenschappelijke handelsnormen voor bepaalde visserijproducten, die aangeland wordt in een Belgische haven, algemeen bindend verklaard voor niet-aangeslotenen bij de producentenorganisatie Rederscentrale, die actief zijn in de havens van Nieuwpoort, Oostende en Zeebrugge.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* en treedt buiten werking na twaalf maanden vanaf de dag van inwerkingtreding of als de producentenorganisatie Rederscentrale de maatregel ten aanzien van haar leden intrekt.

Brussel, 20 juli 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C – 2017/40549]

20 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel rendant obligatoire pour les non-affiliés, le prélèvement sur l'offre de raie triage 4, qui a été convenu au sein de l'organisation de producteurs « Rederscentrale » (Centrale des Armateurs)

LA MINISTRE FLAMANDE DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA NATURE ET DE L'AGRICULTURE,

Vu le Règlement (UE) n° 1379/2013 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2013 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture, modifiant les règlements (CE) n° 1184/2006 et (CE) n° 1224/2009 du Conseil et abrogeant le règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil, modifié en dernier lieu par le Règlement (UE) 2015/812 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 ;

Vu le Règlement d'exécution (UE) n° 1419/2013 de la Commission du 17 décembre 2013 concernant la reconnaissance des organisations de producteurs et des organisations interprofessionnelles, l'extension des règles de ces organisations et la publication des prix de déclenchement comme le prévoit le règlement (UE) n° 1379/2013 du Parlement européen et du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture ;

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, l'article 4, 1° et 29, § 3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 septembre 2009 fixant les conditions d'agrément d'une organisation de producteurs et portant l'extension pour des membres non affiliés des règles décidées par une organisation de producteurs reconnue dans le secteur des produits de la pêche, l'article 6, 2° ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 janvier 2017 ;

Vu l'avis 60.887/3 du Conseil d'État, donné le 20 février 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que l'organisation de producteurs Centrale des Armateurs, ayant son siège Hendrik Baelskaai 25, B-8400 Ostende, a fait savoir par lettre du 5 janvier 2016 qu'elle instaure, à partir du vendredi 15 janvier 2016, un prélèvement de 4 euros par kilogramme de raie du triage 4, débarqué par ses membres, et a demandé d'imposer ce prélèvement par extension de discipline également pour la raie offerte par des non-membres dans les criées de pêche flamandes ;

Considérant que la « Rederscentrale » et la mesure à prendre répondent aux conditions de l'article 23 du Règlement (UE) n° 1379/2013 ;

Considérant que, le 18 août 2016, la Commission européenne a autorisé l'extension de discipline relative à la mesure à prendre, conformément à l'article 25 du Règlement (UE) n° 1379/2013,

Arrête :

Article 1^{er}. A la demande de la société coopérative « Rederscentrale » ayant son siège Hendrik Baelskaai 25, B-8400 Ostende, organisation agréée de producteurs pour le secteur des produits de la pêche, la mesure de paiement d'un prélèvement de 4 euros par kg pour la raie (*Raja ssp.*) du triage 4, tel que défini aux articles 7 et 8 et en annexe II au Règlement (CE) n° 2406/1996 du Conseil du 26 novembre 1996 fixant des normes communes de commercialisation pour certains produits de la pêche, débarqués dans un port belge, est rendue obligatoire pour les non-affiliés à l'organisation de producteurs « Rederscentrale » qui sont actifs dans les ports de Nieuwpoort, Oostende et Zeebrugge.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse de produire ses effets après douze mois à partir du jour d'entrée en vigueur ou si l'organisation de producteurs « Rederscentrale » retire la mesure à l'égard de ses membres.

Bruxelles, le 20 juillet 2017.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

Omgeving

[C – 2017/30915]

6 JULI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsonwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling, wat betreft de beheergebieden voor akkervogelsoorten en weidevogelsoorten

DE VLAAMSE MINISTER VAN OMGEVING, NATUUR EN LANDBOUW,

Gelet op verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsonwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling (ELFPO) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad, het laatst gewijzigd bij verordening (EU) 2017/825 van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2017;

Gelet op verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 352/78, (EG) nr. 165/94, (EG) nr. 2799/98, (EG) nr. 814/2000, (EG) nr. 1290/2005 en (EG) nr. 485/2008 van de Raad, het laatst gewijzigd bij gedelegeerde verordening (EU) 2016/1237 van de Commissie van 18 mei 2016;

Gelet op verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 637/2008 van de Raad en Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad, het laatst gewijzigd bij gedelegeerde verordening (EU) 2016/142 van de Commissie van 2 december 2015;

Gelet op gedelegeerde verordening (EU) nr. 807/2014 van de Commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad inzake bijstand voor plattelandsonwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling (Elfpo) en tot invoering van overgangsbepalingen, gewijzigd bij gedelegeerde verordening (EU) 2015/1367 van de Commissie van 4 juni 2015;

Gelet op het uitvoeringsbesluit van de Commissie van 13 februari 2015 tot goedkeuring van het plattelandsonwikkelingsprogramma voor Vlaanderen – België voor bijstand uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling;

Gelet op het uitvoeringsbesluit van de Commissie van 8 augustus 2016 tot goedkeuring van de wijziging van het plattelandsonwikkelingsprogramma van Vlaanderen (België) voor bijstand uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, artikel 6bis, § 3, ingevoegd bij het decreet van 7 mei 2004 en gewijzigd bij het decreet van 23 december 2010;

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, artikel 45, gewijzigd bij het decreet van 12 december 2008, en artikel 46, gewijzigd bij de decreten van 12 december 2008 en 9 mei 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 september 2014 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsonwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling, artikel 7, § 2, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2016, artikel 20, vierde lid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juni 2015, artikel 21, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2015, en artikel 37;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsonwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling;

Gelet op het voorstel van het Instituut voor Natuur en Bos met betrekking tot de afbakening van de beheergebieden voor soortenbescherming, gegeven op 7 februari 2017;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 april 2017;

Gelet op advies 61.577/1 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage 12 bij het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsonwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsonwikkeling, toegevoegd bij het ministerieel besluit van 8 december 2016, wordt vervangen door bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Bijlage 13 bij hetzelfde besluit, toegevoegd bij het ministerieel besluit van 8 december 2016, wordt vervangen door bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

Brussel, 6 juli 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 6 juli 2017 tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling, wat betreft de beheergebieden voor akkervogelsoorten en weidevogelsoorten

Bijlage 12 bij het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling

Bijlage 12. Beheergebied voor weidevogelsoorten als vermeld in artikel 81, eerste lid, 1°



Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 6 juli 2017 tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling, wat betreft de beheergebieden voor akkervogelsoorten en weidevogelsoorten.

Brussel, 6 juli 2017

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 6 juli 2017 tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling, wat betreft de beheergebieden voor akkervogelsoorten en weidevogelsoorten

Bijlage 13 bij het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling

Bijlage 13. Beheergebied voor akkervogelsoorten als vermeld in artikel 81, eerste lid, 2°



Legende

 Beheergebied voor akkervogelsoorten

 Gemeentegrenzen

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 6 juli 2017 tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2015 tot het verlenen van subsidies voor beheerovereenkomsten met toepassing van Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling, wat betreft de beheergebieden voor akkervogelsoorten en weidevogelsoorten.

Brussel, 6 juli 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Environnement

[C – 2017/30915]

6 JUILLET 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, en ce qui concerne les zones de gestion pour les espèces d'oiseaux des prairies et les espèces d'oiseaux des champs

LA MINISTRE FLAMANDE DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA NATURE ET DE L'AGRICULTURE,

Vu le Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER) et abrogeant le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil, modifié en dernier lieu par le Règlement (UE) n° 2017/825 du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2017 ;

Vu le règlement (CE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au financement, a[00cc][0080] la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant les règlements (CEE) n° 352/78, (CE) n° 165/94, (CE) n° 2799/98, (CE) n° 814/2000, (CE) n° 1290/2005 et n° 485/2008 du Conseil, modifié en dernier lieu par le Règlement délégué (UE) n° 2016/1237 de la Commission du 18 mai 2016 ;

Vu le Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et abrogeant le règlement (CE) n° 637/2008 du Conseil et le règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil, modifié en dernier lieu par le Règlement délégué (UE) n° 2016/142 de la Commission du 2 décembre 2015 ;

Vu le Règlement délégué (UE) n° 807/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) et introduisant des dispositions transitoires, modifié par le Règlement délégué (UE) n° 2015/1367 de la Commission du 4 juin 2015 ;

Vu l'arrêté d'exécution de la Commission du 13 février 2015 portant approbation du programme de développement rural de la Flandre - Belgique pour le soutien provenant du Fonds européen agricole pour le développement rural ;

Vu l'arrêté d'exécution de la Commission du 8 août 2016 portant approbation de la modification du programme de développement rural de la Flandre (Belgique) pour le soutien provenant du Fonds européen agricole pour le développement rural ;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création de la « Vlaamse Landmaatschappij » (Société terrienne flamande), l'article 6bis, § 3, inséré par le décret du 7 mai 2004, et modifié par le décret du 23 décembre 2010 ;

Vu le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, l'article 45, modifié par le décret du 12 décembre 2008, et l'article 46, modifié par les décrets des 12 décembre 2008 et 9 mai 2014 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 septembre 2014 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, l'article 7, § 2, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2016, l'article 20, alinéa quatre, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juin 2015, l'article 21, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2015, et l'article 37 ;

Vu l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural ;

Vu la proposition de l'« Instituut voor Natuur en Bosonderzoek » (Institut de Recherche des Forêts et de la Nature) relative à la délimitation des zones de gestion pour la protection des espèces, introduite le 7 février 2017 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 19 avril 2017 ;

Vu l'avis 61.577/1 du Conseil d'État, rendu le 20 juin 2017, en application de l'article 84, § 1er, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe 12 à l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, insérée par l'arrêté ministériel du 8 décembre 2016, est remplacée par l'annexe 1ère, jointe au présent arrêté.

Art. 2. L'annexe 13 au même arrêté, insérée par l'arrêté ministériel du 8 décembre 2016, est remplacée par l'annexe 2, jointe au présent arrêté.

Bruxelles, le 6 juillet 2017.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe 1 à l'arrêté ministériel du 6 juillet 2017 modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, en ce qui concerne les zones de gestion pour les espèces d'oiseaux des champs et les espèces d'oiseaux des prairies

L'annexe 12 à l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural

Annexe 12. Zone de gestion pour les espèces d'oiseaux des champs telle que visée à l'article 81, premier alinéa, 1°



Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 6 juillet 2017 modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, en ce qui concerne les zones de gestion pour les espèces d'oiseaux des champs et les espèces d'oiseaux des prairies

Bruxelles, le 6 juillet 2017.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

J. SCHAUVLIEGE

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 6 juillet 2017 modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, en ce qui concerne les zones de gestion pour les espèces d'oiseaux des champs et les espèces d'oiseaux des prairies

Annexe 13 à l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural

Annexe 13. Zone de gestion pour les espèces d'oiseaux des champs telle que visée à l'article 81, premier alinéa, 2°



Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 6 juillet 2017 modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2015 relatif à l'octroi de subventions à des contrats de gestion en application du Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural, en ce qui concerne les zones de gestion pour les espèces d'oiseaux des champs et les espèces d'oiseaux des prairies

Bruxelles, le 6 juillet 2017.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

J. SCHAUVLIEGE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/30937]

**12 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un institut de la formation en cours de carrière;

Vu le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française, notamment l'article 16;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 décembre 2003 portant approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière.

Vu l'avis des Commissaires du Gouvernement, donné le 17 janvier 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juin 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 juillet 2017 ;

Sur la proposition de la Ministre de l'Éducation ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière, ci-annexé, est approuvé.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 décembre 2003 portant approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Éducation,
M.-M. SCHYNS

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant
approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière

VU POUR ÊTRE ANNEXÉ**Préambule**

Le contrat de gestion 2017-2020 de l'Institut de la formation en cours de carrière (En abrégé IFC) a pour objet de définir une approche globale des services de formation - qu'elle soit initiale, en cours de carrière ou complémentaire - qu'il organise avec ses partenaires ou qu'il assure directement lui-même avec ses propres formateurs au bénéfice des membres du Service général de l'inspection, des personnels des établissements et centres PMS organisés ou subventionnés par la Fédération Wallonie-Bruxelles. Par la pertinence de ses actions, l'IFC doit participer au développement de la qualité de l'enseignement.

Le contrat de gestion définit les orientations et les modalités selon lesquelles l'IFC exerce les missions qui lui sont confiées par son décret organique, soit les formations des membres du personnel des établissements de l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé et des agents des CPMS organisés ou subventionnés par la FWB ; la formation donnant accès aux fonctions de promotion des inspecteurs et les autres formations décidées par le Gouvernement (D. 11/07/2002 - art.26) mais également la formation initiale des directeurs, volet commun à l'ensemble des réseaux (D. 2/02/2007 – art. 17, § 2 ; 28 et 29), la formation en cours de carrière des membres du Service général de l'inspection – à l'exclusion des membres du personnel exerçant une fonction de promotion d'inspecteur général ou d'inspecteur général coordonnateur (D.8/03/2007 – art. 105) et la formation complémentaire à la pédagogie de l'enseignement fondamental ou de l'enseignement secondaire inférieur à destination des agrégés de l'enseignement secondaire supérieur et des porteurs d'un diplôme de niveau universitaire complété par le certificat d'aptitudes pédagogiques ou le certificat de cours normaux techniques moyens (D. 20/06/2008 – art. 25, 34 et 35). L'IFC doit également procéder à l'évaluation de chacune de ces missions.

Le contrat détermine également les moyens qui sont mis à la disposition de l'IFC pour remplir ses missions.

A travers le contrat de gestion, l'IFC entend développer ses actions selon deux finalités :

- participer, grâce à une formation continue de qualité notamment, à l'augmentation de l'efficacité des dispositifs permettant la réussite de tous ;

- participer au développement professionnel personnel et collectif des acteurs du système éducatif et ainsi contribuer à l'amélioration qualitative de l'enseignement.

Ces deux finalités, l'une centrée sur l'élève, l'autre sur le professionnel, structurent les actions comme deux fils conducteurs du contrat de gestion.

Les valeurs d'équité, d'éthique, de qualité du service au public, partagées par l'équipe, fondent la culture d'entreprise de l'IFC. Elles portent les membres de l'IFC vers les finalités et guident les orientations du présent contrat de gestion.

Les objectifs stratégiques et opérationnels de l'IFC, définis dans le plan d'administration conformément à l'article 21bis de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 septembre 2012 instaurant un régime de mandats pour les fonctionnaires généraux des services du Gouvernement de la Communauté française et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de secteur XVII, complètent les dispositions du présent contrat de gestion.

Chapitre 1^{er}. — Dispositions générales

Section 1^{re}. — Définitions et dispositions légales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent contrat de gestion, il faut entendre par :

1° Administrateur : toute personne physique siégeant au Conseil d'administration ou au Bureau de l'IFC et désignée par le Gouvernement;

2° Chef d'établissement : préfet des études ou directeur d'un établissement d'enseignement;

3° Code de déontologie du formateur en interréseaux : ensemble des principes, des règles et usages que tout formateur de formation en interréseaux est tenu d'observer ;

4° Commission de pilotage : commission instaurée par le décret du 27 mars 2002 relatif au pilotage du système éducatif de la Communauté française;

5° Décret : décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécialisé, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière;

6° Décret du fondamental : décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements d'enseignement fondamental ordinaire;

7° Décret direction : décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs ;

8° Décret inspection : décret du 8 mars 2007 relatif au service général de l'inspection, au service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du service général de l'inspection et des conseillers pédagogiques ;

9° Décret missions : décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre;

10° Décret Module Fondamental - DI : décret du 30 avril 2009 portant exécution du Protocole d'accord du 20 juin 2008 conclu pour la période 2009-2010 avec les organisations syndicales représentatives du secteur de l'enseignement

11° Fonctionnaire dirigeant : l'administrateur exécutif de l'IFC qui siège au Conseil d'administration et au Bureau avec voix consultative, désigné par le Gouvernement;

12° Formateur : toute personne physique habilitée à dispenser une formation dans le cadre des missions de l'IFC;

13° Formateur interne : toute personne physique engagée par l'IFC, sur la base du ou des profils de compétences définis par le Bureau, soit en tant que chargée de mission soit en tant que contractuelle. L'IFC rembourse les traitements et redevances de cette personne dans les délais fixés par le Ministère de la Communauté française.

14° Formation en cours de carrière : formation qui inclut les formations pouvant être suivies autant dans le cadre de la fonction occupée par le membre du personnel que dans le cadre de la préparation à l'exercice de la même fonction dans un autre type d'enseignement, d'une autre fonction pour laquelle il n'existe pas de formation initiale ou d'une fonction de promotion ou de sélection. La formation en cours de carrière s'étend aux membres du personnel des établissements de l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé, et des centres psycho-médico-sociaux, organisés ou subventionnés par la Communauté française, à l'exception du personnel de maîtrise, gens de métier et de service. Elle concerne également les membres du Service général de l'inspection - à l'exclusion des membres du personnel exerçant une fonction de promotion d'inspecteur général ou d'inspecteur général coordonnateur - ainsi que les membres du Service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française et des cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française ;

15° Formation en interréseaux : formation dispensée au niveau de l'ensemble des établissements d'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux et accessible, dans les mêmes conditions, à tout membre du personnel quel que soit l'établissement d'enseignement ou le centre psycho-médico-social où il exerce ses fonctions;

16° Gouvernement : Gouvernement de la Communauté française

17° IFC : Institut de la formation en cours de carrière créé par le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécialisé, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière;

18° Ministre du Budget : le Ministre qui a le budget de la Communauté française dans ses attributions;

19° Ministre de tutelle : le Ministre qui a les statuts des personnels de l'enseignement dans ses attributions et le Ministre de l'Enseignement obligatoire;

20° Organe de représentation et de coordination : tout organe reconnu conformément à l'article 74 du décret missions;

21° Opérateur de formation : toute personne physique ou morale, sélectionnée par l'IFC ou par le Gouvernement, chargée d'organiser une formation dans le cadre des missions de l'IFC.

Art. 2. L'IFC exerce ses missions conformément aux dispositions légales suivantes :

1. La loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

2. Le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre;

3. Le décret du 27 mars 2002 relatif au pilotage du système éducatif de la Communauté française;

4. Le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécialisé, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière et ses arrêtés d'exécution;

5. Le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements d'enseignement fondamental ordinaire et ses arrêtés d'exécution;

6. Le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française et ses arrêtés d'exécution;

7. Le décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs;

8. Le décret du 8 mars 2007 (modifié par le décret du 12 juillet 2012) relatif au service général de l'inspection, au service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du service général de l'inspection et des conseillers pédagogiques;

9. Le décret du 30 avril 2009 portant exécution du Protocole d'accord du 20 juin 2008 conclu pour la période 2009-2010 avec les organisations syndicales représentatives du secteur de l'enseignement.

Section 2. — Organisation générale

Art. 3. L'IFC est l'organisme de référence de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour :

- les formations des membres du personnel des établissements de l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé et des agents des CPMS organisés ou subventionnés par la FWB ; pour la formation donnant accès aux fonctions de promotion des inspecteurs ; les autres formations décidées par le Gouvernement (D. 11/07/2002 - art.26).

- la formation initiale des directeurs, volet commun à l'ensemble des réseaux (D. 2/02/2007 – art. 17, § 2 ; 28 et 29).

- la formation en cours de carrière des membres du Service général de l'inspection – à l'exclusion des membres du personnel exerçant une fonction de promotion d'inspecteur général ou d'inspecteur général coordonnateur (D.8/03/2007 – art. 105)

- la formation à la pédagogie de l'enseignement fondamental ou de l'enseignement secondaire inférieur à destination des agrégés de l'enseignement secondaire supérieur et des porteurs d'un diplôme de niveau universitaire complété par le certificat d'aptitudes pédagogiques ou le certificat de cours normaux techniques moyens (D. 20/06/2008 – art. 25, 34 et 35).

L'IFC doit également procéder à l'évaluation de chacune de ces missions. Il rédige et publie un rapport annuel d'évaluation pour chacune de ses actions de formation. Ces rapports comportent un tableau de bord qui montre l'évolution d'une série de données année après année, un volet quantitatif et un volet qualitatif.

Il a également la charge d'assurer la formation de son équipe de formateurs internes.

Art. 4. L'IFC est dirigé, selon les modalités définies dans le titre II, chapitre 2 du décret et dans l'arrêté du 13 février 2003 portant approbation du règlement organique de l'Institut de la formation en cours de carrière, par le fonctionnaire dirigeant désigné par le Gouvernement, sous l'autorité du Conseil d'administration et du Bureau.

Le fonctionnaire dirigeant est désigné conformément aux dispositions de l'AGCF du 20 septembre 2012 instaurant un régime de mandats pour les fonctionnaires généraux des services du Gouvernement de la Communauté française et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de secteur XVII.

CHAPITRE II. — Missions générales de l'IFC

Art. 5. Les missions de l'IFC définies par l'article 26, § 1^{er} du décret sont les suivantes :

1° organiser des formations en cours de carrière en interréseaux au bénéfice des membres du personnel des établissements de l'enseignement fondamental, de l'enseignement secondaire et des centres psycho-médico-sociaux, organisés ou subventionnés par la Communauté française, à l'exception des personnels administratifs, de maîtrise, gens de métier et de service;

2° procéder à l'évaluation de celles-ci selon les critères établis conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, 1° du décret et à l'article 20, alinéa 1^{er}, 1° du décret du fondamental et d'adresser à la Commission de pilotage un rapport annuel afférent à cette évaluation;

3° garantir la cohérence avec le décret missions en assurant notamment :

- la formation à la capacité à mettre en œuvre l'évaluation formative et la pédagogie des compétences et aux techniques permettant d'atteindre les niveaux déterminés par les socles de compétences, les compétences terminales, les profils de formation;

- la formation aux différentes formes de pédagogie différenciée;

- l'entraînement à la création d'outils pédagogiques et d'outils d'évaluation adaptés à la réalisation des objectifs déterminés par les socles de compétences, les compétences terminales, les profils de formation;

4° aider les membres du personnel concernés à réguler leur action en prenant appui sur leur formation initiale ainsi que sur les enseignements issus de l'articulation entre les pratiques de leurs pairs, les recherches en éducation, en psychologie et en sociologie, et les données statistiques utiles à l'évaluation de l'action dans les domaines précités;

5° développer une culture de la formation en cours de carrière dans le chef des membres du personnel de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française;

6° d'assurer la formation en cours de carrière des enseignants du réseau de la Communauté française;

7° d'assurer les formations donnant accès à des fonctions de sélection et de promotion pour le réseau de la Communauté française à l'exception des fonctions de directeur telles que visées à l'article 2, § 1^{er} du décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs ;

8° d'assurer la formation donnant accès aux fonctions de promotion des Inspecteurs et des Inspecteurs généraux;

8bis d'assurer les formations donnant accès aux fonctions d'inspecteur général et d'inspecteur général coordonnateur ;

8ter d'assurer les formations donnant accès à la désignation en qualité de conseiller pédagogique ou de conseiller pédagogique coordonnateur, et de délivrer les attestations de réussite(1) relatives à ces formations ;

9° d'assurer les autres formations décidées par le Gouvernement.

Art. 6. Les missions visées à l'article 26, § 1^{er}, 6° à 8°bis du décret feront l'objet d'un avenant au présent contrat de gestion lorsque le Gouvernement en aura fixé la date d'entrée en vigueur.

Art. 7. Pour ce qui concerne la formation initiale des directeurs, le décret direction, en ses articles 1,7 § 2, 28 et 29, définit également les missions suivantes :

1° Etablir pour le Gouvernement une proposition de plan de formation relatif au volet commun à l'ensemble des réseaux portant sur :

- a) un axe relationnel ;
- b) un axe administratif, matériel et financier ;
- c) un axe pédagogique et éducatif

La proposition doit notamment fixer le contenu et les objectifs de la formation ainsi que les compétences à acquérir. Elle doit en outre fixer la répartition entre les trois modules, du nombre d'heures de formation.

2° Remettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des avis sur l'application des articles organisant les formations du volet commun à l'ensemble des réseaux et les épreuves qui les sanctionnent.

3° Transmettre à la Commission de pilotage un rapport d'évaluation sur l'organisation et la certification de la formation initiale des directeurs.

Section 1^{re}. — La formation en cours de carrière

1.1. La formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements scolaires et des agents des centres PMS

Art. 8. § 1. L'IFC est chargé d'organiser les formations en cours de carrière en interréseaux. Il lui revient d'établir un programme de formations sur la base des orientations et thèmes prioritaires définis par le Gouvernement, de le mettre en œuvre, et d'en assurer le suivi. Il lui revient également de sélectionner les opérateurs de formations et de recruter les formateurs qui seront amenés à assurer ces formations.

§ 2. Le programme des formations des membres du personnel de l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé et des agents des Centres PMS est élaboré selon la procédure suivante.

Dès l'instant où il est informé par le Gouvernement du plan comprenant les thèmes et orientations prioritaires qu'il a arrêté, soit au plus tard le 15 novembre, l'IFC réunit un groupe de travail avec lequel il va préparer les grandes lignes du programme.

Ce groupe de travail est composé de représentants de l'IFC, de l'inspection et des réseaux organisé et subventionnés par la Communauté française de manière à prendre en compte leurs propositions communes, d'une part, à veiller au respect de la liberté des méthodes pédagogiques des pouvoirs organisateurs d'autre part et à envisager les possibles complémentarités entre les offres de formation de chaque niveau.

§ 3. A travers son programme, l'IFC vise à couvrir les besoins en matière de formation en cours de carrière définis par la Commission de pilotage, notamment, par les 3 Conseils généraux de concertation pour, respectivement l'Enseignement spécialisé, l'Enseignement fondamental ordinaire et l'Enseignement secondaire ordinaire et par le Conseil supérieur des Centres psycho-médico-sociaux, chacun pour ce qui le concerne.

Art. 9. Pour chacun des thèmes et orientations prioritaires arrêtés par le Gouvernement, le programme comporte une liste de formations pour lesquelles l'IFC définit l'intitulé, les objectifs visés et le public-cible concerné.

Art. 10. L'IFC suscite en outre des synergies et des complémentarités favorisant la cohérence du système éducatif et la continuité des apprentissages en proposant des formations communes aux membres de l'enseignement fondamental et l'enseignement secondaire, à ceux de l'enseignement ordinaire et l'enseignement spécialisé ou encore à ceux-ci et aux membres des C.PMS.

Art. 11. Pour atteindre les missions spécifiquement visées à l'article 5, 3° à 5°, l'IFC veille, dans son programme :

1° à garantir la cohérence avec le décret missions en proposant notamment :

— des formations visant à développer la capacité à mettre en œuvre l'évaluation formative et l'appropriation des compétences;

— des formations visant à l'analyse de techniques permettant d'atteindre les niveaux déterminés par les socles de compétences, les compétences terminales, les profils de formation et de différentes formes de pédagogie différenciée;

— des formations visant à l'entraînement à la création d'outils pédagogiques et d'outils d'évaluation adaptés à la réalisation des objectifs déterminés par les socles de compétences, les compétences terminales, les profils de formation;

2° à aider les membres du personnel concernés à réguler leur action en prenant appui sur leur formation initiale ainsi que sur les enseignements issus de l'articulation entre les pratiques de leurs pairs, les recherches en éducation, en psychologie et en sociologie, et les données statistiques utiles à l'évaluation de l'action dans les domaines précités;

3° à aider le membre du personnel à se professionnaliser, et ainsi à :

- comprendre et analyser l'environnement organisationnel et institutionnel du système éducatif dans lequel il évolue. La formation contribue ainsi à lui permettre d'y participer pleinement. Elle lui permet également de s'approprier le cadre déontologique et réglementaire du métier exercé ;

- poursuivre le développement de sa capacité à agir en tant qu'éducateur responsable et selon des principes éthiques (ex.: la lutte contre toute forme de discrimination et de stéréotype, d'exclusion, la promotion de l'égalité,...) ;

- poursuivre le développement de sa capacité à agir comme acteur social et culturel au sein d'une société qui se transforme, qui évolue;

- prendre du recul, faire le bilan, réfléchir sur sa pratique.

Art. 12. Conformément à l'article 50 du décret, l'IFC soumet le programme pour avis à la Commission de pilotage et pour accord au Gouvernement avant le 15 février de l'année précédant l'organisation des formations.

1.2. La formation en cours de carrière des membres du Service général de l'inspection

Art. 13. Le programme des formations des membres du Service général de l'Inspection est élaboré sur la base des orientations arrêtées par le Gouvernement.

A cette fin, l'IFC réunit un groupe de travail composé de représentants de l'IFC, de l'Inspection et de l'Administration générale de l'Enseignement chargé de formuler une proposition quant aux contenus, aux objectifs et aux compétences à développer lors de ces formations.

1.3. Le choix des opérateurs de formation et des formateurs

Art. 14. § 1. Pour sélectionner les opérateurs de formation et les formateurs qui assureront les formations, l'IFC recourt à quatre types de procédure.

a) Il détermine d'abord les formations de son programme qu'il va confier à son équipe de formateurs internes.

b) Il noue une série de conventions de collaboration avec des partenaires institutionnels, spécialisés dans certains domaines de formation : les centres de compétences de la Région wallonne, les centres de technologie avancée, l'ONE, Yapaka, par exemple. L'IFC veille à développer constamment ces collaborations.

c) Il procède à la sélection des opérateurs de formation pour les autres formations à partir de procédures de marchés publics de services et recourt pour ce faire aux procédures négociées avec publicité ou sans publicité selon les montants du marché concerné.

d) Enfin, il intègre une série d'événements proposés en cours d'année par des partenaires institutionnels ou non, dont la valeur pédagogique formative est reconnue par le Bureau et par le CA.

§ 2. Quelle que soit la voie par laquelle il exerce sa fonction au sein de ou pour l'IFC, le formateur est tenu de signer le « code de déontologie du formateur en interréseaux ».

Art. 15. Conformément à l'article 51 du décret, l'IFC peut engager des opérateurs de formation différents pour dispenser des formations identiques.

1.4. Organisation pratique des formations

Art. 16. En vue d'informer le plus largement possible le public concerné, l'IFC élabore et diffuse lors de chaque début d'année scolaire un "journal des formations" sur le support qu'il juge le plus adéquat. Celui-ci contient les informations relatives aux formateurs et opérateurs de formation engagés ou sélectionnés pour assurer les formations, aux orientations des formations en lien avec thèmes prioritaires arrêtés par le Gouvernement.

Par ailleurs, dès la fin du mois de juin, cette offre est publiée sur le site de l'IFC et les inscriptions aux différentes sessions de formation y sont acceptées. Cette publication contient, toutes informations précisant le formateur pressenti, les modalités organisationnelles mais également une synthèse du contenu et de la méthodologie de chacune des formations proposées.

L'IFC veille à mettre en exergue les dernières informations sous forme de « news » sur son site. Il y met également en évidence les formations qui offrent une spécificité, en termes de méthodologie, par exemple. Il veille également à mettre en avant ces formations sous forme de newsletter adressée au public ciblé par la thématique traitée.

Art. 17. L'IFC veille à ce que les formations qu'il organise soient accessibles, aux mêmes conditions, à tous les membres du personnel concernés.

A ce titre, il assure avec toute la rigueur et l'impartialité requises, à l'aide d'une application informatique, l'inscription des membres du personnel repris comme public-cible en tenant compte à la fois de leurs choix préférentiels et du nombre de places disponibles dans chacune des sessions des formations proposées.

Art. 18. L'IFC confirme son inscription au membre du personnel via sa direction un mois au moins avant le début de la formation. Ce délai peut être raccourci dans les cas exceptionnels où l'IFC a jugé nécessaire de surseoir à statuer quant à la commande ou la suppression de la session de formation concernée.

Le membre du personnel peut suivre et imprimer, à partir du site, les informations relatives à l'ensemble des formations qu'il a suivies ou auxquelles il est inscrit. Ces informations concernent notamment les attestations de fréquentation envoyées directement à la personne ou à son établissement ou centre ainsi que le traitement du remboursement de ses frais de déplacement.

En outre, il permet à la direction des établissements scolaires et des C.PMS d'obtenir un récapitulatif des formations auxquelles les membres de son personnel sont inscrits. Cette information lui est offerte, en temps réel, sur le site de l'IFC grâce à un code d'accès personnalisé.

Art. 19. Pour chaque session de formation, l'IFC établit une liste d'inscriptions qu'il transmet dans les mêmes délais à l'opérateur de formation ou au formateur sélectionné pour assurer la session de formation.

La liste d'inscriptions est signée par les participants au cours de chaque journée et est renvoyée à l'IFC par le formateur ou par l'opérateur au terme de la formation.

Dans un délai de trois mois suivant le retour de cette liste, l'IFC vérifie les signatures et établit une attestation de fréquentation qu'il envoie directement aux participants ou via leur direction.

L'IFC, dans un souci de simplification administrative, s'engage à transformer ces envois postaux en envois numériques dans les trois années à venir.

Art. 20. L'IFC transmet également le formulaire de demande de remboursement de frais de déplacement des participants au formateur ou à l'opérateur de formation. Ce formulaire est joint à la liste d'inscription des participants définie à l'article précédent.

Dans un délai de trois mois suivant la réception de ce formulaire, l'IFC rembourse les frais de déplacement des participants selon les modalités définies dans la lettre de confirmation.

Art. 21. Au-delà des délais visés aux articles 17 et 19, l'IFC traite les demandes motivées de modification d'inscription selon les modalités décrites au chapitre 3, section 1^{re} du présent contrat de gestion.

Section 4. — L'évaluation des formations

Art. 22. L'IFC procède à l'évaluation des formations qu'il organise. Cette évaluation doit permettre à l'IFC de réguler et d'adapter l'offre et l'organisation des formations.

Cette évaluation mesure comment les objectifs et contenus de formation annoncés ont été rencontrés lors de la formation. Elle vise aussi à connaître les attentes complémentaires éventuelles en termes de suivi de la formation et l'intérêt de programmer à nouveau la formation lors d'une année suivante.

Pour ce faire, l'IFC élabore, notamment à partir des critères établis par la Commission de pilotage deux formulaires d'évaluation : l'un à destination des participants et l'autre à destination des formateurs. Le premier est envoyé au formateur ou à l'opérateur de formation en même temps que la liste d'inscriptions visée à l'article 20. Le second est placé sur le site, en accès sécurisé pour le formateur et l'opérateur s'il s'agit de deux personnes distinctes. Ces derniers remplissent le formulaire en ligne, dans les 30 jours qui suivent le terme de la formation.

Art. 23. Le formulaire d'évaluation à destination des participants leur est donné par le formateur lors de la session de formation ou est placé en ligne sur la plateforme de formation de l'IFC.

L'IFC demande aux participants de compléter le formulaire et de le remettre au formateur ou de le compléter en ligne dans les 30 jours qui suivent le terme de la formation.

Le formateur transmet l'ensemble des formulaires à l'IFC, pour autant que l'évaluation ait pu être finalisée et clôturée durant la session de formation.

L'IFC traite les formulaires d'évaluation au fur et à mesure de l'exécution des sessions de formation, en les scannant pour ce qui concerne les informations quantitatives et les questions fermées, en encodant les réponses aux questions ouvertes.

Il intervient sans délai lorsque ces formulaires révèlent un quelconque problème afin de comprendre les faits et, s'il échet, de faire cesser le problème. Pour ce faire, il prend contact avec le formateur via l'opérateur et, en fonction de la teneur du problème évoqué, avec des participants ayant noté leurs coordonnées sur le formulaire d'évaluation.

Art. 24. Sans préjudice des investigations d'organes de contrôle réglementairement habilités à contrôler le bon usage des deniers publics, l'IFC s'assure du respect du cahier des charges des formations, notamment par des contrôles sur les lieux de formation.

Les membres de l'IFC dûment mandatés par le fonctionnaire dirigeant ont accès à toutes les sessions de formation que l'IFC organise.

Art. 25. A partir de l'analyse des fiches d'évaluation notamment, l'IFC élabore une évaluation quantitative et qualitative globale des formations.

Une évaluation personnalisée, comprenant l'ensemble des données des formations qu'il a assumées pour l'IFC, est également envoyée à chaque opérateur ou formateur individuel.

Par ailleurs, l'évaluation faite par l'IFC est également discutée avec les opérateurs, soit lors de la négociation annuelle lorsqu'il s'agit des formations retenues via les procédures de marchés publics ou via une convention de collaboration, soit lors de l'entretien annuel de co-évaluation lorsqu'il s'agit d'un formateur interne.

Art. 26. Conformément aux prescrits de l'article 14 du décret et de l'article 20 du décret du fondamental, l'IFC transmet à la Commission de pilotage l'évaluation des formations qu'il a organisées l'année scolaire précédente, avant la fin de chaque année civile.

Art. 27. Au terme de chaque évaluation globale, l'IFC analyse la pertinence de son propre système d'évaluation et modifie celui-ci en fonction des objectifs fixés par le Conseil d'administration.

Section 2. — Volet commun à l'ensemble des réseaux de la formation initiale des directeurs

Art. 28. Conformément à l'article 17, § 2 du décret direction, l'IFC établit pour le Gouvernement une proposition de plan de formation relatif au volet commun à l'ensemble des réseaux. Cette proposition se décline selon un axe relationnel, un axe administratif, matériel et financier et un axe pédagogique et éducatif.

La proposition fixe notamment le contenu et les objectifs de la formation, les compétences à y acquérir ainsi que la répartition du nombre d'heures de formation pour chacun des axes visés à l'alinéa 1^{er}.

A cette fin, il réunit un groupe de travail composé de représentants de l'IFC, des réseaux organisés et subventionnés par la Communauté française, de l'Administration générale de l'Enseignement de manière à prendre en compte leurs propositions communes et à veiller au respect de la liberté des méthodes pédagogiques des pouvoirs organisateurs.

Art. 29. L'IFC, s'il en est chargé par le Gouvernement, organise la sélection et le suivi des offres de formations faites par des opérateurs de formation habilités par l'article 22, § 1^{er} du décret direction.

Dans ce cadre, il assure également la publicité, le processus d'inscription et le suivi organisationnel des formations visées par la présente section.

Art. 30. § 1. Pour remettre un avis pertinent au Gouvernement sur l'application des articles 22, § 1^{er}, 24 et 26, § 1^{er} du décret direction, l'IFC procède à l'évaluation des formations organisées dans le cadre de la présente section. Cette évaluation mesure notamment comment les objectifs et contenus de formation annoncés ont été rencontrés lors de la formation et comment ils ont permis de développer les compétences visées à l'article 17, § 2, a du même décret. Elle vise aussi à connaître leur adéquation par rapport à la certification réalisée par les opérateurs de la formation.

§ 2. Pour élaborer le rapport d'évaluation sur l'organisation et la certification de la formation initiale des directeurs à transmettre à la Commission de pilotage, l'IFC se base sur des indicateurs d'information et de suivis. La définition des indicateurs et des paramètres qualitatifs et quantitatifs de ces indicateurs sont proposés à la Commission de pilotage dans les 12 mois suivant la mise en œuvre des premières formations concernées par la présente section.

§ 3. Pour rédiger les avis visés au § 1 et le rapport visé par le § 2, l'IFC élabore notamment deux formulaires d'évaluation : l'un à destination des participants et l'autre à destination des formateurs.

Il réunit également régulièrement les opérateurs de la formation afin de procéder avec eux aux éventuelles régulations nécessaires en cours de programmation.

Section 3. — Volet commun à l'ensemble des réseaux de la formation donnant accès à la désignation en qualité de conseiller pédagogique ou de conseiller pédagogique coordonnateur

Art. 31. Dès l'instant où il sera informé par le Gouvernement de l'approbation des orientations définies par la Commission de pilotage, l'IFC prend toutes les dispositions nécessaires pour établir le programme des formations visées, dans le décret inspection, à l'article 153, alinéa 2, pour ce qui concerne la formation donnant accès à la fonction de conseiller pédagogique exercée au sein du Service ou des cellules du conseil et du soutien pédagogiques et à l'article 154, § 3 pour ce qui concerne la formation préalable à la désignation des conseillers pédagogiques coordonnateurs. Ce programme peut être élaboré selon la procédure suivante.

A cette fin, il réunira deux groupes de travail composés de représentants de l'IFC, de l'inspection et des réseaux organisé et subventionnés par la Communauté française, le premier pour l'enseignement fondamental et le second pour l'enseignement secondaire, de manière à prendre en compte leurs propositions communes et à veiller au respect de la liberté des méthodes pédagogiques des pouvoirs organisateurs. Ils seront chargés de formuler une proposition quant aux contenus, aux objectifs et aux compétences à développer lors de ces formations.

Section 4. — La formation à la pédagogie de l'enseignement fondamental ou de l'enseignement secondaire inférieur (Décret module Fondamental ou DI)

Art. 32. Conformément à l'article 25, § 3 du décret module Fondamental - DI, l'IFC établit pour le Gouvernement une proposition de plan de formation relatif au volet de la psychologie cognitive d'une part et au volet de la didactique des disciplines d'autre part.

La proposition fixe notamment le contenu et les objectifs de la formation, les compétences à y acquérir.

A cette fin, il réunit un groupe de travail composé de représentants de l'IFC, des réseaux organisé et subventionnés par la Communauté française, de l'Administration générale de l'Enseignement de manière à prendre en compte leurs propositions communes et à veiller au respect de la liberté des méthodes pédagogiques des pouvoirs organisateurs.

Art. 33. § 1. L'IFC organise la sélection et le suivi des offres de formations faites par des opérateurs de formation habilités par l'article 26 du décret module Fondamental - DI.

Dans ce cadre, il assure également la publicité, le processus d'inscription et le suivi organisationnel des formations visées par la présente section.

§ 2. L'IFC procède à l'évaluation des formations organisées dans le cadre de la présente section. Cette évaluation mesure notamment comment les objectifs et contenus de formation annoncés ont été rencontrés lors de la formation et comment ils ont permis de développer les compétences visées. Pour ce dernier cas, elle vise aussi à connaître leur adéquation par rapport à la certification organisée par les organismes de formation habilités par le décret et sélectionnés par les procédures de marchés publics.

§ 3. Pour élaborer le rapport d'évaluation sur l'organisation et la certification de la formation à transmettre à la Commission de pilotage, l'IFC se base sur des indicateurs d'information et de suivis. La définition des indicateurs et des paramètres qualitatifs et quantitatifs de ces indicateurs sont proposés à la Commission de pilotage dans les 12 mois suivant la mise en œuvre des premières formations concernées par la présente section.

Pour rédiger les avis visés au § 2 et le rapport visé par le § 3, l'IFC élabore notamment deux formulaires d'évaluation : l'un à destination des participants et l'autre à destination des formateurs.

Il réunit également régulièrement les opérateurs de la formation afin de procéder avec eux aux éventuelles régulations nécessaires en cours de programmation.

CHAPITRE III. — *Relations de l'IFC*

Art. 34. L'IFC gère ses relations selon les règles du « Code de déontologie des membres du personnel des Services du Gouvernement de la Communauté française et de certains Organismes d'Intérêt public » du 18 avril 2003.

Section 1^{re}. — Relations avec les usagers

Art. 35. L'IFC veille à établir, dans la mesure du possible, une relation de confiance avec l'utilisateur.

Il répond aux sollicitations, interrogations et demandes de renseignement des usagers avec diligence, en fonction de la nature de celles-ci.

Art. 36. Un accusé de réception est systématiquement envoyé dans un délai de trois jours ouvrables par courrier, télécopie ou courriel à la réception de chaque sollicitation, interrogation ou demande de renseignement écrite.

Art. 37. L'IFC organise un service qui traite les éventuelles plaintes écrites des usagers.

Il établit et publie sur son site le règlement d'ordre intérieur déterminant notamment la procédure selon laquelle les plaintes sont traitées. Ce règlement d'ordre intérieur est soumis pour approbation au Ministre de tutelle.

Art. 38. Le service qui traite les plaintes des usagers établit un rapport d'activités annuel qu'il tient à la disposition du Ministre de tutelle.

Section 2. — Relations avec les opérateurs de formation et les formateurs externes

Art. 39. L'IFC exerce le contrôle administratif, pédagogique et technique des formations assurées en son nom par les opérateurs et les formateurs sélectionnés.

Il veille en outre à ce que tous les formateurs agissant dans ce cadre respectent le « code de déontologie du formateur en interréseaux ».

Conformément à l'article 29 du décret, l'IFC assure à tous les opérateurs sélectionnés une information annuelle relative à la déontologie de la formation et à l'obligation du respect de la liberté des méthodes pédagogiques et de la spécificité des projets éducatif et pédagogique tels que définis aux articles 63, 64 et 65 du décret missions.

L'IFC assure cette information par la voie la plus adéquate, lors d'une séance d'information réunissant soit l'ensemble des opérateurs soit les opérateurs qui travaillent une thématique spécifique. Il peut également assurer cette information par l'envoi d'un vade mecum rappelant les éléments repris à l'alinéa 3.

Section 3. — Relations avec les formateurs internes

Art. 40. L'IFC exerce l'accompagnement et le contrôle administratifs, pédagogiques et techniques des formations dispensées en son nom par les formateurs engagés par lui-même ou mis à sa disposition en vertu de l'article 46, § 4 du décret.

Art. 41. L'IFC organise au moins quatre jours ou huit demi-jours de formation continue et de supervision par an au bénéfice des formateurs visés à l'article 41.

L'IFC établit un programme de formation qui tient compte à la fois des besoins en formation continue exprimés par les formateurs et des évaluations des participants aux formations.

Section 4. — Relations avec les réseaux

Art. 42. Dans les limites de ses capacités et conformément à l'article 25 du décret, l'IFC répond aux demandes des réseaux, des pouvoirs organisateurs, des chefs d'établissement ou des directeurs de centres psycho-médico-sociaux qui sollicitent un service de consultance et de ressources pour les formations qu'ils organisent.

A ce titre, il analyse tous les aspects du service demandé, notamment les modalités organisationnelles et budgétaires de celui-ci et explore, avec le(s) demandeur(s), toutes les pistes permettant d'y répondre favorablement.

Il informe le(s) demandeur(s) concerné(s) de sa décision dans les 30 jours de la demande.

Section 5. — Relations avec le Ministère de la Communauté française et les autres organismes d'intérêt public

Art. 43. Le Gouvernement organise la collaboration entre l'IFC et le Ministère de la Communauté française.

A ce titre, il établit notamment une convention entre la Communauté française et l'IFC relative à la gestion administrative et pécuniaire du personnel de l'IFC. Celui-ci fait partie des bénéficiaires du Service social de la Communauté française.

Art. 44. Le Gouvernement organise également la collaboration entre l'IFC et les autres organismes d'intérêt public de la Communauté française.

Ainsi, l'IFC et l'ETNIC établissent une convention de services précisant les domaines et les modalités pratiques de coopération et de planification en matière de prise en charge de l'informatisation de l'organisation des formations.

De même, l'IFC et l'ONE établissent une convention de services précisant les modalités pratiques de coopération et de planification en matière de prise en charge de formations relevant de l'expertise de l'ONE.

Section 6. — Relations avec le Ministre de tutelle

Art. 45. L'IFC assiste le Ministre de tutelle dans ses travaux en lien avec les missions de l'IFC, notamment pour les travaux parlementaires et gouvernementaux en mobilisant ses ressources et en proposant dans les délais requis les réponses les plus précises aux renseignements demandés et aux questions transmises par le(s) cabinet(s) ministériel(s).

Art. 46. La réunion annuelle précisée à l'article 42 du décret est organisée entre l'IFC, le Ministre de tutelle et le Ministre du Budget dans le mois qui suit l'anniversaire de la signature du présent contrat de gestion. Cette réunion est organisée à l'initiative du Ministre de tutelle ou à la demande de l'IFC.

Section 7. — Relations avec les autres niveaux de pouvoir

Art. 47. Le Gouvernement favorise et facilite les relations entre l'IFC et les différents pouvoirs publics avec lesquels l'IFC entretient des relations dans le cadre de ses missions.

A ce titre, il invite l'IFC, pour chacun des accords de coopération qu'il a conclus entre la Communauté française et un autre niveau de pouvoir, à formaliser les actions qui s'inscrivent dans ses missions par des conventions de coopération.

Le Gouvernement consulte l'IFC lors de la négociation d'un accord de coopération entre la Communauté française et un autre niveau de pouvoir pour ce qui concerne les missions de l'IFC.

*CHAPITRE IV. — Organisation**Section 1^{re}. — Développement durable*

Art. 48. L'IFC est administré dans une perspective de développement durable, que ce soit sur le plan économique, le plan social et humain et le plan environnemental. Cette perspective vise notamment l'économat de l'IFC pour ce qui relève des commandes de fournitures et services, les déplacements et la mobilité du personnel.

Section 2. — Plan de développement

Art. 49. Dans le respect de la pluri-annualité du présent contrat, le Conseil d'administration établit, au plus tard le 1^{er} septembre, un plan de développement qui fixe pour l'année suivante les objectifs et la stratégie de l'IFC pour les atteindre.

Ce plan comprend en outre une évaluation de l'impact budgétaire de ces objectifs et mesures y afférentes, en ce compris les besoins en ressources humaines.

Le Conseil d'administration transmet le plan de développement pour information au Ministre de tutelle et au Ministre du Budget.

Section 3. — Le personnel

Art. 50. Le personnel de l'IFC est nommé par le Bureau, conformément à l'article 45 du décret et dans le respect du cadre fixé par l'AGCF du 20 février 2003.

Le Gouvernement adapte, s'il l'estime nécessaire et sur avis motivé de l'IFC, le cadre fixé par cet arrêté en fonction de l'augmentation du volume de travail lié aux nouvelles missions de l'IFC, notamment celles visées par l'article 5, 8^oter et 9^o du présent contrat.

Il fixe les statuts administratif et pécuniaire du personnel de l'IFC.

Art. 51. L'IFC organise des réunions pour les différentes cellules de travail et diffuse régulièrement au personnel les informations relatives au fonctionnement de l'IFC et aux décisions du Bureau et du Conseil d'administration.

Art. 52. Les membres du personnel de l'IFC sont soumis au règlement de travail négocié en Comité de concertation de base avec les organisations syndicales représentatives du Secteur XVII.

CHAPITRE V. — *Pilotage*

Section 1^{re}. — Pilotage de l'IFC par ses responsables

Art. 53. L'IFC développe une culture d'auto-évaluation interne. Pour la fin de l'année 2017, il détermine de nouveaux indicateurs d'information et de suivi de ses actions. Il détermine également les critères permettant d'analyser les effets de celles-ci.

L'IFC développe sa banque de données relatives aux formations interréseaux, notamment sur la base des évaluations visées au chapitre II, section 2 du présent contrat, de manière à permettre l'analyse de l'évolution et de l'impact de son action sur le système éducatif.

A l'initiative de l'IFC, la mise à disposition à des tiers des données recueillies dans le cadre de ses missions fait l'objet d'une concertation avec la Commission de pilotage.

Section 2. — Rapport d'activités

Art. 54. Pour le 1^{er} septembre de chaque année, l'IFC établit et transmet au Gouvernement un rapport d'activités concernant l'année précédente.

Le rapport d'activités comprend les éléments suivants :

1. l'exposé des mesures prises par l'IFC pour remplir ses missions, le contrat de gestion et son plan de développement;
2. des indications relatives aux perspectives d'avenir de l'IFC;
3. une synthèse commentée des données quantitatives et qualitatives relatives aux formations interréseaux;
4. une synthèse des questions, réclamations et plaintes adressées à l'IFC par les usagers;
5. le rapport d'information sur les formations suivies par les administrateurs.

Art. 55. Le rapport d'activités, après que le Gouvernement en ait pris acte et l'ait transmis au Parlement de la Communauté française, est diffusé au public sur le site de l'IFC.

CHAPITRE VI. — *Organisation financière*

Art. 56. La comptabilité de l'IFC respecte les dispositions issues de la loi du 16 mars 1954 et de ses arrêtés d'application.

Art. 57. L'IFC identifie l'ensemble de ses dépenses en ayant recours à une comptabilité analytique.

CHAPITRE VII. — *Financement public*

Art. 58. Sans préjudice de ses rentrées propres, le financement de l'IFC par le Gouvernement de la Communauté française est assuré par une dotation annuelle. Celle-ci se compose d'une dotation de base et de dotations complémentaires.

Art. 59. La dotation de l'IFC est liquidée sur la proposition du Ministre de tutelle en deux tranches. La liquidation de la première tranche représentant les 4/5^{ème} de la dotation et celle de la 2^{ème} tranche représentant 1/5^{ème} de la dotation interviennent dans des délais qui doivent permettre à l'IFC d'assurer ses missions sans interruption. La 2^{ème} tranche est liquidée sur présentation du tableau des besoins prévisionnels de trésorerie, incluant un état des dépenses de l'exercice précédent, approuvé par les Commissaires du Gouvernement et le Conseil d'administration.

Les liquidations font l'objet d'un arrêté du Gouvernement.

Art. 60. La dotation de l'IFC.

§ 1 - Le Gouvernement détermine les crédits affectés à la formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements de l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé ainsi que des agents de centres PMS organisés ou subventionnés par la Communauté française.

Conformément à l'article 21, § 1^{er} du décret, 40 % de ces crédits sont affectés à la formation en cours de carrière en interréseaux de l'enseignement spécialisé, secondaire ordinaire et des C.PMS.

Conformément à l'article 21, § 1^{er}, 1^o, du décret du fondamental, 34% de ces crédits sont affectés à la formation en cours de carrière au niveau macro de l'enseignement fondamental.

§ 2 - Les crédits visés au § 1 correspondent au montant initial de la dotation de base de l'IFC. De cette dotation initiale, seuls 10% sont affectés aux frais de gestion et de secrétariat.

§ 3 - Le Gouvernement détermine les crédits affectés à la formation visée à l'article 26, § 1^{er}, 9^o du décret.

§ 4 - Le Gouvernement détermine les crédits affectés à la formation en cours de carrière des membres du Service général de l'Inspection, à l'exclusion des membres du personnel exerçant une fonction de promotion d'inspecteur général ou d'inspecteur général coordonnateur.

§ 5 - Le Gouvernement détermine les crédits affectés à la formation donnant accès à la désignation des membres du Service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française et des cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française.

§ 6 - Le Gouvernement détermine les crédits affectés au volet commun à l'ensemble des réseaux de la formation initiale des directeurs.

§ 7 - Le Gouvernement détermine les crédits affectés à la formation du module fondamental et module DI.

§ 8 - Afin que l'IFC puisse assurer toutes ses obligations, notamment en tant qu'OIP, et ses missions telles que définies dans le décret, le décret inspection, le décret direction, le décret Module Fondamental - DI ainsi que dans le présent contrat de gestion, l'IFC reçoit une dotation complémentaire pour couvrir ses frais de fonctionnement. Les crédits visés aux paragraphes 3 à 7 font partie de la dotation complémentaire de l'IFC.

§ 9 - Le montant de la dotation de base et de la dotation complémentaire, tel que défini au présent article, est adapté annuellement pour couvrir l'augmentation des charges liées à la dérive barémique. Ce montant est calculé conformément à la méthode appliquée pour le personnel de la Communauté française, chaque ligne budgétaire faisant l'objet d'une estimation précise compte tenu de l'application des règles pécuniaires en vigueur.

Art. 61. Tout nouvel impact budgétaire lié à une décision prise par le Gouvernement sera examiné lors de la fixation de la dotation de l'IFC.

CHAPITRE VIII. — *Priorité à l'application du contrat de gestion*

Art. 62. L'IFC accorde une priorité à l'application du contrat de gestion par rapport à d'autres activités.

Art. 63. Le présent contrat de gestion fera l'objet d'une information sur le site internet de l'IFC (www.ifc.cfwb.be).

Cette information consiste, soit en la publication intégrale du contrat de gestion sur le site, soit en la présentation des éléments et parties qui peuvent intéresser les usagers.

CHAPITRE IX. — *Sanctions*

Art. 64. En cas d'exécution défaillante par l'IFC d'une des obligations qui lui incombe en vertu du présent contrat de gestion ou du décret ou de toute autre législation, le Gouvernement adresse une mise en demeure par laquelle il invite l'IFC dans un délai de 30 jours calendrier minimum à se conformer aux dispositions précitées.

Si à l'échéance du délai de 30 jours calendrier l'IFC n'a pas apporté la preuve qu'il a pris toutes les mesures nécessaires pour se conformer aux dispositions précitées, le Gouvernement peut imposer à celui-ci, après avoir examiné ses arguments écrits et l'avoir entendu s'il échet, le paiement d'une indemnité correspondant aux montants budgétisés qui n'ont pas été utilisés en application des obligations précitées et d'une indemnité de sanction qui ne pourra, par infraction, en aucun cas être supérieure à 1% de la dotation versée l'année précédente.

CHAPITRE X. — *Clauses d'imprévision*

Art. 65. Dans les cas où, pour une raison de force majeure, les délais ou obligations fixés par les dispositions du présent contrat de gestion ne peuvent être respectés, l'IFC informe le Ministre de tutelle de l'impossibilité dans laquelle il se trouve de respecter ses engagements.

L'IFC ne peut être tenu pour responsable du retard ou de la non-concrétisation de tout ou partie de son contrat de gestion, si des circonstances qui lui sont totalement extérieures ou imprévisibles le mettent dans l'impossibilité de le réaliser.

Sont ainsi visées, notamment, les circonstances suivantes : grève des membres du personnel, fermeture temporaire ou définitive imprévue de lieux de formation, absence imprévisible de formateurs, refus de la part de chefs d'établissement ou de pouvoirs organisateurs de libérer les membres du personnel pour assister aux formations retenues, circonstances météorologiques interdisant le déplacement des membres du personnel ou des formateurs.

CHAPITRE XI. — *Dispositions finales et prise d'effet*

Art. 66. Le présent contrat de gestion est conclu pour une durée de trois ans. Il prend effet dès son adoption par le Gouvernement, à l'exception de l'article 59 qui prend effet au 1^{er} janvier 2018.

Art. 67. Le contrat de gestion peut être modifié, sur la proposition de l'une ou l'autre partie, par avenant signé entre les deux parties.

Fait en trois exemplaires.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Pour l'Institut de la formation en cours de carrière :

Le Président du Conseil d'administration,
Jean-Pierre HUBIN

Le fonctionnaire dirigeant,
François-Gérard STOLZ,

Pour la Communauté française :

La Ministre de l'Éducation et Ministre de tutelle,
M.-M. SCHYNS

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 juillet 2017 portant approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Éducation,
M.-M. SCHYNS

Note

(1) Lire « attestations de fréquentation ».

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/30937]

12 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de beheersovereenkomst van het « Institut de la Formation en cours de carrière » (Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het gespecialiseerd onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan;

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 december 2003 houdende goedkeuring van het beheerscontract van het Instituut voor Opleidingen tijdens de Loopbaan;

Gelet op het advies van de Regeringscommissarissen, gegeven op 17 januari 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juni 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 10 juli 2017;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De hierbij gevoegde beheersovereenkomst van het « Institut de la Formation en cours de carrière » (Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan) wordt goedgekeurd.

Art. 2. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 december 2003 houdende goedkeuring van het beheerscontract van het Instituut voor Opleidingen tijdens de Loopbaan wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 12 juli 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs,

M.-M. SCHYNS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/30939]

12 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 juillet 2017 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission du Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale (CAPAES), pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1^{er} juillet 2009 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention ;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur de la Commission CAPAES, ci-annexé, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur à la date sa signature.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,

J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,
des droits des Femmes et de l'Egalité des Chances,

I. SIMONIS

ANNEXE

Règlement d'ordre intérieur de la Commission CAPAES

Article 1^{er}. Pour l'application du présent règlement, il y a lieu d'entendre par :

1° « Décret » : Le décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention.

2° « Commission » : La Commission CAPAES créée par l'article 8 du décret.

3° « Président » : Le président visé à l'article 2, 1°, de l'arrêté du 12 juillet 2017 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret.

4° « Membres » : Les membres visés à l'article 2, 3°, de l'arrêté du 12 juillet 2017 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret.

5° « Secrétaire » : Le Secrétaire visé à l'article 2, 4°, de l'arrêté du 12 juillet 2017 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret.

6° « Bureau » : L'organe composé du président, des deux vice-présidents, des membres, et du secrétaire.

7° « Dossier » : Le dossier professionnel du candidat au CAPAES défini à l'article 4 du décret.

Art. 2. Le secrétaire fixe l'horaire des réunions et établit la liste des candidats dont le dossier est examiné aux différentes dates de réunion prévues.

Art. 3. § 1^{er} - Le secrétaire envoie les convocations aux réunions dans les dix jours ouvrables qui précèdent la réunion.

Ces convocations mentionnent l'ordre du jour et détaillent l'identité et la fonction des candidats dont le dossier professionnel est examiné en réunion.

§ 2. - Les membres représentant les réseaux d'enseignement et les organisations syndicales sont invités à toutes les réunions de la Commission qui les concernent.

Un représentant de l'institution ou de l'établissement de la formation CAPAES qui, conformément à l'article 7 du décret, a délivré l'attestation de réussite au candidat, est invité à siéger.

Les experts sont invités en fonction de leurs compétences dans la spécialité du candidat.

§ 3. - Un membre qui fait partie du personnel directeur et enseignant de la Haute Ecole ou de l'Etablissement d'Enseignement de Promotion sociale dans lequel est recruté ou a été formé le candidat CAPAES dont le dossier est à l'ordre du jour n'est pas autorisé à participer à la partie de réunion au cours de laquelle ce dossier est examiné.

Toutefois, compte tenu du grand nombre de fusions opérées dans les Hautes Ecoles, il est permis à ce membre d'examiner le dossier si celui-ci a été déposé par un enseignant appartenant à une autre catégorie de la Haute Ecole à laquelle il appartient.

§ 4. - Lorsqu'un membre est empêché de participer à une réunion de la Commission, il en avertit le secrétaire et invite, le cas échéant, son suppléant à le remplacer. Le membre suppléant ne participe à la réunion qu'en l'absence de son effectif sauf pour ce qui concerne l'enseignement libre non confessionnel, conformément à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du 12 juillet 2017 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret.

Art. 4. La Commission délibère valablement si la moitié au moins des membres sont présents.

Les avis sont donnés à la majorité absolue des membres présents. En cas de parité, la voix du Président ou de son représentant est prépondérante.

Le secrétaire et le secrétaire suppléant n'ont pas voix délibérative.

Art. 5. La Commission peut décider d'entendre le candidat au CAPAES.

Art. 6. Le secrétaire rédige les procès-verbaux des réunions en séance et les soumet immédiatement à l'approbation de la Commission. Ces procès-verbaux reprennent les décisions prises par la Commission.

Après son approbation, le texte définitif est contresigné par le président ou son représentant, et par le secrétaire ou son suppléant.

Art. 7. Les membres de la Commission ont droit aux indemnités réglementaires pour les frais de parcours.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 12 juillet 2017 « Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et dans l'Enseignement supérieur de Promotion sociale et ses conditions d'obtention ».

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,

J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,
des droits des Femmes et de l'Egalité des Chances,

I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/30939]

12 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie GPBHO, genomen met toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (GPBHO)(CAPAES - "Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur") in de hogescholen en in het hoger onderwijs voor sociale promotie en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (CAPAES - "Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur") in de hogescholen en in het hoger onderwijs voor sociale promotie en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 juli 2017 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie voor het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) ("Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur");

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 juli 2009 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de GPBHO-commissie genomen ter uitvoering van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het hierbij gevoegde huishoudelijk reglement van de Commissie GPBHO wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 12 juli 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,

J.-Cl. MARCOURT

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/30946]

12 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mai 2016 relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la Directive européenne 2005/36/CE relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, telle que modifiée par la directive 2013/55/UE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 20 novembre 2013;

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, notamment l'article 6bis inséré par la loi du 31 juillet 1975;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire, notamment l'article 5 § 3;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire;

Vu le décret de la Communauté française du 30 juin 2006 relatif à l'organisation pédagogique du 1^{er} degré de l'enseignement secondaire, tel que modifié par le décret du 11 avril 2014 modifiant notamment le décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation pédagogique du 1^{er} degré de l'enseignement secondaire, et tel que modifié par le décret du 4 février 2016 portant diverses dispositions en matière d'enseignement;

Vu le Décret du 12 juillet 2012 organisant la certification par unités d'acquis d'apprentissage (CPU) dans l'enseignement secondaire qualifiant et modifiant diverses dispositions relatives à l'enseignement secondaire;

Vu le Décret du 11 mai 2017 relatif au quatrième degré de l'enseignement professionnel secondaire complémentaire, section soins infirmiers, notamment l'article 4, § 1^{er} alinéa 1^{er} et l'article 29;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 23 mars 2016 portant abrogation des formalités d'enregistrement de certains diplômes;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mai 2016 relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 juin 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 juillet 2017;

Vu le « test genre » du 1^{er} juin 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1^o, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française;

Considérant qu'il y a lieu de supprimer certaines attestations ainsi que d'en élaborer de nouvelles suite à l'entrée en vigueur du Décret du 11 avril 2014 modifiant notamment le décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation pédagogique du 1^{er} degré de l'enseignement secondaire;

Considérant qu'il y a lieu de supprimer certaines attestations ainsi que d'en élaborer de nouvelles suite à l'entrée en vigueur du Décret du 4 février 2016 portant diverses dispositions en matière d'enseignement;

Considérant qu'il y a lieu de simplifier le modèle du certificat de qualification;

Considérant qu'il y a lieu de supprimer les mentions relatives à l'enregistrement des Certificats de qualification délivrés dans l'orientation d'études « Puériculteur/Puéricultrice » et des Brevets d'enseignement professionnel secondaire complémentaire;

Considérant, qu'en vue de l'impression des Brevets d'enseignement professionnel secondaire complémentaire par l'Administration, il y a lieu de supprimer sur ces titres la mention relative à la signature par les membres du Conseil de classe;

Considérant qu'il y a lieu de supprimer l'annexe reprenant la liste des options de base groupées concernées par la CPU, des profils de certification et des unités d'acquis d'apprentissage (UAA);

Sur la proposition du Ministre ayant l'enseignement obligatoire dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Au paragraphe 1^{er} de l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mai 2016 relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice, les mots « de l'année complémentaire organisée à l'issue de la première année, » sont supprimés. Les mots « de l'année complémentaire organisée à l'issue de la deuxième année » sont remplacés par les mots « de l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré ».

Art. 2. Au paragraphe 1^{er} de l'article 2 du même arrêté, les mots « et 3, concernant le passage vers l'année complémentaire organisée à l'issue de la première année » sont supprimés.

Au paragraphe 3 de l'article 2 du même arrêté, les mots « et 3bis » sont supprimés.

Art. 3. Au paragraphe 1^{er} de l'article 3 du même arrêté, les mots « 5, concernant le passage vers l'année complémentaire organisée à l'issue de la première année, » sont supprimés.

Le paragraphe 3 de l'article 3 est supprimé.

Le paragraphe 4 de l'article 3 du même arrêté est renuméroté paragraphe 3, et les mots « 5bis, » « et 6quater » sont supprimés.

Art. 4. L'article 4 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. Le paragraphe 1^{er} de l'article 5 du même arrêté est remplacé par le paragraphe suivant :

Les attestations d'orientation délivrées au terme de la deuxième année commune sont libellées conformément au modèle repris à l'annexe 10 concernant l'élève orienté vers l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré, et conformément aux modèles repris aux annexes 11, 12 et 12ter concernant l'élève qui a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré.

Au paragraphe 2 de l'article 5 du même arrêté, les mots « et 12bis » sont remplacés par les mots « , 12bis et 12quater ».

Art. 6. Le paragraphe 1^{er} de l'article 6 du même arrêté, est remplacé par le paragraphe suivant :

« § 1^{er}. Les attestations d'orientation délivrées au terme de la deuxième année différenciée, concernant l'élève titulaire du CEB qui n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre de l'année scolaire qui suit, sont libellées conformément aux modèles repris aux annexes 13, 13^{ter}, 13^{quinquies} et 13^{septies}.

Les attestations d'orientation délivrées au terme de la deuxième année différenciée, concernant l'élève titulaire du CEB qui aura atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre de l'année scolaire qui suit, sont libellées conformément au modèle repris à l'annexe 14, 14^{ter}, 14^{quinquies} et 14^{septies}.

Les attestations d'orientation délivrées au terme de la deuxième année différenciée, concernant l'élève qui n'est pas titulaire du CEB, sont libellées conformément aux modèles repris aux annexes 15, 15^{ter}, 15^{quinquies}. ».

Le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant :

« § 2. Les attestations d'orientation délivrées "sous réserve" en application de l'article 56, 3°, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 précité au terme de la deuxième année différenciée sont libellées conformément aux modèles repris aux annexes 13^{bis}, 13^{quater}, 13^{sexies}, 13^{octies}, 14^{bis}, 14^{quater}, 14^{sexies}, 14^{octies}, 15^{bis}, 15^{quater} et 15^{sexies}. ».

Art. 7. L'article 7 est remplacé par l'article libellé comme suit :

« **Art. 7. § 1^{er}.** Les attestations d'orientations délivrées au terme de l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré sont libellées conformément aux modèles repris aux annexes 17, 18 et 19.

§ 2. Les attestations d'orientation délivrées "sous réserve" en application de l'article 56, 3° de l'arrêté royal du 29 juin 1984 précité au terme de l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré sont libellées conformément aux modèles repris aux annexes 17^{bis}, 18^{bis} et 19^{bis}. ».

Art. 8. A l'article 21 du même arrêté, les mots « ou à l'annexe 43 » sont remplacés par « , l'annexe 43, l'annexe 43 bis ou l'annexe 43 ter ».

Art. 9. Les annexes 3, 3^{bis}, 5, 5^{bis}, 6^{ter}, 6^{quater}, 7, 7^{bis}, 8, 8^{bis}, 9, 9^{bis} et 58 sont supprimées du même arrêté.

Art. 10. Dans le même arrêté, l'annexe 2^{ter} est remplacée par l'annexe 2^{ter} jointe au présent arrêté, l'annexe 2^{quater} est remplacée par l'annexe 2^{quater} jointe au présent arrêté, l'annexe 6 est remplacée par l'annexe 6 jointe au présent arrêté, l'annexe 6^{bis} est remplacée par l'annexe 6^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 10 est remplacée par l'annexe 10 jointe au présent arrêté, l'annexe 10^{bis} est remplacée par l'annexe 10^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 11 est remplacée par l'annexe 11 jointe au présent arrêté, l'annexe 11^{bis} est remplacée par l'annexe 11^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 12 est remplacée par l'annexe 12 jointe au présent arrêté, l'annexe 12^{bis} est remplacée par l'annexe 12^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 13 est remplacée par l'annexe 13 jointe au présent arrêté, l'annexe 13^{bis} est remplacée par l'annexe 13^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 14 est remplacée par l'annexe 14 jointe au présent arrêté, l'annexe 14^{bis} est remplacée par l'annexe 14^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 15 est remplacée par l'annexe 15 jointe au présent arrêté, l'annexe 15^{bis} est remplacée par l'annexe 15^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 17 est remplacée par l'annexe 17 jointe au présent arrêté, l'annexe 17^{bis} est remplacée par l'annexe 17^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 18 est remplacée par l'annexe 18 jointe au présent arrêté, l'annexe 18^{bis} est remplacée par l'annexe 18 bis jointe au présent arrêté, l'annexe 19 est remplacée par l'annexe 19 jointe au présent arrêté, l'annexe 19^{bis} est remplacée par l'annexe 19^{bis} jointe au présent arrêté, l'annexe 34 est remplacée par l'annexe 34 jointe au présent arrêté, l'annexe 36 est remplacée par l'annexe 36 jointe au présent arrêté, l'annexe 37 est remplacée par l'annexe 37 jointe au présent arrêté, l'annexe 38 est remplacée par l'annexe 38 jointe au présent arrêté, l'annexe 49 est remplacée par l'annexe 49 jointe au présent arrêté, l'annexe 50 est remplacée par l'annexe 50 jointe au présent arrêté, l'annexe 54 est remplacée par l'annexe 54 jointe au présent arrêté et l'annexe 57 est remplacée par l'annexe 57 jointe au présent arrêté.

Art. 11. Les annexes 12^{ter}, 12^{quater}, 13^{ter}, 13^{quater}, 13^{quinquies}, 13^{sexies}, 13^{septies}, 13^{octies}, 14^{ter}, 14^{quater}, 14^{quinquies}, 14^{sexies}, 14^{septies}, 14^{octies}, 15^{ter}, 15^{quater}, 15^{quinquies}, 15^{sexies}, 43^{bis} et 43^{ter} sont ajoutées au même arrêté.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 2017.

Art. 13. Le Ministre ayant l'enseignement obligatoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,
M.-M. SCHYNS

Annexe 2 ter à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA PREMIERE ANNEE COMMUNE

Dénomination et siège de l'établissement :

(1)

Le (La) soussigné(e),(2)
 chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)
 né(e) à (3), le (4)

1° a suivi du 1er septembre au
 30 juin(8) en qualité d'élève
 régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a
 terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° et que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux
 dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de
 l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe a
 orienté l'élève vers **la deuxième année commune** dont le Conseil de classe proposera un Plan
 individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux
 attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein
 exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 2 quater à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA PREMIERE ANNEE
COMMUNE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :
.....
.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)
chef de l'établissement susmentionné, certifie que :
..... (2)
né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1er septembreau 30 juin (8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° et que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux
dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de
l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe a
orienté l'élève **vers la deuxième année commune** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux
attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein
exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 6 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA PREMIERE ANNEE DIFFERENCIEE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :.....(2)

.....(2)
né(e) à (3), le (4)

1° a suivi du 1er septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base ;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a orienté(e) **vers la deuxième année différenciée** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à (5), le (4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 6 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA PREMIERE ANNEE DIFFERENCIEE

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),..... (2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le (4)

1° a suivi du 1er septembre..... au 30 juin(8)

en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base ;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a orienté(e) vers **la deuxième année différenciée** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à (5), le (4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 10 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE COMMUNE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice ;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il (elle) n'a pas épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° et qu'en conséquence le Conseil de classe l'a orienté(e) vers **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 10 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE COMMUNE

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il (elle) n'a pas épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° et qu'en conséquence le Conseil de classe l'a orienté(e) vers **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 11 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

**PREMIER DEGRE ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA
DEUXIEME ANNEE COMMUNE**

Dénomination et siège de l'établissement :
.....
.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :
.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....
.....
..... (12)
et l'y oriente.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 11 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA

DEUXIEME ANNEE COMMUNE

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....(12)

et l'y oriente.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 12 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

**PREMIER DEGRE ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA
DEUXIEME ANNEE COMMUNE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....
.....
..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente **vers la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de classe** ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 12 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif
aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études
secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA

DEUXIEME ANNEE COMMUNE

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions
de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de
l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas
certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente **vers la troisième année de différenciation et
d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à
l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en
alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 12 ter à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

**PREMIER DEGRE ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA
DEUXIEME ANNEE COMMUNE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....
.....
..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de classe** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 12 quater à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA

DEUXIEME ANNEE COMMUNE

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions
de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de
l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas
certifié la réussite du premier degré ;

3° qu'il a épuisé ses trois années d'études dans le premier degré ;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis,
§ 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au
deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que
prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 13 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIEE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base ;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre ;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a orienté vers **la deuxième année commune**.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de l'enseignement technique de qualification ou de l'enseignement professionnel** ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 13 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif
aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études
secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi
conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation
du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le
Conseil de classe l'a orienté vers **la deuxième année commune**.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de l'enseignement technique
de qualification ou de l'enseignement professionnel** ou s'il répond aux conditions
d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°,** du décret
du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 13 ter à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIEE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base ;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre ;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a orienté vers **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la deuxième année commune** ou dans **la troisième année de l'enseignement technique de qualification ou de l'enseignement professionnel** ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 13 quater à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base ;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre ;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément
aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré
de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a
orienté vers **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la deuxième année commune** ou dans **la troisième année de
l'enseignement technique de qualification ou de l'enseignement professionnel** ou s'il
répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article
2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 13 quinquies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base ;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre ;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément
aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré
de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a
orienté vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3
juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la deuxième année commune** ou dans **l'année supplémentaire organisée
au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel
d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la
troisième année de l'enseignement technique de qualification ou de l'enseignement
professionnel**.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 13 sexies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné ;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base ;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre ;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément
aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré
de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'a
orienté vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3
juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la deuxième année commune** ou dans **l'année supplémentaire organisée
au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel
d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la
troisième année de l'enseignement technique de qualification ou de l'enseignement
professionnel**.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 13 septies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi
conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation
du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le
Conseil de classe l'oriente vers **la troisième année de l'enseignement technique de
qualification ou professionnel.**

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la deuxième année commune** ou dans **l'année supplémentaire organisée
au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel
d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux
conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**,
du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 13 octies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il (elle) n'aura pas atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe l'oriente vers **la troisième année de l'enseignement technique de qualification ou professionnel**.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la deuxième année commune** ou dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 14 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIÉE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

et l'y oriente.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, **vers l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 14 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIÉE

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

et l'y oriente.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, **vers l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 14 ter à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIEE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de classe** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 14 quater à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes :**

.....

.....(12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'année supplémentaire organisée au terme du
premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que
prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans la **troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans la **troisième année de différenciation et d'orientation organisée au
deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que
prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission,
dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet
1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 14 quinquies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIÉE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes :**

.....
.....
..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **la troisième année de différenciation et
d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans la **troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement
en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant
l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 14 sexies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes :**

.....

.....(12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **la troisième année de différenciation et
d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement
en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant
l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 14 septies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes :**

.....

.....

..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis,
§ 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans la **troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de différenciation et
d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 14 octies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :(1)

Le (La) soussigné(e),(2)
chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) est titulaire du Certificat d'études de base;

3° qu'il a atteint l'âge de 16 ans au 31 décembre;

4° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes** :

.....
.....
..... (12)

5° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis,
§ 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans la **troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de différenciation et
d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 15 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVREE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIEE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe propose qu'il (elle) soit orienté(e) vers **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année de l'enseignement professionnel** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 15 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif
aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études
secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi
conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation
du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le
Conseil de classe propose qu'il (elle) soit orienté(e) vers **l'année supplémentaire organisée
au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel
d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la troisième année de l'enseignement professionnel** ou dans **la troisième
année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil
de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du
30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en
alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant
l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 15 ter à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE DIFFERENCIÉE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe propose qu'il (elle) soit orienté(e) vers **la troisième année de l'enseignement professionnel ou la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 15 quater à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....

(1)

Le (La) soussigné(e),(2)
chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi
conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation
du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le
Conseil de classe propose qu'il (elle) soit orienté(e) vers **la troisième année de
l'enseignement professionnel et la troisième année de différenciation et
d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan
individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement
en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant
l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 15 quinquies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIÉE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de
plein exercice et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi
conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation
du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le
Conseil de classe propose qu'il (elle) soit orienté(e) vers **l'enseignement en alternance visé à
l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en
alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de l'enseignement
professionnel** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation
organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel
d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 15 sexies à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des
études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE LA DEUXIEME ANNEE
DIFFERENCIEE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice
et a terminé cette année dans l'établissement susmentionné;

2° qu'il (elle) n'est pas titulaire du Certificat d'études de base;

3° et qu'en conséquence, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi
conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation
du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le
Conseil de classe propose qu'il (elle) soit orienté(e) vers **l'enseignement en alternance visé à
l'article 2bis, § 1er, 2°, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en
alternance.**

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **l'année supplémentaire organisée au terme du premier degré** dont le
Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du
décret du 30 juin 2006 précité ou dans **la troisième année de l'enseignement
professionnel** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation
organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel
d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 17 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE L'ANNEE
SUPPLEMENTAIRE ORGANISEE AU TERME DU PREMIER DEGRE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 17 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE L'ANNEE
SUPPLEMENTAIRE ORGANISEE AU TERME DU PREMIER DEGRE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)

en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 18 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE L'ANNEE
SUPPLEMENTAIRE ORGANISEE AU TERME DU PREMIER DEGRE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

4° que le Conseil de classe l'oriente **vers la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de classe** ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 18 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE L'ANNEE
SUPPLEMENTAIRE ORGANISEE AU TERME DU PREMIER DEGRE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....

.....

..... (12)

4° que le Conseil de classe l'oriente **vers la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de classe** ou s'il répond aux conditions d'admission, dans **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 19 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE L'ANNEE
SUPPLEMENTAIRE ORGANISEE AU TERME DU PREMIER DEGRE**

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

.....(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève régulier (régulière), l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas certifié la réussite du premier degré ;

3° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les forme(s) et section(s) suivantes** :

.....
.....
..... (12)

4° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis, § 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de classe** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 19 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif
aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études
secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PREMIER DEGRE

**ATTESTATION D'ORIENTATION DELIVRÉE AU TERME DE L'ANNEE
SUPPLEMENTAIRE ORGANISEE AU TERME DU PREMIER DEGRE**

SOUS RESERVE

Dénomination et siège de l'établissement :

.....(1)

Le (La) soussigné(e),(2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le(4)

1° a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8)
en qualité d'élève libre, l'année d'études susvisée de l'enseignement secondaire de plein exercice;

2° que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi conformément aux dispositions
de l'article 22 du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation du premier degré de
l'enseignement secondaire et joint en annexe à la présente attestation, le Conseil de classe n'a pas
certifié la réussite du premier degré ;

3° que le Conseil de classe a déterminé qu'il (elle) peut fréquenter **la troisième année dans les
forme(s) et section(s) suivantes :**

.....

.....

..... (12)

4° que le Conseil de classe l'oriente vers **l'enseignement en alternance visé à l'article 2bis,
§ 1er, 2°**, du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance.

Les parents ou les personnes investies de l'autorité parentale peuvent également choisir d'inscrire
l'élève dans **la troisième année dans les formes et sections définies par le Conseil de
classe** ou dans **la troisième année de différenciation et d'orientation organisée au
deuxième degré** dont le Conseil de classe proposera un Plan individuel d'apprentissage tel que
prévu à l'article 7 bis du décret du 30 juin 2006 précité.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à(5), le(4)

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 34 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours
des études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

**CERTIFICAT DE QUALIFICATION DE SIXIEME ANNEE DE
L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE**

Dénomination et siège de l'établissement :

(1) Enseignement (23) Orientation d'études : secondaire
..... (11) Le (La) soussigné(e),
..... (2) chef de
l'établissement susmentionné, certifie que :
..... (2)
né(e) à (3), le (4)

a suivi du 1er septembre au 30 juin (8)
en qualité d'élève régulier (régulière), la sixième année de l'enseignement secondaire de plein
exercice.

Il a subi, avec succès, devant le jury les épreuves de qualification liées à l'octroi du présent titre.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à (5), le (4)

Le (La) chef d'établissement

Le(La) titulaire

Le(La) délégué(e) du pouvoir organisateur,
(mention facultative)

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux
attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein
exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 36 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

**CERTIFICAT DE QUALIFICATION DE SEPTIEME ANNEE DE L'ENSEIGNEMENT
SECONDAIRE PROFESSIONNEL**

Orientation d'études: PUERICULTEUR/PUERICULTRICE

Dénomination et siège de l'établissement :(1)

Enseignement secondaire: (23)

Orientation d'études : (11)

Le (La) soussigné(e), (2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le (4)

1° a suivi du 1^{er} septembre..... au 30 juin (8)
en qualité d'élève régulier (régulière), la septième année d'études de l'enseignement secondaire de plein exercice et a subi, avec succès, devant le jury, les épreuves de qualification dans l'établissement, dans l'enseignement et dans l'orientation d'études susmentionnés ;

2° a terminé avec fruit la 6^e année de l'enseignement professionnel dans l'orientation d'études "Puériculture";

3° est titulaire du certificat d'enseignement secondaire supérieur validé ou délivré par les Jurys des Communautés française, flamande ou germanophone ;

4° a produit un relevé de stages constatant qu'il (elle) a effectué avec fruit des stages comportant un minimum de 1000 périodes de 50 minutes dont au moins 400 périodes dans l'orientation d'études puériculteur/puéricultrice.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à(5),le.....(4)

Le (La) chef d'établissement

Le(La) titulaire

Le(La) délégué(e) du pouvoir organisateur,
(mention facultative)

Le(La) Directeur(trice) général(e)
de l'Enseignement obligatoire,

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 37 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

**CERTIFICAT DE QUALIFICATION DE SEPTIEME ANNEE DE L'ENSEIGNEMENT
SECONDAIRE PROFESSIONNEL**

Orientation d'études : PUERICULTEUR/PUERICULTRICE

Dénomination et siège de l'établissement :(1)

Enseignement secondaire : (23)

Orientation d'études : (11)

Le (La) soussigné(e), (2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(2)

né(e) à (3), le (4)

1° a suivi du 1er septembre..... au 30 juin (8)
en qualité d'élève régulier (régulière), la septième année d'études de l'enseignement secondaire de plein exercice et a subi, avec succès, devant le jury, les épreuves de qualification dans l'établissement, dans l'enseignement et dans l'orientation d'études susmentionnés ;

2° est titulaire du certificat d'enseignement secondaire supérieur validé ou délivré par les Jurys des Communautés française, flamande ou germanophone, obtenu dans l'orientation d'études aspirant(e) en nursing ;

3° a produit un relevé de stages constatant qu'il (elle) a effectué avec fruit des stages comportant un minimum de 1000 périodes de 50 minutes dont au moins 500 périodes dans l'orientation d'études puériculteur/puéricultrice.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à(5), le.....(4)

Le (La) chef d'établissement

Le(La) titulaire

Le(La) délégué(e) du pouvoir organisateur,
(mention facultative)

Le(La) Directeur(trice) général(e)
de l'Enseignement obligatoire,

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 38 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE DE QUALIFICATION

**ATTESTATION DE VALIDATION D'UNE UNITE D'ACQUIS
D'APPRENTISSAGE**

Dénomination et siège de l'établissement :(1)
(1)
 Enseignement secondaire(2)
 Orientation d'études :(3)
 Forme d'enseignement :(4)
 Le (La) soussigné(e),(5)
 chef de l'établissement susmentionné, certifie que :(6)
(6)
 né(e) à(7), le(8)
 a satisfait à l'épreuve de validation relative à l'unité d'acquis d'apprentissage intitulée :(9)
 Et reprise au profil de certification.....(10)
 Et reprise au profil de formation.....(14)
 En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.
 Donné à(11), le(12)

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 43 bis à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours
des études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

CERTIFICAT D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE SUPERIEUR

Dénomination et siège de l'établissement :

..... (1)

Le (La) soussigné(e), (2)

chef de l'établissement susmentionné, certifie que : (2)

..... (2)

né(e) à (3), le (4)

a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin (8) en qualité d'élève régulier (régulière), la première année d'études d'enseignement professionnel secondaire complémentaire de plein exercice menant à l'obtention du brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) et a terminé celle-ci avec fruit dans l'établissement et dans l'orientation d'études susmentionnés

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées pendant toute la durée des études.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à (5), le (4)

Le(La) titulaire

Le (La) chef d'établissement

Au nom du Gouvernement de la Communauté française,

La Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire, en application du décret du 25 avril 2008 visant à renforcer la gratuité dans l'enseignement de la Communauté française par la suppression des droits d'homologation des diplômes et par la simplification des procédures afférentes à leur délivrance, confirme par l'apposition du présent sceau que ce Certificat est délivré dans le respect des prescriptions légales en vigueur en Communauté française.

Fait à Bruxelles, le

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

**Annexe 43 ter à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours
des études secondaires de plein exercice**

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

CERTIFICAT D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE SUPERIEUR

Dénomination et siège de l'établissement :

(1))

Le (La) soussigné(e),(2)
chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

né(e) à (3), le(4)

a suivi du 1^{er} septembre au 30 juin(8) en qualité d'élève régulier (régulière), la première année d'études d'enseignement professionnel secondaire complémentaire de plein exercice menant à l'obtention du brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère), orientation santé mentale et psychiatrie et a terminé celle-ci avec fruit dans l'établissement et dans l'orientation d'études susmentionnés.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées pendant toute la durée des études.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à(5), le(4)

Le(La) titulaire

Le (La) chef d'établissement

Au nom du Gouvernement de la Communauté française,

La Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire, en application du décret du 25 avril 2008 visant à renforcer la gratuité dans l'enseignement de la Communauté française par la suppression des droits d'homologation des diplômes et par la simplification des procédures afférentes à leur délivrance, confirme par l'apposition du présent sceau que ce Certificat est délivré dans le respect des prescriptions légales en vigueur en Communauté française.

Fait à Bruxelles, le

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 49 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

Dénomination et siège de l'établissement (1)

BREVET D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SECONDAIRE COMPLEMENTAIRE

SECTION : Soins infirmiers

Le Conseil de classe de la troisième année d'enseignement professionnel secondaire complémentaire, section " soins infirmiers " ;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire telle qu'elle a été modifiée, notamment les articles 2 et 5 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 6 mars 1995 fixant les conditions de collation du brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) et d'infirmier(ère) hospitalier(ère) – orientation " santé mentale et psychiatrie " ;

Attendu que (2)
né(e) à (3), le (4)
a réuni les critères réglementaires permettant l'admission en troisième année d'enseignement professionnel secondaire complémentaire, section " soins infirmiers " ;

Attendu qu'..... a effectué avec fruit le nombre de périodes de stages requis, qu'..... a élaboré un travail de synthèse, qu'..... a satisfait à l'évaluation continue de l'enseignement clinique ainsi qu'aux différentes épreuves théoriques et pratiques de l'examen final et qu'..... a obtenu pour cent du total des points de la troisième année d'études ;

Attendu que le programme appliqué au cours des trois années d'études est conforme à la Directive 2005/36/CE du 7 septembre 2005 du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne,

Lui délivre le présent brevet, avec la mention
et lui confère le titre d'INFIRMIER(ERE) HOSPITALIER(ERE).

Donné à (5), le.....(4)

Le(La) chef d'établissement

Au nom du Gouvernement de la Communauté française,

Le(la) Directeur(trice) général(e)
de l'Enseignement obligatoire,

Le(La) titulaire

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 50 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

Dénomination et siège de l'établissement (1)

BREVET D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SECONDAIRE COMPLEMENTAIRE

SECTION : Soins infirmiers

ORIENTATION : Santé mentale et psychiatrie

Le Conseil de classe de la troisième année d'enseignement professionnel secondaire complémentaire, section "soins infirmiers" - orientation "santé mentale et psychiatrie" ;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire telle qu'elle a été modifiée, notamment les articles 2 et 5 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 6 mars 1995 fixant les conditions de collation du brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) et d'infirmier(ère) hospitalier(ère) – orientation "santé mentale et psychiatrie" ;

Attendu que(2)
né(e) à (3), le(4)
a réuni les critères réglementaires permettant l'admission en troisième année d'enseignement professionnel secondaire complémentaire, section "soins infirmiers" - orientation "santé mentale et psychiatrie" ;

Attendu qu'..... a effectué avec fruit le nombre de périodes de stages requis, qu'..... a élaboré un travail de synthèse, qu'..... a satisfait à l'évaluation continue de l'enseignement clinique ainsi qu'aux différentes épreuves théoriques et pratiques de l'examen final et qu'..... a obtenu pour cent du total des points de la troisième année d'études ;

Attendu que le programme appliqué au cours des trois années d'études est conforme à la Directive 2005/36/CE du 7 septembre 2005 du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne,

Lui délivre le présent brevet, avec la mention et lui confère le titre d'INFIRMIER(ERE) HOSPITALIER(ERE) – orientation "santé mentale et psychiatrie".

Donné à (5), le.....(4)

Le(La) chef d'établissement

Au nom du Gouvernement de la Communauté française,

Le(la) Directeur(trice) général(e)
de l'Enseignement obligatoire,

Le(La) titulaire

Sceau du Ministère

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 57 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

**INSTRUCTIONS POUR LA REDACTION DES ATTESTATIONS DE VALIDATION
D'UNE UNITE D'ACQUIS D'APPRENTISSAGE**

(1) Dénomination réglementaire du siège de l'établissement suivie de l'adresse complète, la commune (= entité après fusion) étant précédée du code postal (liste des communes à l'annexe 56). Quand un établissement dispose de différentes implantations, pourront ensuite être reprises les coordonnées du site ou de l'implantation où les cours ont été effectivement suivis, avec indication préalable du terme "site" ou "implantation".

(2) Spécifier : de plein exercice.

(3) Spécifier l'intitulé de l'option tel que repris au répertoire des options groupées.

(4) Spécifier : technique ou professionnel.

(5) Le nom et le premier prénom (ou le prénom composé avec tiret) du chef d'établissement sera écrit en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule. Le nom précédera toujours le prénom et ils seront séparés par une virgule.

(6) Les nom et le premier prénom (ou le prénom composé avec tiret) de l'élève seront repris comme indiqué sur l'acte de naissance, la carte d'identité ou à défaut, le passeport ou titre de séjour. Le nom de l'élève sera écrit en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule. Le nom précédera toujours le prénom et ils seront séparés par une virgule.

(7) Le lieu de naissance sera repris en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule comme indiqué sur l'acte de naissance, la carte d'identité ou à défaut, le passeport ou titre de séjour. S'il est situé dans un pays étranger, il sera suivi, par notation entre parenthèses, du sigle de nationalité prévu pour ce pays sur la liste en annexe 55. Ce sigle de nationalité sera le seul à être admis. Il conviendra de se référer à la dénomination officielle du pays au moment de la délivrance du titre.

(8) Le mois sera écrit en toutes lettres.

(9) Reprendre l'intitulé de l'UAA tel que spécifié dans le profil de certification.

(10) Mentionner le nom du profil de certification concerné.

(11) Commune (= entité après fusion) où est situé le siège de l'établissement.

(12) Le mois sera écrit en toutes lettres. L'emploi de cachets dateurs n'est pas autorisé.

(13) Sera complétée par les années de début et de fin de l'année scolaire.

(14) Mentionner le nom du profil de formation concerné.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

Annexe 54 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice

COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE
INSTRUCTIONS POUR LA REDACTION DES ATTESTATIONS, RAPPORTS,
CERTIFICATS ET BREVETS DELIVRES AU COURS DES ETUDES
SECONDAIRES DE PLEIN EXERCICE

Remarque liminaire : les titres, qui ne sont pas établis par ordinateur, seront entièrement dactylographiés. Ils devront présenter une stricte conformité avec les modèles réglementairement fixés et ne peuvent comporter ni rature ni surcharge.

1. Toutes

Dénomination réglementaire du siège de l'établissement suivie de l'adresse complète, la commune étant précédée du code postal. Quand un établissement dispose de différentes implantations, pourront ensuite être reprises les coordonnées du site ou de l'implantation où les cours ont été effectivement suivis, avec indication préalable du terme "site" ou "implantation".

2. Toutes

Le nom et le premier prénom (ou le prénom composé avec tiret) du chef d'établissement seront écrits en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule. Le nom précédera toujours le prénom et ils seront séparés par une virgule.

Le nom et le premier prénom (ou le prénom composé avec tiret) de l'élève seront repris comme indiqué sur l'acte de naissance, la carte d'identité ou à défaut, le passeport ou le titre de séjour. Le nom de l'élève sera écrit en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule. Le nom précédera toujours le prénom et ils seront séparés par une virgule.

3. Toutes

Le lieu de naissance sera repris en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule comme indiqué sur l'acte de naissance, la carte d'identité ou à défaut, le passeport ou titre de séjour. S'il est situé dans un pays étranger, il sera suivi, par notation entre parenthèses, du sigle de nationalité prévu pour ce pays sur la liste jointe en annexe 55. Ce sigle de nationalité sera le seul à être admis sur les différents titres. Il conviendra de se référer à la dénomination officielle du pays au moment de la délivrance du titre.

4. Toutes

Le mois sera écrit en toutes lettres. L'emploi de cachets dateurs n'est pas autorisé.

Les attestations, certificats et brevets mentionnent que les cours ont été suivis en qualité d'élève régulier ou libre selon le cas, du 1er septembre au 30 juin et portent la date du 30 juin sauf :

1. s'ils sont délivrés à l'issue d'épreuves de deuxième session. Dans ce cas, la date mentionnée sur les titres est celle du 15 septembre ;
2. s'ils sont délivrés en exécution d'une décision du Conseil de recours instauré en vertu du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre ou d'une décision du Conseil de recours instauré par l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 mai 2007 relatif à l'organisation et au fonctionnement du Conseil de recours contre les décisions de refus d'octroi du Certificat d'Etudes de Base au terme de l'enseignement primaire. Dans ce cas, la date mentionnée sur les titres est celle de la décision du Conseil de recours ;
3. s'ils sont délivrés à l'issue d'épreuves de deuxième session dont le report - jusqu'à la date ultime du 30 septembre - a été décidé par le Conseil de classe pour cause de force majeure. Dans ce cas, la date mentionnée sur les titres est celle du 30 septembre ;
4. si, lorsqu'il s'agit de certificats de qualification, ils sont, pour des motifs exceptionnels, délivrés entre le 15 septembre et le 31 octobre. Dans ce cas, les certificats de qualification sont accompagnés de la dépêche autorisant la prolongation de session et la date mentionnée sur le titre est celle de la délivrance effective ;
5. s'il s'agit du certificat d'enseignement secondaire du premier degré délivré au cours de la troisième année de différenciation et d'orientation, le certificat portera la date de sa délivrance effective. Celle-ci devra être antérieure au 15 janvier de l'année scolaire en cours ;
6. s'il s'agit des propositions d'orientation reprises en annexes 21 et 21bis délivrées au cours de la

troisième année de différenciation et d'orientation; dans ce cas, la date mentionnée sera celle de sa délivrance effective. Celle-ci devra être antérieure au 15 janvier de l'année scolaire en cours;

7. s'il s'agit des attestations reprises en annexes 29, 51, 52 et 53 qui couvrent la période de fréquentation effective; dans ce cas, la date mentionnée sera celle du jour où elles sont délivrées.

8. s'il s'agit des titres délivrés au cours de l'année complémentaire au troisième degré de la section de qualification (C3D) organisée au sein du régime de la CPU. Le titre pouvant être délivré quel que soit le moment de l'année scolaire.

5. Toutes

Commune (entité après fusion) où est situé le siège de l'établissement (voir annexe 56).

6. Annexe 53

Reprendre par branche, le bilan des compétences acquises en référence au programme d'études de l'option groupée. Il pourra être fait référence à un rapport détaillé qui sera annexé à l'attestation de compétences intermédiaires.

7. Annexe 40 et 41

Année d'études dans laquelle le certificat de qualification a été obtenu : 6ème année professionnelle, 6ème année technique de qualification, 6ème année artistique de qualification, 7ème année professionnelle, 7ème année technique de qualification ou 7^{ème} année artistique de qualification.

8. Toutes

Annexes 1, 1bis, 2, 2bis, 2 ter, 2 quater, 4, 4bis, 4 ter, 4 quater, 6, 6bis, 10, 10bis, 11, 11bis, 12, 12bis, 12 ter, 12 quater, 13, 13bis, 13 ter, 13 quater, 13 quinquies, 13 sexies, 13 septies, 13 octies, 14, 14bis, 14 ter, 14 quater, 14 quinquies, 14 sexies, 14 septies, 14 octies, 15, 15bis, 15 ter, 15 quater, 15 quinquies, 15 sexies, 16, 16bis, 17, 17bis, 18, 18bis, 19, 19bis, 20, 20bis, 22, 22bis, 23, 23bis, 24, 24bis, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 34 bis, 34 ter, 34 quater, 34 quinquies, 34 sexies, 34 septies, 35, 35 bis, 35 ter, 36, 37, 40, 40 bis, 40 ter, 40 quater, 40 quinquies, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 52, 53 : la rubrique " 1er septembre " au " 30 juin " sera complétée par les années de début et de fin de l'année scolaire.

La ligne réservée aux dates de début et de fin de fréquentation de l'année d'étude ne fait pas apparaître la mention au "30 juin" puisqu'en 3S-DO, ce certificat peut être délivré en cours d'année (avant le 15 janvier). Si le CE1D est délivré en cours d'année, il conviendra de mentionner la date effective de délivrance.

Pour les titres délivrés au cours de l'année complémentaire du troisième degré de la section de qualification (C3D) organisée au sein du régime de la CPU, la mention «au 30 juin» n'apparaît pas. Le titre pouvant être délivré quel que soit le moment de l'année scolaire.

- Annexes 21 et 21bis : reprendre la date effective à laquelle le Conseil de classe a défini la forme et la section que l'élève peut fréquenter en 3ème année de l'enseignement secondaire.

Ce conseil de classe doit avoir lieu avant le 15 janvier.

- Annexes 29, 51, 52 et 53 : reprendre la période de fréquentation effective.

- Annexe 42 : il s'agira du 1er septembre de l'année scolaire où la 5e année a été terminée avec fruit et du 30 juin de l'année scolaire où la 6ème année a été terminée avec fruit.

9. Annexes 22, 22bis, 23, 23bis, 24, 24bis, 26, 26bis, 29, 30, 42, 43, 51 et 52 :

Transition ou qualification. Rubrique à compléter obligatoirement.

Toutefois, un trait sera tracé en regard de la rubrique "section" quand les annexes 29, 51 et 52 sont délivrées à des élèves d'une année constitutive du premier degré et de la 3ème année de différenciation et d'orientation.

L'enseignement technique et l'enseignement artistique peuvent être organisés, à partir de la 3e année, en section de transition ou en section de qualification. L'enseignement général est toujours de transition et l'enseignement professionnel est toujours de qualification.

10. Annexes 22, 22bis, 23, 23bis, 24, 24bis, 26, 26bis, 29, 30, 44, 51 et 52 :

Général, technique, artistique ou professionnel. Rubrique à compléter obligatoirement.

Toutefois, un trait sera tracé en regard de la rubrique "forme" quand les annexes 29, 49 et 50 sont délivrées à des élèves d'une année constitutive du premier degré et de la 3e année de différenciation et

d'orientation.

11, 22, 22bis, 23, 23bis, 24, 24bis, 26, 26bis, 29, 30, 31, 32, 34, 34 bis, 34 ter, 34 quater, 34 quinquies, 34sexies, 34septies, 35, 35 bis, 35 ter, 40, 40 bis, 40 ter, 40 quater, 40 quinquies, 41, 42, 43, 51, 52, 53, 54

L'orientation d'études dans l'enseignement de type I ou la section dans l'enseignement de type II.

Lorsque l'on mentionne des noms de métier, il convient de les féminiser, soit en indiquant le nom au féminin ou au masculin, selon qu'il s'agit d'une ou d'un élève, soit en indiquant les deux noms.

Exemple :

1re formule => "technicienne en agriculture" lorsqu'il s'agit d'une fille ou "technicien en agriculture" lorsqu'il s'agit d'un garçon.

2e formule => "technicien/technicienne en agriculture".

Dans l'enseignement de type I, à la rubrique "orientation d'études", sont reprises :

1. au deuxième degré d'enseignement général, la ou les option(s) de base simple(s) ;
2. au 3e degré d'enseignement général, la liste des options de base simple choisies dans le cadre de la formation au choix avec indication des cours composant la formation obligatoire en langue moderne et la formation optionnelle obligatoire. Les expressions «formation à combinaison d'options» ou «dominante» ne sont pas reprises ;
3. aux deuxième et troisième degrés de l'enseignement technique de transition, l'option de base groupée ;
4. aux deuxième et troisième degrés d'enseignement technique de qualification et d'enseignement professionnel, l'option de base groupée.

Chaque option est suivie de la mention du nombre de périodes hebdomadaires qui y a été consacré. Ce nombre peut être repris entre parenthèses.

Au deuxième degré de l'enseignement général, lorsque l'élève ne suit pas d'option de base simple, mais les sciences à cinq périodes, c'est cette mention qui sera indiquée.

Pour les 7èmes années complémentaires, utiliser le libellé complet commençant par "complément..."

Pour les 7èmes années de l'enseignement professionnel de type C on mentionnera «type C», quand les annexes 24, 24bis, 29, 41, 51 et 52 sont utilisées.

Pour la première année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel on mentionnera l'intitulé de la section ex : «Soins infirmiers», quand les annexes 24, 24bis, 29, 43 bis, 43 ter, 45, 51 et 52 sont utilisées.

Tracer un trait en regard de la rubrique pour les élèves d'une année constitutive du premier degré et de la 3ème année de différenciation et d'orientation quand les annexes 29 et 52 sont utilisées.

12. Annexes 11, 11bis, 12, 12bis, 12 ter, 12 quater, 14, 14bis, 14 ter, 14 quater, 14 quinquies, 14 sexies, 14 septies, 14 octies, 17, 17bis, 18, 18bis, 19, 19bis, 20, 20bis, 21, 21bis

Le conseil de classe définit les seules formes et sections que l'élève pourra fréquenter en 3ème année de l'enseignement secondaire. Il choisit une ou plusieurs forme(s) et section(s) répertoriée(s) comme suit :

- Général de transition
- Technique de transition
- Artistique de transition
- Technique de qualification
- Artistique de qualification
- Professionnel de qualification.

13. Annexes 1 et 1bis

Selon le cas :

- la deuxième année commune ;
- l'année complémentaire organisée à l'issue de la deuxième année ;
- l'année supplémentaire organisée à l'issue du premier degré ;
- la troisième année de différenciation et d'orientation.

14. Annexes 22, 22bis, 23 et 23bis

Troisième, quatrième ou cinquième selon le cas. Le cas échéant, reprendre " de réorientation " après "

quatrième ".

14bis. Annexes 53

Cinquième ou sixième selon le cas.

15. Annexes 24 et 24bis

- troisième, quatrième, cinquième, sixième ou septième selon le cas ;
- première, deuxième ou troisième secondaire complémentaire s'il s'agit des études conduisant au brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) ;
- le cas échéant, reprendre "de réorientation" après "quatrième".

16. Annexes 24, 24bis, 29, 51 et 52

Pour la section "soins infirmiers" du 4e degré de l'enseignement professionnel secondaire complémentaire, faire suivre le terme "section" de "soins infirmiers" ou de "soins infirmiers - orientation santé mentale et psychiatrie" et, le cas échéant, biffer le "de".

Pour la 7ème année de l'enseignement professionnel délivrant le seul Certificat d'enseignement secondaire supérieur, visée à l'article 4, § 1er, 6° de l'arrêté royal du 29 juin 1984, tracer un trait en regard de la rubrique.

17. Annexes 23 et 23bis

Les trois rubriques sont à compléter obligatoirement et se lisent horizontalement.

Par ligne, ne pourra être interdite qu'une seule forme d'enseignement dans une section déterminée.

Le volume horaire ne sera précisé que pour les options de base simples.

19. Annexes 25, 25bis, 26, 26bis, 27 et 27bis

Il s'agira du 1er septembre de l'année scolaire où l'élève a été inscrit en 3ème année de l'enseignement professionnel (organisé conformément à l'article 22, § 3 de l'arrêté royal du 29 juin 1984) au 30 juin de l'année scolaire où l'élève a terminé soit la 4e année d'enseignement professionnel, soit l'année complémentaire au 2e degré professionnel, même s'il est déjà titulaire d'une attestation d'orientation A ou B de 3ème année.

20. Annexes 29 et 52

Selon le cas :

- La première année commune
- La deuxième année commune
- La première année différenciée
- La deuxième année différenciée
- L'année complémentaire organisée à l'issue de la deuxième année
- L'année différenciée supplémentaire
- La troisième année de différenciation et d'orientation
- La troisième année
- La quatrième année
- La quatrième année de réorientation
- La cinquième année
- La sixième année
- La septième année
- La septième année qualifiante
- La septième année complémentaire
- La septième année préparatoire à l'enseignement supérieur
- La première année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel
- La deuxième année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel
- La troisième année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel

21. Annexe 51

Plus de 20 demi-jours.

22. Annexe 29

Il s'agit du nombre de demi-journées d'absence injustifiée enregistré par l'élève, dans l'établissement considéré, entre le 1er jour de son inscription et la date de son départ, en application de l'article 26 du Décret du 21 novembre 2013 organisant divers dispositifs scolaires favorisant le bien-être des jeunes à l'école, l'accrochage scolaire, la prévention de la violence à l'école et l'accompagnement des démarches d'orientation scolaire. Néanmoins, la dernière ligne ("depuis le 1er septembre, l'élève a accumulé") mentionnera le nombre total de demi-journées d'absence injustifiée accumulées depuis le 1er septembre.

23. Annexes 34 bis, 34 ter, 34 quater, 34 quinquies, 34 sexies, 34 septies, 35, 35 bis et 35 ter, 40 bis, 40 ter, 40 quater et 40 quinquies

Technique, artistique ou professionnel.

24. Annexe 41

Technique ou professionnelle

25. Annexe 33

Compléter par la dénomination de la spécialité suivie : mathématique, sciences, langues modernes...

26. Annexe 53

Technique ou professionnel

27. Annexes 42 et 43

Général, technique, artistique ou professionnel.

28. Annexe 51

Selon le cas :

- troisième année de différenciation et d'orientation
- troisième année
- quatrième année
- quatrième année de réorientation
- cinquième année
- sixième année
- septième année
- septième année qualifiante
- septième année complémentaire
- septième année préparatoire à l'enseignement supérieur
- première année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel
- deuxième année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel
- troisième année d'enseignement secondaire complémentaire de l'enseignement professionnel.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux attestations rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice.

Bruxelles, le 12 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

Mme M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/30946]

12 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 mei 2016 betreffende de attesten, verslagen, getuigschriften en brevetten uitgereikt tijdens de secundaire studies met volledig leerplan

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de Europese richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, zoals gewijzigd bij de richtlijn 2013/55/EU van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 20 november 2013;

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, inzonderheid op artikel 6bis, ingevoegd bij de wet van 31 juli 1975;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 5, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 betreffende de organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs, zoals gewijzigd bij het decreet van 11 april 2004 houdende inzonderheid wijziging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 betreffende de organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs, en zoals gewijzigd bij het decreet van 4 februari 2016 houdende diverse bepalingen inzake onderwijs;

Gelet op het decreet van 12 juli 2012 tot regeling van de kwalificatie uitgedrukt in eenheden van leerresultaten (KEL) in het secundair kwalificatieonderwijs en tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende het secundair onderwijs;

Gelet op het decreet van 11 mei 2017 betreffende de vierde graad van het aanvullend beroepssecundair onderwijs, afdeling verpleegkundige zorgverlening, inzonderheid op artikel 4, § 1, eerste lid en artikel 29;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 maart 2016 tot opheffing van de registratieformaliteiten van sommige diploma's;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 mei 2016 betreffende de attesten, verslagen, getuigschriften en brevetten uitgereikt tijdens de secundaire studies met volledig leerplan;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 juni 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van begroting van 7 juli 2017;

Gelet op de "gendertest" van 1 juni 2017 uitgevoerd met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1°, van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Overwegende dat sommige attesten afgeschaft moeten worden en dat sommige andere opgemaakt moeten worden als gevolg van de inwerkingtreding van het decreet van 11 april 2014 houdende inzonderheid wijziging van het decreet van 30 juni 2006 betreffende de pedagogische organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs;

Overwegende dat sommige attesten afgeschaft moeten worden en dat sommige andere opgemaakt moeten worden als gevolg van de inwerkingtreding van het decreet van 4 februari 2016 houdende diverse bepalingen inzake onderwijs;

Overwegende dat het model van kwalificatiegetuigschrift gewijzigd moet worden;

Overwegende dat de vermeldingen betreffende de registratie van de Kwalificatiegetuigschriften uitgereikt in de studierichting "Kinderverzorger(-ster) en van de Brevetten van het aanvullend beroepssecundair onderwijs, afgeschaft moeten worden;

Overwegende dat, met als doel het drukken door het Bestuur van de Brevetten van het aanvullend beroepssecundair onderwijs, de melding betreffende de ondertekening door de leden van de Klassenraad weggenomen moet worden;

Overwegende dat de bijlage met de lijst van de bij KEL bedoelde gegroepeerde basisopties, de certificatieprofielen en de getuigschriften van de leereenheden (UUA) afgeschaft dient te worden;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor het leerplichtonderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In paragraaf 1 van artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 mei 2016 betreffende de attesten, verslagen, getuigschriften en brevetten uitgereikt tijdens de secundaire studies met volledig leerplan, worden de woorden "van het aanvullende jaar georganiseerd op het einde van het eerste jaar" vervangen door de woorden "van het bijkomende jaar georganiseerd op het einde van de eerste graad".

Art. 2. In paragraaf 1 van artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden "en 3 (betreffende de overgang naar het aanvullende jaar georganiseerd op het einde van het eerste jaar)" geschrapt.

In paragraaf 3 van artikel 2 van hetzelfde besluit, worden de woorden "en 3bis" afgeschaft.

Art. 3. In paragraaf 1 van artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden “5 (betreffende de overgang naar het aanvullende jaar georganiseerd op het einde van het eerste jaar)” worden geschrapt.

Paragraaf 3 van artikel 3 wordt geschrapt.

Paragraaf 4 van artikel 3 van hetzelfde besluit krijgt een nieuwe nummering en wordt paragraaf 3, en de woorden “5bis,” “en 6quater” worden geschrapt.

Art. 4. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. Paragraaf 1 van artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende paragraaf :

“De oriëntatieattesten uitgereikt op het einde van het gemeenschappelijke tweede jaar worden opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in de bijlage 10 betreffende de leerling die naar het bijkomende jaar georganiseerd op het einde van de eerste graad wordt verwezen, en overeenkomstig de modellen opgenomen als bijlagen 11, 12 en 12ter betreffende de leerling die zijn drie studiejaar in de eerste graad heeft opgebruikt.”.

In paragraaf 2 van artikel 5 van hetzelfde besluit, worden de woorden “en 12bis” vervangen door de woorden “, 12bis en 12quater”.

Art. 6. Paragraaf 1 van artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende paragraaf :

“§ 1. De oriëntatieattesten uitgereikt op het einde van het gedifferentieerde tweede jaar worden opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in de bijlagen 13, 13ter, 13quinquies en 13septies, voor de leerling die houder is van een getuigschrift van basisstudie die de leeftijd van 16 op 31 december van het eerstvolgende schooljaar niet zal hebben bereikt.

De oriëntatieattesten uitgereikt op het einde van het gedifferentieerde tweede jaar worden opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in de bijlagen 14, 14ter, 14quinquies en 14septies, voor de leerling die houder is van een getuigschrift van basisstudie die de leeftijd van 16 op 31 december van het eerstvolgende schooljaar zal hebben bereikt.

De oriëntatieattesten uitgereikt op het einde van het gedifferentieerde tweede jaar worden opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in de bijlagen 15, 15ter, 15quinquies, voor de leerling die houder is van een getuigschrift van basisstudie.”

Paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende tekst: “De oriëntatieattesten die op het einde van het gedifferentieerde tweede jaar met de vermelding “onder voorbehoud” worden uitgereikt, met toepassing van artikel 56, 3° van het voormelde koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, worden opgesteld overeenkomstig de modellen opgenomen in de bijlagen 13bis, 13quater, 13sexies, 13octies, 14bis, 14quater, 14sexies, 14octies, 15bis, 15quater en 15sexies.”.

Art. 7. Artikel 7 wordt vervangen door een artikel, luidend als volgt :

“Art. 7. § 1. De oriëntatieattesten uitgereikt op het einde van het bijkomende jaar georganiseerd op het einde van de eerste graad worden opgesteld overeenkomstig de modellen opgenomen in de bijlagen 17, 18 en 19.

§ 2. “De oriëntatieattesten die, op het einde van het bijkomend jaar georganiseerd op het einde van de eerste graad, met de vermelding “onder voorbehoud” worden uitgereikt, met toepassing van artikel 56, 3° van het voormelde koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, worden opgesteld overeenkomstig de modellen opgenomen in de bijlagen 17bis, 18bis en 19bis.”.

Art. 8. In artikel 21 van hetzelfde besluit worden de woorden “of in bijlage 43” vervangen door de woorden “, bijlage 43, bijlage 43bis of 43ter”.

Art. 9. De bijlagen 3, 3bis, 5, 5bis, 6ter, 6quater, 7, 7bis, 8, 8bis, 9, 9bis en 58 worden geschrapt in hetzelfde besluit.

Art. 10. In hetzelfde besluit, worden bijlage 2ter vervangen door bijlage 2ter gevoegd bij dit besluit, bijlage 2 quater vervangen door bijlage 2quater gevoegd bij dit besluit, bijlage 6 vervangen door bijlage 6 gevoegd bij dit besluit, bijlage 6bis vervangen door bijlage 6bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 10 vervangen door bijlage 10 gevoegd bij dit besluit, bijlage 10bis vervangen door bijlage 10bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 11 vervangen door bijlage 11 gevoegd bij dit besluit, bijlage 11bis vervangen door bijlage 11bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 12 vervangen door bijlage 12 gevoegd bij dit besluit, bijlage 12bis vervangen door bijlage 12bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 13 vervangen door bijlage 13 gevoegd bij dit besluit, bijlage 13bis vervangen door bijlage 13bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 14 vervangen door bijlage 14 gevoegd bij dit besluit, bijlage 14bis vervangen door bijlage 14bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 15 vervangen door bijlage 15 gevoegd bij dit besluit, bijlage 15bis vervangen door bijlage 15bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 17 vervangen door bijlage 17 gevoegd bij dit besluit, bijlage 17bis vervangen door bijlage 17bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 18 vervangen door bijlage 18 gevoegd bij dit besluit, bijlage 18bis vervangen door bijlage 18bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 19 vervangen door bijlage 19 gevoegd bij dit besluit, bijlage 19bis vervangen door bijlage 19bis gevoegd bij dit besluit, bijlage 34 vervangen door bijlage 34 gevoegd bij dit besluit, bijlage 36 vervangen door bijlage 36 gevoegd bij dit besluit, bijlage 37 vervangen door bijlage 37 gevoegd bij dit besluit, bijlage 38 vervangen door bijlage 38 gevoegd bij dit besluit, bijlage 49 vervangen door bijlage 49 gevoegd bij dit besluit, bijlage 50 vervangen door bijlage 50 gevoegd bij dit besluit, bijlage 54 vervangen door bijlage 54 gevoegd bij dit besluit en bijlage 57 vervangen door bijlage 57 gevoegd bij dit besluit.”.

Art. 11. De bijlagen 12ter, 12quater, 13ter, 13quater, 13quinquies, 13sexies, 13septies, 13octies, 14ter, 14quater, 14quinquies, 14sexies, 14septies, 14octies, 15ter, 15quater, 15quinquies, 15sexies, 43bis en 43ter worden bij hetzelfde besluit gevoegd.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2017.

Art. 13. De Minister bevoegd voor het leerplichtonderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juli 2017.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs,
M.-M. SCHYNS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/30955]

19 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 3 du décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 6 juillet 2017 modifiant le décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité et le décret du 19 février 2009 organisant le renforcement différencié du cadre du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux et notamment, l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juin 2010 approuvant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 3 du décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité;

Considérant la nécessité pour l'Administration de disposer de l'indice socio-économique de chaque implantation pour pouvoir établir ces listes, conformément à l'article 4 du décret précité;

Considérant dès lors la nécessité d'établir, sans délai, le choix des variables déterminant les critères nécessaires à l'établissement de l'indice socio-économique de chaque implantation et la formule de calcul de l'indice composite l'exprimant;

Vu la proposition de l'équipe interuniversitaire et les justifications données par celle-ci relatives au choix des variables et à la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque implantation et secteur statistique, adressée le 30 septembre 2016 à la Ministre chargée de l'Éducation;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances demandé en urgence motivée par l'article 4, dernier alinéa, du même décret précité qui dispose que, pour le 28 février 2017 au plus tard, le Gouvernement approuve pour la première fois les listes des établissements ou implantations susceptibles de bénéficier de l'encadrement différencié, donné le 14 mars 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 mars 2017;

Vu le « test genre » du 16 juin 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française;

Vu l'urgence, motivée par l'obligation que fixe le décret voté par le parlement le 5 juillet et sanctionné par le Gouvernement le 6 juillet 2017 de communiquer pour le 30 juin 2017 au plus tard le classement ainsi que les moyens complémentaires octroyés aux bénéficiaires du décret du 30 avril 2009 précité et la proximité de la fin d'année scolaire pour les établissements et les pouvoirs organisateurs qui doivent préparer la future rentrée scolaire, en connaissance des effectifs et budgets dont ils pourront bénéficier pour encadrer les élèves les plus défavorisés socio économiquement;

Vu l'avis du Conseil d'État 61.846/2 émis le 11 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Vu l'avis du Comité de concertation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres Psycho-médico-sociaux subventionnés reconnus par le Gouvernement, donné le 30 mars 2017.

Sur la proposition de la Ministre de l'Éducation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le choix des variables visé à l'article 3 du décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité est fixée en annexe 1^{re}.

Art. 2. La formule de calcul de l'indice composite visée à l'article 3 du même décret précité est fixée en annexe 2.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juin 2010 approuvant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 3 du même décret précité est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Ministre ayant l'enseignement obligatoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 2017.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Éducation,
M.-M. SCHYNS

ANNEXE 1^{re}. — CHOIX DES VARIABLES

1° Variable déterminant le revenu par habitant :

Revenu médian par unité de consommation (rev_med)

2° Variables déterminant le niveau des diplômes :

Part des ménages dont le plus haut diplôme appartient à la CITE 5 ou la CITE 6 (etudes_haut)

Part des ménages dont le plus haut diplôme appartient à la CITE 1 ou à la CITE 2 (etudes_bas)

3° Variables déterminant le taux de chômage, le taux d'activité et le taux de bénéficiaires d'une aide sociale :

Part des personnes de plus de 18 ans ayant un travail dans les ménages (prop_trav)

Part des ménages qui ont obtenu une aide sociale (aide_sociale)

4° Variables déterminant les activités professionnelles :

Part des ouvriers parmi les personnes des ménages qui ont un travail (prop_ouv)

Part des personnes travaillant dans le secteur tertiaire bas parmi les personnes des ménages qui ont un travail (prop_ter)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2017 établissant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 3 du décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

M.-M. SCHYNS

ANNEXE 2. — FORMULE DE CALCUL DE L'INDICE SOCIO-ECONOMIQUE DE CHAQUE IMPLANTATION, DE CHAQUE ETABLISSEMENT SCOLAIRE ET DE CHAQUE SECTEUR STATISTIQUE

L'indice socio-économique relatif à chaque implantation se calcule grâce à la formule et aux tableaux 1 et 2 ci-après construits à partir des données fournies principalement par la datawarehouse de la Banque Carrefour de la Sécurité sociale (BCSS).

Indice de l'implantation (du secteur statistique) =

$$\sum_{n=1}^7 \frac{(Valeur_de_la_Variable_n - A_n)}{B_n} * C_n$$

Dans la formule ci-dessus, établie au moyen d'une analyse en composantes principales pondérée par le nombre d'élèves qui fréquentent chaque implantation,

* n indique le numéro de la variable considérée au niveau de l'implantation ou du secteur statistique (7 variables),

* An est la valeur moyenne de la variable n pour l'ensemble des implantations considérées, pour lesquels des données étaient disponibles lors de l'élaboration de la formule,

* Bn est la valeur de dispersion (écart-type) de la distribution des valeurs de la variable n pour chacune des implantations considérées,

* Cn est un coefficient qui attribue un poids à la variable n et qui résulte de l'analyse en composantes principales.

Tableau 1. — Valeur des différents paramètres de la formule de calcul de l'indice relatif à chaque implantation de l'enseignement fondamental ordinaire

	n	An	Bn	Cn
rev_med	1	233,42828	887,38061	+0,18255
prop_trav	2	63,54461	215,72368	+0,17908
prop_ouv	3	78,0248	103,51266	-0,17214
prop_ter	4	57,66289	127,03815	-0,16251
aide_sociale	5	0,47101	2,5369	-0,09268
etudes_haut	6	0,44226	2,60217	+0,17436
etudes_bas	7	0,1972	1,7994	-0,1754

Tableau 2. — Valeur des différents paramètres de la formule de calcul de l'indice relatif à chaque implantation de l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice

	n	An	Bn	Cn
rev_med	1	234,98226	1523,3727	+0,16474
prop_trav	2	66,37056	335,2229	+0,16074
prop_ouv	3	76,82938	154,811	-0,15153
prop_ter	4	56,41955	197,3645	-0,15398
aide_sociale	5	0,1541	2,736	-0,14323
etudes_haut	6	0,40198	5,0338	+0,15795
etudes_bas	7	0,22442	3,4302	-0,16237

L'indice socio-économique relatif à chaque établissement scolaire résulte du calcul de la moyenne pondérée des indices socio-économiques des implantations qui le composent par le nombre d'élèves inscrits dans chacune de ces implantations.

L'indice socio-économique relatif à chaque secteur statistique se calcule grâce à la formule et au tableau 3 ci-après construits à partir des données fournies principalement par la datawarehouse de la Banque Carrefour de la Sécurité sociale (BCSS).

Indice du secteur statistique=

$$\sum_{n=1}^7 \frac{(Valeur_de_la_Variable_n - A_n)}{B_n} * C_n$$

Dans la formule ci-dessus, établie au moyen d'une analyse en composantes principales pondérée par le nombre d'élèves domiciliés dans chaque secteur statistique,

* n indique le numéro de la variable considérée au niveau du secteur statistique (7 variables),

* An est la valeur moyenne de la variable n pour l'ensemble des secteurs statistiques considérés, pour lesquels des données étaient disponibles lors de l'élaboration de la formule,

* Bn est la valeur de dispersion (écart-type) de la distribution des valeurs de la variable n pour chacun des secteurs statistiques considérés,

* Cn est un coefficient qui attribue un poids à la variable n et qui résulte de l'analyse en composantes principales.

Tableau 3. — Valeur des différents paramètres de la formule de calcul de l'indice relatif à chaque secteur statistique

	n	An	Bn	Cn
rev_med	1	230,37885	642,72144	+0,17579
prop_trav	2	63,53711	157,58095	+0,17715
prop_ouv	3	79,56647	94,20415	-0,16256
prop_ter	4	59,05628	113,78253	-0,1521
aide_sociale	5	0,34221	1,13576	-0,14811
etudes_haut	6	0,41001	1,88341	+0,16475
etudes_bas	7	0,21737	1,29203	-0,17391

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2017 établissant le choix des variables et la formule de calcul de l'indice socio-économique de chaque secteur statistique en application de l'article 3 du décret du 30 avril 2009 organisant un encadrement différencié au sein des établissements scolaires de la Communauté française afin d'assurer à chaque élève des chances égales d'émancipation sociale dans un environnement pédagogique de qualité.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,

M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/30955]

19 JULI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de keuze van de variabelen en van de formule voor de berekening van het socio-economische indexcijfer van elke statistische sector met toepassing van artikel 3 van het decreet van 30 april 2009 houdende organisatie van een gedifferentieerde omkadering binnen de schoolinrichtingen van de Franse Gemeenschap om alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te bieden in een kwaliteitsvolle pedagogische omgeving

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 6 juli 2017 tot wijziging van het decreet van 30 april 2009 houdende organisatie van een gedifferentieerde omkadering binnen de schoolinrichtingen van de Franse Gemeenschap om alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te bieden in een kwaliteitsvolle pedagogische omgeving en van het decreet van 19 februari 2009 tot organisatie van de gedifferentieerde versterking van de technische personeelsformatie van de psycho-medisch-sociale centra, artikel 3;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juni 2010 tot goedkeuring van de keuze van de variabelen en de berekeningsformule van het socio-economische indexcijfer van elke statistische sector met toepassing van artikel 3 van het decreet van 30 april 2009 houdende organisatie van een gedifferentieerde omkadering binnen de schoolinrichtingen van de Franse Gemeenschap om alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te bieden in een kwaliteitsvolle pedagogische omgeving;

Overwegende dat de administratie moet kunnen beschikken over het socio-economische indexcijfer van elke vestiging, om die lijsten te kunnen opstellen, overeenkomstig artikel 4 van het voormelde decreet;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is de variabelen zonder verwijl te kiezen voor de bepaling van de criteria die noodzakelijk zijn voor het vaststellen van het socio-economische indexcijfer van elke vestiging en de formule voor de berekening van het ongelijksoortige indexcijfer waarmee het wordt uitgedrukt;

Gelet op het voorstel van het interuniversitaire team en op de verantwoordingsdeklaring die het geeft betreffende de keuze van de variabelen en de formule voor de berekening van het socio-economische indexcijfer van elke vestiging en elke statistische sector, op 30 september 2016 gericht aan de Minister bevoegd voor Onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, dringend aangevraagd op grond van artikel 4, laatste lid, van hetzelfde voormelde decreet, dat bepaalt dat de Regering, voor uiterlijk 28 februari 2017, voor de eerste keer de lijsten van de inrichtingen of vestigingen goedkeurt die voor gedifferentieerde omkadering in aanmerking komen, dat op 14 maart 2017 werd gegeven;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 21 maart 2017;

Gelet op de “gendertest”, uitgevoerd op 16 juni 2017 met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1°, van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, op grond van de verplichting, opgelegd door het decreet dat door het parlement op 5 juli 2017 werd aangenomen en door de Regering op 6 juli 2017 werd bekrachtigd, voor uiterlijk 30 juni 2017 de rangschikking alsook de aanvullende middelen die worden toegekend aan de begunstigden van het voormelde decreet van 30 april 2009 mee te delen, en omwille van het naderende einde van het schooljaar voor de inrichtingen en de inrichtende machten die het begin van het volgende schooljaar moeten voorbereiden met kennis van de personeelssterkte en de begroting die ze zullen kunnen genieten om de socio-economisch minst begunstigde leerlingen te omkaderen;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 61.846/2, uitgebracht op 11 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het advies van het Comité voor overleg tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het onderwijs en de door de Regering erkende gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, gegeven op 30 maart 2017;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De keuze van de variabelen bedoeld in artikel 3 van het decreet van 30 april 2009 houdende organisatie van een gedifferentieerde omkadering binnen de schoolinrichtingen van de Franse Gemeenschap om alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te bieden in een kwaliteitsvolle pedagogische omgeving wordt in bijlage 1 vastgesteld.

Art. 2. De formule voor de berekening van het in artikel 3 van hetzelfde voormelde decreet bedoelde ongelijksoortige indexcijfer wordt in bijlage 2 vastgesteld.

Art. 3. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juni 2010 tot goedkeuring van de keuze van de variabelen en de berekeningsformule van het socio-economische indexcijfer van elke statistische sector met toepassing van artikel 3 van het decreet van 30 april 2009 houdende organisatie van een gedifferentieerde omkadering binnen de schoolinrichtingen van de Franse Gemeenschap om alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te bieden in een kwaliteitsvolle pedagogische omgeving wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het leerplichtonderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 juli 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs,

M.-M. SCHYNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204142]

29 JUIN 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant la partie réglementaire du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, en ce qui concerne la certification des installateurs de systèmes d'épuration individuelle

Le Gouvernement wallon,

Vu le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, l'article D.222bis/1, inséré par le décret du 19 janvier 2017;

Vu le Livre II, partie réglementaire, Partie III, Titre I^{er}, Chapitre IX du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau;

Vu l'avis de la Commission consultative de l'Eau, donné le 10 octobre 2016;

Vu l'avis 61376/4 du Conseil d'Etat, donné le 22 mai 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973;

Vu le rapport du 22 septembre 2016 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Considérant l'avis d'AQUAWAL reçu le 27 octobre 2016;

Considérant l'avis du comité d'experts chargés de l'examen des dossiers d'agrément des systèmes d'épuration individuelle reçu le 8 novembre 2016;

Considérant l'avis de la Société publique de Gestion de l'Eau reçu le 15 novembre 2016;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le Livre II, partie réglementaire, Partie III, Titre I^{er}, Chapitre IX, du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, il est inséré une section 1^{re}bis comportant les articles R.304-1 à R.304-13, rédigée comme suit :

« Section 1^{re}bis. Certification d'installateurs de systèmes d'épuration individuelle

Sous-section 1^{re}. — Définitions et généralités

Art. R.304-1. Pour l'application de la présente section, il faut entendre par :

- 1° la charte : la charte de l'installation des systèmes d'épuration individuelle en Région wallonne;
- 2° l'exploitant : l'exploitant du système d'épuration individuelle, qu'il s'agisse du maître d'ouvrages, du propriétaire ou du locataire du bien où le système d'épuration individuelle est placé;
- 3° le Ministre : le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions;
- 4° le maître d'ouvrage : quiconque donne ordre d'exécuter ou de faire exécuter des travaux relatifs à l'installation d'un système d'épuration individuelle moyennant paiement de ces travaux.

Art. R. 304-2. La certification porte sur les différentes étapes de l'installation d'un système d'épuration individuelle, à savoir la conception du projet, la mise en œuvre et la mise en service d'un système d'épuration individuelle, ainsi que l'établissement du rapport d'installation tel quel prévu à l'article R.304.

Art. R.304-3. Les modes de communication suivants utilisés pour l'application de la présente section sont :

- 1° l'envoi recommandé avec accusé de réception;
- 2° le recours à toute formule similaire permettant de conférer date certaine à l'envoi et à la réception de l'acte, quel que soit le service de distribution du courrier utilisé;
- 3° le dépôt contre récépissé;
- 4° le courrier électronique si la procédure est dématérialisée.

Sous-section 2. — Des conditions de certification

Art. R. 304-4. § 1^{er}. Pour être certifié, l'installateur de systèmes d'épuration individuelle répond aux conditions suivantes :

- 1° ne compter parmi ses administrateurs ou parmi les personnes pouvant engager l'entreprise que des personnes n'ayant pas été condamnées par une décision coulée en force de la chose jugée pour des faits précis en rapport à l'installation des systèmes d'épuration individuelle;
- 2° ne pas avoir fait l'objet d'un retrait de certification dans les trois ans précédant la demande de certification;
- 3° être enregistré au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises;
- 4° être en règle avec les obligations fiscales et sociales au moment de la demande de certification et plus spécifiquement répondre aux obligations imposées aux entrepreneurs de travaux à l'article 30bis de la loi du 27 juin 1969 concernant la sécurité sociale des travailleurs;
- 5° avoir souscrit un contrat d'assurance couvrant la responsabilité civile résultant des activités de travaux de construction et le renouveler annuellement;
- 6° produire une attestation de suivi d'une formation organisée par la S.P.G.E. sur les aspects administratifs et techniques de l'installation de systèmes d'épuration individuelle.

Le Ministre, sur proposition de la S.P.G.E., peut préciser les conditions du contrat d'assurance visé au 5°.

Le contenu de la formation visée au 6° porte :

a) pour les aspects administratifs, sur :

- la législation relative à l'assainissement autonome;
- le contenu des rapports d'installations;
- les engagements repris dans la charte;
- les procédures de rapportage vers la S.P.G.E., les OAA, la commune, le maître d'ouvrage;

b) pour les aspects techniques, sur :

- les bases de l'épuration biologique appliquée à l'assainissement autonome;
- les règles de bonne pratique à respecter pour l'implantation du système d'épuration individuelle;
- l'évacuation et la dispersion des eaux épurées.

§ 2. En vue d'être certifié, l'installateur, en outre, doit :

- s'assurer du raccordement correct des arrivées d'eaux usées et de la séparation des eaux pluviales à l'entrée du système d'épuration individuelle;
- étudier et mettre en œuvre les moyens les plus appropriés d'évacuation des eaux pluviales;
- étudier et mettre en œuvre les moyens appropriés d'évacuation des eaux usées épurées conformément au Code de l'Eau;
- ne réaliser les travaux qu'avec son propre personnel, ou ne sous-traiter ou co-traiter qu'avec d'autres installateurs certifiés, en s'assurant du respect des bonnes pratiques du métier;
- fournir à l'exploitant un dossier technico-administratif complet comprenant les éléments suivants : guide d'exploitation et d'entretien du système installé, schéma d'implantation et support photographique réalisés lors de l'installation;
- fournir les coordonnées et les conditions de garantie du fabricant sur le système d'épuration individuelle mis en œuvre;
- s'assurer de disposer en permanence dans son personnel d'un agent ayant suivi une formation auprès d'un fabricant;
- permettre et faciliter l'accès au système ainsi qu'à ses raccordements à des fins de contrôle;
- informer l'exploitant sur le fonctionnement et sur l'obligation et les modalités d'entretien du système d'épuration individuelle;
- transmettre à la S.P.G.E. le rapport d'installation prévu à l'article R.304 dans les quinze jours de la réception technique des travaux;
- en cas de malfaçon, assumer sans délai sa responsabilité ou celle de tout sous-traitant éventuel;
- être signataire de la charte décrite à l'article 304-5 et reprenant pour les installateurs les conditions précitées.

Sous-section 3. — Charte de l'installation des systèmes d'épuration individuelle

Art. R.304-5. § 1^{er}. Une charte visant à élever la qualité d'installation des systèmes d'épuration individuelle en Wallonie est rédigée par la Région, représentée par le Ministre de l'Environnement, AQUAWAL, la S.P.G.E., les organismes d'assainissement agréés, la Confédération de la Construction, la fédération des entreprises de l'industrie technologique (AGORIA).

La charte peut être ouverte à d'autres partenaires soucieux de concourir à améliorer la qualité des installations et la pérennité et le fonctionnement des systèmes d'épuration individuelle.

L'installateur de systèmes d'épuration individuelle manifeste son adhésion aux conditions spécifiées à l'article R.304-4, § 2, par la signature de la charte.

La charte signée par l'installateur est transmise à la S.P.G.E.

Sous-section 4. — De la procédure d'octroi de la certification.

Art. R.304-6. § 1^{er}. Le respect des conditions reprises à l'article R.304-4 permet d'octroyer, pour l'installateur qui en fait la demande, une certification d'une validité d'un an.

La demande de certification est adressée à la S.P.G.E. selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3.

§ 2. La demande de certification comporte au minimum :

1° l'identité, le statut juridique, le domicile ou l'adresse du siège social, le numéro d'immatriculation à la banque carrefour des entreprises et le numéro de T.V.A. du demandeur;

2° les éléments permettant d'établir que les conditions visées à l'article R.304-4 et relatives à la certification sollicitée sont remplies, en ce compris la charte dûment signée par l'installateur;

3° la preuve du paiement à la S.P.G.E. des frais de dossiers spécifiés à l'article R.304-11.

Le Ministre définit la forme et le contenu de la demande de certification.

Art. R.304-7. § 1^{er}. La demande de certification est incomplète s'il manque des renseignements ou des documents requis visés à l'article 304-4.

La demande est irrecevable :

1° si elle est introduite en violation de l'article R.304-3;

2° si elle est jugée incomplète à deux reprises;

3° si le demandeur ne fournit pas les renseignements ou documents demandés dans le délai prévu à l'article R.304-8, § 1^{er}.

Art. R.304-8. § 1^{er}. La S.P.G.E. envoie au demandeur, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, sa décision statuant sur le caractère complet et recevable de la demande de certification dans un délai de trente jours à dater de la réception de la demande.

Si la demande est incomplète, la S.P.G.E. indique les documents manquants au demandeur. Le demandeur envoie les compléments demandés à la S.P.G.E., selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, dans les trente jours à dater de la réception de la notification visée à l'alinéa 1^{er}.

Si la demande est irrecevable, la S.P.G.E. indique au demandeur, dans le délai prévu à l'alinéa 1^{er}, les motifs de l'irrecevabilité.

Dans les trente jours suivant la réception des compléments, la S.P.G.E. envoie au demandeur, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, sa décision sur le caractère complet et recevable de la demande. Si elle estime une seconde fois que la demande est incomplète, elle la déclare irrecevable.

Si la S.P.G.E. n'a pas envoyé au demandeur sa décision dans les conditions et délais prévus aux alinéas précédents, la demande est considérée comme recevable et l'instruction est poursuivie.

§ 2. La S.P.G.E. envoie au demandeur la confirmation de la certification du demandeur d'une durée d'un an, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, dans un délai de trente jours à dater du jour où elle a envoyé sa décision attestant le caractère recevable de la demande.

En même temps que la S.P.G.E. envoie sa décision visée à l'alinéa 1^{er}, elle communique par écrit, selon un des modes de communication visés à l'article R.304-3, le dossier de demande de certification et sa décision au comité d'experts pour l'assainissement autonome.

§ 3. La décision accordant la certification pour une durée d'un an mentionne :

1° l'objet précis de la certification;

2° les éléments actualisés permettant d'identifier le titulaire;

3° les conditions de la certification visées à l'article R.304-4.

§ 4. Dans l'année de l'obtention de la certification d'une durée d'un an, la fourniture de trois rapports de contrôles approfondis satisfaisants, tels que décrits à l'article R.304-10, § 3, permet de prolonger la certification pour une durée indéterminée.

L'organisme d'assainissement compétent en charge des contrôles des systèmes d'épuration individuelle établit un rapport à l'issue de ces trois contrôles approfondis.

Il envoie son rapport à la S.P.G.E.

§ 5. La S.P.G.E. envoie au demandeur la décision d'octroi de certification valable pour une durée indéterminée, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, dans un délai de trente jours à dater du jour où elle reçoit le rapport de l'organisme d'assainissement concerné pour autant que le rapport de l'organisme d'assainissement compétent fasse bien état que le demandeur ait satisfait à trois contrôles approfondis.

Dans le cas contraire, à savoir lorsque le rapport de l'organisme d'assainissement compétent fait état d'un ou de plusieurs rapports de contrôles approfondis non satisfaisants, la S.P.G.E. envoie au demandeur la décision de refus de certification valable pour une durée indéterminée, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, dans un délai de trente jours à dater du jour de réception du rapport de l'organisme d'assainissement concerné.

En même temps que la S.P.G.E. envoie sa décision visée à l'alinéa 1^{er}, elle communique par écrit, selon un des modes de communication visés à l'article R.304-3, sa décision au comité d'experts pour l'assainissement autonome.

Sous-section 5. — Du recours

Art. R.304-9. § 1^{er}. Le demandeur de la certification peut introduire un recours auprès du Ministre, contre une décision de refus de certification.

Sous peine d'irrecevabilité, le recours est adressé au Ministre selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, dans un délai de vingt jours à dater de la réception de la décision.

Le Ministre envoie un accusé de réception au requérant.

§ 2 Le Ministre, après avis du comité d'experts pour l'assainissement autonome, envoie sa décision dans un délai de soixante jours ouvrables à dater de la réception du recours, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3.

Sous-section 6. — De la modification, de la suspension et du retrait de la certification

Art. R.304-10. § 1^{er}. En cas de changement substantiel d'un élément indiqué dans la demande de certification conformément à l'article R.304-6, le titulaire de la certification en avise sans délai la S.P.G.E., selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3 en vue d'obtenir une modification de la certification.

§ 2. La certification peut être suspendue ou retirée :

1° lorsque le titulaire de la certification fait obstacle au contrôle de ses activités par les agents chargés des contrôles;

2° lorsque les agents chargés des contrôles visés à l'article R.304.bis, § 1^{er}, constatent soit :

a) des dysfonctionnements du système d'épuration individuelle;

b) le non respect des conditions définies aux arrêtés pris en exécution du décret 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement contenant les conditions intégrales et sectorielles relatives aux systèmes d'épuration individuelle;

c) le non respect de l'annexe technique reprise à l'arrêté ministériel portant sur l'agrément du système d'épuration individuelle installé;

d) la mise en œuvre du système d'épuration individuelle non conforme aux prescriptions du fabricant;

3° lorsque la S.P.G.E. constate des manquements dans le rapport visé à l'article R.304 que l'installateur communique à la S.P.G.E.;

4° lorsque le titulaire de la certification contrevient aux dispositions de la présente section;

5° lorsque le titulaire de la certification ne respecte plus ses engagements repris à l'article R.304-4.

Avant d'engager une procédure de suspension ou de retrait de la certification, la S.P.G.E. en avise par écrit, selon un des modes de communication visés à l'article R.304-3, le comité d'experts pour l'assainissement autonome qui dispose de soixante jours pour remettre son avis.

Dans ce délai, le comité d'experts pour l'assainissement autonome peut entendre le titulaire de la certification.

§ 3. En cas de manquement repris au paragraphe 2, 2° et 3°, la mesure consiste en une suspension de la certification, avec l'obligation pour le titulaire de la certification :

1° d'assister à une nouvelle formation organisée par la S.P.G.E. conformément à l'article R.304-4, § 1^{er}, 6°;

2° d'être soumis à deux contrôles approfondis satisfaisants réalisés par l'organisme d'assainissement compétent lors de ses prochains chantiers d'installation de système d'épuration individuelle.

Un contrôle approfondi consiste à suivre le chantier tant au niveau administratif que technique avec au minimum :

1° un contrôle avant remblaiement;

2° un contrôle lorsque le dispositif est sous eau, canalisations raccordées et branchements électriques terminés.

La levée de la suspension est notifiée par la S.P.G.E. selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3 dans les trente jours après que l'installateur ait satisfait à ses obligations.

§ 4. Dans les cas visés au paragraphe 2, la S.P.G.E. informe, après avoir reçu l'avis du comité d'experts pour l'assainissement autonome, le titulaire de la certification, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, de la possibilité de suspendre ou retirer la certification octroyée.

La S.P.G.E. précise :

1° les motifs qui justifient la mesure envisagée;

2° que le titulaire de la certification a la possibilité d'envoyer, selon l'un des modes de communication visés à l'article R.304-3, ses éléments de défense, dans un délai de quinze jours à compter de la réception de cette formation.

§ 5. La décision de retrait ou de suspension de la certification est envoyée, dans les soixante jours à compter de l'expiration du délai visé au paragraphe 4, 2°, au titulaire de la certification selon l'un des modes de communication visés à l'article R. 304-3.

§ 6. Le titulaire de la certification retirée ou suspendue peut introduire un recours contre la décision visée au paragraphe 5. Ce recours est envoyé et instruit conformément à l'article R.304-9.

Il n'est pas suspensif.

§ 7. La S.P.G.E. exerce les pouvoirs prévus au présent article soit de sa propre initiative, soit sur demande, soit à l'initiative de l'organisme d'assainissement compétent chargé des contrôles des systèmes d'épuration individuelle.

Sous-section 7. — Des frais de dossier

Art. R.304-11. § 1^{er}. Les frais de traitement de la demande de certification et de suivi de celle-ci entraînent des frais de dossier pris en charge par l'installateur de systèmes d'épuration individuelle.

§ 2. Le Ministre, sur proposition de la S.P.G.E., fixe le montant des frais de dossier pour toute demande de certification, lequel est indexé annuellement suivant l'indice des prix à la consommation. Ce montant inclut les charges administratives liées à l'analyse de la demande de certification et les charges de formation prévues par l'article R.304-4, § 1^{er}, 6°.

Les contrôles approfondis effectués par l'organisme d'assainissement compétent prévus en conformité avec l'article R.304-8, § 4, sont supportés par la S.P.G.E. dans le cadre de la gestion publique de l'assainissement autonome.

§ 3. L'installateur sous le coup d'une suspension de certification s'acquitte d'un coût de 250 euros hors T.V.A., pour la réalisation d'un contrôle approfondi visé à l'article R.304-10, § 3. Ce montant est indexé chaque année au 1^{er} janvier, sur base de l'évolution de l'indice des prix, par référence à l'indice des prix à la consommation en application le 1^{er} septembre 2018.

Sous-section 8. — De la connaissance des installateurs certifiés

Art. R. 304-12. § 1^{er}. La S.P.G.E. publie et met à jour sur son site dédié à la gestion publique de l'assainissement autonome la liste des installateurs certifiés. ».

Art. 2. L'article R.410-1, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mai 2012, est complété par un 3^o rédigé comme suit :

« 3^o de remettre des avis dans le cadre de la notification, du recours, de la modification, du retrait ou de la suspension de la certification des installateurs de systèmes d'épuration individuelle. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Art. 4. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 29 juin 2017.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité
et des Transports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/204142]

29. JUNI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des verordnungsrechtlichen Teils des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die Zertifizierung der Installateure von individuellen Klärsystemen betrifft

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, Artikel D.222bis/1, eingefügt durch das Dekret vom 19. Januar 2017;

Aufgrund des Buches II, verordnungsrechtlicher Teil III, Titel I, Kapitel IX des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet;

Aufgrund der am 10. Oktober 2016 abgegebenen Stellungnahme des Beratungsausschusses für Wasser;

Aufgrund des am 22. Mai 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 61376/4;

Aufgrund des in Anwendung von Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1195 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufgestellten Berichts;

In Erwägung der am 27. Oktober 2016 zugestellten Stellungnahme von AQUAWAL;

In Erwägung des am 8. November 2016 zugestellten Gutachtens des mit der Untersuchung der Akten zur Zulassung der individuellen Klärsysteme beauftragten Sachverständigenausschusses;

In Erwägung der am 15. November 2016 zugestellten Stellungnahme der Öffentlichen Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung ("Société publique de Gestion de l'Eau");

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Buch II, verordnungsrechtlicher Teil III, Titel I, Kapitel IX des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, wird ein Abschnitt 1bis eingefügt, der die Artikel R.304-1 bis R.304-13 umfasst und folgendermaßen lautet:

"Abschnitt 1bis - Zertifizierung von Installateuren von individuellen Klärsystemen

Unterabschnitt 1 - Definitionen und Allgemeines

Art. R.304-1 - Zur Anwendung des vorliegenden Abschnitts gelten folgende Definitionen:

1^o die Charta: die Charta der Installation der individuellen Klärsysteme in der Wallonischen Region;

2^o der Betreiber: der Betreiber des individuellen Klärsystems, ob es sich um den Bauherrn, den Eigentümer oder den Mieter des Gutes handelt, auf dem das individuelle Klärsystem eingesetzt wird;

3^o der Minister: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört;

4^o der Bauherr: jede Person, die den Auftrag erteilt, Arbeiten betreffend die Installation eines individuellen Klärsystems durchzuführen oder gegen Zahlung dieser Arbeiten durchführen zu lassen.

Art. R. 304-2 - Die Zertifizierung bezieht sich auf verschiedene Stadien der Installation eines individuellen Klärsystems, nämlich den Projektentwurf, die Installation und die Inbetriebsetzung eines individuellen Klärsystems, sowie den in Artikel R.304 vorgesehenen Installationsbericht.

Art. R.304-3 - Die nachstehenden für die Anwendung des vorliegenden Abschnitts benutzten Mittel zur Bekanntgabe sind:

1^o das Einschreiben gegen Empfangsbestätigung;

2^o die Verwendung jeder ähnlichen Form der Bekanntgabe, durch die ungeachtet des benutzten Zustellsdienstes die Einsendung und der Erhalt der Urkunde mit einem sicher feststehenden Datum versehen werden kann;

3^o die Abgabe gegen Abnahmebescheinigung;

4^o die E-Mail, wenn das Verfahren elektronisch ist.

Unterabschnitt 2 — Zertifizierungsbedingungen

Art. R. 304-4 - § 1. Um zertifiziert zu werden, muss der Installateur des individuellen Klärsystems folgenden Bedingungen genügen:

1° unter seinen Verwaltern oder unter den Personen, die sich für den Betrieb verpflichten dürfen, keine Personen zählen, die durch einen rechtskräftigen Beschluss für einen Verstoß wegen spezifischen Handlungen im Zusammenhang mit der Installation der individuellen Klärsysteme verurteilt worden sind;

2° nicht Gegenstand eines Entzugs der Zertifizierung innerhalb von drei Jahren vor der Beantragung der Zertifizierung gewesen sein;

3° in der zentralen Datenbank der Unternehmen eingetragen sein;

4° zum Zeitpunkt der Zertifizierung den steuerlichen und sozialen Verpflichtungen nachkommen und insbesondere die den Bauunternehmern in Artikel 30bis des Gesetzes vom 27. Juni 1969 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer auferlegten Verpflichtungen einhalten;

5° einen Versicherungsvertrag abgeschlossen haben, der die sich aus den Tätigkeiten der Bauarbeiten ergebende zivilrechtliche Haftung deckt, und diesen jährlich erneuern;

6° eine Bescheinigung des Abschlusses einer von der öffentlichen Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung ("S.P.G.E.") organisierten Ausbildung über die administrativen und technischen Aspekte der Installation von individuellen Klärsystemen vorlegen.

Auf Vorschlag der "S.P.G.E." kann der Minister die Bedingungen des in Ziffer 5 erwähnten Versicherungsvertrags näher bestimmen.

Der Inhalt der in Ziffer 6 erwähnten Ausbildung bezieht sich:

a) betreffend die administrativen Aspekte auf:

- die Gesetzgebung hinsichtlich der autonomen Sanierung;
- den Inhalt der Installationsberichte;
- die in der Charta angeführten Verpflichtungen;
- die Verfahren für die Berichterstattung an die "S.P.G.E.", die zugelassenen Sanierungseinrichtungen ("OAA"), die Gemeinde, den Bauherrn;

b) betreffend die technischen Aspekte auf:

- die Grundkenntnisse der bei der autonomen Sanierung angewandten biologischen Klärung;
- die für die Installation des individuellen Klärsystems einzuhaltenden Regeln der guten Praxis;
- die Ableitung und Verteilung des gereinigten Abwassers.

§ 2. Um zertifiziert zu werden, muss der Installateur außerdem:

- sich vergewissern, dass die Abwasserleitungen korrekt angeschlossen sind und das Regenwasser am Eingang des individuellen Klärsystems getrennt wird;

- die am besten geeigneten Mittel für die Ableitung des Regenwassers untersuchen und einsetzen;

- die am besten geeigneten Mittel für die Ableitung des gemäß dem Wassergesetzbuch geklärten Abwassers untersuchen und einsetzen;

- Arbeiten nur mit seinem eigenen Personal durchführen, oder nur mit anderen zertifizierten Installateuren Unterverträge oder Mitunternehmerverträge abschließen, wobei er sich vergewissert, dass die guten Berufspraktiken eingehalten werden;

- dem Betreiber eine vollständige technisch-administrative Akte übergeben, die folgende Elemente enthält: Betriebs- und Wartungshandbuch des installierten Systems, Lageplan und fotografischer Träger, die bei der Installation erstellt wurden;

- Name und Anschrift sowie die Garantiebedingungen des Herstellers bezüglich des eingesetzten individuellen Klärsystems übergeben;

- sich vergewissern, dass er innerhalb seines Personals ständig über einen Bediensteten verfügt, der eine Ausbildung bei einem Hersteller abgeschlossen hat;

- den Zugang zum System sowie zu dessen Anschlüssen zu Kontrollzwecken ermöglichen und erleichtern;

- den Betreiber über den Betrieb und über die Pflicht und die Modalitäten für die Wartung des individuellen Klärsystems informieren;

- der "S.P.G.E." innerhalb von 15 Tagen ab der technischen Abnahme der Arbeiten den in Artikel R.304 vorgesehenen Installationsbericht übermitteln;

- im Falle von Sachmängeln unverzüglich seine Verantwortung oder diejenige eines jeden eventuellen Nachunternehmers wahrnehmen;

- die in Artikel 304-5 beschriebene Charta, die die vorerwähnten Bedingungen für die Installateure enthält, unterzeichnen.

Unterabschnitt 3 — Charta der Installation der individuellen Klärsysteme

Art. R.304-5 - § 1. Die Region, vertreten durch den Minister für Umwelt, AQUAWAL, die "S.P.G.E.", die zugelassenen Sanierungseinrichtungen, der Verband des Bauwesens und der Verband der Unternehmen der technologischen Industrie (AGORIA) verfassen eine Charta, die darauf abzielt, die Qualität der Installation der individuellen Klärsysteme in der Wallonie zu steigern.

Die Teilnahme an der Charta steht anderen Partnern offen, die darauf bedacht sind, zur Verbesserung der Qualität der Installationen sowie zur Langlebigkeit und Betriebsfähigkeit der individuellen Klärsysteme beizutragen.

Der Installateur von individuellen Klärsystemen erklärt seine Zustimmung zu den in Artikel R.304-4 § 2 angeführten Bedingungen durch die Unterzeichnung der Charta.

Die vom Installateur unterzeichnete Charta wird der "S.P.G.E." übermittelt.

Unterabschnitt 4 — Verfahren zur Gewährung der Zertifizierung

Art. R.304-6 - § 1. Durch die Einhaltung der in Artikel R.304-4 angeführten Bedingungen kann dem Installateur auf dessen Antrag eine Zertifizierung mit einer Gültigkeitsdauer von einem Jahr gewährt werden.

Der Antrag auf Zertifizierung wird gemäß eines der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe an die "S.P.G.E." gerichtet.

§ 2. Der Antrag auf Zertifizierung umfasst mindestens:

1° Identität, Rechtsform, Wohnsitz oder Anschrift des Gesellschaftssitzes, Nummer der Eintragung bei der zentralen Datenbank der Unternehmen und MwSt.-Nummer des Antragstellers;

2° die Elemente, durch die nachgewiesen werden kann, dass die in Artikel R.304-4 erwähnten Bedingungen bezüglich der beantragten Zertifizierung, einschließlich der vom Installateur ordnungsgemäß unterzeichneten Charta, erfüllt sind.

3° den Nachweis, dass die in Artikel R.304-11 angeführten Verwaltungskosten an die "S.P.G.E." gezahlt worden sind.

Der Minister bestimmt die Form und den Inhalt des Antrags auf Zertifizierung.

Art. R.304-7 - § 1. Der Antrag auf Zertifizierung ist unvollständig, wenn gemäß Artikel 304-4 erforderliche Auskünfte oder Unterlagen fehlen.

Der Antrag ist unzulässig

1° wenn er unter Verstoß gegen Artikel R.304-3 eingereicht wird;

2° wenn er zweimal als unvollständig gewertet wird;

3° wenn der Antragsteller die verlangten Auskünfte oder Unterlagen nicht innerhalb der in Artikel R.304-8, § 1 vorgesehenen Frist übermittelt.

Art. R.304-8 - § 1. Innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ab dem Tag des Eingangs des Antrags stellt die "S.P.G.E." dem Antragsteller gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe seinen über den vollständigen und zulässigen Charakter des Antrags entscheidenden Beschluss zu.

Wenn der Antrag unvollständig ist, teilt die "S.P.G.E." dem Antragsteller mit, welche Unterlagen noch fehlen. Innerhalb von dreißig Tagen ab dem Eingangsdatum der in Absatz 1 erwähnten Zustellung übermittelt der Antragsteller der "S.P.G.E." gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe die verlangten ergänzenden Unterlagen.

Ist der Antrag nicht zulässig, so teilt die "S.P.G.E." dem Antragsteller innerhalb der in Absatz 1 erwähnten Frist die Gründe für die Unzulässigkeit mit.

Innerhalb von dreißig Tagen ab dem Eingang der ergänzenden Unterlagen stellt die "S.P.G.E." dem Antragsteller gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe seinen Beschluss über die Vollständigkeit und Zulässigkeit des Antrags zu. Wenn sie den Antrag ein zweites Mal als unvollständig erachtet, erklärt sie diesen für unzulässig.

Wenn die "S.P.G.E." keinen Beschluss unter Einhaltung der in den vorerwähnten Absätzen vorgesehenen Bedingungen und Fristen an den Antragsteller gesandt hat, wird der Antrag als zulässig betrachtet und weiter untersucht.

§ 2. Innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ab dem Datum des Tages, an dem die "S.P.G.E." ihren Beschluss zur Genehmigung oder Ablehnung des Antrags gesandt hat, stellt sie dem Antragsteller die Bestätigung der Zertifizierung des Antragstellers für eine Dauer von einem Jahr zu.

Gleichzeitig mit der Einsendung ihres in Absatz 1 erwähnten Beschlusses übermittelt die "S.P.G.E." dem Sachverständigenausschuss für die autonome Sanierung gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe schriftlich die Akte zur Beantragung der Zertifizierung und ihren Beschluss.

§ 3. In dem Beschluss zur Gewährung der Zertifizierung für eine Dauer von einem Jahr wird Folgendes angegeben:

1° der genaue Gegenstand der Zertifizierung;

2° die auf den neuesten Stand gebrachten Elemente, durch die der Inhaber identifiziert werden kann;

3° die in Artikel R.304-4 erwähnten Bedingungen der Zertifizierung.

§ 4. In dem Jahr des Erhalts der Zertifizierung für eine Dauer von einem Jahr ermöglicht die Übermittlung von drei zufriedenstellenden ausführlichen Kontrollberichten, so wie sie in Artikel R.304-10 § 3 beschrieben werden, die Zertifizierung für eine unbestimmte Zeit zu verlängern.

Die mit den Kontrollen der individuellen Klärsysteme beauftragte zuständige Sanierungseinrichtung erstellt nach diesen drei eingehenden Kontrollen einen Bericht.

Sie übermittelt ihren Bericht der "S.P.G.E..".

§ 5. Innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ab dem Datum des Tages, an dem die "S.P.G.E." den Bericht der betroffenen Sanierungseinrichtung erhält, sendet sie dem Antragsteller gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe den Beschluss zur Gewährung der für eine unbestimmte Dauer gültigen Zertifizierung, unter der Voraussetzung, dass in dem Bericht der zuständigen Sanierungseinrichtung deutlich offen gelegt wird, dass der Antragsteller tatsächlich den drei eingehenden Kontrollen zufriedenstellend unterzogen wurde.

In gegenteiligen Fall, das heißt wenn aus dem Bericht der zuständigen Sanierungseinrichtung ein oder mehrere nicht zufriedenstellende ausführliche Kontrollberichte hervorgehen, sendet die "S.P.G.E." dem Antragsteller innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ab dem Tag des Erhalts des Berichts der zuständigen Sanierungseinrichtung gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe den Beschluss zur Verweigerung der für eine unbestimmte Dauer gültigen Zertifizierung.

Gleichzeitig mit der Einsendung ihres in Absatz 1 erwähnten Beschlusses übermittelt die "S.P.G.E." dem Sachverständigenausschuss für die autonome Sanierung gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe schriftlich ihren Beschluss.

Unterabschnitt 5 — Einspruch

Art. R.304-9 - § 1. Der Antragsteller der Zertifizierung kann beim Minister Einspruch gegen einen Beschluss zur Verweigerung der Zertifizierung erheben.

Unter Gefahr der Unzulässigkeit wird der Einspruch innerhalb einer Frist von zwanzig Tagen ab dem Empfang des Beschlusses gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe an den Minister gesandt.

Der Minister übermittelt der Person, die Einspruch erhebt, eine Empfangsbestätigung.

§ 2. Nach Einholung der Stellungnahme des Sachverständigenausschusses für die autonome Sanierung sendet der Minister innerhalb einer Frist von sechzig Werktagen ab dem Erhalt des Einspruchs gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe seinen Beschluss.

Unterabschnitt 6 — Änderung, Aussetzung und Entzug der Zulassung

Art. R.304-10 - § 1. Im Falle einer Änderung eines der im Zertifizierungsantrag gemäß Artikel R.304-6 angegebenen wesentlichen Elemente setzt der Inhaber der Zertifizierung unverzüglich die "S.P.G.E." gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe davon in Kenntnis, um eine Änderung der Zertifizierung zu erreichen.

§ 2. Die Zertifizierung kann ausgesetzt oder entzogen werden:

1° wenn der Inhaber der Zertifizierung die Kontrolle seiner Aktivitäten durch die mit den Kontrollen beauftragten Beamten behindert;

2° wenn die mit den in Artikel R.304 bis § 1 erwähnten Kontrollen beauftragten Beamten:

a) entweder Störungen des individuellen Klärsystems;

b) oder die Nichteinhaltung der in den in Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, das die integralen und sektoriellen Bedingungen bezüglich der individuellen Klärsysteme enthält, verabschiedeten Erlasse festgelegten Bedingungen;

c) oder die Nichteinhaltung des im ministeriellen Erlass zur Zulassung des installierten individuellen Klärsystems angegebenen technischen Anhangs;

d) oder die Verwendung des nicht mit den Vorschriften des Herstellers übereinstimmenden individuellen Klärsystems feststellen;

3° wenn die "S.P.G.E." Mängel in dem in Artikel R.304 erwähnten Bericht, den der Installateur der "S.P.G.E." übermittelt, feststellt;

4° wenn der Inhaber der Zertifizierung gegen die Bestimmungen des vorliegenden Abschnitts verstößt;

5° wenn der Inhaber der Zertifizierung nicht die in Artikel R.304-4 angeführten Verpflichtungen einhält.

Bevor die "S.P.G.E." ein Verfahren zur Aussetzung oder zum Entzug der Zertifizierung einleitet, setzt sie den Sachverständigenausschuss für die autonome Sanierung gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe schriftlich davon in Kenntnis; Letzterer verfügt über sechzig Tage, um seine Stellungnahme abzugeben.

Innerhalb dieser Frist kann der Sachverständigenausschuss für die autonome Sanierung den Inhaber der Zertifizierung anhören.

§ 3. Im Falle eines in Paragraph 2 Ziffern 2 und 3 angeführten Mangels besteht die Maßnahme in einer Aussetzung der Zertifizierung mit der Verpflichtung für den Inhaber der Zertifizierung:

1° an einer neuen, von der "S.P.G.E." organisierten Ausbildung gemäß Artikel R.304-4 § 1 Ziffer 6 teilzunehmen;

2° sich zwei zufriedenstellenden eingehenden Kontrollen zu unterziehen, die von der zuständigen Sanierungseinrichtung während seiner nächsten Baustellen zwecks der Installation von individuellen Klärsystemen durchgeführt werden.

Eine eingehende Kontrolle besteht darin, die Baustelle sowohl auf administrativer als auch auf technischer Ebene zu überwachen mit mindestens:

1° einer Kontrolle vor Wiederaufschüttung;

2° einer Kontrolle, wenn die Vorrichtung unter Wasser steht, nachdem die angeschlossenen Leitungen und elektrischen Anschlüsse beendet sind.

Die Aufhebung der Aussetzung wird von der "S.P.G.E." innerhalb von dreißig Tagen, nachdem der Installateur seinen Verpflichtungen nachgekommen ist, gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe zugestellt.

§ 4. In den in Paragraph 2 erwähnten Fällen setzt die "S.P.G.E." nach Erhalt der Stellungnahme des Sachverständigenausschusses für die autonome Sanierung den Inhaber der Zertifizierung gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe von der Möglichkeit einer Aussetzung oder eines Entzugs der gewährten Zertifizierung in Kenntnis.

Die "S.P.G.E." gibt Folgendes an:

1° die Gründe, die die erwogene Maßnahme rechtfertigen;

2° die Tatsache, dass der Inhaber der Zertifizierung die Möglichkeit hat, innerhalb einer Frist von fünfzehn Tagen ab dem Erhalt dieser Information seine Verteidigungselemente gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe zu übermitteln.

§ 5. Der Beschluss zum Entzug oder zur Aussetzung der Zertifizierung wird dem Inhaber der Zertifizierung innerhalb von sechzig Tagen nach Ablauf der in Paragraph 4 Ziffer 2 erwähnten Frist gemäß einem der in Artikel R.304-3 erwähnten Mittel zur Bekanntgabe zugestellt.

§ 6. Der Inhaber der entzogenen oder ausgesetzten Zertifizierung kann Einspruch gegen den in Paragraph 5 erwähnten Beschluss erheben. Dieser wird gemäß Artikel R.304-9 zugestellt und untersucht.

Er hat keine aufschiebende Wirkung.

§ 7. Die "S.P.G.E." übt die in dem vorliegenden Artikel vorgesehenen Befugnisse entweder auf eigene Initiative, auf Antrag oder auf Initiative der mit den Kontrollen der individuellen Klärsysteme beauftragten zuständigen Sanierungseinrichtung aus.

Unterabschnitt 7 — Verwaltungskosten

Art. R.304-11 - § 1. Durch die Kosten für die Bearbeitung des Antrags auf Zertifizierung und für deren Überwachung entstehen Verwaltungskosten, für die der Installateur von individuellen Klärsystemen aufkommt.

§ 2. Auf Vorschlag der "S.P.G.E." legt der Minister für jeden Zertifizierungsantrag den Betrag der Verwaltungskosten fest, der jährlich an den Index der Verbraucherpreise angepasst wird. Dieser Betrag schließt den Verwaltungsaufwand im Zusammenhang mit der Analyse des Zertifizierungsantrags und die in Artikel R.304-4 § 1 Ziffer 6 vorgesehenen Kosten für die Ausbildung mit ein.

Für die von der zuständigen Sanierungseinrichtung durchgeführten eingehenden Kontrollen, die gemäß Artikel R.304-8 § 4 vorgesehen sind, kommt die "S.P.G.E." im Rahmen der öffentlichen Verwaltung der autonomen Sanierung auf.

§ 3. § 3. Der Installateur, der Gegenstand der Aussetzung einer Zertifizierung ist, begleicht einen Betrag von 250 Euro aussch. MwSt. für die Durchführung einer in Artikel R.304-10 § 3 erwähnten eingehenden Kontrolle. Dieser Betrag wird jährlich am 1. Januar auf der Grundlage der Entwicklung des Preisindex unter Bezugnahme des am 1. September 2018 geltenden Index der Verbraucherpreise angepasst.

Unterabschnitt 8 — Kenntnisse der zertifizierten Installateure

Art. R. 304-12 - § 1. Die "S.P.G.E." veröffentlicht auf ihrer der öffentlichen Verwaltung der autonomen Sanierung gewidmeten Internet-Webseite die Liste der zertifizierten Installateure und hält diese auf dem neuesten Stand.

Art. 2 - Artikel R.410-1 Absatz 1 desselben Gesetzbuches, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. Mai 2012, wird durch die Ziffern 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"3 im Rahmen der Zustellung, des Einspruchs, der Änderung, des Entzugs oder der Aussetzung der Zertifizierung der Installateure von individuellen Klärsystemen Stellungnahmen abzugeben."

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2018 in Kraft.

Art. 4 - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 29. Juni 2017.

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/204142]

29 JUNI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het regelgevend deel van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, voor wat betreft de certificering van installateurs van individuele zuiveringsystemen

De Waalse Regering,

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, artikel D.222 bis/1, ingevoegd bij het decreet van 19 januari 2017;

Gelet op Boek II, regelgevend deel, Deel III, Titel I, Hoofdstuk IX van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt;

Gelet op het advies van de "Commission consultative de l'eau" (Wateradviescommissie), gegeven op 10 oktober 2016;

Gelet op het advies 61376/4 van de Raad van State, gegeven op 22 mei 2017 overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het rapport van 22 september 2016 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van "AQUAWAL" ontvangen op 27 oktober 2016;

Gelet op het advies van het Comité van deskundigen belast met het onderzoek van dossiers inzake de erkenning van de individuele zuiveringssystemen ontvangen op 8 november 2016;

Gelet op het advies van de « Société publique de gestion de l'eau » (Openbare waterbeheersmaatschappij), ontvangen op 15 november 2016;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In Boek II, regelgevend deel, Deel III, Titel I, Hoofdstuk IX, van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wordt een afdeling 1bis ingevoegd, houdende de artikelen R.304-1 tot en met R.304-13, luidend als volgt:

"Afdeling 1 bis. Certificering van de installateurs van individuele zuiveringsystemen

Onderafdeling 1. — Begripsomschrijvingen en algemeenheden

Art. R.304-1. Voor de toepassing van deze afdeling, dient te worden verstaan onder:

- 1° het handvest : het handvest van de installatie van individuele zuiveringssystemen in het Waalse Gewest;
- 2° de exploitant : de exploitant van het individueel zuiveringssysteem, of het nu de opdrachtgever, de eigenaar of de huurder van het goed betreft waar het individueel zuiveringssysteem is geplaatst;
- 3° de Minister : de Minister die voor Leefmilieu bevoegd is;
- 4° de opdrachtgever : eenieder die de opdracht geeft werken i.v.m. de installatie van een individueel zuiveringssysteem uit te voeren of te laten uitvoeren mits betaling van deze werken.

Art. R. 304-2. De certificering heeft betrekking op de verschillende stappen van de installatie van een individueel zuiveringssysteem, namelijk het ontwerp van het project, de uitvoering en de inbedrijfname van een individueel zuiveringssysteem, alsook de vaststelling van het installatieverslag zoals bedoeld in artikel R.304.

Art. R.304-3. De volgende wijzen van mededeling gebruikt voor de toepassing van deze afdeling zijn:

- 1° het aangetekend schrijven met ontvangstbericht;
- 2° het gebruik van elke gelijksoortige formule die de verzend- en de ontvangstdatum van de akte waarborgen, ongeacht de dienst die de gebruikte post verdeelt;
- 3° de neerlegging tegen ontvangstbewijs;
- 4° het elektronisch schrijven als de procedure gedematerialiseerd wordt.

Onderafdeling 2. — Certificeringsvoorwaarden

Art. R. 304-4. § 1. Om gecertificeerd te worden voldoet de installateur van individuele zuiveringssystemen aan de volgende voorwaarden :

1° onder de bestuurders of personen die de vennootschap kunnen binden, geen enkele persoon tellen die veroordeeld is bij een beslissing die in kracht van gewijsde is getreden wegens bepaalde feiten i.v.m. de installatie van individuele zuiveringssystemen

niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een intrekking van certificering binnen de drie jaar voorafgaand aan de certificeringsaanvraag;

3° opgenomen zijn in de Kruispuntbank van Ondernemingen;

4° voldoen aan de fiscale en sociale verplichtingen op het ogenblik van de certificeringsaanvraag en meer bepaald voldoen aan de verplichtingen opgelegd aan de aannemers van werken in artikel 30bis van de wet van 27 juni 1969 betreffende de sociale zekerheid der arbeiders;

5° een verzekeringscontract aangegaan hebben die de burgerlijke aansprakelijkheid dekt die voortvloeit uit de activiteiten van opbouwwerken en het jaarlijks hernieuwen;

6° een attest van het volgen van een opleiding georganiseerd door de "S.P.G.E." overleggen over de administratieve en technische aspecten van de installatie van individuele zuiveringssystemen.

De Minister kan, op voorstel van de "S.P.G.E." de voorwaarden van het verzekeringscontract bedoeld in 5° bepalen.

De inhoud van de opleiding bedoeld in 6° heeft betrekking :

a) voor de administratieve aspecten, op :

- de wetgeving betreffende de autonome sanering;
- de inhoud van de installatierapporten;
- de verbintenissen opgenomen in het handvest;
- de rapportageprocedures naar de "S.P.G.E.", de "OAA", de gemeente, de opdrachtgever;

a) voor de technische aspecten, op :

- de basis van de biologische zuivering toegepast op de autonome sanering;
- de regels van goede praktijk die moeten nageleefd worden voor de vestiging van het individueel zuiveringssysteem;
- de afvoer en de verspreiding van het gezuiverde water.

§ 2. Om gecertificeerd te worden, moet de installateur bovendien :

- zorgen voor de correcte aansluiting van de toevoer van afvalwater en voor de scheiding van het regenwater aan de ingang van het individueel zuiveringssysteem

- de meest geschikte middelen onderzoeken en uitvoeren voor de afvoer van het regenwater;

- de geschikte middelen onderzoeken en uitvoeren voor de afvoer van het gezuiverd afvalwater overeenkomstig het Waterwetboek;

- de werken alleen met eigen personeel uitvoeren, of alleen een onder- of gezamenlijk aanbesteding met andere gecertificeerde installateurs, en ervoor zorgen dat goede praktijken van het beroep worden nageleefd;

- aan de exploitant een volledig technisch-administratief dossier verstrekken met de volgende elementen: exploitatie- en onderhoudshandboek van het geïnstalleerd systeem, inplantingsschema en fotografische drager uitgevoerd tijdens de installatie;

- de gegevens en de garantievoorwaarden van de fabrikant verstrekken i.v.m het uitgevoerde individueel zuiveringssysteem;

- zich ervan vergewissen dat men onder zijn personeel permanent over een personeelslid beschikt dat een opleiding heeft gevolgd bij de fabricant;

- de toegang tot het systeem alsook tot zijn aansluitingen mogelijk maken en vergemakkelijken voor controledoeleinden;

- de exploitant op de hoogte brengen van de werking en de verplichting en modaliteiten inzake onderhoud van het individueel zuiveringssysteem;
- aan de "S.P.G.E." het installatieverslag overmaken bedoeld in artikel R.304 binnen 15 dagen van de technische oplevering van de werken;
- in het geval van gebrekkig werk, onverwijld zijn verantwoordelijkheid opnemen of die van elke eventuele onderaannemer;
- ondertekenaar zijn van het handvest omschreven in artikel 304-5 en waarin voor de installateurs de bovenvermelde voorwaarden zijn opgenomen.

Onderafdeling 3. — Handvest van de installatie van individuele zuiveringssystemen

Art. R.304-5. § 1. Een handvest om de kwaliteit van de installatie van individuele zuiveringssystemen in Wallonië te verhogen, wordt opgesteld door het Gewest, vertegenwoordigd door de Minister van Leefmilieu, AQUAWAL, de "S.P.G.E.", de erkende saneringsinstellingen, de Confederatie Bouw, de federatie van de ondernemingen van de technologische industrie (AGORIA).

Het handvest kan worden uitgebreid tot andere partners die streven naar de verbetering van de kwaliteit van de installatie en het voortbestaan en de werking van de individuele zuiveringssystemen.

De installateur van individuele zuiveringssystemen toont zijn instemming met de voorwaarden bepaald in artikel R.304-4, § 2, door de ondertekening van het handvest.

Het handvest ondertekend door de installateur wordt overgemaakt aan de "S.P.G.E."

Onderafdeling 4. — Toekenningsprocedure van de certificering.

Art. R.304-6. § 1. De inachtneming van de voorwaarden opgenomen in artikel R.304-4 laat toe, voor de installateur die erom verzoekt, om een certificering met een geldigheid van één jaar toe te kennen.

De certificeringsaanvraag wordt gericht aan de "S.P.G.E." volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3.

§ 2. De certificeringsaanvraag bevat minstens :

1° de identiteit, de rechtstoestand, de woonplaats of het adres van de maatschappelijke zetel, het inschrijvingsnummer bij de Kruisbank van ondernemingen en het BTW-nummer van de aanvrager

2° de elementen op grond waarvan er kan worden vastgesteld dat de voorwaarden bedoeld in artikel R.304-4 en betreffende de aangevraagde certificering zijn vervuld, met inbegrip van het handvest behoorlijk getekend door de installateur;

3° het bewijs van de betaling aan de "S.P.G.E." van de dossierkosten bepaald in artikel R.304-11.

De Minister bepaalt de vorm en de inhoud van de certificeringsaanvraag.

Art. R.304-7. § 1. De certificeringsaanvraag is onvolledig als er vereiste inlichtingen of documenten ontbreken bedoeld in artikel 304-4.

De aanvraag is onontvankelijk:

1° als ze is ingediend in strijd met artikel R.304-3;

2° als ze twee keer onvolledig wordt geacht;

3° als de aanvrager de gevorderde gegevens of documenten niet verstrekt binnen de termijn bepaald bij artikel R.304-8, § 1.

Art. R.304-8. § 1. De "S.P.G.E." stuurt naar de aanvrager, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, haar beslissing over het volledige en ontvankelijke karakter van de certificeringsaanvraag binnen een termijn van dertig dagen na ontvangst van de aanvraag.

Als de aanvraag onvolledig is, wijst de "S.P.G.E." de aanvrager op de ontbrekende documenten. De aanvrager stuurt de gevraagde bijkomende stukken naar de "S.P.G.E.", volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, binnen dertig dagen na ontvangst van de kennisgeving bedoeld in het eerste lid.

Als de aanvraag onontvankelijk is, moet de "S.P.G.E.", binnen de termijn bedoeld in het eerste lid, de onontvankelijkheidsgronden aan de aanvrager meedelen.

Binnen dertig dagen na ontvangst van de bijkomende stukken, stuurt de "S.P.G.E." naar de aanvrager, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, zijn beslissing over het volledige en ontvankelijke karakter van de aanvraag. Indien zij een tweede maal acht dat de aanvraag onvolledig is, verklaart zij die aanvraag onontvankelijk.

Indien de "S.P.G.E." haar beslissing niet aan de aanvrager heeft gestuurd onder de voorwaarden en binnen de termijnen bedoeld in de vorige leden, wordt de aanvraag als ontvankelijk beschouwd en wordt het onderzoek voortgezet.

§ 2. De "S.P.G.E." richt de bevestiging van de certificering van de aanvrager voor de duur van één jaar binnen een termijn van dertig dagen, met ingang op de datum van verzending van haar beslissing m.b.t. de ontvankelijkheid van de aanvraag, aan de aanvrager op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3.

Samen met het opsturen van de beslissing van de "S.P.G.E." bedoeld in het eerste lid, deelt ze schriftelijk, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, het dossier van certificeringsaanvraag en haar beslissing mee aan het Comité van deskundigen voor de autonome sanering.

§ 3. De beslissing die de certificering voor één jaar verleent, vermeldt:

- 1° het precieze doel van de certificering;
- 2° de bijgewerkte elementen waarmee de houder geïdentificeerd kan worden;
- 3° de voorwaarden van de certificering bedoeld in artikel R.304-4.

§ 4. Binnen het jaar van het verkrijgen van de certificering voor een duur van één jaar, laat het verstrekken van drie grondige en bevredigende controleverslagen, zoals omschreven in artikel R.304-10, § 3, toe om de certificering voor een onbepaalde duur te verlengen.

De bevoegde saneringsinrichting belast met de controles van de individuele zuiveringssystemen maakt een verslag op na afloop van deze drie grondige controles.

Ze stuurt haar verslag naar de "S.P.G.E."

§ 5. De "S.P.G.E." richt de beslissing tot toekenning van de certificering geldig voor onbepaalde duur aan de aanvrager, op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, binnen een termijn van dertig dagen, met ingang op de datum van ontvangst van het verslag van de betrokken saneringsinrichting voor zover het verslag van de bevoegde saneringsinrichting wel degelijk vermeldt dat de aanvrager aan de drie grondige controles heeft voldaan.

In het tegenovergestelde geval, namelijk als het verslag van de bevoegde saneringsinrichting gewag maakt van één of meerdere grondige en niet-bevredigende controleverslagen, richt de "S.P.G.E." de beslissing tot weigering van de certificering geldig voor onbepaalde duur aan de aanvrager, op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, binnen een termijn van dertig dagen te rekenen van de datum van ontvangst van het verslag van de betrokken saneringsinrichting.

Samen met het opsturen van de beslissing van de "S.P.G.E." bedoeld in het eerste lid, deelt ze schriftelijk, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, haar beslissing mee aan het Comité van deskundigen voor de autonome sanering.

Onderafdeling 5. — Beroep

Art. R.304-9. § 1. De aanvrager van de certificering kan een beroep indienen bij de Minister, tegen een beslissing waarbij de certificering wordt geweigerd..

Het beroep wordt, op straffe van onontvankelijkheid, op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, aan de Minister gericht binnen een termijn van twintig dagen, met ingang op de datum van ontvangst van de beslissing.

De Minister stuurt een bericht van ontvangst naar de verzoeker.

§ 2. De Minister stuurt, na advies van het Comité van deskundigen voor de autonome sanering, zijn beslissing binnen een termijn van zestig dagen, te rekenen van de ontvangst van het beroep, op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3.

Onderafdeling 6. — Wijziging, opschorting of intrekking van de certificering

Art. R.304-10. § 1. In geval van een aanzienlijke wijziging van een gegeven in de certificeringsaanvraag overeenkomstig artikel R.304-6, verwittigt de houder van de certificering onmiddellijk de "S.P.G.E." op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3 om een wijziging van de certificering te verkrijgen.

§ 2. De certificering kan opgeschort of ingetrokken worden:

3° wanneer de houder van de certificering zich verzet tegen de controle van zijn activiteiten door de ambtenaren belast met de controles;

2° wanneer de ambtenaren belast met de controles bedoeld in artikel R.304.bis, § 1, vaststellen hetzij:

a) storingen van het individueel zuiveringssysteem;

b) de niet-naleving van de voorwaarden bepaald bij de besluiten genomen ter uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning die de integrale en sectorale voorwaarden bevatten betreffende de individuele zuiveringssystemen;

c) de niet-naleving van de technische bijlage opgenomen in het ministerieel besluit met betrekking tot de erkenning van het geïnstalleerde individuele zuiveringssysteem;

d) de uitvoering van het individueel zuiveringssysteem dat niet in overeenstemming is met de voorschriften van de fabrikant;

3° wanneer de "S.P.G.E." tekortkomingen vaststelt in het verslag bedoeld in artikel R.304 dat de installateur aan de "S.P.G.E." meedeelt;

4° wanneer de houder van de certificering de bepalingen van deze afdeling overtreedt;

5° wanneer de houder van de certificering zijn verbintenissen opgenomen in artikel R.304-4 niet meer naleeft

Alvorens een procedure voor de opschorting of de intrekking van de certificering te beginnen, brengt de "S.P.G.E." schriftelijk, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, het comité van deskundigen voor de autonome sanering op de hoogte die over zestig dagen beschikt om zijn advies over te maken.

Binnen die termijn kan het comité van deskundigen voor de autonome sanering de houder van de certificering horen.

§ 3. In geval van tekortkoming opgenomen in paragraaf 2, 2° en 3°, bestaat de maatregel uit een schorsing van de certificering met de verplichting voor de houder van de certificering:

1° om deel te nemen aan een nieuwe opleiding georganiseerd door de "S.P.G.E." overeenkomstig artikel R.304-4, § 1, 6°;

2° om onderworpen te worden aan twee grondige en bevredigende controles uitgevoerd door de bevoegde saneringsinrichting tijdens zijn volgende werken voor de installatie van een individueel zuiveringssysteem.

Een grondige controle houdt in dat de werf wordt opgevolgd zowel op administratief als op technisch vlak met minstens:

1° een controle vóór de opvulling;

2° een controle wanneer de installatie onder water is, leidingen aangesloten en elektrische verbindingen gereed.

De opheffing van de schorsing wordt door de "S.P.G.E." meegedeeld, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, binnen dertig dagen nadat de installateur aan zijn verplichtingen heeft voldaan.

§ 4. In de gevallen bedoeld in paragraaf 2, brengt de "S.P.G.E.", na het advies van het Comité van deskundigen voor de autonome sanering te hebben ingewonnen, de houder van de certificering op de hoogte, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, van de mogelijkheid om de toegekende certificering op te schorten of in te trekken.

De "SPGE" bepaalt:

1° de motieven die de overwogen maatregel rechtvaardigen;

2° dat de houder van de certificering de mogelijkheid heeft om, op één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R.304-3, zijn verweermiddelen op te sturen, binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen van de ontvangst van deze opleiding.

§ 5. De beslissing tot intrekking of opschorting van de certificering wordt gezonden, binnen zestig dagen te rekenen van het verstrijken van de termijn bedoeld in paragraaf 4, 2°, naar de houder van de certificering, volgens één van de communicatiewijzen bedoeld in artikel R. 304-3.

§ 6. De houder van de ingetrokken of opgeschorte certificering kan een beroep instellen tegen de beslissing bedoeld in paragraaf 5. Dat beroep wordt verstuurd en onderzocht overeenkomstig artikel R.304-9.

Het is niet opschortend.

§ 7. De "S.P.G.E." oefent de bij dit artikel bepaalde bevoegdheden uit, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek of initiatief van de bevoegde saneringsinrichting belast met de controles van de individuele zuiveringssystemen.

Onderafdeling 7. Dossierkosten

Art. R.304-11. § 1. De behandelingskosten van de certificeringsaanvraag en van de opvolging ervan hebben dossierkosten tot gevolg die worden overgenomen door de installateur van individuele zuiveringssystemen.

§ 2. De Minister bepaalt, op voorstel van de "S.P.G.E.", het bedrag van de dossierkosten voor elke certificeringsaanvraag die jaarlijks geïndexeerd wordt volgens het indexcijfer van de consumptieprijzen. Dit bedrag omvat de administratieve lasten i.v.m. de analyse van de certificeringsaanvraag en de opleidingslasten bepaald in artikel R.304-4, § 1, 6°.

De grondige controles uitgevoerd door de bevoegde saneringsinrichting voorzien in overeenstemming met artikel R.304-8, § 4, worden gedragen door de "S.P.G.E." in het kader van het openbare beheer van de autonome sanering.

§ 3. De installateur getroffen door een schorsing van de certificering betaalt een kost van 250 euro exclusief BTW, voor de uitvoering van een grondige controle bedoeld in artikel R.304-10, § 3. Dat bedrag wordt jaarlijks geïndexeerd op 1 januari, op basis van de evolutie van het indexcijfer, t.o.v. het op 1 januari 2018 vigerende indexcijfer van de consumptieprijzen.

Onderafdeling 8. — Bekendmaking van de gecertificeerde installateurs

Art. R. 304-12. § 1. De "S.P.G.E." maakt de lijst van de gecertificeerde installateurs bekend en houdt ze bij op haar site bestemd voor het openbare beheer van de autonome sanering."

Art. 2. Artikel R.410-1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 mei 2012, wordt aangevuld met een punt 3°, luidend als volgt:

"3° adviezen uitbrengen in het kader van de kennisgeving, het beroep, de wijziging, de intrekking of de schorsing van de certificering van de installateurs van individuele zuiveringssystemen."

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2018.

Art. 4. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 juni 2017.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204145]

6 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux sacs en plastique

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, l'article 6, § 1^{er}, 6°, modifié par le décret du 10 mai 2012, et l'article 6, § 3bis, inséré par le décret du 23 juin 2016;

Vu l'avis de la Commission des déchets, donné le 15 juillet 2016;

Vu le rapport établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis 60.743/4 du Conseil d'Etat, donné le 23 janvier 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la Directive (UE) 2015/720 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2015 modifiant la Directive 94/62/CE en ce qui concerne la réduction de la consommation de sacs en plastiques légers;

Considérant le décret du 4 décembre 2008 portant assentiment à l'accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par

1^o le décret : le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

2^o le sac en plastique à usage unique : le sac en plastique léger, le sac en plastique très léger, et tout autre sac en plastique non réutilisable, quelle que soit l'épaisseur, utilisé par le commerçant ou le client au point de mise à disposition de biens au consommateur;

3^o le sac réutilisable : le sac conçu et créé pour emballer des marchandises et/ou faire des courses dans les commerces de détail, et pour pouvoir accomplir pendant son cycle de vie un nombre minimal de trajets ou de rotations dans un système visant à sa réutilisation par l'utilisateur final;

4^o le sac compostable à domicile : le sac correspondant aux spécifications requises par l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 9 septembre 2008 établissant des normes de produits pour la dénomination de matériaux compostables et biodégradables;

5^o l'emballage primaire : le conditionnement directement en contact avec le produit ou la marchandise non emballé(e);

6^o la matière biosourcée : toute matière d'origine biologique, à l'exclusion des matières intégrées dans des formations géologiques ou fossilisées, et qui ne contient pas d'organisme génétiquement modifié;

7^o la teneur en matière biosourcée : le pourcentage, exprimé en fraction de carbone total, de matières biosourcées contenues dans le sac, déterminé selon la méthode de calcul spécifiée par la norme NBN EN 16640 : 2017 relative à la détermination de la teneur en carbone biosourcé par la méthode au radiocarbone;

8^o le responsable d'emballages de service : le responsable d'emballage au sens de l'article 2, 20^o, d, de l'accord de coopération du 4 novembre 2008 concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages.

§ 2. Constitue un sac en plastique réutilisable au sens du paragraphe 1^{er}, 3^o, le sac en plastique qui répond aux exigences minimales suivantes :

- il a une épaisseur minimale de 60 microns et peut être réutilisé au minimum 20 fois pour le même but dans des conditions d'utilisation normalement prévisibles, sans altération;

- il peut être nettoyé ou réparé en cas de besoin, quelle que soit la méthode, sans que ces opérations ne portent atteinte à sa capacité à exécuter la fonction prévue;

- dans les circonstances et les lieux d'utilisation prévus, les dispositions organisationnelles, techniques et/ou financières sont en place et disponibles pour permettre la réutilisation du sac;

- à partir du 1^{er} janvier 2022, lorsqu'il cesse d'être réutilisé et devient un déchet, il peut être collecté sélectivement en vue d'être recyclé dans des conditions respectueuses de l'environnement et de la santé humaine.

Un dossier documenté établit le respect des exigences.

L'Administration peut reconnaître le caractère réutilisable d'un sac sur la base d'un dossier fournissant les preuves de conformité aux exigences minimales.

Art. 2. § 1^{er}. L'interdiction d'utiliser des sacs de caisse en plastique à usage unique à partir du 1^{er} décembre 2016 donne lieu aux exceptions suivantes :

1^o jusqu'au 1^{er} décembre 2017 : pour l'utilisation de sacs en plastique léger payés avant le 1^{er} décembre 2016;

2^o tant que l'usage d'un sac en plastique à témoin d'intégrité est requis par ou en vertu de la réglementation communautaire dans le domaine de la sûreté de l'aviation civile, pour le conditionnement de liquides, aérosols et gels achetés dans un point de vente situé côté piste au-delà du point de contrôle des cartes d'embarquement ou dans la zone de sûreté à accès réglementé, ou à bord d'un aéronef ou dans un autre aéroport soumis à des exigences similaires.

§ 2. L'interdiction, à partir du 1^{er} mars 2017, d'utiliser des sacs en plastique à usage unique autres que des sacs de caisse donne lieu aux exceptions suivantes :

1^o jusqu'au 1^{er} septembre 2018 : pour l'emballage de denrées alimentaires quelconques;

2^o jusqu'au 1^{er} mars 2020 : pour l'emballage primaire de fruits et de légumes vendus en vrac, pour autant que les sacs, à partir du 1^{er} janvier 2018, comportent une teneur minimale en matière biosourcée de 40 %, et soient compostables à domicile;

3^o pour l'emballage primaire de plantes aquatiques et d'animaux aquatiques;

4^o pour l'emballage, par le commerçant, de denrées alimentaires humides ou liquides ou contenant des liquides, et vendues au détail, pour autant que les sacs soient scellés au comptoir de service, comportent une teneur minimale en matière biosourcée de 40 % au 1^{er} janvier 2018, et 60 % au 1^{er} janvier 2025, et soient compostables à domicile.

Sur le rapport de l'Administration, et tenant compte des matériaux d'emballage disponibles sur le marché, le Ministre peut adapter la teneur minimale en matière biosourcée prévue au présent paragraphe.

§ 3. Au plus tard deux ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, et ensuite avant le 31 décembre 2025, l'Administration établit un rapport à l'attention du Gouvernement, sur la mise en œuvre des dispositions du décret et du présent arrêté, et les alternatives existantes aux sacs en plastique.

Art. 3. Les responsables d’emballages de service et les commerces de détail informent leurs clients de manière claire et régulière, et au minimum une fois par an durant une période d’au moins quinze jours consécutifs :

1° des dispositions qu’ils prennent en exécution du décret et du présent arrêté en vue de favoriser les variantes aux sacs en plastique à usage unique;

2° des dispositions prises concernant les sacs en plastique réutilisables lorsqu’ils prévoient des sacs de ce type.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur dix jours après sa publication au *Moniteur belge*, à l’exception de l’article 2, § 1^{er}, qui produit ses effets le 1^{er} décembre 2016, et de l’article 2, § 2, qui produit ses effets le 1^{er} mars 2017.

Le Ministre de l’Environnement est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Namur, le 6 juillet 2017.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l’Environnement, de l’Aménagement du Territoire, de la Mobilité
et des Transports et du Bien-être animal,

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/204145]

6. JULI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Kunststofftragetaschen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle, Artikel 6 § 1 Ziffer 6, abgeändert durch das Dekret vom 10. Mai 2012, und Artikel 6 § 3^{bis}, eingefügt durch das Dekret vom 23. Juni 2016;

Aufgrund der am 15. Juli 2016 abgegebenen Stellungnahme der Kommission für Abfälle;

Aufgrund des gemäß Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellten Berichts;

Aufgrund des am 23. Januar 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 60.743/4;

In Erwägung der Richtlinie (EU) 2015/720 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2015 zur Änderung der Richtlinie 94/62/CE betreffend die Verringerung des Verbrauchs von leichten Kunststofftragetaschen;

In Erwägung des Dekrets vom 5. Dezember 2008 zur Zustimmung zu dem Kooperationsabkommen zwischen der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Vermeidung und Bewirtschaftung von Verpackungsabfällen;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - § 1. Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° Dekret: das Dekret vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

2° Einweg-Kunststofftragetasche: die leichte, sehr leichte und jegliche andere nicht wiederverwendbare Kunststofftragetasche, ungeachtet der Wandstärke, die vom Händler bzw. vom Kunden am Punkt der Bereitstellung von Waren für den Verbraucher verwendet wird;

3° wiederverwendbare Tragetasche: die Tragetasche, die mit dem Ziel entworfen und hergestellt wurde, im Einzelhandel Waren einzupacken und/oder Einkäufe zu machen, und während ihrer Lebensdauer eine Mindestzahl von Kreislaufdurchgängen innerhalb eines Systems durchzuführen, das auf ihre Wiederverwendung durch den Endbenutzer abzielt;

4° zu Hause kompostierbare Tragetasche: die Tragetasche, die den in Artikel 3 § 2 des Königlichen Erlasses vom 9. September 2008 zur Festlegung von Produktnormen für kompostierbare und biologisch abbaubare Stoffe vorgeschriebenen Spezifikationen entspricht;

5° Erstverpackung: die Verpackung, die in direktem Kontakt mit dem unverpackten Produkt bzw. Handelsgut steht;

6° biobasierter Stoff: jeder Stoff biologischer Herkunft, mit Ausnahme der in geologischen Formationen eingebetteten oder fossilen Stoffe, und der keinen gentechnisch veränderten Organismus enthält;

7° Gehalt an biobasiertem Stoff: der Anteil, als Bruchteil des gesamten Kohlenstoffs ausgedrückt, der in der Tasche enthaltenen biobasierten Stoffe, ermittelt nach der Berechnungsmethode, die in der Norm NBN EN 16640 : 2017 zur Ermittlung des Gehalts an biobasiertem Kohlenstoff anhand der Radiocarbonmethode erläutert wird;

8° Verantwortliche für die Serviceverpackungen: der Verpackungsverantwortliche im Sinne von Artikel 2 Ziffer 20 Buchstabe d) des Zusammenarbeitsabkommens vom 4. November 2008 über die Vermeidung und Bewirtschaftung von Verpackungsabfällen.

§ 2. Als wiederverwendbare Kunststofftragetasche im Sinne von § 1 Ziffer 3 gilt die Kunststofftragetasche, die den folgenden Mindestanforderungen genügt:

- Sie weist eine Wandstärke von minimal 60 Mikron auf und kann unter normal vorhersehbaren Gebrauchsbedingungen mindestens 20-mal zu demselben Zweck wiederverwendet werden, ohne dass sie dadurch verändert wird;

- Sie kann bei Bedarf gereinigt oder repariert werden, nach welcher Methode auch immer, ohne dass diese Handlungen ihre Fähigkeit beeinträchtigen, den vorgesehenen Verwendungszweck zu erfüllen;

- In den Bedingungen und an den Orten, die für die Verwendung vorgesehen sind, sind die organisatorischen, technischen und/oder finanziellen Vorkehrungen getroffen und anwendungsbereit, um die Wiederverwendung der Tasche zu ermöglichen;

- Ab dem 1. Januar 2022, wenn sie nicht mehr wiederverwendet und zum Abfall wird, kann sie getrennt gesammelt werden mit dem Ziel, unter Umwelt- und Gesundheitsverträglichen Bedingungen recycelt zu werden.

Durch eine dokumentierte Akte wird nachgewiesen, dass die Anforderungen eingehalten werden.

Die Verwaltung kann die Wiederverwendbarkeit einer Tasche auf der Grundlage einer Akte zum Nachweis der Erfüllung der Mindestanforderungen anerkennen.

Art. 2 - § 1. Das Verbot, ab dem 1. Dezember 2016 an der Kasse erhältliche Einweg-Kunststofftragetaschen zu verwenden, gibt Anlass zu den folgenden Ausnahmebestimmungen:

1° bis zum 1. Dezember 2017: für die Verwendung von leichten Kunststofftragetaschen, die vor dem 1. Dezember 2016 bezahlt wurden;

2° solange die Verwendung eines manipulationssicheren Beutels (STEB) gemäß oder aufgrund der gemeinschaftlichen Gesetzgebung im Bereich der Sicherheit der zivilen Luftfahrt erforderlich ist, für die Verpackung von Flüssigkeiten, Aerosolen und Gelen, die in einer Verkaufsstelle nach der Bordkartenkontrolle oder im Sicherheitsbereich, oder an Bord eines Luftfahrzeugs bzw. in einem anderen Flughafen, der ähnlichen Anforderungen unterliegt, gekauft wurden.

§ 2. Das Verbot, ab dem 1. März 2017 nicht an der Kasse erhältliche Einweg-Kunststofftragetaschen zu verwenden, gibt Anlass zu den folgenden Ausnahmebestimmungen:

1° bis zum 1. September 2018: für die Verpackung von Nahrungsmitteln aller Art;

2° bis zum 1. März 2020: für die Erstverpackung von lose verkauftem Obst und Gemüse, sofern die Tragetaschen ab dem 1. Januar 2018 einen Mindestgehalt an biobasiertem Stoff von 40 % aufweisen und zu Hause kompostierbar sind;

3° für die Erstverpackung von Wasserpflanzen und -tieren;

4° für die Verpackung durch den Händler von feuchten oder flüssigen oder Flüssigkeiten enthaltenden und im Einzelhandel verkauften Nahrungsmitteln, sofern die Tragetaschen an der Theke versiegelt werden, einen Mindestgehalt an biobasiertem Stoff von jeweils 40 % am 1. Januar 2018 und 60 % am 1. Januar 2025 aufweisen und zu Hause kompostierbar sind.

Auf der Grundlage eines Berichts der Verwaltung und unter Berücksichtigung der auf dem Markt erhältlichen Verpackungsmaterialien kann der Minister den im vorliegenden § vorgesehenen Mindestgehalt an biobasiertem Stoff anpassen.

§ 3. Spätestens zwei Jahre nach dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses, und danach vor dem 31. Dezember 2025, erstattet die Verwaltung der Regierung Bericht über die Umsetzung der Bestimmungen des Dekrets und des vorliegenden Erlasses und die bestehenden Alternativen zu den Kunststofftragetaschen.

Art. 3 - Die Verantwortlichen für die Serviceverpackungen und die Einzelhändler informieren klar und regelmäßig ihre Kunden, und zumindest einmal im Jahr während eines Zeitraums von mindestens fünfzehn aufeinanderfolgenden Tagen, über:

1° die Vorkehrungen, die sie in Ausführung des Dekrets und des vorliegenden Erlasses treffen, um die Alternativen zu den Einweg-Kunststofftragetaschen zu fördern;

2° die getroffenen Vorkehrungen bezüglich der wiederverwendbaren Kunststofftragetaschen, falls sie solche Taschen vorsehen.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt zehn Tage nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 2 § 1, mit Wirkung vom 1. Dezember 2016, und von Artikel 2 § 2, mit Wirkung vom 1. März 2017.

Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 6. Juli 2017

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/204145]

6 JULI 2017. — Besluit van de Waalse Regering betreffende plastic draagtassen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, inzonderheid op artikel 6, § 1, 6°, gewijzigd bij het decreet van 23 juni 2016;

Gelet op het advies van de Afvalcommissie, gegeven op 15 juli 2016;

Gelet op het rapport opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op advies nr. 60.743/4 van de Raad van State, gegeven op 23 januari 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op Richtlijn (EU) 2015/720 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 94/62/EG betreffende de vermindering van het verbruik van lichte plastic draagtassen;

Gelet op het decreet van 5 december 2008 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de preventie en het beheer van verpakingsafval;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° decreet: het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

2° plastic draagtas voor eenmalig gebruik: lichte plastic draagtas, zeer lichte plastic draagtas en iedere andere niet bruikbare draagtas, ongeacht de dikte, gebruikt door de handelaar of de klant op de plaats waar goederen ter beschikking van de consument worden gesteld;

3° herbruikbare draagtas : de draagtas die ontworpen en gecreëerd is om handelswaar te verpakken en/of om boodschappen te doen in kleinhandels en om tijdens zijn levenscyclus een minimaal aantal trajecten of rotaties te kunnen verrichten in een systeem dat het hergebruik ervan door de eindconsument beoogt;

4° thuis composteerbare draagtas : draagtas die voldoet aan de specificaties vereist bij artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 9 september 2008 houdende vaststelling van productnormen voor composteerbare en biologisch afbreekbare materialen;

5° primaire verpakking : verpakking die rechtstreeks in contact is met het onverpakte product of de onverpakte handelswaar;

6° biogebaseerde grondstof : iedere grondstof van biologische oorsprong, onder uitsluiting van grondstoffen vervaardigd in geologische of gefossiliseerde formaties, en die geen genetisch gewijzigd organisme bevat;

7° gehalte aan biogebaseerde grondstof : het in breukgetal van totaal koolstof uitgedrukte percentage aan biogebaseerde grondstoffen vervaardigd in de draagtas, berekend volgens de rekenmethode nader aangegeven in norm NBN EN 16640 : 2017 "Determination of the bio-based carbon content using the radiocarbon method";

8° verantwoordelijke voor serviceverpakkingen : de verantwoordelijke voor de verpakkingen in de zin van artikel 2, 20°, d, van het samenwerkingsakkoord van 4 november 2008 betreffende de preventie en het beheer van verpakkingsafval.

§ 2. Een herbruikbare plastic draagtas in de zin van paragraaf 1, 3°, is de plastic draagtas die voldoet aan volgende minimumvereisten:

- de tas is minstens 60 micron dik en kan minstens 20 maal voor hetzelfde doel hergebruikt worden in normaal voorspelbare gebruiksvoorwaarden, zonder aantasting;

- de tas kan desnoods, ongeacht de methode, gereinigd of hersteld worden zonder dat deze verrichtingen zijn mogelijk belemmeren om zoals voorzien te fungeren;

- in de voorziene omstandigheden en plaatsen van gebruik zijn de organisatorische, technische en/of financiële maatregelen aanwezig en beschikbaar om het hergebruik van de draagtas mogelijk te maken;

- te rekenen van 1 januari 2022 kan de draagtas, wanneer hij niet meer hergebruikt wordt en een afvalstof wordt, selectief opgehaald worden om in milieuvriendelijke en de menselijke gezondheid eerbiedigende voorwaarden gerecycled te worden.

In een gedocumenteerd dossier wordt vastgesteld dat deze vereisten in acht worden genomen.

De administratie kan het herbruikbaar karakter van een draagtas erkennen op basis van een dossier waarin de bewijzen voor de overeenstemming met de minimumvereisten worden verstrekt.

Art. 2. § 1. Het verbod op het gebruik van plastic draagtassen met eenmalig gebruik te rekenen van 1 december 2016 geeft aanleiding tot volgende uitzonderingen:

1° tot 1 december 2017 : voor het gebruik van lichte plastic draagtassen, betaald voor 1 december 2016;

2° zolang het gebruik van een manipulatie-aantonende plastic tas vereist is bij of krachtens de communautaire reglementering in het domein van de veiligheid van de burgerluchtvaart, voor de verpakking van vloeistoffen, spuitbussen en gels aangekocht in een verkooppunt gelegen aan de luchtzijde van de luchthaven voorbij het punt waarop de instapkaarten worden gecontroleerd of in de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone of aan boord van een luchtvaartuig of in een andere luchthaven met gelijksoortige vereisten.

§ 2. Het verbod, te rekenen van 1 maart 2017, op het gebruik van andere plastic draagtassen met eenmalig gebruik dan aan de kassa beschikbare plastic draagtassen geeft aanleiding tot volgende uitzonderingen:

1° tot 1 september 2018 : voor de verpakking van allerlei voedingswaren;

2° tot 1 maart 2020 : voor de primaire verpakking van los verkochte groenten en fruit voor zover de draagtassen, te rekenen van 1 januari 2018, een minimumgehalte van 40 % aan biogebaseerde grondstoffen bevatten en thuis composteerbaar zijn;

3° voor de primaire verpakking van in het water levende planten en dieren;

4° voor de verpakking, door de handelaar, van vochtige of vloeïende of vloeistof bevattende voedingswaren verkocht in de kleinhandel, voor zover de draagtassen aan de servicetoonbank verzegeld worden, een minimumgehalte van, op 1 januari 2018, 40 % en, op 1 januari 2025, 60 % aan biogebaseerde grondstoffen bevatten en thuis composteerbaar zijn.

Op grond van het verslag van de administratie kan de Minister, rekening houdend met de op de markt beschikbare verpakkingsmaterialen, het minimumgehalte aan biogebaseerde grondstoffen, bepaald in deze paragraaf, aanpassen.

§ 3. Uiterlijk twee jaar na de inwerkingtreding van dit besluit, en vervolgens voor 31 december 2025, maakt de administratie een verslag ter attentie van de Regering op over de uitvoering van de bepalingen van het decreet en dit besluit en over de bestaande alternatieven voor plastic draagtassen.

Art. 3. De verantwoordelijken voor serviceverpakkingen en de kleinhandels lichten hun klanten duidelijk en regelmatig, en minstens één maal tijdens een periode van minstens vijftien opeenvolgende dagen, in over:

1° de maatregelen die ze treffen ter uitvoering van het decreet en dit besluit om de varianten voor de plastic draagtassen met eenmalig gebruik te bevorderen;

2° de getroffen maatregelen betreffende de herbruikbare plastic draagtassen wanneer ze draagtassen van dat type aanbieden.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking tien dagen na bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 2, § 1, dat uitwerking heeft op 1 december 2016, en artikel 2, § 2, dat uitwerking heeft op 1 maart 2017.

De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 juli 2017.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/40468]

23 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Marche - La Roche portant sur l'inscription de zones d'extraction en extension et à proximité de la carrière de Préalles et, au titre de compensations planologiques, de zones agricoles, forestières et d'espaces verts sur le territoire de la commune de Durbuy (Heyd, Bomal, Grandhan et Tohogne). — Erratum

Dans la convention relative au patrimoine dans le cadre de l'extension de la zone d'extraction de la carrière de Préalles (Durbuy), annexée à l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 7 juillet 2017, à la page 71131, la dernière phrase « Fait à le » doit être rédigée comme suit :

« Fait à Namur le 3 décembre 2015 ».

L'illustration suivante doit être ajoutée à la fin de cette convention et en constitue la dernière page.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2017/40468]

23. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Marche-La-Roche betreffend die Eintragung von Abbaugebieten als Erweiterung und in der Nähe des Steinbruchs von Préalles und von Agrar-, Forst- und Grüngebieten als raumplanerische Ausgleichsmaßnahmen auf dem Gebiet der Gemeinde Durbuy (Heyd, Bomal, Grandhan und Tohogne) — Erratum

In der Vereinbarung in Sachen Denkmalschutz im Rahmen der Erweiterung des Abbaugebiets des Steinbruchs von Préalles (Durbuy), die dem vorerwähnten, am 7. Juli 2017 im *Belgischen Staatsblatt*, S. 71185, veröffentlichten Erlass als Anhang beigelegt wurde, muss der letzte Satz folgendermaßen lauten:

„Namur, den 3. Dezember 2015“.

Die nachstehende Bebilderung muss am Ende der Vereinbarung hinzugefügt werden und bildet die letzte Seite.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2017/40468]

23 MAART 2017. – Besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Marche-La Roche met het oog op de opnemings van een ontginningsgebied als uitbreiding en in de nabijheid van de steengroeve van Préalles en, bij wijze van planologische compensaties, van landbouwgebieden, bosgebieden en groengebieden op het grondgebied van de gemeente Durbuy (Heyd, Bomal, Grandhan en Tohogne). — Erratum

In de « Convention relative au Patrimoine dans le cadre de l'extension de la zone d'extraction de la carrière de Préalles (Durbuy) », als bijlage bij bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 2017, blz. 71242, laatste zin "Opgemaakt te ... op ..." dient te luiden als volgt :

« Opgemaakt te Namen, 3 december 2015 ».

Volgende illustratie dient na het einde van die overeenkomst bijgevoegd worden en vormt de laatste bladzijde.



AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

[2017/204128]

31 JUILLET 2017. — Arrêté royal portant désignation des membres et du président du Conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire, notamment les articles 35, 36 alinéa 2, 41 et 48 alinéa 1;

Considérant l'arrêté royal du 7 octobre 2009 portant désignation des membres et du président du conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Considérant l'arrêté royal du 5 décembre 2011 portant désignation d'un membre du conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Considérant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 portant désignation des membres et du président du conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Considérant que les mandats de Mesdames Creyf et Annane et de Messieurs Boeykens, Bouko, Caci, De Sadeleer, Fauconnier, Leemans, Thimus et Vaneycken ont pris fin;

Considérant que le mandat de quatre membres est renouvelé;

Considérant par conséquent que le remplacement de six membres doit être assuré;

Considérant que par arrêté royal du 5 décembre 2012 portant désignation de M. Jan Bens comme directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire désignant le Directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, un Directeur-général néerlandophone a été désigné;

Considérant que, conformément à l'article 41 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, le président et le directeur général sont d'un rôle linguistique différent;

Considérant que les 6 nouveaux membres du conseil d'administration répondent aux exigences de l'article 35 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, sur les qualités scientifiques ou professionnelles particulières des membres du conseil d'administration.

Vu l'avis de l'inspection des Finances donné le 13 juillet 2017;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont désignés membres du Conseil d'administration de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire pour une durée de six ans en remplacement de Madame Simonne Creyf et Messieurs Antonio Caci, Philippe De Sadeleer, Jean-François Fauconnier, Marc Leemans en Jean-François Thimus :

- Monsieur Thierry BASTIN;
- Monsieur Johan DE HAES;
- Monsieur Toon DIRCKX;
- Monsieur Martial PARDOEN;
- Monsieur Frederick PIRARD;
- Monsieur Mathieu RAEDTS.

Art. 2. Est renouvelé le mandat des administrateurs suivants pour une durée de six ans :

- Madame Jihane ANNANE;
- Monsieur Marc BOEYKENS;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

[2017/204128]

31 JULI 2017. — Koninklijk besluit tot aanstelling van de leden en van de voorzitter van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, inzonderheid op de artikelen 35, 36, tweede lid, 41 en 48, eerste lid;

Overwegende het koninklijk besluit van 7 oktober 2009 tot aanstelling van de leden en van de voorzitter van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle;

Overwegende het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot aanstelling van een lid van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle;

Overwegende het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot aanstelling van leden van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

Overwegende dat de mandaten van Mevrouwen Creyf en Annane en van de Heren Boeykens, Bouko, Caci, De Sadeleer, Fauconnier, Leemans, Thimus et Vaneycken een einde hebben genomen;

Overwegende dat het mandaat van vier leden hernieuwd wordt;

Overwegende dat derhalve in de vervanging van zes leden van de raad van bestuur moet worden voorzien;

Overwegende dat bij koninklijk besluit van 5 december 2012 tot aanstelling van de heer Jan Bens tot directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle er een Nederlandstalige directeur-generaal werd aangeduid;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 41 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de voorzitter en de directeur-generaal tot een verschillende taalrol behoren;

Overwegende dat de 6 nieuwe leden van de raad van bestuur voldoen aan de door artikel 35 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle voor de leden van de raad van bestuur gestelde vereisten met betrekking tot het bezitten van bijzondere wetenschappelijke of professionele kwaliteiten.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 13 juli 2017;

Op de voordracht Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden aangesteld tot lid van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle voor een duur van zes jaar ter vervanging van Mevrouw Simonne Creyf en de Heren Antonio Caci, Philippe De Sadeleer, Jean-François Fauconnier, Marc Leemans en Jean-François Thimus :

- De heer Thierry BASTIN;
- De heer Johan DE HAES;
- De heer Toon DIRCKX;
- De heer Martial PARDOEN;
- De heer Frederick PIRARD;
- De heer Mathieu RAEDTS.

Art. 2. Wordt het mandaat van de volgende leden van de raad van bestuur voor zes jaar hernieuwd:

- Mevrouw Jihane ANNANE;
- De heer Marc BOEYKENS;

- Monsieur Philippe BOUKO;
- Monsieur Sven VANEYCKEN.

Art. 3. Madame Jihane ANNANE est nommée présidente du Conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire pour une période de 6 ans.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2017.

Art. 5. Notre Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

- De heer Philippe BOUKO;
- De heer Sven VANEYCKEN.

Art. 3. Mevrouw Jihane ANNANE wordt benoemd tot voorzitter van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle voor een periode van 6 jaar.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2017.

Art. 5. Onze Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en
Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2017/30983]

8 AOÛT 2017. — Arrêté ministériel relatif au gel des avoirs et autres moyens financiers visés par l'article 1/1 de la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations unies en exécution des résolutions concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations Unies, article 1/1 ;

Vu la concertation avec l'autorité judiciaire compétente ;

Considérant les résolutions 825 (1993), 1540 (2004), 1695 (2006), 1718 (2006), 1874 (2009), 1887 (2009), 1928 (2010), 1985 (2011), 2050 (2012), 2087 (2013), 2094 (2013), 2141 (2014), 2207 (2015), 2270 (2016), 2321 (2016) et 2356 (2017) adoptées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies ;

Considérant la résolution 2371 (2017) adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations unies le 5 août 2017 ajoutant 13 noms aux listes des personnes et entités visés par les mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée ;

Considérant la Position Commune 2006/795/PESC du Conseil du 20 novembre 2006 concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée ;

Considérant le Règlement (UE) N° 329/2007 du Conseil du 27 mars 2006 concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée ;

Considérant qu'il convient de prendre des mesures immédiatement afin que la Belgique satisfasse à ses obligations internationales en la matière,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont gelés les avoirs et autres moyens financiers des personnes et entités qui ont été ajoutés aux listes des personnes, entités ou groupements visés par les mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée par la résolution 2371 (2017) adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations unies le 5 août 2017 :

Personnes
CHOE CHUN YONG
HAN JANG SU
JANG SONG CHOL
JANG SUNG NAM
JO CHOL SONG
KANG CHOL SU
KIM MUN CHOL
KIM NAM UNG
PAK IL KYU

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2017/30983]

8 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit tot bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen bedoeld in artikel 1/1 van de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties in toepassing van de resoluties betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties, artikel 1/1;

Gelet op het overleg met de bevoegde gerechtelijke overheid;

Overwegende resoluties 825 (1993), 1540 (2004), 1695 (2006), 1718 (2006), 1874 (2009), 1887 (2009), 1928 (2010), 1985 (2011), 2050 (2012), 2087 (2013), 2094 (2013), 2141 (2014), 2207 (2015), 2270 (2016), 2321 (2016) en 2356 (2017) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties;

Overwegende resolutie 2371 (2017) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 5 augustus 2017 die 13 namen toevoegt aan de lijsten van de personen en entiteiten geviséerd door de beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea;

Overwegende Gemeenschappelijk Standpunt 2006/795/GBVB van de Raad van 20 november 2006 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea;

Overwegende Verordening (EG) Nr. 329/2007 van de Raad van 27 maart 2006 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea;

Overwegende dat het aangewezen is om onmiddellijk maatregelen te nemen opdat België zou voldoen aan zijn internationale verplichtingen ter zake,

Besluit :

Artikel 1. Worden bevroren de tegoeden en andere financiële middelen van volgende personen en entiteiten die door resolutie 2371 (2017) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 5 augustus 2017 werden toegevoegd aan de lijsten van de personen, entiteiten of groeperingen geviséerd door de beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea :

Personen
CHOE CHUN YONG
HAN JANG SU
JANG SONG CHOL
JANG SUNG NAM
JO CHOL SONG
KANG CHOL SU
KIM MUN CHOL
KIM NAM UNG
PAK IL KYU

Entités	Entiteiten
FOREIGN TRADE BANK (FTB)	FOREIGN TRADE BANK (FTB)
KOREAN NATIONAL INSURANCE COMPANY (KNIC)	KOREAN NATIONAL INSURANCE COMPANY (KNIC)
KORYO CREDIT DEVELOPMENT BANK	KORYO CREDIT DEVELOPMENT BANK
MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES	MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES
Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 5 août 2017.	Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 5 augustus 2017.
Bruxelles, le 8 août 2017.	Brussel, 8 augustus 2017.
Pour le Ministre des Finances, absent :	Voor de Minister van Financiën, afwezig :
Le Vice-Premier ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,	De Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,
K. PEETERS	K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2017/204168]

**Office national des vacances annuelles. — Comité de gestion
Nomination du président**

Par arrêté royal du 31 juillet 2017 qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2017, Monsieur Alain CLAUWAERT, est nommé président du Comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2017/204168]

**Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie. — Beheerscomité
Benoeming van de voorzitter**

Bij koninklijk besluit van 31 juli 2017 dat in werking treedt op 1 september 2017, wordt de heer Alain CLAUWAERT benoemd tot voorzitter van het beheerscomité van Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2017/40580]

28 JULI 2017. — Ministerieel besluit betreffende de definitieve opname van “Verbazing van het masker Wouse” van James Ensor in de lijst van het roerend cultureel erfgoed uit de Vlaamse Gemeenschap

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel van 28 juli 2017 betreffende de definitieve opname van roerende goederen in de lijst van het roerend cultureel erfgoed van de Vlaamse Gemeenschap wordt bepaald:

Enig artikel. “Verbazing van het masker Wouse” van James Ensor wordt als definitieve maatregel opgenomen in de lijst van het roerend cultureel erfgoed van de Vlaamse Gemeenschap in hoofdafdeling 2, individuele voorwerpen; afdeling 4, artistiek erfgoed.

a) korte beschrijving : James Ensor,
Verbazing van het masker Wouse,
1889,
olieverf op doek,
schilderij,
131,5 cm x 109 cm,
KMSKA inventarisnummer 2042;

b) motivatie : James Ensor maakte tussen 1887 en 1897 een beperkt aantal schilderijen met masker- en skeletmotieven, een thema waarmee hij zowel zijn angst voor de dood als creatief kunstenaar als de gedachte aan de fysieke dood uitte. De werken uit deze periode behoren tot het beste en meest originele van wat hij heeft gerealiseerd, maar enkel in “Verbazing van het masker Wouse” heeft Ensor het theatrale thema op een dergelijk volledige en vernieuwende manier uitwerkt. Dat maakt van het schilderij een bijzonder zeldzaam werk van een hoge artistieke waarde.

De thematiek van het theater en de symboliek van de “memento mori”-motieven verheffen dit schilderij tot een onuitputtelijke bron van inspiratie, wat het werk een hoge ijkwaarde verleent. Ook de technische uitwerking op een voor Ensor weinig gebruikelijk groot formaat is op dat ogenblik totaal vernieuwend. Het kleurgebruik, de transparantie en de technische gelaagdheid is binnen zijn eigen oeuvre van uitzonderlijke kwaliteit;

bewaarplaats : Antwerpen, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten Antwerpen;

eigendomssituatie : bezit overheid.

Tegen dit besluit kan een beroep tot nietigverklaring of een verzoek tot schorsing van de tenuitvoerlegging worden ingediend bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State. Het verzoekschrift wordt ingediend, hetzij elektronisch via een beveiligde website van de Raad van State (<http://eproadmin.raadvst-consetat.be/>), of met een ter post aangetekende brief die wordt toegezonden aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel). Het verzoekschrift wordt ingediend binnen een termijn van zestig dagen nadat de beslissing werd betekend. Indien de beslissing niet betekend diende te worden, gaat de termijn in met de dag waarop de verzoeker er kennis van heeft gehad.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204141]

6 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation des agents chargés du contrôle des établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, l'article 366, § 2;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 2004 fixant les normes pour l'agrément spécial comme maison de repos et de soins, comme centre de soins de jour et comme centre pour lésions cérébrales acquises;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2016 portant désignation des agents chargés du contrôle des établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Sont désignés pour contrôler les établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés visés par le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé :

- Mme Livia Algeri, graduée;
- Mme Evelyne Ansias, graduée;
- Mme Laurence Dehan, graduée;
- M. Pierre Dispy, gradué;
- Mme Séverine Duchêne, graduée;
- Mme Sophie Ghellynck, graduée;
- Mme Francine Haiverlin, graduée principale;
- Mme Audrey Janti, graduée;
- Mme Laurence Lespagnard, graduée;
- Mme Sabrina Maricq, graduée.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2016 portant désignation des agents chargés du contrôle des établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 6 juillet 2017.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,
M. PREVOT

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/204141]

6 JULI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de personeelsleden belast met de controle op de inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, inzonderheid op artikel 366, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 2004 houdende vaststelling van de normen voor de bijzondere erkenning als rust- en verzorgingstehuis, als centrum voor dagverzorging of als centrum voor niet-aangeboren hersenletsel;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2016 tot aanwijzing van de personeelsleden belast met de controle op de inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. Aangewezen worden voor de controle op de inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen bedoeld bij het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid:

- Mevr. Livia Algeri, gegradueerde;
- Mevr. Evelyne Ansias, gegradueerde;
- Mevr. Laurence Dehan, gegradueerde;
- De heer Pierre Dispy, gegradueerde;
- Mevr. Séverine Duchêne, gegradueerde;
- Mevr. Sophie Ghellynck, gegradueerde;
- Mevr. Francine Haiverlin, e.a. gegradueerde;
- Mevr. Audrey Janti, gegradueerde;
- Mevr. Laurence Lespagnard, gegradueerde;
- Mevr. Sabrina Maricq, gegradueerde.

Art. 3. Het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2016 tot aanwijzing van de personeelsleden belast met de controle op de inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 5. De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 juli 2017.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/30947]

20 JUIN 2017. — Arrêté ministériel portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des médias,

Vu le décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 novembre 1991 portant exécution du décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 avril 2016 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement de la Communauté française;

Vu les propositions introduites par les institutions universitaires,

Arrête :

Article 1^{er}. Les niveaux de qualification suivants sont reconnus aux personnes citées ci-dessous :

Niveau B : CHARGE DE RECHERCHE

CORDY Maxime

Niveau C : CHERCHEUR QUALIFIE

JACQUES Jerry

Art. 2. Les tableaux annexés au présent arrêté fixent pour chaque personne visée à l'article 1^{er} :

- la date de reconnaissance de niveau, sous la rubrique « DATNIV »;
- l'ancienneté scientifique, calculée en années et mois, dans les colonnes « AN » et « M ».

Bruxelles, le 20 juin 2017.

J.-Cl. MARCOURT

CHARGE DE RECHERCHE							
NIV	NOM	PRENOM	DATE DE NAISSANCE	TITRE	ETABL	AN	M DATNIV
B	CORDY	Maxime	16.11.1988	Docteur en Sciences	UNAMUR	4	8 01.01.2017

CHERCHEUR QUALIFIE							
NIV	NOM	PRENOM	DATE DE NAISSANCE	TITRE	ETABL	AN	M DATNIV
C	JACQUES	Jerry	18.12.1987	Docteur en Information et Communication	UNAMUR	4	3 01.01.2017

Tableaux annexés à l'arrêté du : 20 juin 2017.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C — 2017/30947]

20 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot erkenning van de kwalificaties bepaald bij het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,

Gelet op het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 18 november 1991 houdende uitvoering van het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 18 april 2016 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de voorstellen die door de universitaire instellingen worden ingediend,

Besluit :

Artikel 1. De volgende kwalificatieniveaus worden erkend voor de hieronder vermelde personen :**Niveau B : aangesteld navorsers**

CORDY Maxime

Niveau C : bevoegd verklaard navorsers

JACQUES Jerry;

Art. 2. De bij dit besluit gevoegde tabellen bepalen, voor elke in artikel 1 bedoelde persoon :

- de datum van erkenning van het niveau, onder de rubriek “DATNIV”;
- de wetenschappelijke anciënniteit, berekend in jaren en maanden, in de kolommen “J” en “M”.

Brussel, 20 juni 2017.

J.-Cl. MARCOURT

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204131]

Aménagement du Territoire

Par arrêté ministériel du 13 juillet 2017 qui produit ses effets le 3 juillet 2017, Mme Annick Fourmeaux, directrice générale de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacée en qualité de fonctionnaire déléguée, par M. Jean Van Pamel, inspecteur général, du 3 au 7 juillet 2017, par M. Michel Grégoire, inspecteur général f.f., du 10 au 14 juillet 2017, et par M. Pierre Paquet, inspecteur général f.f., du 17 au 20 juillet 2017.

EREZEE. — Un arrêté ministériel du 19 juillet 2017 remplace la carte visée aux articles 2 et 3 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 2014 autorisant l'élaboration du plan communal d'aménagement dit « Parc d'activité économique de Briscot » à Erezée en vue de réviser le plan de secteur de Marche-en-Famenne - La Roche.

FRASNES-LEZ-ANVAING. — Un arrêté ministériel du 25 juillet 2017 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Fransnes-lez-Anvaing, suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 2 mai 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Frasnes-lez-Anvaing.

HONNELLES. — Un arrêté ministériel du 17 juillet 2017 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Honnelles, suivant la proposition contenue dans les délibérations du conseil communal du 28 mars 2017 et du 4 mai 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Honnelles.

HUY. — Un arrêté ministériel du 25 juillet 2017 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Huy suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 25 avril 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Huy.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 19 juillet 2017 approuve le renouvellement partiel de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de La Louvière, tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 22 juin 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à La Louvière.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 8 à Liège (Bressoux) approuvé par l'arrêté royal du 2 avril 1958 et de sa révision totale avec extension de périmètre, le plan communal d'aménagement n° 8bis approuvé par l'arrêté royal du 19 novembre 1974.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 16A dit « Bois de Breux » à Liège (Grivegnée) approuvé par l'arrêté royal du 23 mars 1959 et de ses révisions, les plans communaux d'aménagement n°s 16B, 16C, 16D et 137 approuvés par les arrêtés royaux des 24 mai 1959, 20 mars 1963, 25 juin 1968 et 18 juin 1995.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement dit « Quartier de la rue du Couvent » à Liège (Jupille-sur-Meuse) approuvé par l'arrêté du Prince royal du 4 octobre 1950.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 3 « Quartier de la rue Garde-Dieu » à Liège (Angleur), approuvé par l'arrêté royal du 28 mai 1949 et de sa révision partielle approuvée par l'arrêté royal du 22 août 1974.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 4 dit « Clusin » à Liège (Wandre) approuvé par l'arrêté royal du 20 juillet 1970 et de ses révisions, les plans communaux d'aménagement n° 4A et 4B et 141A/1 approuvés par les arrêtés royaux du 15 janvier 1975 et du 6 février 1992.

PONT-A-CELLES. — Un arrêté ministériel du 17 juillet 2017 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Pont-à-Celles, suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 12 juin 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Pont-à-Celles.

RENDEUX. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 4 dit « plan solde » de la section de Beffe (Rendeux), approuvé par le Roi le 16 mars 1955, en ce compris sa révision partielle approuvée par le Roi le 12 mars 1968.

VIROINVAL. — Un arrêté ministériel du 25 juillet 2017 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Viroinval, suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 28 juin 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Viroinval.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 19 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 5 dit « Les Trys » à Yvoir (Godinne), accompagné d'un plan d'expropriation et approuvé par le Roi le 7 avril 1960, en ce compris sa révision totale dite « plan communal d'aménagement n° 5 modificatif » approuvée par le Roi le 13 juin 1969.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 6 dit « Lairbois » à Yvoir, approuvé par le Roi le 15 février 1968.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 3A dit « Redeau » à Yvoir, accompagné d'un plan d'expropriation, approuvé par le Roi le 14 mars 1963.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 27 juillet 2017 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 4 dit « Des Roches » à Yvoir (Yvoir), approuvé par le Roi le 15 février 1968.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204130]

Protection du patrimoine

JODOIGNE. — Un arrêté ministériel du 21 juin 2017 classe comme monument les façades et toitures du 18^{ème} siècle de la ferme d'Awans ainsi que certains éléments situés à l'intérieur du corps de logis, à savoir : l'escalier monumental, les sols et plafonds, les placards encastrés et portes d'origine et le four à pain, conformément aux dispositions des articles 196 à 204 et 206 à 207 du Code du Patrimoine.

Une zone de protection est établie conformément aux dispositions de l'article 209 du Code du Patrimoine.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/30985]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

L'A.S.B.L. ANTWERPSE ONTSPANNINGSSTICHTING, la S.P.R.L. LIMAGO, l'A.S.B.L. RADIO BROUWER, l'A.S.B.L. RADIO SINT-JOB, la S.P.R.L. AIRTIME et l'A.S.B.L. ORADIO, ayant élu domicile chez Me Stijn BUTENAERTS, avocat, ayant son cabinet à 1080 Bruxelles, boulevard Léopold II 180, ont demandé le 7 juillet 2017 la suspension et l'annulation de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 avril 2017 fixant le nombre d'organismes de radiodiffusion sonore privés communautaires, régionaux, en réseau et locaux qui peuvent être agréés et fixant le plan de fréquences et les paquets de fréquences mis à disposition des organismes de radiodiffusion sonore privés communautaires, régionaux, en réseau et locaux.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 9 mai 2017.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 222.667/IX-9096.

Au nom du Greffier en Chef :

Yves Depoorter,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[C – 2017/30985]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De VZW ANTWERPSE ONTSPANNINGSSTICHTING, de BVBA LIMAGO, de VZW RADIO BROUWER, de VZW RADIO SINT-JOB, de BVBA AIRTIME en de VZW ORADIO, die woonplaats kiezen bij Mr. Stijn BUTENAERTS, advocaat, met kantoor te 1080 Brussel, Leopold II-laan 180, hebben op 7 juli 2017 de schorsing van de tenuitvoerlegging en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse regering van 21 april 2017 houdende bepaling van het aantal particuliere landelijke, regionale, netwerk- en lokale radio-omroeporganisaties dat kan worden erkend en houdende de opstelling van het frequentieplan en de vaststelling van de frequentiepakketten die ter beschikking worden gesteld van de particuliere landelijke, regionale, netwerk- en lokale radio-omroeporganisaties.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 mei 2017.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 222.667/IX-9096.

Namens de Hoofdgriffier:

Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[C – 2017/30985]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Die ANTWERPSE ONTSPANNINGSSTICHTING VoG, die LIMAGO PgmbH, die RADIO BROUWER VoG, die RADIO SINT-JOB VoG, die AIRTIME PgmbH und die ORADIO VoG, die bei Herrn Stijn BUTENAERTS, Rechtsanwalt in 1080 Brüssel, Leopold II-laan 180, Domizil erwählt haben, beantragten am 7. Juli 2017 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 21. April 2017 zur Festlegung der Anzahl gemeinschaftliche, regionale, Netzwerk- und lokale Privatrundfunksenderorganisationen, die anerkannt werden können, zur Erstellung des Frequenzplans und zur Festlegung der Frequenzpakete, die den gemeinschaftlichen, regionalen, Netzwerk- und lokalen Privatrundfunksenderorganisationen zur Verfügung gestellt werden.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 9. Mai 2017 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 222.667/IX-9096 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Chefgriffiers:

Yves Depoorter,
Verwaltungsattaché.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/204156]

Résultats des sélections comparatives néerlandophones
d'accèsion au niveau A (3^e série) pour le SPF Finances

- . BNG16113 - Attaché A2 - Expert Contentieux P.M.E. (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 57.
 - . BNG16114 - Attaché A2 - Expert Contrôle P.M.E. (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 107.
 - . BNG16115 - Attaché A2 - Chef de team-adjoint P.M.E.-GE (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI557). Le nombre de lauréats s'élève à 71.
 - . BNG16116 - Attaché A2 - Chef de team-adjoint Particuliers (Gestion) (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI557). Le nombre de lauréats s'élève à 25.
 - . BNG16117 - Attaché A2 - Expert Contrôle P (Contrôle et Expertise) (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 23.
 - . BNG16118 - Attaché A2 - Expert Contentieux P (Contrôle et Expertise) (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 18.
 - . BNG16119 - Expert à la division Evaluations (m/f/x) pour l'A.G. Documentation Patrimoniale (DFI109). Le nombre de lauréats s'élève à 3.
 - . BNG16120 - Attaché A2 Tax Specialist IPP (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité. Le nombre de lauréats s'élève à 6.
 - . BNG16121 - Attaché A2 Tax Specialist T.V.A. (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DJU072). Le nombre de lauréats s'élève à 11.
 - . BNG16122 - Attaché A2 Tax Specialist Impôts des sociétés (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DJU072). Le nombre de lauréats s'élève à 4.
 - . BNG16131 - Receveur Sécurité juridique A2 (m/f/x) pour l'A.G. Documentation Patrimoniale (DFI050). Le nombre de lauréats s'élève à 2.
 - . BNG16132 - Attaché A2 Recouvrement (m/f/x) pour l'A.G. Perception et Recouvrement (DFI204). Le nombre de lauréats s'élève à 37.
 - . BNG16133 - Attaché A2 Perception (m/f/x) pour l'A.G. Perception et Recouvrement (DFI108). Le nombre de lauréats s'élève à 9.
 - . BNG16134 - Attaché A2 Contact Center-Responsable d'équipe (m/f/x) pour l'A.G. Perception et Recouvrement (DSD210). Le nombre de lauréats s'élève à 6.
 - . BNG16135 - Attaché A2-Formateur technique (m/f/x) pour l'A.G. Perception et Recouvrement (DSA806). Le nombre de lauréats s'élève à 2.
 - . BNG16136 - Attaché A2 - Expert Contrôle spécialisé GE (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 10.
 - . BNG16137 - Attaché A2 - Avis juridiques Sécurité Juridique (m/f/x) pour l'A.G. Documentation Patrimoniale (IJU023). Le nombre de lauréats s'élève à 5.
 - . BNG16154 - Attaché A2 - Expert Contrôle Grandes Entreprises (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 28.
 - . BNG16155 - Attaché A2 - Expert Contentieux Grandes Entreprises (m/f/x) pour l'A.G. Fiscalité (DFI058). Le nombre de lauréats s'élève à 17.
 - . BNG16158 - Attaché A2 Analyse réglementation et suivi législation douanière (m/f/x) pour l'A.G. Douanes et Accises (DFI095). Le nombre de lauréat s'élève à 1.
 - . BNG16159 - Attaché A2 - Recouvrement et Contentieux Services Centraux (m/f/x) pour l'AG Douane et Accises (DFI146). Le nombre de lauréats s'élève à 2.
 - . BNG16160 - Attaché A2 Recouvrement et Contentieux - Service Juridique (m/f/x) pour l'A.G. Douane et Accises (DFI146). Le nombre de lauréat s'élève à 0.
 - . BNG16161 - Attaché A2 - Analyse réglementation et suivi - Législation non-fiscale (m/f/x) pour l'A.G. Douane et Accises (DFI095). Le nombre de lauréat s'élève à 1.
 - . BNG16162 - Attaché A2 - Analyse réglementation et suivi Tarif (m/f/x) pour l'AG Douane et accises (DFI095).
- Le nombre de lauréats s'élève à 2.
- Lesdites sélections ont été clôturées le 13/07/2017.
- Les listes de lauréats sont valable 2 ans.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/204156]

Resultaten van de vergelijkende Nederlandstalige selecties voor
bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de FOD Financiën

- . BNG16113 - Attaché A2 - Expert Geschillen K.M.O. (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 57 laureaten.
 - . BNG16114 - Attaché A2 - Expert Controle K.M.O. (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 107 laureaten.
 - . BNG16115 - Attaché A2 - Adjunct-Teamchef K.M.O.-GO (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI557). Er zijn 71 laureaten.
 - . BNG16116 - Attaché A2 - Adjunct-Teamchef Particulieren (Beheer) (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI557). Er zijn 25 laureaten.
 - . BNG16117 - Attaché A2 - Expert Controle P (Controle en Expertise) (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 23 laureaten.
 - . BNG16118 - Attaché A2 - Expert Geschillen P (Controle en Expertise) (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 18 laureaten.
 - . BNG16119 - Expert van de Afdeling Waarderingen (m/v/x) voor de A.A. Patrimoniumdocumentatie (DFI109). Er zijn 3 laureaten.
 - . BNG16120 - Attaché A2 Tax Specialist PB (m/v/x) voor de AA Fiscaliteit. Er zijn 6 laureaten.
 - . BNG16121 - Attaché A2 Tax Specialist BTW (m/v/x) voor de AA Fiscaliteit (DJU072). Er zijn 11 laureaten.
 - . BNG16122 - Attaché A2 Tax Specialist Vennootschapsbelasting (m/v/x) voor de AA Fiscaliteit (DJU072). Er zijn 4 laureaten.
 - . BNG16131 - Ontvanger Rechtszekerheid A2 (m/v/x) voor de A.A. Patrimoniumdocumentatie (DFI050). Er zijn 2 laureaten.
 - . BNG16132 - Attaché A2 Invordering (m/v/x) voor de A.A. van de inning en de invordering (DFI204). Er zijn 37 laureaten.
 - . BNG16133 - Attaché A2 Inning (m/v/x) voor de A.A. van de inning en de invordering (DFI108). Er zijn 9 laureaten.
 - . BNG16134 - Attaché A2 Contact Center-Teamverantwoordelijke (m/v/x) voor de A.A. van de inning en de invordering (DSD210). Er zijn 6 laureaten.
 - . BNG16135 - Attaché A2-Technisch opleider (m/v/x) voor de A.A. van de inning en de invordering (DSA806). Er zijn 2 laureaten.
 - . BNG16136 - Attaché A2 - Expert Gespecialiseerde controles GO (m/v/x) de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 10 laureaten.
 - . BNG16137 - Attaché A2 - Juridisch Advies Rechtszekerheid (m/v/x) voor de A.A. Patrimoniumdocumentatie (IJU023). Er zijn 5 laureaten.
 - . BNG16154 - Attaché A2 - Expert Controle Grote Ondernemingen (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 28 laureaten.
 - . BNG16155 - Attaché A2 - Expert Geschillen Grote Ondernemingen (m/v/x) voor de A.A. Fiscaliteit (DFI058). Er zijn 17 laureaten.
 - . BNG16158 - Attaché A2 Analyse Reglementering en Opvolging Douanewetgeving (m/v/x) voor de AA Douane & Accijnzen (DFI146). Er is 1 laureaat.
 - . BNG16159 - Attaché A2 - Invorderingsgeschillen Centrale component (m/v/x) voor de AA Douane en Accijnzen (DFI146). Er zijn 2 laureaten.
 - . BNG16160 - Attaché A2 Invorderingsgeschillen - Juridische Dienst (m/v/x) voor de AA Douane & Accijnzen (DFI146). Er zijn 0 laureaten.
 - . BNG16161 - Attaché A2 - Analyse Reglementering en Opvolging - Niet-fiscale wetgeving (m/v/x) voor de AA Douane en Accijnzen (DFI095). Er is 1 laureaat.
 - . BNG16162 - Attaché A2 - analyse reglementering en opvolging Tarief (m/v/x) voor de AA Douane en Accijnzen (DFI095).
- Er zijn 2 laureaten.
- Deze selecties werden afgesloten op 13/07/2017.
- De lijsten van laureaten zijn 2 jaar geldig.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/204175]

**Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3)
voor de FOD Kanselarij van de Eerste Minister Attachés secretarie van de Ministerraad (m/v/x) (BNG16218)**

Deze selectie werd afgesloten op 16/02/2017.

Er is 1 geslaagde.

De lijst is 2 jaar geldig.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/204176]

**Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau C (specifiek gedeelte)
voor de FOD Kanselarij van de Eerste Minister Logistiek assistenten (m/v/x) (BNG16219)**

Deze selectie werd afgesloten op 16/02/2017.

Er is 1 geslaagde.

De lijst is onbeperkt geldig.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/30805]

**Loi du 15 mai 1987
relative aux noms et prénoms. — Publication**

Par arrêté royal du 7 juillet 2017 eur Loras, Danio, né à Hala (Irak) le 1^{er} juillet 1954, demeurant à Anvers, district Borgerhout, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de “Kamaledin” après l’expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 7 juillet 2017 monsieur Kunga Namgyal, né à Khashi (Chine) en 1987, demeurant à Anvers, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de “Namgyal” après l’expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 7 juillet 2017 monsieur Duoji Ciren, né à Batang (Chine) le 18 mai 1968; et

le nommé Duoji Ciren, Ringsang, né à Anvers le 26 novembre 2014, tous deux demeurant à Anvers, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom celui de “Duoji” après l’expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 7 juillet 2017 Madame Kalsang Dolma, née à Batang (Chine) le 1^{er} avril 1986, demeurant à Anvers, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de “Dolma” après l’expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 7 juillet 2017 Madame XXX, Lakhvinder Kaur, née à Mohanpur (Inde) le 9 janvier 1978, demeurant à Hasselt, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de “Kaur” après l’expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/30805]

**Wet van 15 mei 1987
betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking**

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2017 is machtiging verleend aan de heer Loras, Danio, geboren te Hala (Irak) op 1 juli 1954, wonende te Antwerpen, district Borgerhout, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van “Kamaledin” te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2017 is machtiging verleend aan de heer Kunga Namgyal, geboren te Khashi (China) in 1987, wonende te Antwerpen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van “Namgyal” te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2017 is machtiging verleend aan de heer Duoji Ciren, geboren te Batang (China) op 18 mei 1968; en

de genaamde Duoji Ciren, Ringsang, geboren te Antwerpen op 26 november 2014, beiden wonende te Antwerpen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun naam in die van “Duoji” te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2017 is machtiging verleend aan mevrouw Kalsang Dolma, geboren te Batang (China) op 1 april 1986, wonende te Antwerpen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar naam in die van “Dolma” te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2017 is machtiging verleend aan mevrouw XXX, Lakhvinder Kaur, geboren te Mohanpur (India) op 9 januari 1978, wonende te Hasselt, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar naam in die van “Kaur” te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 7 juillet 2017 Monsieur Tenzin Jamiyang, né à Bomdila (Inde) le 28 avril 1986, demeurant à Anvers, district Berchem, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Tenzin" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2017 is machtiging verleend aan de heer Tenzin Jamiyang, geboren te Bomdila (India) op 28 april 1986, wonende te Antwerpen, district Berchem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van "Tenzin" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/204143]

Contrat de gestion entre le Gouvernement wallon et la Société publique de Gestion de l'Eau 2017-2011. — Erratum

L'intitulé du contrat de gestion susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 3 août 2017, à la page 77549, doit être remplacé par l'intitulé suivant :

« Contrat de gestion entre le Gouvernement wallon et la Société publique de Gestion de l'Eau 2017-2022 ».

ANNEXE au *Moniteur belge* du 11 août 2017 — BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2017

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENER- GIE

[C – 2017/204144]

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique

Pour toute question, nous vous invitons à consulter le site internet du SPF Economie (www.economie.fgov.be) ou à contacter le helpdesk de la Banque-Carrefour des Entreprises au 02/277 64 00.

N° ent. 0421.790.246

ALLO - TV

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 17/07/2017

N° ent. 0442.491.432

TAGIMMO

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 17/07/2017

N° ent. 0446.215.242

MEIRSSCHAUT AND ASSOCIATES

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 20/07/2017

N° ent. 0468.047.863

T-EDGE

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 17/07/2017

N° ent. 0863.864.875

SHADE-IN

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 24/07/2017

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONO- MIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENER- GIE

[C – 2017/204144]

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht

Als u vragen hebt, kunt u de website van de FOD Economie (www.economie.fgov.be) raadplegen of de helpdesk van de Kruispuntbank van Ondernemingen (02/277 64 00) contacteren.

Ond. Nr. 0421.790.246

ALLO - TV

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 17/07/2017

Ond. Nr. 0442.491.432

TAGIMMO

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 17/07/2017

Ond. Nr. 0446.215.242

MEIRSSCHAUT AND ASSOCIATES

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 20/07/2017

Ond. Nr. 0468.047.863

T-EDGE

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 17/07/2017

Ond. Nr. 0863.864.875

SHADE-IN

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 24/07/2017

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

[C – 2017/204144]

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde

Haben Sie weitere Fragen? Besuchen Sie die Website des FÖD Wirtschaft (www.economie.fgov.be) oder rufen Sie den Helpdesk der zentralen Datenbank der Unternehmen (02/277 64 00) an.

Unt. nr. 0421.790.246

ALLO - TV

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 17/07/2017

Unt. nr. 0442.491.432

TAGIMMO

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 17/07/2017

Unt. nr. 0446.215.242

MEIRSSCHAUT AND ASSOCIATES

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 20/07/2017

Unt. nr. 0468.047.863

T-EDGE

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 17/07/2017

Unt. nr. 0863.864.875

SHADE-IN

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 24/07/2017

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

IMMO MOURY SCA

Société immobilière réglementée publique de droit belge
Siège social : rue Sainte-Marie 24, à 4000 Liège

Numéro d'entreprise : 0891.197.002

Assemblée générale ordinaire du 12 septembre 2017

MM. les actionnaires sont priés d'assister à la réunion de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra rue Sainte-Marie 24, à 4000 Liège le 12 septembre 2017 à 14 heures.

La présente convocation vise donc à réunir les actionnaires pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR

1. PRISE DE CONNAISSANCE DU RAPPORT DE GESTION DU GERANT SUR LES COMPTES AU 31 MARS 2017

2. RAPPORT DE REMUNERATION DU GERANT

Proposition de décision : L'assemblée générale approuve le rapport de rémunération du gérant au 31 mars 2017.

3. PRISE DE CONNAISSANCE DU RAPPORT DU COMMISSAIRE SUR LES COMPTES AU 31 MARS 2017

4. COMPTES ANNUELS

Proposition de décision : L'assemblée générale approuve les comptes annuels au 31 mars 2017, en ce compris l'attribution d'un dividende brut de € 2,3000 par action.

5. DECHARGE AU GERANT ET AU COMMISSAIRE

Proposition de décisions :

a. L'assemblée générale donne décharge au gérant pour l'exécution de son mandat au cours de l'exercice 2016-2017 ;

b. L'assemblée générale donne décharge au commissaire pour l'exécution de son mandat au cours de l'exercice 2016-2017.

6. FIXATION DES HONORAIRES DU GERANT POUR L'EXERCICE 2017-2018

Proposition de décision : L'assemblée générale décide de fixer les honoraires du gérant à 75.000 €.

7. DIVERS

FORMALITÉS PRATIQUES

A. Participation à l'Assemblée et vote

Pour participer à cette Assemblée du 12 septembre 2017 ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer aux dispositions des articles 21 et suivants des statuts.

Seules les personnes physiques ou morales :

- qui sont actionnaires de la Société au 29 août 2017, à vingt-quatre heures (minuit, heure belge) (ci-après la « Date d'Enregistrement »), quel que soit le nombre d'actions détenues au jour de l'Assemblée,

- et qui ont informé la Société au plus tard le 6 septembre 2017 de leur volonté de participer à l'Assemblée et d'y exercer leur droit de vote,

ont le droit de participer et de voter à l'Assemblée du 12 septembre 2017.

Par conséquent, les titulaires d'actions dématérialisées doivent produire une attestation délivrée par un teneur de comptes agréé ou un organisme de liquidation, certifiant le nombre d'actions dématérialisées inscrites au nom de l'actionnaire dans leurs comptes à la Date d'Enregistrement, et pour lequel l'actionnaire a déclaré vouloir participer à l'Assemblée. Ces actionnaires doivent notifier leur intention de participer à l'Assemblée à la Société par lettre ordinaire (rue Sainte-Marie 24 à 4000 Liège), télécopie (+32 (0)4 221 53 10) ou courrier électronique (slaschet@immomoury.com) adressée à la Société au plus tard le **6 septembre 2017**.

Les propriétaires d'actions nominatives qui souhaitent participer à l'Assemblée doivent être inscrits dans le registre des actions nominatives d'Immo Moury à la Date d'Enregistrement et doivent notifier leur intention à la Société par lettre ordinaire (rue Sainte-Marie 24, à 4000 Liège), télécopie (+32 (0)4 221 53 10) ou courrier électronique (slaschet@immomoury.com) adressée à la Société au plus tard le **6 septembre 2017**.

Tout actionnaire peut se faire représenter par un porteur de procuration. La procuration doit être notifiée par écrit à la Société par lettre ordinaire (rue Sainte-Marie 24, à 4000 Liège), télécopie (+32 (0)4 221 53 10) ou courrier électronique (slaschet@immomoury.com) et doit lui parvenir au plus tard le **6 septembre 2017**. Le formulaire de procuration est mis à disposition sur le site internet de la Société.

Afin de prendre part à l'Assemblée, les actionnaires ou mandataires doivent attester de leur identité, et les représentants d'entités légales doivent remettre des documents attestant leur identité et pouvoirs de représentation, au plus tard immédiatement avant le début de l'Assemblée.

B. Publicités des participations importantes

Conformément à l'article 545 du Code des sociétés, nul ne peut prendre part au vote à l'assemblée générale pour un nombre de voix supérieur à celui afférent aux titres dont il a déclaré la possession, conformément aux articles 514, 515, ou 515bis du Code des sociétés. En effet, l'actionnaire, titulaire de 5% des actions de la Société ou d'un multiple de 5%, ne pourra prendre part au vote à l'assemblée générale que pour le nombre d'actions pour lequel il a effectué une déclaration de transparence.

C. Droit de modification de l'ordre du jour

Un ou plusieurs actionnaires possédant ensemble au moins 3 % du capital social de la Société peuvent, conformément à l'art. 533ter du Code des sociétés, requérir l'inscription de nouveaux sujets à traiter à l'ordre du jour de l'Assemblée, ainsi que déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire à l'ordre du jour. Les sujets ou propositions de décision additionnels à traiter doivent parvenir à la Société au plus tard le **21 août 2017** par lettre ordinaire (rue Sainte-Marie 24 à 4000 Liège), télécopie (+32 (0)4 221 53 10) ou courrier électronique (slaschet@immomoury.com) adressée à la Société. La Société accusera réception de la demande à l'adresse indiquée par l'actionnaire dans les 48 heures à compter de cette réception. Le cas échéant, la Société publiera un ordre du jour complété, au plus tard le 28 août 2017. Simultanément, un modèle adapté de procuration sera publié sur le site internet de la Société. Toutes les procurations précédemment transmises resteront valables pour les points à l'ordre du jour qui y sont signalés.

D. Droit d'interpellation

Un temps consacré aux questions est prévu lors de l'Assemblée. En outre, préalablement à l'Assemblée, et au plus tard le 6 septembre 2017, tout actionnaire a le droit de poser des questions par lettre ordinaire

(rue Sainte-Marie 24 à 4000 Liège), télécopie (+32 (0)4 221 53 10) ou courrier électronique (slaschet@immomoury.com) adressée à la Société relatives aux sujets inscrits à l'ordre du jour auxquelles il sera répondu au cours de l'Assemblée, pour autant que l'actionnaire concerné ait satisfait aux formalités d'admission à l'Assemblée.

E. Mise à disposition des documents

Tous les documents concernant l'assemblée générale que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires ainsi que de plus amples informations sont disponibles sur notre site Internet : www.immomoury.com sous l'onglet Investisseur > Assemblée générale.

A compter du 14 août 2017, les actionnaires pourront consulter ces documents les jours ouvrables et pendant les heures normales d'ouverture des bureaux, au siège social de la société (rue Sainte-Marie 24 à 4000 Liège), et/ou obtenir gratuitement les copies de ces documents. Les demandes de copies, sans frais, peuvent être adressées par écrit à l'attention de Madame Sonia Laschet ou par courrier électronique (slaschet@immomoury.com).

(6405)

**GREENYARD, naamloze vennootschap,
Strijbroek 10,
2860 Sint-Katelijne-Waver,
RPR Antwerpen, afdeling Mechelen
Ondernemingsnummer : 0402.777.157**

*Oproeping tot de gewone en buitengewone
algemene vergadering van aandeelhouders
van Greenyard NV van 15 september 2017*

De raad van bestuur van Greenyard NV (de **vennootschap**) heeft de eer de effectenhouders uit te nodigen op (i) **de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders** die gehouden zal worden ten overstaan van notaris Stéphane Van Roosbroeck op **vrijdag 15 september 2017 om 13 u. 30 m. op de maatschappelijke zetel van de vennootschap**, gelegen te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Strijbroek 10 (de buitengewone algemene vergadering) en (ii) de **gewone algemene vergadering van aandeelhouders** die onmiddellijk hierop zal aansluiten **om 14 uur** (de gewone algemene vergadering).

I. De buitengewone algemene vergadering wordt bijeengeroepen om te beraadslagen en te besluiten over de volgende agenda en voorstellen tot besluit :

Eerste agendapunt : hernieuwing machtiging raad van bestuur tot verkrijgen, vervreemden en vernietigen van eigen aandelen.

Voorstel tot besluit : de buitengewone algemene vergadering besluit om de machtiging van de raad van bestuur tot het verkrijgen, vervreemden en vernietigen van eigen aandelen te hernieuwen en om, bijgevolg, artikel 12 van de statuten van de vennootschap te vervangen door de volgende tekst :

“Artikel 12 : Verkrijging, vervreemding en vernietiging van eigen aandelen

De raad van bestuur is uitdrukkelijk gemachtigd om, binnen een termijn van vijf jaar die ingaat op de datum van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van 15 september 2017, en binnen de wettelijk bepaalde grenzen, ongeacht op of buiten de beurs, rechtstreeks of onrechtstreeks, bij wijze van aankoop of ruil, inbreng of om het even welke andere wijze van verkrijging, het wettelijk toegestane maximum aantal aandelen van de vennootschap te verkrijgen, zonder dat een verdere goedkeuring of andere tussenkomst van de algemene vergadering vereist is, tegen een prijs of een tegenwaarde per aandeel die lager is dan of gelijk is aan de hoogste actuele onafhankelijke biedprijs van het aandeel op Euronext Brussel op de datum van de verkrijging, met een minimum van € 1 per aandeel. De machtiging die wordt verleend is ook van toepassing op alle verkrijgingen (bij wijze van aankoop of ruil, inbreng of om het even welke andere wijze van verkrijging) van aandelen van de vennootschap die, rechtstreeks of onrechtstreeks, worden uitgevoerd door de rechtstreekse dochtervennootschappen van de vennootschap in de zin van artikel 627 van het Wetboek van vennootschappen. De vennootschap en haar rechtstreekse dochtervennootschappen zijn eveneens uitdrukkelijk gemachtigd om de door de vennootschap verkregen aandelen op of buiten de beurs te vervreemden door middel van verkoop, ruil, inbreng, conversie van obligaties of enige andere vorm van overdracht (al dan niet onder bezwarende titel), aan te bieden aan het personeel, hierover

anderzijds te beschikken of deze aandelen te vernietigen, zonder dat een verdere goedkeuring of andere tussenkomst van de algemene vergadering vereist is en zonder beperking in de tijd. Ingeval van vernietiging van de aldus door de vennootschap verkregen aandelen, zal de eruit voortvloeiende statutenwijziging worden vastgesteld bij notariële akte opgemaakt op verzoek van twee bestuurders van de vennootschap.”.

Tweede agendapunt : hernieuwing machtiging raad van bestuur tot verkrijgen en vervreemden van eigen aandelen in geval van een dreigend ernstig nadeel.

Voorstel tot besluit : de buitengewone algemene vergadering besluit om de machtiging van de raad van bestuur tot het verkrijgen en vervreemden van eigen aandelen om een dreigend ernstig nadeel te vermijden, te hernieuwen en om, bijgevolg, een nieuw tweede lid in nieuw artikel 12 van de statuten van de vennootschap in te voegen, met de volgende tekst :

“Daarnaast is de raad van bestuur uitdrukkelijk gemachtigd om, binnen een termijn van drie jaar vanaf de publicatie van deze machtiging in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*, ongeacht op of buiten de beurs, rechtstreeks of onrechtstreeks, aandelen van de vennootschap te verkrijgen (bij wijze van aankoop of ruil, inbreng of om het even welke andere wijze van verkrijging) of te vervreemden (door middel van verkoop, ruil, inbreng, conversie van obligaties of enige andere vorm van overdracht (al dan niet onder bezwarende titel)) indien deze verkrijging of vervreemding noodzakelijk is om een dreigend ernstig nadeel voor de vennootschap te vermijden. Deze machtiging van de raad van bestuur geldt tevens voor de verkrijging of de vervreemding van aandelen van de vennootschap door een rechtstreekse dochtervennootschap van de vennootschap in de zin van artikel 627 van het Wetboek van vennootschappen.”.

Derde agendapunt : aanpassing en coördinatie van de statuten - publicatieformaliteiten.

Voorstel tot besluit : de buitengewone algemene vergadering besluit om de statuten van de vennootschap aan te passen om ze in overeenstemming te brengen met de genomen besluiten en geeft aan de notaris de opdracht tot coördinatie, neerlegging en publicatie van de statuten ingevolge voormelde statutenwijziging.

II. De gewone algemene vergadering wordt bijeengeroepen om te beraadslagen en te besluiten over de volgende agenda en voorstellen tot besluit :

Eerste agendapunt : lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris over de jaarrekening en over de geconsolideerde jaarrekening met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017.

Tweede agendapunt : bespreking en goedkeuring van de jaarrekening met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017, met inbegrip van de bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : de gewone algemene vergadering besluit om de jaarrekening met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017, met inbegrip van de bestemming van het resultaat, zoals zij door de raad van bestuur voorgesteld werd, goed te keuren.

Derde agendapunt : goedkeuring van het remuneratieverslag met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017, met inbegrip van de tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017 aan de bestuurders toegekende bezoldigingen.

Voorstel tot besluit : de gewone algemene vergadering besluit om het remuneratieverslag met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017, met inbegrip van de tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017 aan de bestuurders toegekende bezoldigingen, goed te keuren.

Vierde agendapunt : mededeling en bespreking van de geconsolideerde jaarrekening met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017.

Vijfde agendapunt : kennisname van het vrijwillig ontslag van bestuurders.

Voorstel tot besluit : de gewone algemene vergadering neemt kennis van het vrijwillig ontslag van :

- Dhr. Peter Gain, wonende te Londen W148AA (Verenigd Koninkrijk), Holland Park 22 Ilchester Place, als niet-uitvoerend en niet-onafhankelijk bestuurder, met ingang van 27 september 2016;

- Dhr. Aalt Dijkhuizen, wonende te 3961 CS Wijk bij Duurstede (Nederland), Dr. Cuypersstraat 11, als niet-uitvoerend en onafhankelijk bestuurder, met ingang van 21 februari 2017;

- Dhr. Marc Wittemans, wonende te 3110 Rotselaar, Beatrislaan 91, als niet-uitvoerend en niet-onafhankelijk bestuurder, met ingang van 21 juni 2017.

Zesde agendapunt: kwijting aan de bestuurders en aan de vaste vertegenwoordigers van de bestuurders-vennootschappen.

Voorstel tot besluit: de gewone algemene vergadering besluit om volledige en algehele kwijting aan elke bestuurder individueel en aan de vaste vertegenwoordigers van de bestuurders-vennootschappen, met inbegrip van de gewezen bestuurders en de vaste vertegenwoordigers van de gewezen bestuurders-vennootschappen, zijnde dhr. Jozef Marc Rosiers, Argalix BVBA (vast vertegenwoordigd door dhr. Francis Kint), Ardiego BVBA (vast vertegenwoordigd door dhr. Arthur Goethals), The Marble BVBA (vast vertegenwoordigd door dhr. Luc Van Nevel), dhr. Peter Maenhout, dhr. Peter Gain, dhr. Aalt Dijkhuizen en dhr. Marc Wittemans, te verlenen voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017.

Zevende agendapunt: kwijting aan de commissaris en aan haar vaste vertegenwoordigers.

Voorstel tot besluit: de gewone algemene vergadering besluit om volledige en algehele kwijting aan de commissaris, alsmede aan haar vaste vertegenwoordigers, te verlenen voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2017.

Achtste agendapunt: definitieve benoeming van Aalt Dijkhuizen B.V., vast vertegenwoordigd door dhr. Aalt Dijkhuizen, als niet-uitvoerend en onafhankelijk bestuurder.

Voorstel tot besluit: de gewone algemene vergadering besluit om overeenkomstig artikel 519 van het Wetboek van vennootschappen Aalt Dijkhuizen B.V., vast vertegenwoordigd door dhr. Aalt Dijkhuizen, met maatschappelijke zetel gelegen te 3961 CS Wijk bij Duurstede (Nederland), Dr. Cuypersstraat 11, die door de raad van bestuur werd gecoöpteerd op 21 februari 2017 in vervanging van dhr. Aalt Dijkhuizen die vrijwillig ontslag nam met ingang van voormelde datum, definitief te benoemen als niet-uitvoerend en onafhankelijk bestuurder van de vennootschap voor een termijn die eindigt onmiddellijk na de gewone algemene vergadering in 2020 met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 maart 2020. De gewone algemene vergadering neemt kennis van het feit dat voormelde bestuurder voldoet aan de voorwaarden van onafhankelijkheid zoals bepaald in artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen. De gewone algemene vergadering besluit dat zijn mandaat op dezelfde wijze zal worden bezoldigd als dat van de andere niet-uitvoerende bestuurders.

Negende agendapunt: verzaking aan de toepassing van artikel 520ter, tweede lid van het Wetboek van vennootschappen voor het huidige boekjaar afgesloten op 31 maart 2018.

Voorstel tot besluit: de gewone algemene vergadering besluit om aan de toepassing van artikel 520ter, tweede lid van het Wetboek van vennootschappen voor het huidige boekjaar afgesloten op 31 maart 2018 te verzaken.

Tiende agendapunt: wijziging van het remuneratiebeleid voor niet-uitvoerende bestuurders.

Voorstel tot besluit: de gewone algemene vergadering besluit om het remuneratiebeleid voor niet-uitvoerende bestuurders van de vennootschap met ingang van 1 april 2016 als volgt te wijzigen dat de jaarlijkse vaste vergoeding en presentiegelden die de niet-uitvoerende bestuurders in het kader van hun mandaat als bestuurder ontvangen, alle kosten dekken, met uitzondering van de internationale reiskosten die de niet-uitvoerende bestuurders gedomicilieerd buiten België maken in de uitoefening van hun mandaat.

Elfde agendapunt: goedkeuring van bepalingen van wijziging van controle overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen.

Voorstel tot besluit: de gewone algemene vergadering besluit om overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen (i) clausule 10.1 ('Exit') van de € 375.000.000 Facilities Agreement van 22 december 2016 tussen de vennootschap en bepaalde dochter-vennootschappen (als 'Original Borrowers' en 'Original Guarantors'), enerzijds, en KBC Bank NV (als 'Coordinator'), BNP Paribas Fortis SA/NV, ING Belgium NV/SA, KBC Bank NV (als 'Bookrunning Mandated Lead Arrangers'), ABN Amro Bank NV, Belfius Bank NV,

Coöperatieve Rabobank U.A. (als 'Mandated Lead Arrangers'), en ING Bank NV (als 'Agent' en 'Security Agent'), anderzijds (de "Facilities Agreement"); (ii) voorwaarde 6(a) ('Conversion Period and Conversion Price'), voorwaarde 6(b)(x) ('Adjustment of Conversion Price') en voorwaarde 7(d) ('Redemption at the Option of Bondholders') van de Terms and Conditions in de Subscription Agreement van 8 december 2016 met betrekking tot de € 125.000.000 3,75% gegarandeerde converteerbare obligaties tussen Greenyard Fresh Holding BE NV (voorheen FieldLink NV) (als 'Issuer') en de vennootschap (als 'Guarantor'), enerzijds, en Joh. Berenberg, Gossler & Co. KG, Frankfurt Branch en BNP Paribas Fortis SA/NV (als 'Joint Global Coordinators') en Bank Degroof Petercam SA/NV, KBC Bank NV en Daiwa Capital Markets Europe Limited (als 'Joint Bookrunners'), anderzijds (de "Subscription Agreement"); en (iii) iedere andere bepaling van (a) de Facilities Agreement en de Subscription Agreement en (b) alle andere documenten en transacties die verband houden met de Facilities Agreement en de Subscription Agreement, dewelke rechten toekent aan derden die een invloed hebben op het vermogen van Greenyard NV, dan wel een schuld of een verplichting te haren laste doet ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van een openbaar bod op de aandelen van Greenyard NV of van een wijziging van de controle die op haar wordt uitgeoefend, goed te keuren en, voor zover als nodig, te bekrachtigen.

Om in persoon of via lasthebber deel te nemen aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering worden de houders van effecten uitgegeven door de vennootschap vriendelijk verzocht om overeenkomstig artikel 32 van de statuten volgende bepalingen in acht te willen nemen:

TOELATINGSVOORWAARDEN

Overeenkomstig artikel 536, § 2 van het Wetboek van vennootschappen worden de aandeelhouders toegelaten tot de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering en kunnen er hun stemrecht uitoefenen indien de vennootschap kan vaststellen, op basis van de bewijzen verkregen in overeenstemming met de hieronder uiteengezette procedure, dat zij effectief houder waren op **vrijdag 1 september 2017 om vierentwintig (24.00) uur (CET) (de registratiedatum)** van het aantal aandelen waarmee zij de intentie hebben om deel te nemen aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering, ongeacht het aantal aandelen waarvan zij houder zijn op de dag van de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering.

Teneinde te kunnen deelnemen aan en te stemmen op de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders de volgende formaliteiten te vervullen:

- de houders van **aandelen op naam** dienen **uiterlijk op vrijdag 8 september 2017** per gewone brief of e-mail aan de vennootschap het aantal aandelen mee te delen waarmee zij wensen deel te nemen aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering. Op de website van de vennootschap (www.greenyard.group, onder Investor Relations, Corporate Governance, Algemene Aandeelhoudersvergadering) is een formulier, getiteld 'verklaring van aanwezigheid', ter beschikking van de aandeelhouders dat hiervoor gebruikt kan worden.

Het bezit van voormelde aandelen door de betrokken aandeelhouders op de registratiedatum zal door de vennootschap worden nagekeken op basis van hun inschrijving in het register van de aandelen op naam van de vennootschap.

- de houders van **gedematerialiseerde aandelen** dienen het bezit van het aantal gedematerialiseerde aandelen aan te tonen middels een attest dat is afgeleverd door een erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling dat het aantal aandelen bevestigt dat op naam van de aandeelhouder is ingeschreven in hun rekeningen op de registratiedatum en waarvoor de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering. Het attest dat door de erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling wordt afgeleverd, dient **uiterlijk op vrijdag 8 september 2017** per gewone brief of e-mail aan de vennootschap te worden bezorgd.

Daarnaast dienen de betrokken aandeelhouders uiterlijk op voormelde datum hun voornemen om aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering deel te nemen aan de vennootschap kenbaar te maken. Op de website van de vennootschap (www.greenyard.group, onder Investor Relations, Corporate Governance, Algemene Aandeelhoudersvergadering) is een formulier, getiteld 'verklaring van aanwezigheid', ter beschikking van de aandeelhouders dat hiervoor gebruikt kan worden.

Overeenkomstig artikel 537 van het Wetboek van vennootschappen kunnen de houders van obligaties en warrants die met medewerking van de vennootschap werden uitgegeven, de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering enkel bijwonen met raadgevende stem. Daarvoor dienen zij dezelfde toelatingsvoorwaarden na te leven als deze die van toepassing zijn op de aandeelhouders zoals hierboven beschreven.

STEMMING PER VOLMACHT

Elke aandeelhouder mag aan de vergadering deelnemen in eigen naam of kan zich, mits naleving van de statuten, laten vertegenwoordigen door een volmachtdrager. Aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen dienen, naast het vervullen van de bovenvermelde registratieformaliteiten, gebruik te maken van de volmachtformulieren die werden opgemaakt voor de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering en die op de website van de vennootschap (www.greenyard.group, onder Investor Relations, Corporate Governance, Algemene Aandeelhoudersvergadering) ter beschikking zijn van de aandeelhouders.

De kennisgeving van de volmacht dient **uiterlijk op vrijdag 8 september 2017** aan de vennootschap te gebeuren, per gewone brief of e-mail. Indien de kennisgeving per e-mail gebeurt, dient het origineel van de volmacht nadien op de gewone algemene vergadering dan wel op de buitengewone algemene vergadering te worden neergelegd.

De aanwijzing van een volmachtdrager gebeurt in overeenstemming met de toepasselijke Belgische wetgeving, meer bepaald inzake belangenconflicten en het bijhouden van een register.

VRAAGRECHT

Aandeelhouders die voldoen aan de bovenvermelde formaliteiten kunnen zowel op voorhand (schriftelijk) als (mondeling) tijdens de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering vragen stellen met betrekking tot, naargelang het geval, de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris evenals andere punten op de agenda van de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering.

De vennootschap dient de schriftelijke vragen **uiterlijk op vrijdag 8 september 2017** per gewone brief of e-mail te ontvangen.

Meer gedetailleerde informatie over de wijze van uitoefening van het schriftelijk vraagrecht is terug te vinden op de website van de vennootschap (www.greenyard.group, onder Investor Relations, Corporate Governance, Algemene Aandeelhoudersvergadering).

HET RECHT OM ONDERWERPEN OP DE AGENDA TE LATEN PLAATSEN EN VOORSTELLEN TOT BESLUIT IN TE DIENEN

Eén of meerdere aandeelhouder(s) die alleen of gezamenlijk 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bezit(ten), ka(u)n(nen) de vennootschap schriftelijk verzoeken om één of meerdere te behandelen onderwerpen op de agenda van de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering te plaatsen en voorstellen tot besluit op te nemen met betrekking tot op de agenda opgenomen of daarin op te nemen te behandelen onderwerpen.

De vennootschap dient de schriftelijke verzoeken **uiterlijk op donderdag 24 augustus 2017 om 16 uur (CET)** per gewone brief of e-mail te ontvangen. In voorkomend geval zal de aangevulde agenda **uiterlijk op donderdag 31 augustus 2017** bekendgemaakt worden.

Meer gedetailleerde informatie hierover is terug te vinden op de website van de vennootschap (www.greenyard.group, onder Investor Relations, Corporate Governance, Algemene Aandeelhoudersvergadering).

PRAKTISCH

Elke in deze oproeping vermelde uiterlijke datum betekent de uiterlijke datum waarop de desbetreffende melding door de vennootschap moet worden ontvangen.

Elke kennisgeving en elke melding aan de vennootschap uit hoofde van deze oproeping dienen tot het volgende post- of e-mailadres van de vennootschap te worden gericht: Greenyard NV, ter attentie van mevrouw Fran Ooms, legal counsel, Strijbroek 10, 2860 Sint-Katelijne-Waver of fran.ooms@greenyard.group

De statuten en alle door het Wetboek van vennootschappen voorgescreven stukken liggen **vanaf vrijdag 11 augustus 2017** ter inzage op de maatschappelijke zetel van de vennootschap (Strijbroek 10, 2860 Sint-Katelijne-Waver), en zijn eveneens beschikbaar op de website van de vennootschap (www.greenyard.group, onder Investor Relations, Corporate Governance, Algemene Aandeelhoudersvergadering).

De deelnemers worden vriendelijk verzocht om zich - indien mogelijk - 30 minuten voor aanvang van de buitengewone algemene vergadering (die gepland is om 13.30 uur) op de maatschappelijke zetel van de vennootschap aan te melden om de verificatie van de registratie- en aanmeldingsformaliteiten te vergemakkelijken. De natuurlijke personen die deelnemen aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering in hun hoedanigheid van eigenaar van effecten, lasthebber of vertegenwoordiger van een rechtspersoon, dienen hun identiteit te kunnen bewijzen om toegang te krijgen tot de plaats van bijeenkomst. De vertegenwoordigers van rechtspersonen dienen bovendien de documenten te overhandigen die hun hoedanigheid van vertegenwoordiger of lasthebber aantonen.

(6406)

CODIC INTERNATIONAL
Société anonyme de droit belge
chaussée de La Hulpe 120, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0448.424.367

Avis de convocation

Les actionnaires et porteurs d'obligations de la société anonyme Codic International sont invités à assister à l'Assemblée Générale Ordinaire annuelle qui se tiendra le 31 août 2017, à 15 heures, au siège social de la société, chaussée de La Hulpe 120, 1000 Bruxelles, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire sur les comptes annuels au 30 avril 2017.

Proposition de résolution :

Proposition de prendre connaissance du rapport de gestion du Conseil d'Administration et du rapport du Commissaire sur les comptes annuels au 30 avril 2017.

2. Approbation des comptes annuels au 30 avril 2017.

Proposition de résolution :

Proposition d'approuver, après examen, les comptes annuels arrêtés au 30 avril 2017.

3. Affectation des résultats.

Proposition de résolution :

L'exercice s'est clôturé sur une perte de (4.902.354,80) euros.

Le bénéfice disponible pour affectation s'établit comme suit :

Bénéfice reporté au 30-04-2016 : 30.229.820,02 euros

Perte de l'exercice 2016-2017 à affecter : (4.902.354,80) euros

Bénéfice disponible : 25.327.465,22 euros

Le Conseil propose, selon les modalités visées ci-dessous :

De distribuer un dividende :

Brut par action de 299 euros pour les actionnaires de type A

Brut par action de 299 euros pour les actionnaires de type B

soit un montant total de 9.991.085 euros

D'imputer le solde en report à nouveau : 15.336.380,22 euros.

4. Décharge aux Administrateurs, aux Membres du Comité de Direction et au Commissaire aux comptes.

Proposition de résolution :

Proposition de donner décharge complète aux Administrateurs, aux Membres du Comité de Direction et au Commissaire pour l'exercice de leur mandat respectif au cours de l'exercice 2016-2017.

5. Présentation des comptes consolidés.

Proposition de résolution :

Proposition de prendre connaissance des comptes consolidés au 30 avril 2017 et du rapport de gestion du Conseil d'Administration établi sur lesdits comptes.

6. Renouvellement du mandat du Commissaire aux comptes.

Proposition de résolutions :

Proposition d'approuver le renouvellement du mandat de la S.C s.f.d. SCRL Deloitte Réviseurs d'Entreprises, dont le siège est établi au Gateway building, Luchthaven Nationaal 1J, 1930 Zaventem, représentée par M. Didier Boon, pour une nouvelle période de 3 ans prenant cours ce jour et venant à expiration après l'Assemblée Générale Ordinaire de 2020.

Proposition de valider la rémunération du mandat du réviseur d'entreprises pour l'établissement des comptes consolidés et statutaires de la Société et de ses filiales de droit belge pour l'exercice 2017-18 à un montant maximum de 89.000 €/an.

7. Divers.

L'ensemble des documents est disponible au siège social de la société, chaussée de la Hulpe 120, à 1000 Bruxelles.

Les porteurs d'obligations peuvent assister à l'assemblée générale, avec voix consultative seulement, en établissant leur qualité d'obligataire par la production, le jour de l'assemblée générale, d'une attestation délivrée par leur intermédiaire financier auprès duquel ils détiennent leurs obligations.

Les actionnaires sont par ailleurs convoqués à la même assemblée conformément à l'article 533, § 1^{er}, al. 3. du Code des sociétés belge.

Thierry Behiels, administrateur délégué.
(6417)

Administrateurs

Bewindvoerders

Betreuer

Justice de paix Auderghem

Désignation

Par ordonnance du 8 mai 2017, le Juge de Paix Auderghem a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Paule Marguerite Lucienne DEMOTTE, née à Namur le 1 août 1933, domiciliée à 1160 Auderghem, avenue Charles Madoux 62.

Madame Laurence Annie Lucie GEYDUSCHEK, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Woluwe-St-Lambert 47 bte 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Marc PEIFFER, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Emile Max 162, bte 12, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sergooris Karina
2017/131456

Justice de paix Auderghem

Désignation

Par ordonnance du 8 mai 2017, le Juge de Paix Auderghem a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Alfred-Armand POOT, né à Tirlemont le 14 avril 1933, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, rue des Hiboux 20 (B15), résidant « RESIDENCE CARINA », avenue Hermann Debroux 50A, à 1160 Auderghem

Monsieur Henri-François VANMOSUINCK, domicilié à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 593, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Paulette VANMOSUINCK, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, Rue des Hiboux 22, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sergooris Karina
2017/131459

Justice de paix Auderghem

Désignation

Par ordonnance du 8 mai 2017, le Juge de Paix Auderghem a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur David Roger BROTECORNE, né à Bruxelles le 17 juillet 1972, domicilié à 1170 Watermael-Boitsfort, rue Frémier 21.

Maître Rudi LOOS, avocat à 1040 Bruxelles, boulevard Saint-Michel 55, bte 10, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sergooris Karina
2017/131465

Justice de paix Auderghem

Désignation

Par ordonnance du 19 mai 2017, le Juge de Paix Auderghem a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Renée Berthe CROUSSE, née à Liège le 15 novembre 1933, domiciliée à 1170 Watermael-Boitsfort, drève des Tumuli 10d.

Maître Martine GAILLARD, avocate à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391, boîte 7, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 6 avril 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sergooris Karina
2017/131473

Justice de paix Charleroi V*Désignation*

Par ordonnance du 9 août 2017, le Juge de Paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine,

Monsieur Daniel René Joseph STRUYF, né à Charleroi le 25 juillet 1960, domicilié à 6240 Farciennes, rue du Wainage 2, a été déclarée incapable pour les actes en rapport avec ses biens

Maître Jean-Michel LAMBOT, Avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Emile Tumelaire 93/2, a été désigné comme administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme, Le Greffier, Laurence MEERMAN

2017/131460

Justice de paix Charleroi V*Désignation*

Par ordonnance du 12 juillet 2017, le Juge de Paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pascal ENGLEBERT, né à Bastogne le 11 mai 1962, domicilié à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de la Place 48/55/1, résidant Residence "Les Arcadies", rue de Bomereé 82A, à 6032 Mont-Sur-Marchienne

Maître Philippe DEGREVE, avocat, domicilié à 6001 Charleroi, rue du Tir 20, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 24 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Meerman Laurence

2017/131462

Justice de paix Charleroi V*Désignation*

Par ordonnance du 9 août 2017, le Juge de Paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine,

Madame Marie Rose Antoinette VANDEN BOSCH, né à Ixelles le 22 juillet 1939, domicilié à 6032 Charleroi, rue Pasteur 71, a été déclarée incapable pour les actes en rapport avec ses biens

Madame Jenny LENDVAL, domiciliée à 6534 Thuin, rue des Hironnelles 18, a été désignée comme administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme, Le greffier; Laurence MEERMAN

2017/131461

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 7 août 2017, la désignation de Maître Marlène LAURENT, avocate, dont le cabinet est établi à 5340 Faulx-les-Tombes, La Taillette 1, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Anthony Roger Marcel Philippe Ghislain GOFFARD, né à Huy le 27 mai 1990, domicilié et résidant actuellement à 5300 Seilles, rue de la Caserne 40, RC-2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2017/131466

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 7 août 2017, la désignation de Maître Marlène LAURENT, avocate, dont le cabinet est établi à 5340 Faulx-les-Tombes, La Taillette, 1, en qualité d'administrateur des biens de :

Madame Isabelle LEBRUN, née à Charleroi le 8 avril 1986, domiciliée et résidant actuellement à 5300 Seilles, rue de la Caserne 40, RC-2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2017/131467

Justice de paix de Liège I*Désignation*

Suite à la requête déposée le 6 juin 2017, par ordonnance du 14 juillet 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens à l'égard de Monsieur Théodore Victor Hubert SCHMITZ, né à Liège le 4 février 1939, de nationalité belge, veuf, domicilié à 4621 Fléron, rue du Tilleul 28, résidant à 4020 Liège, La Clairière Fayembois, avenue d'Aix la Chapelle, 60, en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable, sauf assistance par son administrateur d'accomplir les actes en rapport avec sa personne visés à l'article 492/1 § 1^{er}, al.3 de 1° (de choisir sa résidence) et 15° (d'exercer les droits du patient prévu par la loi du 22 août 2002) du Code civil.

Cette personne est également incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1 § 2, al. 3, 13° et 15° du Code civil, et incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 1° à 12° 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Maître Jean-Luc WENRIC, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, boulevard Jules de Laminne 1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée Monsieur Théodore SCHMITZ.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN Anne-Françoise

2017/131493

Justice de paix du canton d'Ath - Lessines, siège de Lessines Lessines*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 7 juillet 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

MOTTRY Marie-Hortense, née à Lessines le 2 mars 1935, domiciliée à 7860 Lessines, rue de l'Hôtellerie 1, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur des biens, à savoir :

Maître Chantal JOURET, avocate, dont les bureaux sont sis à 7800 ATH, boulevard de l'Hôpital 45

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Comian Béatrice

2017/131479

Justice de paix du canton d'Ixelles*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 27 juin 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Monsieur Noël HERMANT, né à Ciney le 25 décembre 1928, domicilié à 1050 Ixelles, domicilié à la résidence Van Aa, chaussée de Boondael 104.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Gaied Samira
2017/131472

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine*Désignation*

Par ordonnance du 7 juillet 2017, Monsieur le Juge de Paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Louissette GRIMOIRE, née à Eugies le 25 mars 1932, domiciliée à 7080 Frameries, route d'Eugies 47 et résidant à 7040 Quévy-Le-Petit, Home "Le P'tit Quévy", rue de Frameries 37

Madame Brigitte SAMAIN, domiciliée à 7080 Frameries, rue du Banc de Sable 11, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Conet Annie
2017/131463

Justice de paix du canton de La Louvière*Désignation*

Par ordonnance du 19 juillet 2017, le Juge de Paix suppléant du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nadia BELMIR, née à Frameries le 13 septembre 1978, domiciliée à 7033 Mons, avenue Joseph Wauters 47, résidant rue du Quinconce 16, LES GODETS, à 7110 La Louvière

Monsieur Mohammed BELMIR, domicilié à 7012 Mons, rue des Preelles 98, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca.
2017/131454

Justice de paix du canton de La Louvière*Désignation*

Par ordonnance du 19 juillet 2017, le Juge de Paix suppléant du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Philippe DUMONT, né à Haine-Saint-Paul le 19 avril 1965, domicilié à 7100 La Louvière, "La passerelle", Rue de Bouvy 99.

Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 12 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca.

2017/131455

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 27 juin 2017 les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Monique BERGHMANS, née à Koekelberg le 7 juin 1938, domiciliée à 1140 Evere, Lindestraat 19, résidant Marnestraat 89, à 1140 Evere

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Lardot Damien
2017/131485

Justice de paix du canton de Sprimont*Remplacement*

Par ordonnance du 26 juillet 2017, le Juge de Paix suppléant du canton de Sprimont, Madame Nadine TIMMERMANS, a mis fin à la mission de Monsieur GERARD Marc, domicilié à 1400 Nivelles, clos des Pommiers 9, désigné en qualité d'administrateur provisoire par ordonnance en date du 24 avril 2013, conformément à la loi du 18 juillet 1991 et a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Georgette Marie Joseph Ghislaine NOEL, née à Malonne le 10 juillet 1926, domiciliée à 4122 Neupré, "LE DOUX REPOS", avenue Marcel Marion 10.

Madame Colette GERARD, domiciliée à 4000 Liège, rue Xhovémont 63, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BERNS René

2017/131484

Justice de paix du canton de Waremme*Désignation*

Par ordonnance du 8 août 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marina SCHMITZ, née à Waremme le 24 juillet 1979, domiciliée à 4317 Faimies, Rue de la Centenaire 2.

Maître Murielle PAQUOT, Avocat, dont l'étude est située à 4280 Hannut, Rue de Tirlemont 4, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 17 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique

2017/131458

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre*Remplacement*

Par ordonnance du 31 juillet 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a mis fin à la mission de Monsieur Jacques DEWAELEHEYN, domicilié de son vivant à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 94/18. en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Jacqueline COOPMANS, née à Tirlemont le 26 mars 1934, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 94 b018.

Monsieur l'avocat Charles-Edouard HUYSMANS, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, avenue Louise 391/2, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 19 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) STEELS Isabelle
2017/131468

Justice de paix du premier canton de Wavre*Remplacement*

Par ordonnance du 3 août 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du premier canton de Wavre a mis fin à la mission de Mathilde BRUNO en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Alice MAURISSEN, née à Herstal le 1 juin 1921, domiciliée à 1300 Wavre, chaussée d'Ottembourg 221.

Maître Jérôme FLAHAUT, avocat à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau, 15, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du .

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESVOETS Nancy
2017/131457

Justice de paix du second canton de Namur*Désignation*

Par ordonnance du 20 juillet 2017, le Juge de Paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Thomas Roger Jacques Michèle ANDRIEN, né à Soignies le 8 juillet 1988, domicilié à 7850 Enghien, rue de Bruxelles, 39/2., résidant Clinique ste Elisabeth, CHU UCL Namur place Louis Godin 15, à 5000 Namur

Madame Véronique DESCHUYTENEER, avocate, domiciliée à 7830 Graty, rue du Meunier, 44, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 6 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) De Bouw Pascal
2017/131483

Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 augustus 2017 heeft de Vrederechter Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming

van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Anna Yvonna DOCCLO, geboren te Opbrakel op 29 juli 1925, wonende te 9700 Oudenaarde, Remparden 16 bus 17.

Lucie DECABOOTER, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Voorburg 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voor-
noemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 4 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Buysscher Yves
2017/131480

Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 augustus 2017 heeft de Vrederechter van Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Dirk VAN CAUTEM, geboren te Knokke op 24 oktober 1959, wonende te 9700 Oudenaarde, Remparden 16 bus 17.

Lucie DECABOOTER, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Voorburg 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voor-
noemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 4 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Buysscher Yves
2017/131482

Vrederecht van het kanton Boom*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Boom beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Clementine AGNAUX, geboren te Evere op 10 juli 1932, wonende te 2620 Hemiksem, Lindelei 137 bus 2., verblijvend WZC Familiehof Provinciale Steenweg 323 te 2627 Schelle

Mijnheer Wouter JANSSENS, geboren te Reet op 20 september 1963, wonende te 2620 Hemiksem, U.N.O.-Laan 4 bus 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde
persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 13 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Debeckker Hilde
2017/131487

Vrederecht van het kanton Boom*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Boom beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Gerarda Yvonna ASSELBERGH, geboren te Niel op 17 december 1930, wonende te 2845 Niel, Keizerstraat 12.

Mevrouw Monique TALBOOM, geboren te Niel op 02 juli 1951, wonende te 2242 Zandhoven, Tuinweg 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Debeckker Hilde
2017/131490

Vrederecht van het kanton Deinze

Opheffing

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 19 juni 2017 te Gent eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Paula DHONDT, geboren te Nazareth op 28 oktober 1930, wonende te 9810 Eke(Nazareth), de Lichterveldestraat 1,

van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier,
(get) Van Rentergem Carine

2017/131491

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annie Jenny Yvonne HERTLEER, geboren te Adegem op 26 juli 1939, wonende te 9991 Adegem(Maldegem), Moerwege 3 A, verblijvend WZC Sint-Elisabeth Tielstsesteenweg 25 te 9900 Eeklo, beschermde persoon.

Mevrouw Eveline DE BAETS, wonende te 9991 Adegem(Maldegem), Moerwege 3 A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 1 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Kosolosky Belinda
2017/131474

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Reimond Remi STEYAERT, geboren te Oostwinkel op 4 februari 1936, wonende te 9900 Eeklo, Tielstsesteenweg 151, verblijvend c/o WZC Sint-Elisabeth Tielstsesteenweg 25 te 9900 Eeklo, beschermde persoon.

Mevrouw Linda REINHARD, wonende te 9900 Eeklo, Tielstsesteenweg 151, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 19 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Kosolosky Belinda
2017/131475

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Romain Juliaan August DE VENDT, geboren te Eeklo op 18 mei 1943, wonende te 9991 Adegem(Maldegem), Striepe 8 doch verblijvende te 9900 Eeklo, WZC St-Elisabeth, Tielstsesteenweg 25

Mevrouw Eveline VAN HOECKE, advocaat, kantoorhoudende te 9990 Maldegem, Schouwburgplaats 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Kosolosky Belinda
2017/131476

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Denise Marie Joseph VAN HYFTE, geboren te Sint-Laureins op 3 april 1932, c/o wzc Sint-Vincentius - 9970 Kaprijke, Vrouwstraat 1, beschermde persoon.

Mijnheer Dirk DHONT, wonende te 9970 Kaprijke, H. Van Peeneststraat 41, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Kosolosky Belinda
2017/131477

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Ivonne Rozine BAUWENS, geboren te Assenede op 16 oktober 1939, wonende te 9991 Adegem(Maldegem), Striepe 8, verblijvend WZC Sint-Elisabeth Tielstsesteenweg 25 te 9900 Eeklo, beschermde persoon.

Mevrouw Eveline VAN HOECKE, advocaat, kantoorhoudende te 9990 Maldegem, Schouwburgplaats 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Kosolosky Belinda
2017/131478

Vrederecht van het kanton Geel*Aanstelling*

Bij beschikking van 25 april 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Pieter DAEMS, geboren te Malle op 20 januari 1999, wonende te 2980 Zoersel, Kerkhoflei 107 en verblijvend in het MPI Oosterlo VZW, Eindhoutseweg 25 te 2440 Geel.

Mijnheer Christophe DAEMS en Mevrouw Marleen Sels, beiden wonende te 2980 Zoersel, Kerkhoflei 107, werden aangesteld als bewindvoerders over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Cools Peggy

2017/131470

Vrederecht van het kanton Geel*Aanstelling*

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de plaatsvervangend rechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Ward VANDEPLAS, geboren te Turnhout op 16 mei 1997, wonende te 2400 Mol, Paviljoenstraat 62, doch verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum, Dr.-Sanodreef 4 te 2440 Geel

Mevrouw Ilse VAN DEN BRANDE, wonende te 2400 Mol, Paviljoenstraat 62, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Thys Karel

2017/131471

Vrederecht van het kanton Halle*Aanstelling*

Bij beschikking van 3 augustus 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Halle beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Elisabeth MAES, met rijksregisternummer 37101828423, geboren te Moeskroen op 18 oktober 1937, wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Heymansdries 73, verblijvend Residentie Lucie-Lambert Nachtegaalstraat 211 te 1501 Buizingen, momenteel opgenomen in het A.Z. Halle te 1500 Halle, Ziekenhuislaan 100.

Mijnheer Roger VOETS, wonende te 1700 Dilbeek, Kalenbergstraat 35, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 juli 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vanderelst Monique

2017/131469

**Vrederecht van het kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw,
zetel Sint-Pieters-Leeuw***Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 26 juli 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, betreffende:

Mevrouw Gertrude Mukamwaga, geboren te Ntyaba-Mugambazi op 8 september 1960, wonende te 1601 Sint-Pieters-Leeuw, Hengststraat 13/3 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Er werd een einde gesteld aan het mandaat van Jo Campenhout, advocaat, met kantoor te 1702 Groot-Bijgaarden, R. Dansaertlaan 82.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) W. Nerinckx

2017/131481

Vrederecht van het kanton Lokeren*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 31 mei 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Helena Leonia VAN WESEPOEL, geboren te Wichelen op 30 oktober 1928, laatst wonende te 9290 Berlare, Rusthuis Ter Meere, Baron Tibbautstraat 29 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon met als bewindvoerder: mevr. Van Keer Greta, wonende te 9290 Berlare, Bergstraat 58, aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lokeren dd. 13.03.2015.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Rasschaert Christine

2017/131492

Vrederecht van het kanton Lokeren*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 25 juli 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Houcine OTMANI, geboren te Beni Chikar (Marokko) op 5 oktober 1958, laatst wonende te 9160 Lokeren, Molenstraat 119, laatst verblijvend WZC Larenschhof, Schoolstraat 15 te 9270 Laarne van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Rasschaert Christine

2017/131494

Vrederecht van het kanton Mol*Aanstelling*

Bij beschikking van 27 juli 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Mol beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

BODERE Kjell, geboren te Mechelen op 13 augustus 1999, wonende te 1980 Zemst, Brusselsesteenweg 61, verblijvend GI DE HUTTEN Molderdijk 135 te 2400 Mol

Meester Ann VAN DE VELDE, advocaat, met kantoor te 2800 Mechelen, Drabstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel, De Hoofdgriffier, Thys Karel

2017/131464

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 29 juli 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annie Marie Achiel VAN BRITSOM, geboren te Sint-Niklaas op 19 augustus 1938, in leven wonende en verblijvende in ZNA Joostens te 2980 Zoersel, Kapellei 133 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Present Ingrid
2017/131486

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 30 juli 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Herman Frans Maria VAN GEET, geboren te Boom op 25 april 1934, in leven wonende en verblijvende in Residentie Halmolen te 2980 Zoersel, Halmolenweg 68 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Present Ingrid
2017/131488

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 28 juli 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Henri DE ROOVER, geboren te Halle-Kempem op 23 november 1937, in leven wonende en verblijvende in ZNA Joostens te 2980 Zoersel, Kapellei 133 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Present Ingrid
2017/131489

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Par déclaration faite le 3 août 2017, devant Maître Olivier BONNENFANT, notaire à Warsage, Madame WINDEN, Véronique Geneviève Henriette, née à Montegnée le 15 mai 1960, domiciliée à 4020 Liège, rue Grétry 18/0022, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur WINDEN, Joseph, né à Liège le 27 juin 1927, domicilié de son vivant à 7000 Mons, route d'Obourg 37, décédé le 17 juillet 2014.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793, du Code civil, les comparantes déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier BONNENFANT, notaire à 4608 Warsage, place du Centenaire 32.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

(6407)

Par déclaration faite le 3 août 2017, devant Maître Olivier BONNENFANT, notaire à Warsage, Madame CILLIS, Marguerite Jeannine Mauricette Josée Rachel Mariette, née à Xhendremael le 13 février 1962, domiciliée à 4420 Saint-Nicolas, rue Pansy 248, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Monsieur CILLIS, Maurice Julien Cornélis Martin, né à Xhendremael le 15 juillet 1931, domicilié de son vivant à 4432 Alleur, rue Haut-Vinâve 12, décédé à Ans le 18 février 2012,

et de Madame PICARD, Joséphine Marie Louise, née à Milmort le 27 juillet 1933, domiciliée de son vivant à 4432 Alleur, rue Haut-Vinâve 12, décédée à Liège le 15 juin 2014.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793, du Code civil, les comparantes déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier BONNENFANT, notaire à 4608 Warsage, place du Centenaire 32. Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

(6408)

D'une déclaration faite devant Maître Quentin DELWART, notaire associé à Dinant datée du 11 juillet 2017, inscrite dans le registre tenu par le greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur le 13 juillet 2017 sous la référence n° d'acte 17-405, il résulte ce qui suit :

- Madame DRAGOI, Liliana Vania, née à Pitesti (Roumanie) le deux août mil neuf cent cinquante-cinq, veuve de Monsieur ROBAYE, Jacques, domiciliée à 5000 Namur, quai de Meuse 132

- Madame ROBAYE, Caty Louise Armande, née à Namur le vingt-cinq novembre mil neuf cent septante, divorcée, domiciliée à 5000 Namur, rue Emile Marnach 8.

- Madame ROBAYE, Valérie (prénom unique), née à Namur le vingt mars mil neuf cent septante-trois, domiciliée à 5000 Namur, rue de Balart 93/ET02 ;

Ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur ROBAYE, Jacques Franz Fernand Ghislain, né à Namur le six avril mil neuf cent quarante-huit, époux de Madame DRAGOI, Liliana, domicilié à 5140 Sombreffe, rue Gustave-Fiévet 19/a, décédé à Namur (Temploux) le vingt-deux décembre deux mil seize.

Election de domicile est faite en l'étude des notaires associés François DEBOUCHE et Quentin DELWART, avenue Colonel Cadoux 3 à 5500 Dinant, où les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : (signé) Me Quentin DELWART, notaire associé à Dinant.

(6409)

D'une déclaration faite par acte de Maître Jean-François POELMAN, notaire associé à la résidence de Schaerbeek, membre de l'association Act&Lex ayant son siège à 1030 Bruxelles, avenue Eugène Plasky 144/1, en date du 04/08/2017, il résulte que :

Maître OLIVIER, Gilles, avocat, faisant élection de domicile à 1040 Etterbeek, rue Père Eudore Devroye 47, qui a déclaré agir en qualité de représentant légal, étant l'administrateur provisoire de Madame PONCELET, Marie-Lucie Aimée Joséphine Angèle, née à Uccle le 14 janvier 1941, veuve non remariée de Monsieur Paul THIRIFAY, domiciliée à 1495 Villers-la-Ville, rue de Marbais 25/A002, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 28 juin 2017, par le Juge de Paix du canton de Nivelles, dont une copie est annexée au présent acte.

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur THIRIFAY, Paul Jules Gabriël, né à Gand, le 9 septembre 1936, époux de Madame PONCELET, Marie-Lucie, prénommée, domicilié en dernier lieu à 1495 Villers-la-Ville, rue de Marbais 25/A002, et décédé à Charleroi, le 12 juin 2017.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître Jean-François POELMAN, prénommé.

Pour extrait conforme : Jean-François POELMAN, notaire.

(6410)

Déclaration faite devant Maître Alain MAHIEU, notaire de résidence à Mouscron, rue de Tourcoing 86, à 7700 Mouscron, e-mail : Etude@notmahieu.be

Identité de la déclarante :

Madame BOULANGHIEN, Christine Louise Jacqueline, née le 4 mars 1968 à Lille (France) (NN 68.03.04 476-77), domiciliée à 7700 Mouscron, rue du Couvent 61.

Agissant :

en qualité de représentante légale, étant :

mère sur l'enfant mineur suivant :

- Monsieur DUTOIT, Benjamin Germain Jean-Jacques, né le 22 décembre 2000 à Roubaix (France) (NN 00.12.22 359-64),

agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 26 juin 2017,

par le Juge de Paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron

Objet de la déclaration :

Acceptation sous bénéfice d'inventaire d'une succession

A la succession de Monsieur DUTOIT, Jean-Jacques Gaston Antoine, né le 13 août 1955 à Sainghin-en-Weppes (France) (NN 55.08.13 495-35), en son vivant domicilié à 7700 Mouscron, rue du Couvent 61, et décédé le 19 avril 2017 à Mouscron.

Déclaration faite le 7 août 2017.

Invitation est faite aux créanciers et aux légataires d'avoir à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date d'insertion de cette publication.

(6411)

Het blijkt uit een verklaring gedaan ter studie van Meester Frits GUISSON, notaris met standplaats te Aalter, op 27 juni 2017, en welke verklaring werd overgemaakt aan de griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen - afdeling Dendermonde, dat :

1) De heer TILLIEU, Jelle Gerard Magdalena, geboren te Wetteren op 7 juli 1981 als "SCHIETTEKATTE Jelle", rijksregisternummer 81.07.07-109.73, ongehuwd en bevestigend geen verklaring van wettelijke samenwoning te hebben afgelegd, wonende te 9880 Aalter, Bosvijverdreef 12.

2) Mevrouw SCHIETTEKATTE, Sarah, geboren te Wetteren op 11 oktober 1984, rijksregisternummer 84.10.11-108.38, echtgenote van de heer VAN DE VAERD, Nathan, wonende te 9810 Nazareth, Kortrijkseheerweg 29/A000.

Gehuwd te De Pinte op 11 april 2008 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden,

de nalatenschap van hun vader : de heer SCHIETTEKATTE, Remi Leon Elie, geboren te Wetteren op 30 november 1960, rijksregisternummer 60.11.30-315.25, uit de echt gescheiden, wonende te 9230 Wetteren, Lindenlaan 106/0001, testamentloos overleden te Wetteren op 25 april 2017, hebben aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Schuldeisers en legatarissen van de nalatenschap van de heer SCHIETTEKATTE, Remi, worden verzocht hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven uiterlijk binnen de drie maanden na huidige publicatie, gericht aan notaris Frits GUISSON, te 9880 Aalter, Bellemstraat 57.

Aalter, 3 augustus 2017.

Frits GUISSON, notaris.

(6412)

Aufgrund einer Erklärung vom 3. August 2017 vor Notar Robert LEDENT, mit dem Amtssitz zu Malmedy, haben:

1. Frau BRAUN, Annegret, geboren in Prüm (Deutschland) am 17. Juli 1967, wohnhaft in 9113 Ruden (Österreich), Grutschen 29, vertreten, in ihrer Eigenschaft als Mutter der nachgenannten Minderjährigen Kinder, gemäß Schreiben des Bezirksgericht Völkemarkt (Österreich):

a) Antonio BRODEL, geboren in Büllingen am 14. Januar 2001, wohnhaft in 9113 Ruden (Österreich), Grutschen 29.

b) Francesco BRODEL, geboren in Büllingen am 14. Juli 2004, wohnhaft in 9113 Ruden (Österreich), Grutschen 29.

c) Isis BRODEL, geboren in Büllingen am 24. August 2007, wohnhaft in 9113 Ruden (Österreich), Grutschen 29.

Sowie

2. Herr BRODEL, Massimo, geboren in Mechernich (Deutschland), am 31. Januar 1994, wohnhaft in 9113 Ruden (Österreich), Grutschen 29,

den Nachlass des Herrn BRODEL, Johann Joseph, geboren am 28. August 1938, verstorben am 19. März 2017, unter Vorbehalt eines Inventars angenommen.

Diese Erklärung wurde dem Gerichtes Erster Instanz in Eupen zugestellt, welches am 3. August 2017 schriftlich den Empfang der vorerwähnten Erklärung und die Eintragung in das vorgesehene Register unter Nummer 72 bestätigte.

Robert LEDENT, Notar.

(6413)

Bij verklaring van 17 juli 2017, afgelegd ten overstaan van Meester Ann VRANKEN, geassocieerd notaris te Bilzen, hebben onderstaande personen de nalatenschap van Mevrouw Maris, Nancy, geboren te Hasselt op 14 mei 1975, rijksregisternummer 75.05.14-118.05, echtgenoot van de heer BERDEN, Willem Emanuel Jozef, laatst wonende te 3690 Zutendaal, Roelerweg 25, overleden te Genk op 17 januari 2017, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving :

1. Jongeheer BERDEN, Pieter-Jan Joseph Guillaume, geboren te Genk op 14 oktober 2001, rijksregisternummer 01.10.14-073.15, ongehuwd, wonende te 3690 Zutendaal, Roelerweg 25.

2. Jongeheer BERDEN, Lennert Joseph Albert, geboren te Genk op 9 juli 2003, rijksregisternummer 03.07.09-175.84, ongehuwd, wonende te 3690 Zutendaal, Roelerweg 25.

3. Jongeheer BERDEN, Thomas Joseph Nicolas, geboren te Genk op 6 januari 2005, rijksregisternummer 05.01.06-049.09, ongehuwd, wonende te 3690 Zutendaal, Roelerweg 25.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Meester Ann Vranken, geassocieerd notaris te Bilzen, kantoor houdende te 3740 Eigenbilzen, Dorpsstraat 71.

Bilzen, 8 augustus 2017.

Namens de hierboven genoemde erfgenamen : Ann VRANKEN, notaris.

(6414)

L'an deux mil dix-sept, le 27 juillet, devant Me Frédéric MAGNUS, notaire, à Jambes.

Mme BLOCRY, Cathy Marie Roberte, née à Ixelles le 14 février 1965, inscrite au registre national sous le numéro 65.02.14-234.46, divorcée et non remariée, domiciliée à 5330 Assesse, chaussée de Marche 70, agissant en qualité de représentante légale, étant mère, sur l'enfant mineur suivant M. ABSIL, Sahas John Antoine Tracy, né à Namur le 16 août 2004, inscrit au registre national sous le numéro 04.08.16-311.57, célibataire, domicilié à 5330 Assesse, chaussée de Marche 70, en vertu d'une autorisation délivrée le 25 avril 2017, par le juge de paix d'Andenne (numéro de répertoire 1074/2017 — numéro de rôle 17B296) laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire :

la succession de M. ABSIL, Thierry Joseph Marie Ghislain, né à Namur le 31 mars 1958, inscrit au registre national sous le numéro 58.03.31-009.09, divorcé et non remarié, domicilié en son vivant à 4260 Braives, rue de l'Eglise 11/000A, et décédé à Wemmel le 1^{er} janvier 2017.

Conformément aux prescriptions de l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandés leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente publication.

Le comparant déclare faire élection de domicile en l'Etude du notaire Frédéric MAGNUS, rue Mazy 64, à 5100 Jambes.

Pour extrait conforme : le notaire, (signé) Frédéric MAGNUS.
(6415)

Renonciation aux successions

Code civil - article 784

Verwerping nalatenschap

Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Petra François, notaris met standplaats te 9050 Gent (Ledeberg) heeft op 7 augustus 2017, een akte verklaring van verwerping nalatenschap verleden – Verwerper : "Barhihi Aicha, geboren te Tafersit (Marokko) in het jaar 1960, wonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Hogepontstraat 28" – Erflater : "Barhihi Dris, geboren te Gent op 3 oktober 1976, laatst wonende te 9000 Gent, Begijnengracht 79, bus 101, overleden te Gent op 29 augustus 2016".

(6416)

Faillite

Faillissement

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HENNAU ET FILS - SOCIETE DE GESTION IMMOBILIERE SPRL, DREVE D'ENVOZ 1, 4217 HERON.

Référence : 20170071.

Date de faillite : 9 août 2017.

Activité commerciale : gestion immobilière

Numéro d'entreprise : 0429.581.128

Curateur : FABBRICOTTI MARINA, RUE DES SOEURS GRISES 13, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 4 octobre 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2017/131445

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : L'ENTRE METS TOI SPRL, RUE DU PONT 12/A, 4180 HAMOIR.

Référence : 20170069.

Date de faillite : 9 août 2017.

Activité commerciale : restauration à service complet

Numéro d'entreprise : 0507.848.943

Curateur : HUSSON JEAN-MARC, RUE GODELET 1/11, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 4 octobre 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2017/131443

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : A.P. HUY SPRL, RUE DES ROTISSEURS 12, 4500 HUY.

Référence : 20170070.

Date de faillite : 9 août 2017.

Activité commerciale : restauration à service restreint

Dénomination commerciale : "L'ATELIER PATES HUY"

Numéro d'entreprise : 0568.904.505

Curateur : LACROIX MARY, PLACE JULES BOLAND 5, 4500 BEN-AHIN.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 4 octobre 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2017/131444

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : ROMANA SPRL, RUE FERNAND PIRON 18, 7011 GHLIN.

Référence : 20170206.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : commerce de détail sur les marches

Numéro d'entreprise : 0447.318.468

Curateur : DETRAIT ANNE, RUE DU PARC 19, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2017/131311

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : D'HELLEME VALERIE, SENTIER DU CORON, 12/12, 7331 BAUDOUR.

Référence : 20170204.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : débit de boissons

Dénomination commerciale : L'AIR DU TEMPS

Siège d'exploitation : ROUTE DE WALLONIE 2, 7333 TERTRE

Numéro d'entreprise : 0536.295.974

Curateur : DETRAIT ANNE, RUE DU PARC 19, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2017/131309

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MOUCHART CHRISTINE, RUE DES CANONNIERS 105/2, 7000 MONS.

Référence : 20170205.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : débit de boissons

Dénomination commerciale : AU VIEUX MONS

Siège d'exploitation : PLACE DU BEGUINAGE 13, 7000 MONS

Numéro d'entreprise : 0627.730.847

Curateur : DETRAIT ANNE, RUE DU PARC 19, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2017/131310

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : CULOT PATRICK, RUE DE LA WALLONIE 44/1, 7830 HELLEBECQ.

Référence : 20170208.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : chauffage / rénovation

Numéro d'entreprise : 0785.015.357

Curateur : DEWELLE LUDIVINE, AVENUE D'HYON 49/R3, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2017/131313

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LE FONGRIS SPRL, RUE DE VIRGINAL 55, 7090 HENNUYERES.

Référence : 20170209.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : restaurant

Dénomination commerciale : LE GRIFFON

Siège d'exploitation : RUE DE VIRGINAL 55, 7090 HENNUYERES

Numéro d'entreprise : 0888.896.320

Curateur : DEWELLE LUDIVINE, AVENUE D'HYON 49/R3, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2017/131314

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: ALGODAO SPRL, RUE FERNAND PIRON 18, 7011 GHLIN.

Référence : 20170207.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : société holding

Numéro d'entreprise : 0899.069.442

Curateur : DETRAIT ANNE, RUE DU PARC 19, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2017/131312

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: BRASSEUR PETER, RUE DU FORS CORON(BRA) 4, 7604 BRAFFE.

Date et lieu de naissance : 11 avril 1986 TOURNAI.

Référence : 20170141.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : TRAVAUX DE MENUISERIE ET DE COUVERTURE

Dénomination commerciale : BP MENUISERIE

Numéro d'entreprise : 0628.453.496

Curateur : CHEVALIER NICOLAS, BOULEVARD DU ROI ALBERT 51, 7500 TOURNAI.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 28 septembre 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier, S. GUERET

2017/131319

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: MONTURIER GEOFFREY, RUE SAINTE-GERMAINE 124, 7700 MOUSCRON.

Date et lieu de naissance : 3 juin 1975 CHARLEROI.

Référence : 20170140.

Date de faillite : 8 août 2017.

Activité commerciale : COMMERCE DE VINS ET DE SPIRITUEUX

Dénomination commerciale : DIX VINS

Siège d'exploitation : RUE DE TOURCOING 80/2, 7700 MOUSCRON

Numéro d'entreprise : 0634.798.088

Curateur : CATFOLIS DAMIEN, DREVE GUSTAVE FACHE 3, 7700 MOUSCRON.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/08/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 28 septembre 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier, S. GUERET

2017/131318

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekenten) (art. 11 FW), van: CYBERPOL SOLUTIONS BVBA, SCHUTTERSTRAAT 17/3, 2370 ARENDONK.

Referentie: 20170241.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: VERKOOP VAN COMPUTER, ACCESSOIRES EN ONDERDELEN

Ondernemingsnummer: 0653.768.023

Curator: Mr BACKX BENNY, CAMPUS BLAIRON 427, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 08/08/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 19 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2017/131302

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekenten) (art. 11 FW), van: AB SERVICE & ASSISTANCE BVBA, STEENWEG OP ZEVEN-DONK 281, 2300 TURNHOUT.

Referentie: 20170244.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: ASSISTENTIE IN NOODGEVALLEN I.V.M. GASKETELS,CENTRALE VERWARMING, ...

Ondernemingsnummer: 0811.763.009

Curator: Mr BACKX BENNY, CAMPUS BLAIRON 427, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 08/08/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 19 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2017/131305

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : AB SERVICE & CONSTRUCT BVBA, STEENWEG OP ZEVEN-DONK 281, 2300 TURNHOUT.

Referentie: 20170243.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: ALGEMENE KARWEIEN IN DE BOUW

Ondernemingsnummer: 0848.713.673

Curator: Mr BACKX BENNY, CAMPUS BLAIRON 427, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 08/08/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 19 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2017/131304

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : AB-SERVICE SCHOORSTEENTECHNIEK EN CENTRALE VERWARMING BVBA, STEENWEG OP ZEVEN-DONK 281, 2300 TURNHOUT.

Referentie: 20170242.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: VEGEN VAN SCHOORSTENEN EN ONDERHOUD VAN ALLE SOORTEN VERWARMINGSINSTALLATIES

Ondernemingsnummer: 0888.705.783

Curator: Mr BACKX BENNY, CAMPUS BLAIRON 427, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 08/08/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 19 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2017/131442

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BELGIAN DESIGNS NV, SINT-LAMBERTUSSTRAAT 198, 1200 SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE.

Referentie: 20170475.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: meubels en decoratie

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0414.908.095

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KAREL-LAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131333

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PROXIDOTS NV, LEUVENSESTEENWEG 540/3, 1930 ZAVEN-TEM.

Referentie: 20170483.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: groothandel in elektrische installaties

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0422.440.740

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131336

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : HARCOM NV, AMBIORIXSQUARE 40/59, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20170482.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: holding

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0425.142.981

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131334

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HACOR CHALETS BVBA, FRANS VAN DER STEENSTRAAT 7/2, 1750 LENNIK.

Referentie: 20170487.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: boekhouding fiscaliteit

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0448.759.810

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131346

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: SISYPHUS NV, SINT STEVENS WOLUWESTRAAT 55, 1130 BRUSSEL 13.

Referentie: 20170471.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: marketing

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0474.438.480

Curator: Mr VERSCHUREN Gerry, GUSTAAF GILSONSTRAAT 11, 1090 BRUSSEL 9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131329

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: CROQ MAIWENN BVBA, PIERSSSTRAAT 74, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Referentie: 20170490.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: bouwmarkten

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0562.886.941

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131343

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: KIYAN COMPANY BVBA, EUROPAKRUIPUNT 2, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20170477.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: cafe en bar

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0630.648.963

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131339

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: AHSAN BUTT BVBA, EMILE FERONSTRAAT 130, 1060 SINT-GILLIS.

Referentie: 20170489.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: voedingsmiddelen

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0633.778.895

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131348

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: ABM GROUP NV, KONING ALBERT II-LAAN 28-3/50, 1000 BRUSSEL 1.

Referentie: 20170488.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: afval

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0633.918.457

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131347

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: YD GROUP, ROGIERLAAN 7, 1030 SCHAARBEK.

Referentie: 20170476.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: cafe

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0639.997.189

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131338

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: HAL ROBERT, ACACIASSTRAAT 49, 1950 KRAAINEM.

Geboortedatum en -plaats: 22 juni 1964 WATERMAAL-BOSVOORDE.

Referentie: 20170484.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: bakkerij

Ondernemingsnummer: 0758.180.011

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131337

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van BAD PARTNERS BVBA, KLEEMPOELSTRAAT 99, 1980 ZEMST.

Referentie: 20170485.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: cafe en bar

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0822.488.437

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131344

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : SERDAR DENIZ FRUIT BVBA, WERKHUIZENKAAI 22/13, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20170478.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: groenten en fruit

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0843.412.624

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131340

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : T&D ADRIAENS BVBA, MALOLAAN 32/2, 1700 DILBEEK.

Referentie: 20170472.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: bouwonderneming

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0844.612.949

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131330

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : GULDEN-BOOT NV, MARKTSTRAAT 59/5, 1745 OPWIJK.

Referentie: 20170486.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: groothandel in wijnen

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0863.020.777

Curator: Mr VERRAES MICHIEL, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131345

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : T FESTIJNTJE BVBA, ROBERT SCHUMANPLEIN 11, 1040 ETTERBEEK.

Referentie: 20170479.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: gastenkamers

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0865.044.416

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KARELLAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131341

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : AUDILION BVBA, BRUSSELESTEENWEG 110/5, 1850 GRIMBERGEN.

Referentie: 20170480.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: adviesbureau

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0884.706.811

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KAREL-LAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131342

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ECOLOWICS CVBA, P. REMEKERSTRAAT 22, 1780 WEMMEL.

Referentie: 20170473.

Datum faillissement: 8 augustus 2017.

Handelsactiviteit: koerierdienst

Handelsbenaming: CVBA

Ondernemingsnummer: 0888.918.094

Curator: Mr ASSCHERICKX BERTRAND, KEIZER KAREL-LAAN 586, BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131331

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : GEBROEDERS ALBRECHT CVBA

Geopend op 15 januari 2013

Referentie: 20130088

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0433.579.508

Aangeduide vereffenaar(s): BRACQUE SERGE, ABINGDON-STRAAT 99, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131350

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : LES JARDINS DU BAILLI BVBA

Geopend op 7 oktober 2014

Referentie: 20145327

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0452.001.390

Aangeduide vereffenaar(s): ERSEEL NATACHA, KLEIVELD 30, 1630 LINKEBEEK; MARTINEZ CHIRVECHES MANUEL, RUE VICTOR ALLARD 170, 1180 BRUSSEL 18.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131354

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : BUSINESS DATA OFFICE BVBA

Geopend op 9 september 2014

Referentie: 20145237

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0462.505.106

Aangeduide vereffenaar(s): DHEERE EDOUARD, RENE DEPAW-STRAAT 25, 2950 KAPELLEN (ANTW.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131352

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : CONSULTING & COMPUTER INTEGRATION SERVICES

Geopend op 9 september 2014

Referentie: 20145236

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0475.452.032

Aangeduide vereffenaar(s): PETIT JEAN, HUINEGEM 34, 1730 ASSE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131351

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van : DE ROOCK STEFAAN

Geopend op 25 augustus 2015

Referentie: 20150465

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0749.204.046

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131362

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : CARROSSERIE BOBAS-TINO BVBA

Geopend op 9 oktober 2014

Referentie: 20145336

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0806.926.964

Aangeduide vereffenaar(s): BALASA GEORGE SABIN, KEIZER KARELLAAN 267/B2, 1083 GANSHOREN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131353

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van : PEOPLE FOR BUSINESS BVBA

Geopend op 19 juni 2012

Referentie: 20121127

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0819.569.232

Aangeduide vereffenaar(s): MTER ARNAUTS-SMEETS J.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131363

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : TB CONTAINERS BVBA

Geopend op 14 juni 2016

Referentie: 20160290

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0824.053.008

Aangeduide vereffenaar(s): BLANCHET THIERRY, ENGELAND-STRAAT 573, 1180 BRUSSEL 18.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131359

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van : PDP MANAGEMENT CONSULT

Geopend op 5 mei 2015

Referentie: 20150280

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0832.133.405

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE SMET J.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131367

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : ELECTRO TEAM GCV

Geopend op 9 oktober 2014

Referentie: 20145334

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0833.714.307

Aangeduide vereffenaar(s): ELECTRO TEAM BELGIUM LTD, POULTON CLOSE, 1 1ST FLOOR, CT17 OHL 1-001, DOVER KENT.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131355

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : VOINESCU MARIN

Geopend op 13 januari 2015

Referentie: 20150011

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0836.585.507

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131349

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van : D.S.K.A. (BVBA)

Geopend op 24 februari 2015

Referentie: 20150108

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0839.189.065

Aangeduide vereffenaar(s): BURKE MOISE, STROMBEEKLINDE 32, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131364

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van : GOLDEC BVBA

Geopend op 15 oktober 2013

Referentie: 20132434

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0840.084.534

Aangeduide vereffenaar(s): MIHALI TIMIS GABRIEL, RUE CORNEILLE DE CLERCQ 37, 1090 BRUSSEL 9.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131366

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van : IMC CONSTRUCT BVBA

Geopend op 4 juni 2013

Referentie: 20131275

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0865.290.775

Aangeduide vereffenaar(s): VAN DER MEEREN IVO, BRUGGE-VELDSTRAAT 36, 1700 DILBEEK.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131365

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : TOP STOP AUTO BVBA

Geopend op 20 oktober 2015

Referentie: 20150585

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0876.824.273

Aangeduide vereffenaar(s): BURSUC IONEL, RUE CAULIER 144/2, 7063 NEUFVILLES.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131356

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : ARISTO GROUP

Geopend op 31 maart 2015

Referentie: 20150198

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0880.165.132

Aangeduide vereffenaar(s): ARISSI NAWAL.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131360

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : CLOSE-UPS BVBA

Geopend op 11 februari 2014

Referentie: 20140267

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0881.981.012

Aangeduide vereffenaar(s): VERBEECK FREDERIC, VAN CROM-BRUGGHELAAN 128, 1150 BRUSSEL 15.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131361

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : MASTER-CAR BVBA

Geopend op 7 mei 2013

Referentie: 20131046

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0889.136.543

Aangeduide vereffenaar(s): GUINET ANTOINE, CHEMIN DES BLANQUETTES-VILLA LES TROIS FRERES LE GRAU D'AGDE 115, 34300 CAP D'AGE (FRANKRIJK).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131358

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van : A.P.CONSTRUCT & CO CVBA

Geopend op 21 februari 2012

Referentie: 20120309

Datum vonnis: 8 augustus 2017

Ondernemingsnummer: 0893.215.590

Aangeduide vereffenaar(s): CASTELLANA ANGELO.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/131357

Faillite rapportée

—

Intrekking faillissement

—

Euro Classics, gewone commanditaire vennootschap**Sanderusstraat 76, bus 1, 2018 Antwerpen**

Ondernemingsnummer : 0650.561.974

—

Onderwerp akte : intrekking faillissement

Op datum van 6 juni 2017, werd door de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, het faillissement, door dezelfde kamer bij verstek uitgesproken op datum van 24 april 2017, ingetrokken.

De curator en de rechter-commissaris werden ontheven van hun opdracht.

Wim Vandebeek, zaakvoerder.

(6434)